# بلوچی کارگونگ

آغامیر نصیر خان احمدزئی
بی ۔ اے

بلوچی اکیڈمی کوئٹہ

آغا میر نصیر خان احمدزئی
(بی۔اے)



بلوچی اکیڈمی کوئٹہ

---

اودی بار ——— جولائی سنہ ۱۹۷۵ء

دانگ ——— پنچ صد

شنگ کنوک ——— بلوچی اکیڈمی کوئٹہ

چھاپ جاہ ——— قلات پریس کوئٹہ

بہائ ——— ۱۵/- کلدار

Scanned by CamScanner

# تعارف

زیر نظر کتاب "بلوچی کارگونگ" کے فاضل مرتب آغا میر نصیر خان نے از راہ قدردانی اس ناچیز کو عزت بخشی ہے کہ میں اس کا تعارف لکھوں۔ اگرچہ تعارف نگاری بجائے خود ایک فن ہے اور میں اس فن کے رموز سے یکسر ناواقف ہوں، اس لئے قارئین کو اگر اس تعارف میں کوئی فنی کوتاہی نظر آئے تو ازراہ کرم نظر انداز کرتے ہوئے کتاب کی افادیت اور اہمیت کو ملحوظ رکھیں۔ چنانچہ اسی نقطہ کو مد نظر رکھتے ہوئے جملہ معترضہ کے طور پر یہ گزارش ضروری سمجھتا ہوں کہ بلوچی زبان کو تحریر و املا کا جامہ پہنے بہت کم مدت گزری ہے ابھی تک چونکہ اسے لازمی درس و تدریس کا ذریعہ تسلیم نہیں کیا گیا، اس لئے تاحال نہ تو بلوچی زبان میں کوئی نصابی کتب تصنیف ہو سکی ہیں اور نہ ہی کوئی جامع گرامر مرتب کرنے کی ضرورت محسوس کی گئی ہے۔ حالانکہ ملک کے چاروں صوبوں میں سے دو یعنی سندھ و سرحد میں ایک عرصے سے سندھی اور پشتو زبانیں تدریسی نظام میں باقاعدہ طور پر شامل ہیں جبکہ پنجابی زبان کے حق میں یہ مطالبہ روز افزوں شدت اختیار کرتا جا رہا ہے۔ اگرچہ ون یونٹ کے زمانے میں قومی یکجہتی اور بھائی چارے کو فروغ دینے کی غرض سے یہ مسئلہ حکومت کے زیر غور آیا تھا کہ بلوچی بولنے والے علاقوں میں پرائمری کی سطح تک بلوچی زبان کو ذریعہ تعلیم قرار دیا جائے۔ چنانچہ اس مقصد کے تحت مقامی حکومت نے بلوچی زبان کے بعض ممتاز ادیبوں سے ابتدائی قاعدوں کے مسودے بھی مرتب کرائے تھے لیکن بوجوہ یہ معاملہ طاق نسیاں کی نذر ہو گیا۔ اگر مجوزہ منصوبے کو عملی جامہ پہنایا گیا ہوتا تو آج تک بلوچی زبان میں ابتدائی جماعتوں کا مکمل نصاب بھی موجود ہوتا اور جامع گرامر بھی۔

قومی اتحاد اور باہمی اخوت کو فروغ دینے کے لئے جن عوامل کو ضروری خیال کیا جاتا ہے ان میں زبان کا عمل دخل زیادہ اہمیت اور فوقیت کا مستحق ہوتا ہے الگ الگ صوبوں کے باشندے جو مختلف زبانیں بولتے ہیں ان میں ربط و ضبط اور محبت و یگانگت کو

پروان چڑھانے کے لئے ضروری ہے کہ ایک دوسرے کے روایتی اور ثقافتی پس منظر سے آگاہی حاصل کی جائے اور اس آگاہی کی منزل تک زبانوں کے وسیلے سے ہی احسن طور پر پہنچا جا سکتا ہے۔ آج قومی یکجہتی کے فروغ کی ضرورت کو ہر مکتبۂ فکر شدت سے محسوس کر رہا ہے۔ اور مختلف طور طریقوں سے اس مقصد کی تکمیل کے سلسلے میں خاصی کوششیں بروئے کار لائی جا رہی ہیں۔ چنانچہ بلوچستان یونیورسٹی نے ابتدائی قدم کے طور پر بلوچی زبان کو السنہ شرقیہ کے زمرے میں داخل نصاب کر لیا ہے جو ایک مستحسن اقدام ہے۔

بلوچی زبان گراں مایہ ذخیرۂ الفاظ کی بدولت اظہار و بیان کی جملہ صفات سے متصف ہے جس کا مستشرقین نے کھلے دل سے اعتراف کیا ہے۔ اگرچہ سامراجی دور کے انگریز پولیٹکل افسروں نے بلوچی ادب و روایات کے وسیلے سے بلوچوں کے روایتی مزاج اور نفسیات کو سمجھنے کی حد تک خاصا تحقیقی کام کیا۔ لیکن ان کے مقاصد قطعی مختلف اور منفی نوعیت کے تھے۔ ایک خطے کے باشندوں کے روایتی مزاج اور نفسیاتی پس منظر کو سمجھنے کے لئے ان کی ان کوششوں کا واحد مقصد "لڑاؤ اور حکومت کرو" کی فرسودہ حکمت عملی کو مؤثر بنانا اور مختلف زبانیں بولنے والوں کے درمیان نفرت و تعصب کے جذبات کو بھڑکائے رکھنا تھا جبکہ آج ان وسائل و ذرائع کو ہم نے قومی یکجہتی کے مثبت مقاصد کے لئے کام میں لانا ہے۔ الغرض اس طویل جملۂ معترضہ سے مدعا یہ ہے کہ ملک کے اندر فطری طور پر جو لسانی اور ثقافتی رنگا رنگی پائی جاتی ہے، اسے قومی اتحاد و قوت کا ذریعہ بنانے کے لئے ایک ایسے گلدستے کی صورت میں ترتیب دیا جائے کہ اس کی ملی جلی خوشبو سے پورا ملک یکساں طور پر مہکنے لگے۔

زیر مطالعہ کتاب بلوچی زبان کے مصادر پر محیط ہے۔ "کارگونگ" بلوچی زبان میں "مصدر" کا ترجمہ ہے۔ اگرچہ پاکستان کی تمام زبانوں نے گرامر کی جملہ عربی اصطلاحات کو جوں کا توں اپنا رکھا ہے۔ اور کسی نے بھی ان اصطلاحات کو اپنی زبانوں میں منتقل نہیں کیا ہے۔ تاہم بلوچی زبان میں پہلی بار مصدر کے لئے ایک صحیح اصطلاح وضع کر کے اس قسم کی دیگر اصطلاحات کے لئے اپنی اپنی زبانوں میں مترادف اصطلاحات وضع کرنے کی طرف رہنمائی کر دی گئی ہے۔

کتاب کے ابتدائی صفحات میں تقریباً سات سو مفرد مصادر کو ردیف وار جمع کیا گیا ہے۔ اس کے بعد دو ہزار سے زیادہ مرکب مصادر یکجا کئے گئے ہیں چونکہ بلوچی نہ جاننے والے بہت سے الفاظ کے صحیح تلفظ سے ناواقف ہیں اسلئے ایسے قارئین کی سہولت کے لئے ہر لفظ کے نیچے رومن رسم الخط کے ذریعے صحیح تلفظ کی نشاندہی کی گئی ہے۔ اسی طرح ان الفاظ کے معنے

صرف اردو میں ہی نہیں بلکہ انگریزی میں بھی آمنے سامنے لکھے گئے ہیں تاکہ اگر قاری کو ایک زبان میں معنوں کی ہیرا ... سمجھنے میں کوئی دشواری ہو تو وہ دوسری زبان کے واسطے سے صحیح مفہوم تک رسائی حاصل کر سکے۔

اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ کتاب کے نام سے یہ تاثر ملتا ہے کہ اس میں صرف بلوچی مصادر یکجا کئے گئے ہوں گے۔ لیکن حقیقت میں بلوچی کے ساتھ ساتھ براہوئی زبان سے ہم معنی مصادر بھی درج کئے گئے ہیں۔ اس طرح بلوچی اور براہوئی دونوں زبانوں کے مصادر پر بیک وقت کام کرکے براہوئی مصادر پر کام کرنے والوں کی ضرورت بھی کا حقہ پوری کردی گئی ہے اس سے نہ صرف اردو اور انگریزی جاننے والے بلوچی یا براہوئی زبانوں کے متبادل مصادر معلوم کر سکتے ہیں بلکہ بلوچی اور براہوئی زبان دان بھی یکساں طور پر اردو اور انگریزی کے متبادل الفاظ جان سکتے ہیں۔

کتاب کے مؤلف آغا میر نصیر خان کا تعلق اگرچہ ریاست قلات کے سابق حکمران خاندان سے ہے۔ اور ان کی تعلیم وتربیت بھی اسی ماحول میں ہوئی ہے۔ جس میں اکثر وبیشتر امیرزادوں کی ہوا کرتی ہے۔ اور جس کے نتیجے میں عموماً ایسے حضرات احساس برتری کے مرض میں مبتلا ہو جایا کرتے ہیں لیکن آغا میر نصیر خان کے مزاج کے انداز گفتگو نشست برخاست اور رسیل ملاپ کے طور طریقوں میں ایسی کوئی بات نظر نہیں آتی ہے جس سے کسی تفوق اور برتری کا اظہار ہوتا ہو جہاں وہ اپنی آراستہ لائبریری میں سبز چائے کی چسکیاں لیتے ہوئے مصروف مطالعہ نظر آئیں گے وہیں وہ اپنے بزگردوں کے ساتھ کدال ہاتھ میں لئے زمینوں کی سینچائی اور برائی سے کر فصل کی کٹائی اور صفائی کے عمل تک محنت کرتے دکھائی دیں گے آج حسب ضرورت وہ اپنی اوسط درجے کی کار میں محو سفر ملیں گے تو کل آپ انہیں میلوں تک پیدل مسافت طے کرتے دیکھیں گے بہرحال عمل کے اعتبار سے اگرچہ ان کی شخصیت مجموعہ اضداد معلوم ہوتی ہے۔ تاہم ان کے مزاج اور برتاؤ میں کوئی تضاد نہیں ہے۔ اور وہ خاندانی تفاخر اور علمی نخوت سے دور ہیں بالکل پاک ہیں کالج سے بی اے کی سند حاصل کرنے کے بعد کافی عرصے تک سابق ریاست قلات اور دربار قلات میں مختلف عہدوں پر ملازمت کرتے رہے لیکن مطالعہ اور تحقیق کا مشغلہ دائمی طور پر جاری رہا ہے تاریخ اور علم لسانیات ان کے پسندیدہ موضوع ہیں انہیں اردو انگریزی کے علاوہ بلوچی، براہوئی، فارسی اور پشتو زبانوں پر کافی عبور حاصل ہے۔ ان زبانوں میں سے کسی ایک زبان سے دوسری زبان میں ترجمہ کرنے کی

پوری قدرت و صلاحیت رکھتے ہیں ان کی پہلی تالیف "بلوچی براہوئی" "نوذراعظند" سنہ ۱۹۶۷
میں شائع ہو چکی ہے۔ جس کا موضوع گرامر ہے۔ جسے نہ صرف اردو دانوں بلکہ بلوچی اور
براہوئی بولنے والوں کے نزدیک بھی ایک قابل قدر علمی [illegible] قرار دیا گیا ہے زیر نظر کتاب مؤلف
کا دوسرا علمی کارنامہ [illegible] بلوچی اکیڈمی کوئٹہ کے خرچ پر چھپوایا جا رہا ہے جبکہ اپنی پہلی تالیف
انہوں نے اپنی ذاتی نگرانی میں ذاتی خرچ پر چھپوائی۔ خدا کرے کہ زمینداری مشاغل گھریلو ذمہ داریاں
اور ملازمانہ مصروفیتوں کے ساتھ ساتھ ان کا یہ علمی اور تحقیقی ذوق و شوق مسلسل جاری رہے
اور علم تاریخ و لسانیات پر وہ جو مواد جمع کر چکے ہیں اور بدستور جمع کرتے چلے جا رہے ہیں وہ
سب کا سب زیور طباعت سے آراستہ ہو کر منصۂ شہود پر آ سکے۔

اگرچہ مؤلف کی شخصیت کے کچھ اور پہلو بھی ذکر طلب ہیں، لیکن ان کے بیان سے چونکہ تعارف
زیادہ طویل ہو کر ذاتی خاکے کی صورت اختیار کر لے گا لہٰذا باقی پہلوؤں سے صرفِ نظر کرتے ہوئے
زیر نظر تعارف کتاب میں اختیار کی گئی محنت کے سلسلے میں اس بات کا اظہار نا مناسب نہ ہوگا کہ
وہ صرف کسی محدود علاقے میں بولی جانے والی بلوچی تک ہی محدود نہیں ہے۔ بلکہ اس میں مختلف
علاقوں میں پائی جانے والی بلوچی زبان کے تقریباً تمام الفاظ یکجا کرنے کی کوشش کی گئی ہے اسی
طرح بلوچی گرامر و مصادر کے ساتھ ساتھ براہوئی گرامر و مصادر پر آئندہ کام کرنے والوں کے
لئے اتنا مواد مہیا کر دیا گیا ہے۔ کہ انہیں اس سلسلے میں زیادہ کاوش و تجسس کی ضرورت نہیں
پڑے گی۔ امید ہے کہ بلوچی اور براہوئی زبان کے بہی خواہ اور ان زبانوں سے دلچسپی
رکھنے والے اہل زبان اور غیر اہل زبان یکساں طور پر استفادہ کریں گے۔

آخر میں کتاب کی کمزوریوں پر معذرت کے ساتھ عرض کروں گا۔ کہ یہ ایک ناگزیر مجبوری
ہے۔ جس کے اسباب میں سے مالی وسائل کی کمی اور اہل زبان کاتبوں کی عدم دستیابی قابل
ذکر ہیں اور جن کی تفصیل میں جانے کا یہ مناسب موقعہ نہیں۔

محمد پناہ

وائس چیئرمین بلوچی اکیڈمی کوئٹہ
۱۶ جولائی ۱۹۷۵ء

بلوچی زبان میں مفرد مصادر کو "یک لوذی کارگونگ" کہتے ہیں اور مرکب مصادر کو "دولوذی کارگونگ"
بلوچی مصادر کو بلوچی رسم الخط کے علاوہ رومن رسم الخط میں بھی تحریر کیا گیا ہے۔ تاکہ پڑھنے والے حضرات
الفاظ کا صحیح تلفظ کر سکیں۔ اور الفاظ کے پڑھنے میں دقت پیش نہ آئے" رومن ابجد اور اعراب کی تفصیل جو
الفاظ کے تلفظ کے لئے استعمال کی گئی ہیں حسب ذیل ہیں۔

| بلوچی ابجد | رومن ابجد | بلوچی ابجد | رومن ابجد | بلوچی ابجد | رومن ابجد | بلوچی اعراب | رومن اعراب |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ا | a | ڈ | ḍ | ف | f | َ زبر | a |
| ب | b | ذ | z | ک | k | ِ زیر | i |
| پ | p | ز | z | گ | g | ُ پیش | u |
| ت | t | ر | r | ل | l | آ الف مدا | aa |
| ٹ | ṭ | ڑ | ṛ | م | m | لمبی زیر | ee |
| ج | j | ژ | zh | ن | n | لمبی پیش | oo |
| چ | ch | س | s | و | w | او | o |
| ح | H | ش | sh | ہ | h | آؤ | au |
| خ | Kh | غ | gh | ی | y | اَے | ai |
| د | d | | | ے | e | | |

بلوچی مصادر ساخت کے لحاظ سے دو قسم کے ہیں۔ مفرد مصادر۔ "یک لوذی کارگونگ"، مرکب مصادر "دولوذی کارگونگ" پہلے بلوچی کے مفرد مصادر "یک لوذی کارگونگ" تحریر کئے جاتے ہیں

مفرد مصادر "یک لوذی کارگونگ" وہ مصادر کہلاتے ہیں۔ جو دو حصوں میں جدا نہیں کئے جاسکتے۔

Simple [illegible]tives:- They are those infinitives whi[ch] cannot be [illegible] into parts.

## "یک نوذی کارگونگ" "مفرد مصادر"
## ( Simple Infinitives )

بلوچی زبان کی دو بولیاں ہیں۔ مغربی و مشرقی بلوچی ۔ مغربی بلوچی میں مصدر کا نشان (گ) ہے اور مشرقی بلوچی میں (غ) ہے زیر نظر کتاب میں مصادر مغربی لہجے میں تحریر کئے گئے ہیں ۔ اگر انہی مصادر کو مشرقی لہجے میں ادا کرنا ہو تو (گ) کی جگہ (غ) کا حرف استعمال کرنے سے مصدر مشرقی بلوچی بن جاتا ہے ۔

| | | | |
|---|---|---|---|
| مثال = وَرگ ۔ کھانا | مغربی لہجہ | وَرَغ ۔ کھانا | مشرقی لہجہ |
| نِندگ ۔ بیٹھنا | مغربی لہجہ | نِندَغ ۔ بیٹھنا | مشرقی لہجہ |
| گِندگ ۔ دیکھنا | مغربی لہجہ | گِندَغ ۔ دیکھنا | مشرقی لہجہ |

بعض ایسے مصادر ہیں جو مشرقی بلوچی لہجہ میں مستعمل ہیں ۔ جن کو اس کتاب میں مغربی لہجہ کی صورت میں شامل کر دیا گیا ہے بعد ان مصادر کے سامنے ( Eastern Baluchee ) کے مخفف حروف ( E . B ) لکھ کر ان کی نشاندہی کی گئی ہے ۔

## ا - الف

| انگریزی | اردو | براہوئی | بلوچی |
|---|---|---|---|
| To swell to be puffed up. | سوجنا۔ | غزّنگ<br>Ghuzzing | آپرنگ<br>aa-pur-ag |
| To upset – to Reverse To convert To upside down – over-turn | الٹانا | ینپی کنند<br>unap-pee Kan-ing | اتھلاینگ<br>uth lainag<br>(E-B) |
| To turn from side to side (in bed) | کروٹ لینا۔پہلو بدلنا | پہلو ہرسنگ<br>Pholl-hars-ing | اتھلگ<br>Uthal-ag<br>(E |
| To quarrel. to wrangle. | جھگڑنا | اٹکنگ<br>atk-ing | اٹکگ<br>atk-ag |
| To come to mind all of a sudden (of something | اچانک کسی بات کا خیال آنا | خیال بننگ<br>Khi-yaal-Ban-ing | اٹکگ<br>atk-ag<br>(E B) |
| To draw back in amazement. To shrink from | ٹھٹکنا۔ٹھٹھک کررہ جانا | اجکنگ<br>a-jik-ing | اجکگ<br>a-jikk-ag |
| To tattoo – To make design by marking on skin. | جسم کو گدھ کر نقش بنانا | خیال خلنگ<br>Khi-yaal-Kh-al-ing | آجنگ<br>aa-jin-ag |

| انگریزی | اردو | براہوی | جدگی |
|---|---|---|---|
| To elope - To kidnap To abduct - To run away with. To carry away | اغوا کرنا - بھگا لے جانا | نزیفنگ Niz-rif-ing | اُدھرگ Udhr-ag E.B |
| To unsew To unstitch. | بخیے اُدھیڑنا ٹانکے کھولنا | ٹزیفنگ Tu-zeef-ing | اُدھڑگ udh-rr-ag (E.B) |
| To fly - To take a flight - To soar. | اُڑنا | بال کننگ Baal-kan-ing | اُڈرگ Udr-ag (E.B) |
| To construct the roof of a house. To make. To shape To manufacture | چھت ڈالنا بنانا | بیرلیفنگ بنیفنگ (ادانا) Be-nai-fing جوڑ کننگ Jor kan-ing | اڈگ ad-ag |
| To bring - To fetch. | لانا | آترنگ Athring | آرگ Aar-ag |
| To summon - To call - To invite - To send for - | منگوانا لے آنا بُلا بھیجنا - بلوانا | آتریفنگ atreef-ing | آرائینگ aa-raen-ag |

| English | Urdu | Variant | Word |
| --- | --- | --- | --- |
| To roll on the ground like a wayward child | لِتڑی خَلنگ مچلنا Lir-ti-zee-Khaling | | اَر بَڈگ arr-darz-ag |
| To be worth - To deserve - To be fit for. | قابل ہونا (کسی چیز کے) مستحق ہونا | آرزنگ arz-ing | اَر زگ arz-g |
| To throw - To hurl. | پھینکنا | خَسّنگ Khasing | اُریشگ U-resh-ag (E-B) |
| To quarrel To fight - To stumble To refuse to budge To be stubborn | اُلجھنا ٹھوکر کھانا اڑ جانا | آڑینگنگ azain-ing | آڑگ az-ag |
| To test To try To examine by testing | آزمانا | آزمائیفنگ aaz-maif-ing | آزمائینگ aaz-main-ag |
| To dawn (of sun) To rise | نکلنا (سورج کا) طلوع ہونا | ٹِک تِنگ Tik tin-ing | آسگ aa-sag (E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tell - To relate To inform - To come to listen - To make hear | سُنانا | بِنفِنگ<br>Binaf-ing | اشکونائینگ<br>Ush-ko-naen-ag |
| To - hear - To listen | سُننا | بِننگ<br>Bin-ing | اشکوننگ<br>ush Koon-ag |
| To rot - To decompose. | گلنا - سڑنا | سَبڑنگ<br>sar-ing | آشیشنگ<br>aa-sheesh-ag<br>(E-B) |
| To sleep - To lie down. | سونا | خاچنگ<br>Khaaching | آکہلوگ<br>aak-hlo-ag<br>(E-B) |
| To skin - To flay - | چمڑا اتارنا | سِل کشنگ<br>سِل خلنگ<br>sil-kashing<br>Sil-Khal-ing | ولارگ<br>ul-lar-ag |
| To gasp - To pant. To be out of breath. | ہانپنا | الشنگ<br>alash-ing | الشگ<br>al-lash-ag |
| To gasp - To pant | ہانپنا - سانس کا پھولنا | الکنگ<br>alak-ing | الکگ<br>a-lak-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fall - To tumble down - To callapse - To be demolished (of buildings) | گرنا۔ مسمار ہونا | تمبنگ<br>Tam-ing | الہگ<br>ulh-ag<br>(E-B) |
| (1) To leave - To permit (2) To place To keep | چھوڑنا<br>رکھنا | اِلنگ<br>ill-ing<br>تخنگ<br>ti-kh-ing | اِلّگ<br>illag |
| To embrace - To hug. | بغلگیر ہونا<br>گلے لگانا | باکر کننگ<br>baa-kur-kan-ing | اُمبازگ<br>am-baaz-ag |
| To be anxious To grieve for - To be confused - To be distressed | فکر کرنا<br>پریشان ہونا | گڑتی کننگ<br>ga-ra-tee-kan-ing | اندیشگ<br>an-desh-ag |
| To trouble To annoy. | تکلیف دینا | خوار کننگ<br>kho-waar-kan-ing | آنڈرینگ<br>aand-rain-ag<br>(E-B) |
| To doze off To feel drowsy. | غنودگی طاری ہونا | گناری مننگ<br>Gin-naa-ree-man-ing | انسرگ<br>m-sir-ag<br>(E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To repose - To lie down - To take a siesta | سونا - لیٹنا | مُرلیفنگ<br>mur-leef-ing | آنکبسنگ<br>aan-kis-ag<br>(E.B) |
| To pant. | زور سے سانس لینا | تسنگ<br>tassing | اُنہگ<br>Unh-ag.<br>(E.B) |
| To seize To catch hold of<br>To stop<br>To with hold | to be seized { پکڑنا<br>روکنا | ہلنگ<br>Hal-ling<br>تونِنگ<br>To-n-ing | آوریژگ<br>au-rag-ag<br>(E.B) |
| To build up a wall - To lay bricks | چنائی کرنا (دیوار کی) | تفنگ<br>Taf-ing | اوسارگ<br>o-saar-ag<br>(E.B) |
| To yawn | باسی لینا | آوانِنگ<br>aa-waaning | آوانگ<br>aa-waan-ag |
| To yawn<br>To take a deep breath. | جماہی لینا | آوانِنگ<br>aa-waan-ing | اوباسگ<br>o-baas-ag<br>(E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lift - To raise up - To hoist To elevate | اوپر اٹھانا - بلند کرنا | بُرزا کننگ burzakan-ing | ادبھازگ obhaa-rag (E-B) |
| To clean - To purify - To wash To cleanse | صاف کرنا | پاک کننگ paak-kan-ing | ادبالگ o-jaal-ag (E-B) |
| To raise To arise to stand To be on foot | کھڑا کرنا | سَلِفنگ Sa-lif-ing | ادشتا رئیگ osh-taar-enag |
| To stand To rise To hold on to persevere To wait - To look for | کھڑا ہونا قائم رہنا انتظار کرنا | سلنگ saling | اوشتگ osht-ag |
| To vomit | الٹی کرنا - قے کرنا | ہوک کننگ Hok-kan-ing | ادکاڑگ O-kaar-ag (E-B) |
| To jump across To leap over | پھلانگنا | اولانک کننگ O-lank-kan-ing | اولانگگ O-laang-ag (E-B) |
| To raise hand (for beating) upon | ہاتھ اٹھانا (مارنے کے لئے) | دُو بُرزا کننگ Doo-bur-zaa kan-ing | اولھاڑگ au-lhaa-ag (E-B) |

| English | Urdu | Word | Root |
|---|---|---|---|
| Put one after another To put one layer over the other. | اوپر تلے رکھنا | زری پہ زری تھنگ<br>Zee-pa-zee-tikh ing | ایڈھگ<br>aidh-ag |
| To come | آنا | بننگ<br>Ban-ing | آیگ<br>aay-ag |
| | ب | | |
| To bleat | ممیانہ (بھیڑ کا) | گاڑنگ<br>Gaarr-ing | بارڑگ<br>baar-ag |
| To low | ڈکرانہ (گائے کا) | بوخنگ<br>bookh-ing | باڑگ<br>baar-ag |
| To burn To kindle | جلانا - روشن کرنا | لگفنگ<br>lag-gif-ing | بالگ<br>baal-ag (E-B) |
| To be ready to fight - To be enraged to be flared up | لڑنے بھڑنے کے لئے آمادہ ہونا بپھرنا | بانگو بشک مننگ<br>baango-bushk-man-ing | بانڑگلگ<br>baan-gul-ag |
| To stick - To adhere - To cling to | چپکنا چمٹنا | لچنگ<br>lich-ing | بجڑوگ<br>baj-jur-ag (E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To back out (from ones word) - To retract<br>To recant | پھر جانا ۔ زبان بدلنا | بجّنگ<br>bajj-ing | بجّگ<br>bajj-ag |
| To be closed ×<br>To be blocked<br>To be choked up | بند ہونا (سوراخ یا نال<br>وغیرہ کا | بجّ منِنگ<br>bujj-man-ing | بجگ<br>buj-ag |
| To cause to retract<br>To cause to recant | پھرانا ۔ قول ترکرنا | بجّفنگ<br>buj-jif-ing | بجّینگ<br>boj-jaen-ag |
| To escape from - To be sapared - To get rid of - be left over<br>To remain unspent | بچنا<br>نجات پانا<br>بچ رہنا<br>بچ جانا | بچنگ<br>bach-ing | بچگ<br>bach-ag |
| To save - To spare<br>To protect<br>To put aside | بچانا<br>حفاظت کرنا<br>کفایت کرنا | بچفنگ<br>bach-chif-ing | بچینگ<br>bach-chaen-ag |
| To freeze | جمانا ۔ جم جانا | تفنگ<br>Taf-ing | بڈگ<br>bad-ag |
| To sink To drown To faint - To swoon. | ڈوبنا<br>غش آنا | بڈنگ<br>bud-ing | بڈگ<br>bud-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sink To drown<br>To immerse - To dip<br>To make unconscious<br>To make senseless | ڈبونا<br>بیہوش کرنا | بڈیفنگ<br>bud-dif-ing | بڈڈانگ<br>bud-daan-ag |
| To join (of bone) after it is dislocated or broken | ہڈی کا جوڑنا | حلنگ (ہڈی)<br>hal-ing | بذاگ<br>baz-ag<br>(E-B) |
| To cause to cut | کٹوانا | تڑیفنگ<br>Ta-raif-ing | بڑاینگ<br>bur-raaen-ag |
| To cut - To sever - To clip | کاٹنا۔ قطع کرنا | تڑنگ<br>Tar-ing | برسوگ<br>burr ag |
| To be broken to pieces - To be shattered to collapse. | چور چور ہونا<br>ریزہ ریزہ ہونا<br>منہدم ہونا | بڑنگ<br>bur-ing | بروگ<br>bur-ag |
| To take away - To carry off - To win | لے جانا<br>جیتنا | ڈننگ<br>Dan-ing. | بڑوگ<br>bar-ag |
| To recognize - To know<br>To discern - To distinguish by eyes. | شناخت کرنا<br>پہچاننا | بِرِنگ<br>biring | بِرّوگ<br>birr-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To roast<br>To fry | بھوننا<br>تلنا | نیشن کننگ<br>khee-sun-kan-ing | بریجگ<br>brej-ag |
| To spin<br>To twist | کاتنا - سوت بنانا بٹنا<br>رسی بٹنا | ترنگ<br>Tar-ing | بریگ<br>bres-ag |
| To grumble<br>To prate<br>To chatter | بڑبڑانا | رٹنگ<br>rat-ing | برکگ<br>burk-ag<br>(E.B) |
| To show stubborness<br>To insist upon. | ضد کرنا - نہ ماننا | زد کننگ<br>Zid-kan-ing | برکگ<br>birk-ag<br>(E-B) |
| To boil | ابلنا - جوش کھانا | لہر کننگ<br>lahr-kan-ing | برکگ<br>bark-ag (E.B) |
| To abominate | کراہت آنا | بزنگ<br>Bazz-ing | بزوگ<br>bazz-ag |
| (of hair) To stand on end from fear or cold. | رونگٹے کھڑے ہونا | بزلنگ<br>ba-zul-ing | بزلگ<br>bazul-ag<br>(E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pardon - To forgive - To bestow To grant - To give | معات کرنا ۔ بخشنا | بُشخِنگ<br>bashkh-ing | بشخگ<br>bashkh-ag |
| To obtain pardon . To cause to give | بخشوانا | بَشخِفِنگ<br>bash-khif-ing | بَشخائینگ<br>bash-khaaen-ag |
| To pardon<br>To forgive<br>To bestow | ۔ مات کرنا<br>بخشنا | بَشخِنگ<br>bashkh-ing | بَشکگ<br>bashk-ag |
| To smile | مسکرانا | بشخندکنِنگ<br>bish-khand kan-ing | بشکندگ<br>bish-kand ag |
| To bind - To tie<br>To build<br>To freeze | باندھنا<br>تعمیر کرنا<br>جمنا | تغِنگ<br>Taf-ing | بَندگ<br>band-ag |
| To open - To free<br>To let off - To leave | کھولنا ۔ آزاد کرنا<br>چھوڑ دینا | مَلِنگ<br>mal-ing | بوجگ<br>boj-ag |
| To bleat | میمیانہ (بھیڑ کا) | گارِنگ<br>Gaar ing | بوڑگ<br>bor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To break<br>To change money | توڑنا<br>ریزگاری کرنا | پیرغنگ<br>Pegh-ing | بوریغنگ<br>bo-raen-ag |
| To blow horn. | ہارن بجانا | بوغیفنگ<br>boo-ghaef-ing | بوغینگ<br>boo-ghen-ag |
| To bleat | منمنانا (بکرے کا عالم مستی میں) | گگہ لِنگ<br>Ga-gal-ing | بوکنگ<br>book-ag<br>(E-B) |
| To bribe<br>To grease palm | رشوت دینا | وَڈی تِنِنگ<br>wad dee tin ing | بھارڑوگ<br>bhaar-ag<br>(E-B) |
| To put to rout.<br>To put to flight.<br>To drive off. | بھگانا | مِرڑنگ<br>mir-ing | بھگینگ<br>bhag-gae-nag<br>(E-B) |
| To forget<br>To cause to forget | بھلانا<br>بھلا دینا | بھلیفنگ<br>bhul-laef-ing | بھلائینگ<br>bhul-laa-en-ag |
| To forget<br>To become oblivious | بھولنا | بھلّنگ<br>bhull-ing | بھلتگ<br>bhultag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be - To exist<br>To happen - To become<br>To occur | ہونا۔ وقوع میں آنا<br>واقع ہونا | مُنِنگ<br>man-ing | بُیِنگ<br>bue-ag |
| To roll - To fold<br>To gather - To wrap<br>To roll up | لپیٹنا۔ سمیٹنا | پیڑِنگ<br>per-ing | بیڑاگ<br>ber-ag<br>(E-B) |
| To set out quickly | تیزی سے روانہ ہونا | اشتافی ہِنِنگ<br>Ish-taa-fee-hin-ing | بھیڑگ<br>bheer-ag<br>(E-B) |
| To plundar<br>To loot - To rob | لوٹنا | لُٹِنگ<br>lutt-ing | بھیلگ<br>bhel-ag<br>(E-B) |

(پ)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To peel<br>To bark<br>To scrape | چھیلنا | پاچِنگ<br>paach-ing | پاچگ<br>paach-ag |
| To be entangled<br>To be ensnared - To get involved - To stick | پھنسنا | پاسِنگ<br>paas-ing | پاسگ<br>paas-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To entrape - To involve<br>To ensnare - To be held<br>To trap - To implicate | پھنسانا - پھانسنا<br>الجھانا | پاسِفِنگ<br>paa-saf-ing | پاسینگ<br>paa-saen-ag |
| To ripen<br>To mellow | پکنا | بِسِنگ<br>bis-ing | پاشنگ<br>paash-ag |
| To ripen<br>To cook<br>To bake | پکانا | بِسیفِنگ<br>bisif-ing | پاشینگ<br>paa-shaen-ag |
| To sift | چھاننا - صاف کرنا | پاکالنگ<br>paa-kaaling | پاکالگ<br>paa-kaal-ag |
| To sift - To purify (of liquid) - To be drawn off. | نتھارنا - چھاننا | پاکالنگ<br>paa-kal-ing | پالاینگ<br>paa-laen-ag |
| To usurp<br>To take by force<br>To misappropriate | عضب کرنا<br>دبا بیٹھنا<br>ہضم کرنا | پھبنگ<br>pabh-ing | پھبگ<br>pabh-ag |
| To roll - To fold - To roll up - To wrape up | سمیٹنا - لپیٹنا | کوزنگ<br>kooz-ing | پتاشگ<br>pa-taah-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To enter<br>To penetrate<br>To push in | داخل ہونا ۔ گھسنا | پیہنگ<br>peh-ing | پتیرءگ<br>putir-ag |
| To enter - To cause to thrust - To cause to shove in | داخل کرنا ۔ گھسوانا | پیہیفنگ<br>pe-hef-ing | پتیرینگ<br>peet-rai-nag |
| To mourn - To lament<br>To curse - To reproach<br>To drip To trickle | ماتم کرنا<br>پھٹکارنا ۔ بددعا کرنا<br>رسنا ۔ ٹپکنا | پلٹنگ<br>pilt-ing<br>چٹنگ<br>chut-[illegible]-ing | پلٹگ<br>pilt-ag |
| To cause to drop-<br>To drip | ٹپکانا | چٹیفنگ<br>chut-taif-ing | پلٹینگ<br>pil-taen-ag |
| To search for - To look for - To seek - To inquire for - To uproot - To pul out - To dis-locate - | تلاش کرنا ۔ ڈھونڈنا<br>تحقیق کرنا<br>اکھاڑنا | پٹنگ<br>patt-ing | پٹگ<br>patt-ag |
| To melt | پگلنا | پیرینگ<br>peer-man-ing | پجلگ<br>paj-jal-ag<br>(L-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cause to send<br>To convey - To escort<br>To supply - To provide | پہچانا<br>مہیا کرنا | رَسِفِنگ<br>ra-saef-ing | پُجھائینگ<br>pujh-jhaen-ag |
| To reach<br>To come up to<br>To have access to | پہنچنا | پُجِنگ<br>pujh-in | پُجھِنگ<br>pujh-ag |
| To cause to cook<br>To be cooked | پکوانا | بِسفِنگ<br>bi-seaf-ing | پچائینگ<br>pa-chaa-en-ag |
| To be cooked<br>To be baked - To ripen<br>To mellow | پکنا<br>پکانا | بِسنگ<br>bis-ing | پچینگ<br>pach ag |
| To be squeezed<br>To be pressed<br>To be compressed | پچکنا - بھنچنا | پچِنگ<br>pich-ing | پچینگ<br>pich - ag |
| To peel - To bark.<br>To scrape.<br>To scratch. | چھیلنا - چھلکا اُتارنا | تراشِنگ<br>ta-raash-ing | پراشنگ<br>pa-raash-ag<br>(E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To defraud<br>To deceive | دھوکا دینا | پرّامِنگ<br>par-raam-ing | پرّامگ<br>par-raam-ag |
| To be uneasy - To wriggle<br>To palpitate<br>To be restless | تڑپنا - پھڑپھڑانا | پرپٹنگ<br>par-pat-ing | پرپٹگ<br>par-pat-ag |
| To ask<br>To question<br>To inquire | پوچھنا | حرّیفنگ<br>har-raefing | پُرسگ<br>purs-ag |
| To be broken<br>To be smashed<br>To be fractured | ٹوٹنا | پِننگ<br>pin-ing | پُرشگ<br>pursh-ag |
| To break<br>To change money | تڑوانا - تڑانا<br>بھنوانا | پرغفنگ<br>pir-ghif-ing | پُرشائینگ<br>pur-shaaen-ag |
| To twitch<br>To throb - To vibrate<br>To palpitate | پھڑکنا | پِرِنگ<br>pir-ing | پِرکگ<br>pirk-ag<br>(E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To twitch - To throb<br>To palpitate | پھڑکنا | پرنگ<br>piring | پڑگ<br>parr - ag |
| To press down<br>To squeeze<br>To wring | دبانا<br>نچوڑنا | پرچنگ<br>pi-rench-ing | پرچنگ<br>pi-rinch - ag |
| To break<br>To change money | توڑنا<br>ریزگاری کرنا | پرغنگ<br>pirgh - ing | پردشگ<br>pu-rosh-ag |
| To sneeze | چھینکنا | اچھان تینگ<br>ichhoontan-ing | پرشگ<br>pi-resh -ag<br>(E-B) |
| To throw<br>To hurl - To fling<br>To Throw away | پھینکنا | خسنگ<br>khas - ing | پرنگ<br>pir-ren-ag |
| To fight<br>To give battle to<br>To clash with | لڑنا - مقابلہ کرنا | مرنگ<br>Mir - ing | پڑوگ<br>pur - ag<br>(E-B) |
| To be caught<br>(by a disease) | لگنا (بیماری کا) | لگنگ<br>lag - ing | پڑوگ<br>par - ag<br>(E-B) |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To scratch the earth with claws (of birds) | پرندوں کا پنجوں سے زمین کریدنا | پیشخاندِنگ peesh-khand-ing | پشکارَگ pish-kaar-ag |
| To ripe To mellow | پکنا (میوہ کا) | بِسِنگ bis-ing | پَشَگ pash-ag |
| To rinse (of clothes or utensils) | کھنگالنا | جَزیفِنگ Ja-zaif-ing | پَشَلاپَگ pash-sha-laap-ag |
| To prove to be of use. To be well spent. | کام آنا | کاریم بَنِنگ ka-raim-ban-ing | پکَرَگ pakar-ag (E-B) |
| To weep bitterly (of child - To be uneasy To blubber - To be restless | بلکنا بلبلانا | پِکِنگ pik-ing | پِکّگ pikk-ag |
| To weep bitterly To be uneasy | بلکنا | پکِنگ pik-ing | پلکَگ pilk ag (E-B) |
| To saddle a camel | پالان رکھنا (اونٹ کا) | پاکرَوکنِنگ pak-ro-kan-ing | پَلانتَرَگ pa-laan-tar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cause to wrest<br>To cause to be snatched<br>To cause to be deprived of | چھنوانا | پُلیفنگ<br>Pu-luef-ing | پلائینگ<br>Pu-laaen-ag |
| To spit out - To vomit<br>To throw out | اُگلنا | کشنگ<br>kash-ing | پَلٹگ<br>palt - ag<br>(E-B) |
| To snatch - To rob<br>To wrench -<br>To usurp - To grab | چھینا | پُلنگ<br>pul-ing | پُلگ<br>pul - ag |
| To with hold - To prohibit. To hinder - To prevent | روکنا | تونگ<br>Ton-ing | پلگ<br>pall-ag<br>(E-B) |
| To throw someone on once back - | جھپٹ کر گرا لینا | ڈسنگ<br>das-ing | پلوراگ<br>pa-lo-ag<br>(E-B) |
| To bleat (of goat) | ممیانا (بکری کا) | گگلنگ<br>Ga-gal-ing | پلینگگ<br>p-laeng-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To crumble<br>To mesh<br>with - hands | گینجا - مڑوڑنا | پُنڈِنگ<br>pund-ing | پُنڈِءگ<br>pund-ag |
| To beg<br>To ask for alms | بھیک مانگنا | پِنڈِنگ<br>pind-ing | پِنڈِءگ<br>pind-ag |
| To take some one<br>for begging. | بھیک منگوانا | پِنڈِیغنگ<br>pin-def-ing | پِنڈِیناگ<br>pindem-ag |
| To caress (a child<br>- pet animal - To pretend<br>make kissing sound | پُچکارنا - چمکارنا | پُوچکارِنگ<br>pooch-kar-ing | پُوچکارِءگ<br>pooch-kaar-ag |
| To sit on (eggs)<br>To hatch | سینا (انڈے) | پورِنگ<br>por-ing | پورِءگ<br>po-r-ag |
| To bury<br>To inter | دفن کرنا - دبانا | پُوزِنگ<br>pooz-ing | پُوزِءگ<br>poo-z-ag |

To jump پھلانگنا - پھلانگ مارنا جُنپگ پورٹاگ
To leap Jup-ing po-r-ag
(E-B)

To clothes - To dress پہنانا بنیفِنگ پوشائینگ
To make award in خلعت بخشنا be-naef-ing po-shaa-en-ag
shape of clothes to attire

To wear - To پہننا بنِنگ پوشاگ
put on clothes - To dress ben-ing posh-ag

To breath through ناک سے سانس لینا پُوشینگ پُوشاگ
nose - making a poosh-ing poushag
noise.

To search for - To تلاش کرنا پٹِنگ پولاگ
inquire - To track down تحقیق کرنا paling pol-ag
To research (E-B)

To thread پرونا خلِنگ پوعاگ
To string (beads) khul-ing po-lag
(E-B)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To run<br>To run fast | دوڑنا | دودینگ<br>do-dan-g | پوھَگ<br>po-h-ag<br>(E-B) |
| To brag - To talk of ones bravery | بہادری جتانا | لات خلنگ<br>laaf-khal-ing | پھاڈکڑکنیگ<br>phaad-kar-ken-ag |
| To deny - To refuse to admit | مکر جانا | ہرسنگ<br>hass-ing | پھرگ<br>phir-ag<br>(E-B) |
| To fall from a height - | اونچائی سے گرنا | پھرنگ<br>phar-ing | پھروگ<br>phin-ag.<br>E |
| To chuck into the mouth from the palm of the hand. | پھانکنا | پھکنگ<br>phakk-ing | پھکٹگ<br>phakk-ag |
| To roll - To fold.<br>To wrap | لپیٹنا | پیرٹنگ<br>per-ing | پیچگ<br>pechag |
| To weap bitterly<br>To be uneasy<br>To chirp (of chickens | بلکنا<br>چوں چوں کرنا (چوزوں کا) | پیسکنگ<br>peesk-ing | پیسکگ<br>peesk-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To scratch (of birds with claws) | کریدنا (پرندوں کا) | پیشخانڈنگ<br>peesh-khand-ing | پیشخانڈگ<br>peesh-khand-ag |
| To singe<br>To scroch- | جھلسنا | پیلوشنگ<br>pee-lo-sh-ing | پیلوشگ<br>pee-lo-sh-ag |
| To enter - To rush in - To telescope<br>To penetrate | داخل - گھسنا<br>بیٹھنا | پیہنگ<br>pe-h-ing | پیہگ<br>pee-h-ag<br>پٹرگ<br>put-rag. |
| To enter<br>To cause to thurst in<br>To cause to shove in | داخل کرنا<br>گھسوانا | پیہیفنگ<br>pe-haef-ing | پیہینگ<br>pe-hen-ag |
| To drive in<br>To put within<br>To bring in | اندر کرنا | پٹریفنگ<br>put-raef-ing | پھیہالگ<br>phe-haal-ag<br>(E-B) |
| | (ت) | | |
| To warm before fire - To bask in sun<br>To worm something over fire | سینکنا - تاپنا | باسیفنگ<br>baa-saef-ing | تاپگ<br>Taap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cause to run. To cause to gallop. To drive fast - To drive away To send in persuit | دوڑانا بھگانا | دود لیفنگ do-deaf-ing | تاچنیئگ tau-chaen-ag |
| To stretch To pull tight over To tighten | تاننا۔ کھینچنا | چکنگ chikk-ing | تانڑئگ Taanr-ag (E-B) |
| To pat - To roll dung- Cakes for drying up. | تھاپنا | تاپلوکننگ taa-pa-lo-kan-ing | تپئگ tap - ag |
| To stagger To reel. | لڑکھڑانا | تترنگ ta-tar-ing | تترئگ ta-tar-ag |
| To run To gallop | دوڑنا | دودنیگنگ do-deng-ing | تچگ tach-ag |
| To peel (skin) To shave To scratch - To make a para To bark (a tree) | چھیلنا | تراشنگ ta-raash-ing | تراشگ ta-raash-ag |

| English | Column 2 | Column 3 | Column 4 |
| --- | --- | --- | --- |
| Cough caused by pungent smell - or by over drinking | ڈھانسنا | ترُجنگ turj-ing | ترُجگ turj-ag |
| To cut - To sever To chop | کاٹنا | ترَڑنگ Tar-ing | ترچگ Ti-sich-ag (E.B.) |
| To burst To crack | پھٹنا | ترَخنگ Ta-rakh-ing | ترَخگ Ta-rakh-ag |
| To frolick (of beast) | خوشی سے اچھلنا (جانور کا) | ترَڈنگ ta-rad-ing | ترَڈگ ta-rad-ag |
| To be afraid of - To apprehend - To be frightened - To be scared To fear - To be anxious about - | ڈرنا (خوفزدہ ہونا) اندیشہ کرنا | خُولنگ khol-ing | ترُسگ turs-ag |
| To frighten To terrify To terrorize To scare. | ڈرانا (خوفزدہ کرنا | خولیفنگ kho-leef-ing | ترُسینگ tur-saen-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To burst<br>To crack | پھٹنا | ترخنگ<br>tar-kh-ing | ترکنگ<br>ta-rak-ag |
| To become crusty<br>To bud - To sprout | پپڑا انا<br>پھوٹنا | تِرکنگ<br>ti-rik-ing | تِرکنگ<br>ti-rik-ag |
| To remove ornament (of some one by force) - To pluck - To chop off tops<br>To prune | کسی کے زیور اتارنا<br>(زور سے) | ترُوکنگ<br>truk-ing | ترُکنگ<br>trukk-ag |
| To swim | تیرنا | تارخلنگ<br>Tar-khal-ing | ترگ<br>Tar-ag<br>(E-B) |
| To walk about - To stroll<br>To turn - To whirl - To wheel<br>To travel - To wander<br>To retract - To recant | پھرنا | چرنگ<br>chiring | ترَرگ<br>Tarr-ag |
| To baste | کپاسینا | تُردپ خلنگ<br>turap-khal-ing | ترپنگ<br>turap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pant - To gasp<br>To be out of breath | ہانپنا | تستنگ<br>Tas-ing | تسگ<br>Tas-ag |
| To make unconscious<br>To make senseless | بیہوش کرنا | تسیفنگ<br>Tu-saef-ing | تسینگ<br>Tu-sain-ag |
| To become hot<br>To glow - To burn | دھکنا - تپنا | باہنگ<br>bags-ing | تفسگ<br>Tafs-ag |
| To aim at - To take aim - To glare at | نشانہ باندھنا<br>ٹکٹکی باندھ کر دیکھنا | ٹکنگ<br>tak-ing | ٹکگ<br>Tak-ag |
| To pinch - To press - To squeeze | بھینچنا - دبانا | پلسنگ<br>pil[illegible]ing | تنچگ<br>Tan-ch-ag |
| To pant To be out of breath | ہانپنا | تسنگ<br>tas-ing | تنسگ<br>tans-ag |
| To drink.<br>To gulp down. | پینا | کننگ<br>kun-ing | تنگگ<br>Tin-ge-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To feel<br>To pinch | محسوس کرنا، ہونا | توُرِنگ<br>taur-ing | توڑگ<br>taur-ag |
| To be felt<br>To-pinch | محسوس ہونا | توُرِیفنگ<br>Tau-raef-ing | توُرَینگ<br>Tau-raen-ag |
| To be put out<br>To be extinguished | بجنا۔ بجھانا | کہینگ<br>ka-haing | تُسگ<br>tus-ag |
| To extinguish<br>To put out | بجھانا | کسِفنگ<br>ka-sif-ing | تُسینگ<br>to-sen-ag |

**( ط )**

| | | | |
|---|---|---|---|
| To walk about - To wonder - To loaf | پھرتے رہنا<br>آوارہ پھرنا | ٹاپرِنگ<br>taa-pur-ing | ٹاپُرگ<br>taa-pur-ag |
| To dilly - dally<br>To put off - To dodge | ٹالنا | ٹالیفنگ<br>taa-lef-ing | ٹالینگ<br>taa-len-ag |
| To be cramped - To stiffen - To be convulsed | اکڑنا | سَمڑنگ<br>san-tur-ing | ٹانڈُرگ<br>taan-dur-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To knock at the door | دستک دینا | ٹکبینگ<br>tak-baef-ing | ٹکبیگ<br>tak-[illegible]-ag |
| To walk<br>To stroll | گل گشت کرنا | ٹیلاپ کننگ<br>ti-leap-kan-ing | ٹلگ<br>til-ag<br>(E.B) |
| | | | |
| To dislocate - To be displaced (of vein) To be warded off - To get out of way. | رگ کا اترنا<br>(پٹنا) مصیبت کا<br>ٹل جانا | ٹلنگ<br>tal-ing | ٹلگ<br>tal-ag |
| To get rid of<br>To displace (a vein)<br>To dislocate. | ٹلانا<br>رگ اتروانا | ٹلیفنگ<br>talef-ing | ٹلینگ<br>ta-len-ag |
| To sound - To be sounded - To be rung -<br>Tolling of bell | بجنا (گھنٹی کا) | ٹلینگنگ<br>ti-leeng-ing | ٹلینگگ<br>ti-leeng-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sing (bell) - To [illegible] - To [illegible] (a coin) [illegible] (coins) To tap (crockery) to see if it is broken. | بجانا (گھنٹی کا) ٹھکارنا (روپیہ کا) ٹھنکنا | ٹلینگفنگ<br>ti-leen-gif-ing | ٹلینگنیگ<br>ti-leen-gen-ag |
| To hang up. To keep pending. To suspend. | ٹانگنا | ٹنگنگ<br>tang-ing | ٹنگگ<br>tang-ag |
| To drive. To urge on | ہانکنا | ہکلنگ<br>hakal-ing | توڑگ<br>tor-ag (E.B) |
| To hammer (into) a nail - To strike To drive in (a nail) | ٹھوکنا | ٹوکنگ<br>tok-ing | ٹوکگ<br>Tok-ag |
| To peck - To strike with beak | چونچ مارنا ٹھونگیں مارنا | ٹومبنگ<br>toomb-ing | ٹومبگ<br>toomb-ag |
| To peck. To strike with beak. | چونچ مارنا | ٹوبنگ<br>Toomb-ing | ٹمبارگ<br>toom baarag (E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wake up - To rouse from sleep - To make conscious of | جگانا - نیند سے اُٹھانا - احساس کرانا | took-ing | tooh-ag |
| | | ڈوہنگ | ڈوہانگ |
| To wake - To awake - To rouse from sleep - To make one conscious of | جگانا - نیند سے اٹھانا - احساس دلانا | too-hef-ing | too-han-ag |
| | | ڈوہیفنگ | ڈوہنیگ |
| To accommodate To reconcile - To adjust To settle - To solve To make - To build | نباہ کرنا - مصالحت کرنا - جھگڑا چکانا | Tah-ing | Ta-h-ag |
| | | ٹہنگ | ٹہنگ |
| To accommodate - To be reconciliated - To compromise To adjust | نبھانا - سُلجھانا - بنانا | ta-hef-ing | tahen-ag |
| | | ٹہیفنگ | ٹہنیگ |

(ج)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To survey - To examine To explore - To test - to try - to evaluate | جائزہ لینا - جانچنا | Jaa-ch-ing | Jaa-ch-ag |
| | | جاچنگ | جاچنگ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To chew To clamp<br>To masticate. | چبانا | خسالنگ<br>kha-saal-ing | جاہنگ<br>Jaah-ag |
| To drag To<br>pull To trail | گھسیٹنا۔ کھینچنا | گرنگ<br>Girr-ing | جٹنگ<br>Jilr-ag<br>(E-B) |
| To jump<br>To leap To bound | کودنا | جپنگ<br>jup-ing | جپگ<br>Jup-ag |
| To catch<br>To seize | اچھالی ہوئی چیز کو پکڑنا | جپنگ<br>jap-ing | جپگ<br>jap-ag |
| To cause to<br>leap | کدوانا<br>چھلانگ لگوانا | [illegible]<br>jup-paf-ing | جپنیگ<br>jup-puen-ag |
| To snatch away To<br>pounce upon To swoop | جھپٹا مار کر لے جانا | جتنگ<br>jat-ing | جتگ<br>jat-ag |
| To be joined To<br>be connected To join<br>together to be adjusted | جڑنا<br>ملنا جڑنا | جڑینگنگ<br>juz-raing-ing | جڑگ<br>juz-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To join - To connect - To unite | جوڑنا | بُڑلیفنگ<br>ju-raif-ing | جُڑینگ<br>ju-rain-ag |
| To rinse (utensils)<br>To clean - To pay up | کھنگالنا<br>بیباق کرنا | جُڑلیفنگ<br>ja-raif-ing | جُڑئینگ<br>ja-raen-ag |
| To go - To walk<br>To run (water)<br>To move slowly | چلنا<br>آہستگی سے چلنا یا حرکت کرنا | ہِننگ<br>hin-ing | جُزّنگ<br>jug-ag<br>(E-B) |
| To shake - To rock<br>To move - To jerk | ہلانا | سُرلفینگ<br>sur-aef-ing | جُزرینگ<br>jug-raen-ag<br>(B-B) |
| To tremble -<br>To shake -<br>To rock - | ہلنا ۔جنبش میں آنا<br>ہل جانا (دیوار کی بُنیاد وغیرہ کا) | سُرنگ<br>sur-ing | جسکنگ<br>jas-k-ag |
| To jolt.<br>To jerk.<br>To rock | ہلانا<br>جنبش دینا | سُریفنگ<br>su-raef-ing | جسکینگ<br>jas-ken-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To boil - To chafe<br>To be excited - To<br>fret and fume | جوش کرنا - ابلنا<br>کڑھنا | جشنگ<br>jush-ing | جشگ<br>ju-sh-ag |
| To boil | اُبلنا | لہرتنگ<br>lahr-tin-ing | جُشنیگ<br>ju-shen-ag |
| To cough<br>To stand<br>To stay - | کھانسنا<br>ٹھہرنا (شرقی بوچی)<br>کھڑا ہونا | جکنگ<br>jak-ing<br>سلنگ | جکگ<br>jak-ag |
| To bend - To<br>bow. To stoop | جھکنا | جُکنگ<br>juk-ing | جُکگ<br>juk-ag |
| To stay at - To halt<br>To bear - To endure<br>To tolerate | ٹھہرنا - قیام کرنا<br>برداشت کرنا | جَلنگ<br>jal-ing | جَلگ<br>jal-ag |
| To shine - To glitter<br>To glare - | چمکنا - دمکنا | جلشکنگ<br>jalishk-ing | جشکگ<br>ja-shk ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To shin - To glitter - To glisten. To sparkle. | چمکنا۔ دمکنا | جلشک خلنگ<br>ji-lishk-khal-ing. | جلشکنگ<br>ji-lishk-ag |
| To shine<br>To glisten<br>To radiate | چمکنا۔ جھلملانا<br>جھلکنا<br>تاباں | گروشخ تنگ<br>gi-roshk-than-ing | جلگمنگ<br>jal-gam-ag |
| To tremble - To shake - To rock - To quake (earth) | ہلنا -<br>زلزلہ آنا | جمبنگ<br>jumb-ing | جمبنگ<br>jumb-ag |
| To jolt - To rock<br>To jerk - To shake | ہلانا | جمبینگ<br>jum-bey-ing | جمبینگ<br>jum-ben-ag |
| To cause to be vent... To cause to be killed | مروانا۔ پٹوانا | خلغنگ<br>khalf-ing | جنا ینگ<br>ja-naa-en-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To beat - To drub<br>To kil - To kill<br>To defeat - To fix<br>To appoint - To set up | مارنا<br>قتل کرنا<br>شکست دینا<br>مقرر کرنا۔ نصب کرنا | خلینگ<br>khaling | جنگ<br>jan-ag |
| To make - To build - To manufacture<br>To reconciliate | بنانا | جوڑینگ<br>jor-ing | جوڑینگ<br>joren-ag |
| To cause to run<br>To abduct - To kidnap<br>To put to rout - To put to flight - To repulse | بھگانا۔ اغوا کرنا<br>پسپا کرنا | نرّیفنگ<br>nar-ref-ing | جہائینگ<br>jā-haaen-ag |
| To run - To escape - To flee - To take to heels. | بھاگنا | نرّینگ<br>narr-ing | جہنگ<br>jih-ag |
| To pay of (debt)<br>To clear account | چکانا (قرضہ کا) | جھڑینگ<br>jhar-ing | جھڑوگ<br>jhar-ag |

| Meaning | Urdu | Word | Root |
|---|---|---|---|
| To wrangle - To quarrel - To contend To brood To think over. | جھگڑنا<br>تکرار کرنا۔ منڈرنا<br>گہری سوچ میں پڑنا | جیڑہ کننگ<br>je-za-kan-ing | جیڑوگ<br>jez-ag |
| To cause to fight - To lead on army, To battle | لڑانا | جیڑیفنگ<br>ji-zef-ing | جیبڑینگ<br>je-zaen-og |
| To digest | ہضم ہونا (ہونا) | رجیورنگ<br>jee-yor-ing | جیورگ<br>jee-yor-ag<br>(E-B) |

(چ)

| Meaning | Urdu | Word | Root |
|---|---|---|---|
| To see - To look at - To behold. | دیکھنا | ہنگ or ہرینگ<br>hur-ing<br>hun-ing | چارگ<br>chaar-ag |
| To show - To exhibit - To display | دکھانا | نشان تینگ<br>Nishaan-tin-ing | چاراٹینگ<br>chaa-raan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To poison (cause one take poison)-To cause to graze | زہر دینا<br>چروانا | زہر تننگ<br>Zuhr-tin-ing<br>خوافنگ<br>khu-waaf-ing | چار نیگ<br>chaa-rent-ag |
| To bark<br>To prune | بھونکنا<br>شاخ تراشی کرنا | غپنگ<br>ghap-ing<br>شکبری کننگ<br>shank-bur-ree-kan-ing | چانگاگ<br>chang-ag<br>(E-B) |
| To lick - To lap (of dog). | چاٹنا | چٹنگ<br>chat-ing | چٹگ<br>chat-ag |
| To be rescued - To be freed - To be relieved To set free - To be liberated To be settled. | چھڑوا پانا<br>نپٹنا | چٹانگ<br>chut-laing-ing<br>چٹنگ<br>chut-ing | چٹاگ<br>chut-ag |
| To drip<br>To trickle | ٹپکنا | چٹنگ<br>chut-ing | چٹنگ<br>chut-ing |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rescue - To relieve To settle - To bring to conclusion - To cause to drip | چھٹکارا دلانا<br>نپٹانا<br>ٹپکانا | چٹیفنگ<br>chut-tef-ing | چٹینگ<br>chut-ten-ag |
| To cause to lick<br>To make one lick | چٹوانا | چٹیفنگ<br>chat-tef-ing | چٹینگ<br>chat-ten-ag |
| To walk about<br>To stroll - To turn To whirl - To wheel - To travel | پھرنا<br>گردش کرنا | چرّنگ<br>charring | چرّوگ<br>charr-ag |
| To take round on sight seeing - To take out for stroll - To cause to go round - To make one turn | پھرانا | چرّیفنگ<br>char-ref-ing | چرّینگ<br>char-ten-ag |
| To graze. | چرنا | خوانیگ<br>khu-waah-ing | چرّاگ<br>charag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To drip - To trickle<br>To leak - To ooze<br>To pour | ٹپکنا<br>پانی کا رسنا<br>انڈیلنا | چڑُنگ<br>churr-ing | چڑُاگ<br>churr-ag |
| To cause to drip<br>To cause to trickle<br>To pour out | ٹپکانا<br>انڈیلنا | چڑیفنگ<br>chur ref-ing | چُڑینگ<br>chur-ren-ag |
| To be vexed To fret<br>To be irritated<br>To scold - To chide<br>To warn - To reprimand | چڑنا<br>ڈانٹنا<br>تنبیہ کرنا | چٹرینگینگ<br>chi-raing-ing | چٹڑاگ<br>chir-ag |
| To vex - To offend<br>To annoy. | چڑانا | چٹڑیفنگ<br>chi-raif-ing | چٹڑینگ<br>chi-rain-ag |
| To get wet - To be soaked - To become moist - To be drenched - To have a chronic illness | بھیگنا بھیگ جانا<br>مسلسل بیمار رہنا | چٹرڈنگ<br>chur-ing | چٹرڈاگ<br>chur-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wet - To moisten<br>To soak - To drench | بھگونا | چڑسیفنگ<br>chu-saif-ing | چڑسینگ<br>chu-sain-ag |
| To taste | چکھنا | چکنگ<br>chak-ing | چشنگ<br>chash-ag |
| To sneeze | چھینک مارنا۔ چھینکنا | اِچان تِنگ<br>ich-chaan-tin-ing | چشنگ<br>chi-sh-ag |
| To test - To try<br>To scrutinize | پرکھنا۔ جانچنا<br>امتحان کرنا | جاچنگ<br>jaach-ing | چکاسنگ<br>chak-kaas-ag |
| To get tightened up<br>To cause to draw<br>To cause to pull | کسوانا<br>کھچوانا | چکیفنگ<br>chik-kef-ing | چکاینگ<br>chik-kaaen-ag |
| To pull - To drag<br>To tighten :- To pull tight | کسنا<br>تانا | چکنگ<br>chik-ing | چکنگ<br>chik-ag |
| To kiss - To caress | چومنا | چکنگ<br>chuk-ing | چکنگ<br>chuk-ag |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To lap (a dog) | زبان سے چاٹنا (کتے کا) | چَلپِنگ cha-lap-ing | چَلپَگ cha-lap-ag |
| To be in demand (of thing) To be in force (law) To be current (of coin) To move - To be in order. | چلنا جاری ہونا | چَلِنگ chal-ing | چَلَگ chal-ag |
| To give currency to. To drive - To propel. To force to move. To enforce. | چلانا | چلیفنگ chal-lef-ing | چلینگ chal-len-ag |
| To cling to To stick to | چمٹنا | چمبوڑنگ cham-boṛ-ing | چمبوڑگ cham-boṛ-ag |
| To dust - To sweep To quake - To shake | جھاڑنا تھرانا | چَنڈِنگ chanḍ-ing | چنڈگ chanḍ-ag |
| To pick - To find (something lying) | چن پڑا پانا | بِنِنگ bin-ing | چِنَگ chin-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pound. To beat. | کوٹنا | کٹنگ kut-ing | چپگ chop-ag |
| To rescue To free. To relieve | چھٹکارا دینا | چٹلیفنگ chut-lef-ing | چوٹینگ cho-ten-ag |
| To gaggle | کڑکڑانا | چوڑنگ choor-ing | چوڑگ choor-ag |
| To suck - To attract. To absorb | چوسنا جذب کرنا | پوشنگ Posh-ing | چوشگ choosh-ag |
| To peck - To strike with beak | چونچ مارنا | چومبنگ choomb-ing | چومبگ choomb-ag |
| To pinch / To claw. | نوچنا | چونڈنگ chond-ing | چونڈگ chond-ag |

ح

| | | | |
|---|---|---|---|
| To scratch . To [illegible] [illegible] the itch | کھجلانا کھجانا | خارلغنگ [illegible]-ing | حارینگ [illegible]-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hiccup | ہچکی آنا ۔ ہچکی لینا | ہکنگ<br>Hik-ing | حِکَگ<br>hik-ag |
| To sob. | سسکیاں لینا | خیسنگ<br>khees-ing | حیسکگ<br>heesk-ag |
| | ح | | |
| To scratch<br>To itch | کھجلانا ۔ کھجانا | خاریفنگ<br>khaa-ref-ing | خارسیگ<br>khaa-sen-ag |
| To dig<br>To engrave | کھودنا | خُتنگ<br>khut-ing | خُتَگ<br>khut-ag |
| To throw - To hurl - To fling | پھینکنا | خَسِنگ<br>khas-ing | خَسَگ<br>khas-ag |
| To thread-<br>To string | پرونا | خُلِنگ<br>khul-ing | خُلَگ<br>khul-ag |
| To laugh | ہنسانا | مخِنگ<br>ma-kh-ing | خندگ<br>khand-ag |

| | (د) | | |
|---|---|---|---|
| To keep - To have<br>To stay - To lodge<br>To keep in possession<br>To hold in hands<br>To arrest - To detain<br>To prevent | رکھنا<br>رہائش رکھنا<br>قبضہ رکھنا<br>تھامنا<br>قید کرنا<br>روکنا | تونینگ<br>Ton-ing<br>تورِنگ<br>Tor-ing | داروگ<br>daar-ag |
| To brand | داغ دینا | داژِنگ<br>daag-ing | داژگ<br>daaz-ag |
| To press down - To<br>CRIDE To [illegible] | دَبانا | دَبِنگ<br>dab-ing | دبگ<br>dab-ag |
| To drag - To pull<br>To bedraggle | گھسیٹنا | گِرِنگ<br>gir-ing | دَبارڑوگ<br>dab-baar-ag<br>(E-B) |
| To talk nonsense<br>To prate - To talk idle | بکنا - بکواس کرنا | دَبڈرِنگ<br>dab-dar-ing | دَبڈروگ<br>dab-dar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bellow | ڈکارنا (بیل کا) | گورتنگ<br>goort-ing | دُراکنگ<br>dar-raak-ag |
| To say To tell<br>To assert - To utter | کہنا - | پانگ<br>pan-ing | دَرائینگ<br>dar-raaen-ag |
| To tear - To rend<br>To rip | پھاڑنا | ہَرنگ<br>harr-ing | دَرجگ<br>darj-ag<br>(E-B) |
| To cause to grind | پسانا | نسیفنگ<br>nu-sef-ing | دُرشائینگ<br>drush-shaaen-ag |
| To grind | پیسنا | نِسنگ<br>niss-ing | دُرشگ<br>drush-ag |
| To shine - To glitter - To glisten<br>To sparkle. | دمکنا<br>جھلکنا<br>چمکنا | روشخ تِننگ<br>roshkh - tin-ing | دَرفشگ<br>da-rafsh-ag |
| To jump - To leap To bound<br>To frisk | کودنا - پھلانگنا | دِرِکنگ<br>di-rik-ing | دِرِکگ<br>di-rik-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tear - To rend - To be torn | پھاڑنا - پھٹنا | خرزنگ harz-ing | دررگ dir-ag |
| To take courage To be bold - To muster courage - To dare | ہمت کرنا ہمت پڑنا | دُرّنگ durr-ing | دُرّگ durr-ag |
| To dip To trickle | ٹپکنا قطرہ قطرہ گرنا | چُتّنگ chut-ing | دِرِمگ dir-im-ag (E-B) |
| To hang - To suspend | لٹکانا | دَرَنجنگ da-ranj-ing | دَرَنجگ da-ranj-ag |
| To sprinkle | چھڑکنا | دَرَنزنگ da-rang-ing | دَرَنزگ da-rang-ag |
| To fall - To tumble down To collapse | گرنا - منہدم ہونا | دَرَینگنگ da-raing-ing | دَرَگ dar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To raze - To demolish - To pull down - To knock down | گرانا | دَڑیفنگ<br>da-ref-ing | دَڑینگ<br>da-ren-ag |
| To steal<br>To pilfer | چرانا | دُزِنگ<br>duz-ing | دُزَگ<br>duz-ag |
| To throw some one on his back (in wrestling) | چت کرنا | دَسِنگ<br>das-ing | دَسَگ<br>das-ag |
| To burn without smoke - To glow - To flush - To burn - To throb - To have mild pain | سلگنا - دہکنا - تمتانا چسکنا | دُکِنگ<br>duk-ing | دُکَگ<br>duk-ag |
| To get stitched<br>To cause to sew<br>To get sewed | سلوانا | موغیفنگ<br>moo-ghef-ing | دوچائینگ<br>do-chaa-en-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sew<br>To stitch | سینا | موغنگ<br>mogh-ing | دوچگ<br>doch-ag |
| To milk | (دودھ) دودھونا | بیڑنگ<br>beer-ing | دوشگ<br>dosh-ag |
| To stagger - To reel - To shiver | لڑکھڑانا<br>لرزنا | تتڑنگ<br>ta-tar-ing | ڈھبگ<br>dhab-ag (E-B) |
| To appear blurred<br>To be seen blurred | دھندلا دکھائی دینا | مُج کھنِنگ<br>muj-khan-ing | ڈھپگ<br>dhup-ag (E-B) |
| To give - To pay - To defray - To grant - To confer - To deliver - To lay (egg) | دینا | تِنگ<br>tin-ing | دئیگ<br>dae-ag |

## (ڈ)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To slant -<br>To bend - | ٹیڑھا ہونا | چوٹ منِنگ<br>chot-man-ing | ڈاکرگ<br>daa-kur-ag (E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To shiver.<br>To tremble. | کانپنا | لرزنگ<br>larz-ing | ڈاکنگ<br>daak-ag<br>(E-B) |
| To tear<br>To split | پھاڑنا - چیرنا | حرّنگ<br>harr-ing | ڈالنگ<br>daal-ag<br>(E-B) |
| To shiver with cold<br>To be benumbed<br>To feel very cold | ٹھٹھرنا | لرزنگ<br>larz-ing | ڈانگروگ<br>daan-gur-ag<br>(E-B) |
| To cover up-To dress (oneself) in a sheet | ڈھانپنا | ڈبنگ<br>dab-ing | ڈبگ<br>dab-ag |
| To drown-To sink<br>To set in (of sun) | ڈوبنا<br>غروب ہونا | ڈبنگ<br>dub-ing | ڈبگ<br>dub-ag |
| To drown - To cause to sink - To dip<br>To immerse | ڈبونا | ڈبیفنگ<br>dub-bef-ing | ڈبنیگ<br>dub-ben-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To grind Coarsely | دَلنا | ڈَل نُسِنگ<br>da-la-nus-ing | ڈِڈ ڑَگ<br>did-ar-ag<br>(E-B) |
| To fall - To collapse - To tumble down. | گرنا - منہدم ہونا | ڈِرِنگ<br>dir-ing | ڈِرَگ<br>dir-ag |
| To ~~tell~~ - To explain<br>To point out - To show<br>To acquaint - To describe - To Teach | بتانا | دَسِنگ<br>das-ing | ڈَسَگ<br>das-ag |
| To hide - To conceal - To be hidden - To go under ground - To go into hiding | چھپانا<br>چھپنا | ڈَکِنگ<br>dak-ing | ڈَکَگ<br>dak-ag |
| To be closed - To be shut. | بند ہونا (دروازہ کا) | ڈُکنگ<br>duk-ing | ڈُکگ<br>duk-ag |
| To close<br>To shut | بند کرنا (دروازے کا) | ڈُکیفِنگ<br>duk-kef-ing | ڈُکینگ<br>duk-kaen-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bite - To grind coarsely To split pulses | منہ مارنا - کاٹنا دُلنا | ڈَلِنگ dal-ing | ڈَلگ dal-ag |
| To reproach - To abuse To revile | بُرا بھلا کہنا | ڈوبارنگ do-baar-ing | ڈوبارگ do-baar-ag |
| To cause to carry. To cause to be transported - To cause to be carried on back. | ڈھلانا | ڈوہیفنگ do-hef-ing | ڈوہائیگ do-haaen-ag |
| To carry - To remove To take away | ڈھونا لے جانا | ڈوہنگ doh-ing | ڈوہگ doh-ag |
| To falter To stumble | اڑنا - اٹکنا | اڑینگ araing | ڈھبرُوگ dha-bur-ag (E-B) |
| To be thin - To become lean - To lose fat. | لاغر ہونا دُبلا ہونا | لاغرمننگ la-ghar-men-eng | ڈھاگ dha-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To give oneself air - To be proud - To be ready to pick up quarrel | اکڑنا<br>لڑنا | بانگو لشک منگ<br>báan-go-busht-man-ing | ڈیکرڑوگ<br>de-kur-ag |
| To prate - To talk idle - To prattle To babble | بکنا | رَپٹنگ<br>ra-pat-ing | رَپٹگ<br>ra-pat-ag |
| To chuck (powder) into the mouth from the palm of the hand - | پھانکنا | پکنگ<br>pak-ing | رپگ<br>rapp-ag |
| To grumble To complain | شکوہ کرنا<br>بڑبڑانا | رٹنگ<br>rat-ing | رٹگ<br>rat-ag |
| To tan | چمڑا لگانا<br>دباغت کرنا | بسفنگ<br>bisif-ing | رجگ<br>raj-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To drop - To pour<br>To flow -<br>To throw - | گرانا | شولنگ<br>shol-ing | رچگ<br>rich-ag |
| To set on legs<br>To foment etc.<br>To excite | برپا کرنا<br>اٹھانا | بش کِتنگ<br>bash-~~ken~~-ing | رچکینگ<br>rich-ken-ag<br>(E.B) |
| To shine - To glitter - To sprakle<br>To glisten | چمکنا | جلشکنگ<br>ji-lishk-ing | رَخشگ<br>rakh-sh-ag |
| To tear - To rend<br>To sunder To split - To cleave | پھاڑنا - چیرنا | حرنگ<br>harr ing | رَخَندینگ<br>ra-khan-den-ag (E-B) |
| To grow<br>To sprout<br>To germinate<br>To develop - To increase | اُگنا<br>بڑھنا | خرنگ<br>kharr-ing | رُدگ<br>rud-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To draw sword | تلوار سونتنا | زغم کشنگ zaghum-kash-ing | رَذ ٹگ raz-ag E-B |
| To drag To trail | گھسیٹنا | رِزِنگ riz-ing | رِزٹگ riz-ag B-B1 |
| To roam about To go from door to door - To wonder about | بھٹکتے پھرنا در بدر پھرنا | رُلِنگ rul-ing | رُلٹگ rol-ag |
| To get mixed up To adulterate To mix blend | رلنا ملانا | رَلِنگ ral-ing | رَلٹگ ral-ag |
| To take from door to door - To cause trouble - To put to inconvenience | در بدر پھرانا تکلیف دینا | رُلیفنگ rul-lef-ing | رُلینگ rul-len-ag |
| To teach - To intruct - To guide To tame | سکھلانا ہدایت کرنا سدھانا | رُمائینگ ru-maah-ing | رُماہگ ru-maah-ag |

Scanned by CamScanner

| | | | |
|---|---|---|---|
| To upsroot. To extirpate - To fill the contracted palm of hand | جڑ اکھاڑنا<br>پلو بھرنا | بیخ پٹنگ<br>bekh-pat-ing<br>دل دست شاغنگ<br>dildast-a-shaagh-ing | رمبگ<br>ramb-ag<br>(E-B) |
| To run | دوڑنا | رمبنگ<br>rumb-ing | رمبگ<br>rumb-ag |
| To sulk. To pull a long face | منہ بسورنا | ہوغوئی مننگ<br>ho-gho-hee-man-ing | رمکگ<br>rimk-ag |
| To be offended - To be displeased - To be annoyed | خفا ہونا - ناراض ہونا | رنج مننگ<br>ranj-man-ing | رنجگ<br>ranj-ag |
| To offend - To displease - To annoy To incense | خفا کرنا رنجیدہ کرنا | رنج کننگ<br>ranj-kan-ing | رنجینگ<br>ran-jaen-ag |
| To comb | کنگھی کرنا | رندنگ<br>rand-ing | رندگ<br>rand-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To backbite<br>To grumble. | شکوہ کرنا<br>بڑبڑانا | نرُنڈنگ<br>nu-sund-ing | رُنڈوگ<br>sund-ag<br>(E-B) |
| To harvest<br>To cut crop | کاٹنا (فصل) | رُدتنگ<br>root-ing | رُننگ<br>sun-ag |
| To sweep - To broom - To brush. | جھاڑو دینا | روفنگ<br>rof-ing | روپگ<br>rop-ag |
| To harvest<br>To cut crop | فصل، کٹائی کرنا | رُوٹنگ<br>root-ing | رُوٹگ<br>root-ag |
| To bring up - To rear To foster - To nourish | پرورش کرنا | سانھنگ<br>saanb-ing | رودینگ<br>ro-den-ag |
| To go - To depart - To set out - To be lost. To be waisted | جانا<br>ضائع ہونا | رِمانگ<br>rin-ing | رُوگ<br>[illegible] |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To claw - To tear at - To pinch | نوچنا | رُوسنگ roos-ing | رُوسگ roos-ag |
| To cheat - To rob - To swindle | ٹھگنا - دھوکہ دینا | ریفنگ ref-ing | ریپگ rep-ag |
| To drop - To let fall - To let flow | گرانا | شولنگ shol-ing | ریچگ rech-ag |
| To evacuate bowels To answer the call of nature to have loose motions | پاخانہ کرنا دست لگنا | پی کننگ pee-kan-ing دست کننگ dast-kan-ing | ریچگ reech-ag |
| To twist To spin | کاتنا - بٹنا | ترنگ lar-ing | ریسگ res-ag |
| To put to flight To drive off. To defeat To put to rout | بھگانا | نرلفینگ nas-ref-ing | ریسینگ ses sen-ag |

# (ز)

| | | | |
|---|---|---|---|
| زانگ zaan-ag | چاہنگ chaah-ing | جاننا۔ سمجھنا پہچاننا | To know. To be aware of - To understand - To recognize |
| زاہگ zuah-ag | ڑینگ Reen-ing | جننا | To give birth. To be born. |
| زاینگ zaaen-ag | ہنیفنگ Ree-nef-ing | جنانا | To assist in delivery. To act mid-wifery |
| زپنگ zup-ag (E-B) | زپ تمنگ zap-tam-ing | دھڑام سے گرنا | To fall with force. |
| زپینگ zap-pen-ag | زپیفنگ zep-pef-ing | پٹکنا۔ زور سے گرا دینا | To throw down veolently |
| زریمبگ ze-reemb-ag | زریمبنگ ze-reemb-ing | گرجنا | To thunder. To roar |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sit on the hams- To crouch | اکڑوں بیٹھنا<br>ڈبک کر بیٹھنا | زمبورنگ<br>zum-bor-ing | زمبوڑگ<br>zum-bor-ag |
| To sit- To perch To sit down-To sit crossed legged-To sit on knees | بیٹھنا<br>دوزانوں بیٹھنا<br>گھٹنے ٹیک کر بیٹھنا | زُندلنگ<br>zund-ing | زُندوگ<br>zund-ag. |
| To snatch - To wrench- To grab | چھینا | پُلنگ<br>pu-l-ing | زِنگ<br>zin-ag |
| To take - To lift To carry - To pick up To remove To adopt- To choose. | اُٹھانا<br>اختیار کرنا | ہرنگ<br>hay-ing | زورگ<br>zor-ag |
| To put pressure on- bowels for evacuation | زور کر تھتنا | کِتنگ<br>kit-ing | زوریننگ<br>zorren-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To shake rudely | جھنجھوڑنا | چچرنفنگ<br>chach-cha-raf-ing | ژامبلگ<br>zaam-bal-ag |
| To winnow<br>To rain cats and dogs | چھاج کر صاف کرنا<br>تیز بارش کا گرنا<br>موسلا دھار برسنا | ژپنگ<br>zap-ing | ژپگ<br>zap-ag |
| To echo<br>To resound | گونجنا | ژلانگنگ<br>zlaan-g-ing | ژلانگگ<br>z-laang-ag |
| To buzz<br>To ~~hum~~ | بھنبھنانا | ژونگنگ<br>zoong-ing | ژونگگ<br>zoong-ag |
| | (س) | | |
| To preserve - To ~~keep~~ safe - To support<br>To Sustain | سنبھالنا | ساتنگ<br>saat-ing | ساتگ<br>saat-ag |
| To decorate<br>To adorn | سنوارنا | ساٹنگ<br>saating | ساٹگ<br>saat-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To please - To be agreeable to - To be acceptable to - To be likeable - To be suitable. | موافق ہونا | ساچنگ<br>saa-ch-ing | ساچگ<br>saa-ch-ag |
| To decorate - To adorn - To get arranged well - To assort - To arrange - | سجانا<br>ترتیب دینا | سارِنگ<br>saa-r-ing | سارگ<br>saa-r-ag |
| To make<br>To shape<br>To manufacture | بنانا | سازِنگ<br>saa-z-ing | سازگ<br>saa-z-ag |
| To have a rest<br>To take rest | سانس لینا<br>آرام کرنا | ساہی کننِنگ<br>saa-hee-kan-ing | ساسارگ<br>saa-saar-ag |
| To gasp - To pant<br>To be out of breath | دم پھولنا | دم توس منِنگ<br>dam-tos-man-ing | ساکگ<br>saa-k-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bring up - To rear - To nourish | پالنا - پرورش کرنا | سانبنگ<br>saanb-ing | سانبگ<br>saanb-ag |
| To shave<br>To grind into powder | مونڈنا<br>پیسنا | کوٹ کننگ<br>koot-kan-ing<br>سَغنگ<br>sagh-ing | ساہگ<br>saah-ag |
| To entrust - To hand over - To deliver - To put in charge - To commit to the care of another | سونپنا<br>سپرد کرنا<br>حوالہ کرنا | سپارنگ<br>si-paar-ing | سپارگ<br>si-paar-ag |
| To thread<br>To string | پرونا | خُلنگ<br>khul-ing | سُپگ<br>sup-ag |
| To throw with violence | پھینکنا (زور سے) | سَٹنگ<br>sat-ing | سَٹگ<br>sat-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To leap - To jump - To spring - To hop | اچھلنا پھُدکنا | سِلِنگ sil-ing | سِلگ sil-ag |
| To strike (some idea) To come to mind | سُوجنا ذہن میں آنا | سُجِنگ suj-ing | سُجگ suj-ag |
| To sharpen - To whet - To polish - To burnish | تیز کرنا صیقل کرنا | سَج کننگ sajj kan-ing | سَجگ saj-ag |
| To tame (animals) To train - To teach | سدھانا سکھانا | ہیل تننگ hail-tin-ing | سِجینگ si-jen-ag (E-B) |
| To burn To be kindled | جلنا | ہوشِنگ ho-sh-ing | سُچگ su-ch-ag |
| To break To pluck | ٹوٹنا توڑنا | کشکنگ kiskKing | سِڈگ si-d-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To crouch. To lurk<br>To be in an ambush<br>To be in wait for | دبکنا<br>گھات لگانا<br>تاک لگانا | سَرَپنِنگ<br>sarap-ing | سَرَپَگ<br>sarap-ag |
| To coax. To cajole<br>To [illegible] sound - To<br>conciliate To prevail upon | منانا<br>راضی کرنا | خوش کننگ<br>khwash<br>kan-ing | سَرچِگ<br>Sarch-ag<br>(E.B) |
| To drink draught-<br>ly by draught - To<br>sip | گھونٹ گھونٹ پینا | گٹ گٹ کننگ<br>gut-gut-kun-ing | سُرکَگ<br>surk-ag<br>(E.C) |
| To bray | ہینگنا (گدھے کا) | سَرِّنگ<br>sarr-ing | سَرَّگ<br>sarr-ag |
| To move - To jolt<br>To shake - To make<br>a move - | ہلنا | سُرِنگ<br>sureing | سُرَگ<br>sur-ag |
| To move - To set<br>in motion - To<br>shake | حرکت دینا<br>ہلانا | سُرِفنگ<br>su-raf-ing | سُرینگ<br>su-ren-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rot - To putrify<br>To decompose - To<br>be cooked well. | سڑنا<br>گلنا | سَڑینگ<br>sarening | سَرَڑگ<br>sar-ag |
| To cook well - To<br>cause to rot. To<br>cause to decompose | گلانا<br>سڑانا | سڑیفنگ<br>sa-ref-ing | سھڑینگ<br>sa-ren-ag |
| To grind | پیسنا | سُغنگ<br>sagh-ing | سَغَگ<br>sagh-ag |
| To teach - To instruct<br>To tutor (a witness)<br>a horse etc to tame | سِکھلانا - سکھانا | رُماینگ<br>ru-maa-ing | سِکاریگ<br>sik-kar-en-ag |
| (1) To long for - To<br>desire anxiously<br>(2) To learn | (۱) ترسنا<br>(۲) سیکھنا | سِکِنگ<br>sik-ing | سِکَگ<br>sik-ag |
| To shrink - To contract<br>To tighten up. | سُکڑنا | کُرُنگ<br>kusr-ing | سُکوڑگ<br>sil-kor-[illegible] |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bear - To endure<br>To tolerate - To<br>undergo | جھیلنا<br>برداشت کرنا | سَگنِنگ<br>sag-ing | سَگَگ<br>sag-ag |
| To yoke - to rope the<br>beast - in a line<br>with one rope | جوتنا<br>جانوروں کا اکٹھا باندھنا | جُغنکننگ<br>jugh-kan-ing | سَلاڑءگ<br>sa-laar-ag<br>(E-B) |
| To tremble<br>To shiver | لرزنا | لرزنگ<br>larz-ing | سَلکَگ<br>salk-ag<br>E-B |
| To agree to - To be willing<br>To be reconciled<br>To make a truce. | مان لینا - راضی ہونا<br>صلح کرنا | سُلوکننگ<br>su-lo-kan-ing | سَلہَگ<br>salh-ag<br>(E-B) |
| To support - To hold up<br>To control - To keep<br>safe - To sustain To maintain | سنبھالنا<br>سنبھال کر رکھنا | سَمبالِنگ<br>sum-baal-ing | سَمبالگ<br>sum-baal-ag |
| To decorate - To adorn<br>To embellish - To set-<br>right | سنوارنا | سینگارکننگ<br>seen-gaar-kan-ing | سَمارگ<br>sa-maar-ag<br>E-B |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get ready. To be ready. To be prepared for. To be firm. To be steady. To recover from a fall | سنبھلنا<br>تیار رہنا | سمبڑنگ<br>sam-bar-ing | سمبڑءگ<br>sambar-ag |
| To bore. To make hole. To perforate | سوراخ کرنا<br>چھیدنا | سُمبنگ<br>sumb-ing | سُمبگ<br>sumb-ag |
| To adorn. To decorate. To embellish | سنوارنا<br>سینگار کرنا | سینگارکننگ<br>seen-gaar-kan-ing | سُمبہینگ<br>sam-ba-hen-ag |
| To demand. To ask for.. | مانگنا<br>مطالبہ کرنا | خُواہنگ<br>Khu-waah-ing | سَنداہینگ<br>san-daahen-ag<br>E.B |
| To freeze. To coagulate. To be benumbed | یخ بستہ ہونا<br>جم جانا | سَنڈڑنگ<br>san-dar-ing | سَنڈڑگ<br>san-dar-ag |
| To burn down. To set on fire. To light | جلانا | ہُشنگ<br>Hush-ing | سوچگ<br>soch-ag |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To rub - To grate<br>To be worn out | گِھسنا<br>پُرانا ہونا | سُوہِنگ<br>sooh-ing | سُوہگ<br>sooh-ag |
| To be enraged<br>To fall into passion | بِھڑنا | آوریزِنگ<br>auraz-ing | سیکڑاگ<br>se-kar-ag<br>(E.B) |
| To warm before fire - To bask in sun | سینکنا<br>دھوپ میں سینکنا | باسِفنِگ<br>baa-sif-ing | سیکناگ<br>sek-ag |
| To be swollen<br>To be inflamed | سوجنا | پِرِنگ<br>pir-ing | سیہاگ<br>seh-ag |

# (ش)

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To cough with a loud voice | زور سے کھانسنا | جکِنگ<br>jak-ing | شاکارِنگ<br>shaa-kaar-ag |
| To scatter - To sow (1)<br>To vomit. (2)<br>To spit out | بکھیرنا<br>اُلٹی کرنا | چَٹ تِنِنگ<br>stat-Tin-ing<br>ہست ہِنگ<br>hust-hin-ing | شانَگ<br>shaan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be proper. Becoming<br>to be suitable<br>To be fit | موزوں ہونا<br>مناسب ہونا | شاہنگ<br>shaah-ing | شاہگ<br>shaah-ag |
| To sift<br>To winnow | چھان کر صاف کرنا | چج کننگ<br>chaj-kan-ing | شُپگ<br>shup-ag |
| To eat quickly<br>To gulp | جلدی جلدی کھانا<br>نگلنا | سَٹ تِننگ<br>satt-tin-ing | شٹگ<br>shuk-ag |
| To speak in the sleep<br>To slip. To skid.<br>To slide | خواب میں بول پڑنا<br>پھسلنا | رَپٹنگ<br>Ra-pat-ing<br>لُغوشت ھلنگ<br>lo-ghoosht-hal-ing | شترامگ<br>shathaam-ag<br>شُترِگ<br>shu-tir-ag |
| To slight. To put to shame. To disgrace | شرمندہ کرنا<br>خفیف کرنا | شرمندہ کننگ<br>shar-minda-kan-ing | شُتینگ<br>shut-ten-ag<br>(E.B) |
| To neigh | ہنہنانا | شِن شِننگ<br>shin-shin-ing | شِدگ<br>shid-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To burst<br>To break up | پھٹنا | ترَخِنگ<br>tarkh-ing | شِذرگ<br>shiz-ag |
| To scratch<br>To scrape | پنجوں سے کھرچنا<br>چھیلنا | شَرَنگ<br>shur-ing | شُرَگ<br>shur-ag |
| To jingle<br>To tinkle | جھنجھلانا | شَرٹنگیفنگ<br>sha-ran-gif-ing | شرٹنگینگ<br>sha-ran-gen-ag |
| To splash<br>splashing sound of a thing when it fall into water. | کسی چیز کا پانی میں گرنے کا آواز<br>ہاتھ/چلو سے پانی پھینکنا یا پانی میں ہاتھ مار کر آواز نکالنا | شَلَپنگ<br>sha-lap-ing | شَلَپگ<br>sha-lap-ag |
| To rain cats and dogs. To rain in torrents | موسلا دھار برسنا | شَلَنگ<br>shal-ing | شَلگ<br>shal-ag |
| To throw water out side with handfuls | چلو بھر بھر کر پانی<br>باہر پھینکنا | چنک کننگ<br>chank-kan-ing | شُلنچگ<br>shu-lunch-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pine away<br>To become lean<br>To become thin | دُبلا ہونا<br>سوکھ کر کانٹا ہونا | شمپنگ<br>shamp-ing | شمپگ<br>shamp-ag |
| To forget<br>To become oblivious | بھولنا فراموش کرنا | گیرام دَنِنگ<br>gi-raam-dan-ing | شموشگ<br>sha-mosh-ag |
| To drizzle.<br>To sprinkle | (1) پھوہار پڑنا<br>(2) چھڑکنا | شنزنگ<br>chang-ing | شنزگ<br>shangag |
| To wash - To rinse<br>To lave | دھونا | سِلِنگ<br>sil-ing | شوڈگ<br>shod-ag |
| To Sell.<br>To Vend. | بیچنا | بہا کنِنگ<br>Bahaa-Kan-ing | شوِشکگ<br>sha wishk-ag |
| To stitch - To tack<br>To baste - To hem. | بخیہ کرنا سلائی کرنا | شولِنگ<br>chool-ing | شولگ<br>shool-ag |
| | (غ) | | |
| To bark. | بھونکنا | غپِنگ<br>ghap-ing | غپگ<br>ghap-ag |

| English meaning | Urdu meaning | -ing form | Word |
|---|---|---|---|
| To make face - To pul a long face - To grow angry - To look sulky | مُنہ چڑانا<br>مُنہ سجانا | غُپنِگ<br>ghup-ing | غُپ ءِگ<br>ghup-ag |
| To growl - To [illegible] | غُرّانا | غُرّنِگ<br>ghurr-ing | غُرءِگ<br>ghurr-ag |
| To be swollen To be inflam-med. | سوجنا۔ وَرَم کرنا | غَژّنِگ<br>ghazz-ing | غَژءِگ<br>ghaz-ag |
| To [illegible] | لتھیڑنا | غوتڑیفنگ<br>gho-ta-ref-ing | غوتڑینگ<br>gho-ta-ren-ag |
| | (ک) | | |
| To crow. | کائیں کائیں کرنا | کارتنِگ<br>kaart-ing | کارتگ<br>kaart-ag |
| To [illegible] | اُبالنا | ہرتنِگ<br>[illegible] | کارٹءِگ<br>[illegible]-ag (E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To trouble - To vex. To displease. To tease. | تکلیف دینا رلانا | کجیفنگ kij-jef-ing | کجینگ kij-jen-ag |
| To itch - To have the itch - To scratch - | کھجانا۔ کھجلانا | خاریفنگ khaa-ref-ing | کچینگ ki-chen-ag |
| To scrape - To scratch - | کھرچنا | کرنگ karr-ing | کرءگ karr-ag |
| To deserve To worthy To be entitled | قابل ہونا مستحق ہونا | کرزنگ karz-ing | کرزگ karz-ag |
| To shear (wool or hair of animal) | بال کترنا | کرغنگ kar-gh-ing | کرغگ kar-gh-ag |
| To scratch - To scrape - To dig | کریدنا کھودنا | کونڈنگ nond-ing | کرونڈوگ ku-nund-ag |
| To scratch - To dig - To barrow | کریدنا کھودنا | کونڈنگ kond-ing | کرونگ kar-ro-lag (C-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To dig - To wipe out<br>To erase | کھودنا<br>مٹانا | خُتنگ<br>khut-ing | کرّدجنگ<br>ka-raj-ag |
| To be scared<br>To startle | بدکنا<br>چوکنا | ترَاکنِنگ<br>Ta-raa-kan-ing | کرُدگ<br>kurd-ag<br>(E.B) |
| To freeze To shrink<br>To shrival<br>To tighten up. | ٹھٹھرنا<br>سُکڑنا | شکوڑنگ<br>su-kor-ing | کزلگ<br>kuzl-ag<br>(E.B) |
| To break<br>To pluck. | ٹوٹنا<br>توڑنا | کِشکنگ<br>kishk-ing | کشکگ<br>kishk-ag |
| To kill - To extinguish<br>To put off | مارنا - ہلاک کرنا<br>بجھانا | کسفنگ<br>kasif-ing | کُشگ<br>kush-ag |
| To sow - To plant<br>To cultivate | بونا<br>کھیتی کرنا | دسِنگ<br>das-ing | کِشگ<br>kish-ag |
| To take out - To<br>pull out - To blow<br>To extract To dismiss<br>To solve - To subtract | نکالنا - (ہوا کا) چلنا<br>عرق کھینچنا - برطرف کرنا<br>حل کرنا - تفریق کرنا | کشنگ<br>kash-ing | کشگ<br>kash-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To thread<br>To string | پرونا | خلنگ<br>khal-ing | کماچگ<br>ka-mach-ag |
| To earn - To have a profit. | کمانا | کتیاکننگ<br>kat-yaa-kan-ing | کمـاینگ<br>ka-maa-yon-ag |
| To slide - To move away - To budge<br>To draw away | سرکنا<br>کھسکنا | کنزنگ<br>kinz-ing | کنزگ<br>kinz-ag |
| To do - To perform<br>To act - To effect<br>To implement<br>To commit (crime) | کرنا | کننگ<br>kan-ing | کنگ<br>kan-ag |
| To bow - To bend. | جھکنا | جھکنگ<br>jhuk-ing | کواٹگ<br>ko-waat-ag<br>(EB) |
| To roll<br>To wrap up<br>To pack. | لپٹنا. سمیٹنا | کوڑنگ<br>kooz-ing | کوڑگ<br>kooz-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To dig<br>To burrow | کھودنا | کونڈنگ<br>kond-ing | کونڈگ<br>kond-ag |
| To screech-<br>To scream. | چیخنا-ہوک مارنا | کینزنگ<br>keenz-ing | کینزگ<br>keenz-ag |
| | (گ) | | |
| To belch | ڈکار لینا | گارتنگ<br>gaart-ing | گارتگ<br>gaart-ag |
| To grunt - To gurgle (of camel) | بڑبڑانا (اونٹ کا) | گورنگ<br>goor-ing | گارگ<br>gaar-ag |
| To yawn | جماہی لینا | آوازنگ<br>Hawaan-ing | گارگ<br>gaas-ag |
| To copulate with<br>To have sexual intercourse.<br>To cohabit | مباشرت کرنا | ہننگ<br>ha ning-ing | گاہگ<br>gaah-ag |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To bog -<br>To sink into - (mud)<br>To go deep into - | دلدل میں دھنسنا<br>دھنسنا | گپنگ<br>gap-ing | گپٹگ<br>gak-ag |
| To be entangled<br>To stick<br>To be busy | پھنسنا<br>مصروف ہونا | گٹ منِنگ<br>gat-man-ing | گٹگ<br>gat-ag |
| To sink into<br>To go deep into<br>To stick into | دھنسنا | مین ہنِنگ<br>main-hin-ing | گچگ<br>gach-ag<br>(E.B.) |
| To slaughter<br>To trample down<br>To tread down<br>To knock down<br>To cut - To chop off | ذبح کرنا<br>روندنا<br>کاٹنا | گڈنِگ<br>gud-ing | گڈوگ<br>gud-ag |
| To doze -<br>To feel drowsy | اونگھنا | گِڈنگ<br>gid-ing | گِڈوگ<br>gid-ag |
| To cook. | پکانا | بیٹ کننگ<br>bat-kon-ing | گِرادگ<br>gi-[illegible]-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To gulp down.<br>To swallow. | نگلنا | کیڈنگ<br>ked-ing | گرچگ<br>garch-ag<br>(E.B) |
| To squeeze<br>To wring | نچوڑنا | پٹلنگ<br>pilhl-ing | گرچگ<br>gurch-ag |
| To go on foot-To walk<br>To travel<br>To deviate - To deffect.<br>To turn - | چلنا<br>سفر کرنا<br>انحراف کرنا<br>مڑنا | چرینگ<br>chireing.<br>پدی چرینگ<br>pa-dee-chireing | گرڈگ<br>gard-ag |
| To make someone walk. To turn-<br>To whirl - | چلوانا<br>پھرانا | چڑلیفنگ<br>chir-ref-ing | گردینگ<br>gar-den-ag |
| To seize - To catch<br>To arrest<br>To take possession<br>To take away<br>To divest someone of power | پکڑنا<br>قید کرنا<br>قبضہ کرنا<br>سلب کرنا | ہلنگ<br>Hall-ing | گرہگ<br>gir-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To drag - To pull<br>To be draggle | گھسیٹنا | گرّنگ<br>girr-ing | گرّءگ<br>girr-ag |
| To bray | ہینگنا (گدھے کا) | سرّنگ<br>sarr-ing | گرّءگ<br>garr-ag |
| To thunder<br>To roar | گرجنا - بجلی کا کڑکنا | ٹکاکنِنگ<br>Ta-kaa-kan-ing | گرندءگ<br>grand-ag |
| To weep<br>To cry | رونا | اوغنِنگ<br>ogh-ing | گرئیاءگ<br>gi-rae-ag |
| To be jolted - To be scared To boggle<br>To be frightened | اُچکنا | گرڑنگ<br>gur-ing | گرڑءگ<br>gur-ag |
| To cut - To cleave<br>To hack to pieces | کاٹنا<br>ٹکڑے ٹکڑے کرنا | گڑانگ<br>gar-ing | گڑاءگ<br>gar-ag |
| To gulp down<br>To swallow. | نگلنا | کے دننِنگ<br>kè-dan-ing | گڑپینءگ<br>gar-pen-ag<br>(F-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cut into pieces with teeth | دانتوں سے کاٹ کر ٹکڑے ٹکڑے کرنا | گرٹی کننگ<br>gir-tee-kan-ing | گرٹگ<br>gurat-ag |
| To wear out | گھسنا | گسنگ<br>gas-ing | گسگ<br>jas-ag |
| To move. To slide<br>To shake. To rock | ہلنا | سُرنگ<br>sur-ing | گسکگ<br>gisk-ag<br>(E-B) |
| To cause to say<br>To give a message<br>To send a recommendation | کہلوانا | پاریفنگ<br>paa-ref-ing | گشائینگ<br>gu-shaaen-ag |
| To say. To tell. To relate. To speak. To utter | کہنا | پانگ<br>paan-ing | گُشگ<br>gush-ag |
| To drink | پینا | گلاٹنگ<br>gu-laat-ing | گلاٹگ<br>gu-laat-ag |
| To flatter | خوشامد کرنا<br>چاپلوسی کرنا | بُتک تِنگ<br>ba-tuk-tin-ing | گالہگ<br>ga-laah-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be swollen<br>To be inflamed | سوجنا | غزنگ<br>ghazz-ing | گنجروگ<br>gun-jur-ag<br>(E.B) |
| To see<br>To look at<br>To behold<br>To observe | دیکھنا | خننگ<br>khan-ing<br>ہورنگ<br>horing | گندگ<br>gind-ag |
| To sew - To join<br>To patch | سینا<br>پیوند لگانا | گنڈنگ<br>gand-ing | گنڈگ<br>gand-ag |
| To rain | برسنا | دسنگ<br>das-ing | گوارگ<br>gu-waar-ag |
| To grind - To pound<br>To crush - | گھوٹنا | گوٹنگ<br>got-ing | گوٹگ<br>got-ag |
| To take across<br>To take over<br>To pass life<br>To bring to pass. | پار اُتارنا<br>آگے لے جانا (زندگی سے آگے)<br>گذارنا | گدارینگ<br>gidraa-ref-ing | گوارینگ<br>gu-waa-gen-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To go by. To pass by<br>To cross. To occur<br>To happen<br>To ferry over. | گذرنا<br>پار کرنا | گدرینگنگ<br>gid-reing-ing | گوازوگ<br>gu-waz-ag |
| To weave<br>To knit | بُنْنا | گوفِنگ<br>gu-waf-ing | گوفگ<br>gu-waf-ag |
| To happen - to occur<br>to - to befall<br>To experience | بیتنا - اوپر گذرنا<br>تجربہ کرنا | گدرینگ<br>gid-reing | گھالگ<br>ghaal-ag<br>(E-B) |
| To make<br>To manufacture | بنانا | گھڑنگ<br>ghaṛ-ing | گھڑگ<br>ghaṛ-ag |
| To rot - To decompose<br>To cook well - | گلنا - سڑنا | سَڑِنگ<br>sar-ing | گہگ<br>gah-ag |
| To cause to rot<br>To cook well. | گلانا - سڑانا | سڑفینگ<br>sa-ṛaf-ing | گہینگ<br>ga-hen-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To swallow<br>To gulp down- | نگلنا | کیدنگ<br>ked-ing | گیتگ<br>get-ag<br>(E.B) |
| To pour - To lay<br>To spread - To cast<br>To put- | ڈالنا | شاغنگ<br>shaa-gh-ing | گیجگ<br>gej-ag |
| To sort out - To<br>seperate - To set<br>apart- To sift | جداکرنا۔ چھانٹنا | جتاکننگ<br>ji-taa-kan-ing | گیشینگ<br>gee-shen-ag |
| To wither<br>To fade | مُرجھانا | گیمرِنگ<br>gee-mur-ing | گیمروگ<br>gee-mir-ag |
| To separate<br>To detach<br>To disunite | جداکرنا۔ علیحدہ کرنا | جتاکننگ<br>ji-taa-kan-ing | گیوارگ<br>gee-waar-ag |
| To drag<br>To pull on<br>To pass ones days<br>To get along with | گھسیٹنا | گیہلنگ<br>gee-hal-ing | گیہلگ<br>gee-hal-ag |

| | (ل) | | |
|---|---|---|---|
| To tuck up. To get ready. | چڑھانا (آستین یا شلوار کا) تیار ہونا | لانچنگ laan-ch-ing | لانچئگ laan-ch-ag |
| To apply To set. To kindle | لگانا لگانا (آگ کا) | لائیفنگ laaef-ing | لائیمگ laaem-ag (E B) |
| To bribe To greeze ones palm. To find out | رشوت دینا پالینا | وڈی تننگ wad-dee-tin-ing وَڈِی مننگ wa-dee man ing | لبئگ lab-ag (E-B) |
| To make dirty. | میلا کرنا | گندہ کننگ ganda-kan-ing | لُبئگ lub-ag (E B) |
| To talk in delirium. | بخار میں ہذیان گوئی کرنا بکنا | لَبَجنگ la-baj-ing | لبجگ la-baj-ag |
| To be squeezed To be compressed- ed- | پچکنا | لپنگ lip-ing | لپئگ lip-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To squeeze - To compress - | پچکانا | لپیفنگ lip-pef-ing | لپینگ lip-pen-ag |
| To crush under feet - To trample down To downtrod | کچلنا | لتارڑنگ lat-laaṛ-ing | لتارڑوگ lat-laaṛ-ag |
| To loot - To rob - To plunder - | لوٹنا | لٹنگ luṭ-ing | لٹوگ luṭ-ag |
| To cling - To stick To adhere - To be pasted | چمٹنا - چسپاں ہونا | لچنگ lich-ing | لچگ lich-ag |
| To paste - To stick To affix | چپکانا - چسپاں کرنا | لچیفنگ lich-chef-ing | لچینگ lich-chen-ag |
| To wave To rock To move up and down. | جھومنا | لڈنگ luḍ-ing | لڈوگ luḍ-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To decamp. To depart To march - To set on To load. | کوچ کرنا لادنا | لڈِنگ lad-ing | لڈوگ lad-ag |
| To shiver To tremble | کانپنا تھرّانا | لرزنگ larz-ing | لرزوگ larz-ag |
| To cause to shiver To cause to quiver | لرزانا | لرزیفنگ lar-zef-ing | لرزینگ lar-zen-ag |
| To slide - To slip To skid - To fall down - To rock | لڑھکنا گرنا جھومنا | لڑنگ luz-ing | لڑوگ luz-ag |
| To cause to roll down - To fell - To cause to slide | لڑھکانا گرانا جھکانا | لڑیفنگ lu-ref-ing | لڑینگ lu-ren-ag |
| To slip To roll down. | پھسلنا | لغوڑنگ la-ghor-ing | لغوڑوگ la-ghor-ag |

| | | ۳۸۵ | |
|---|---|---|---|
| To write - To take down - To compile (a book) | لکھنا - تحریر کرنا تالیف کرنا | لِکھِنگ likh - ing | لِکھگ likh - ag |
| To run away. To escape - To flee To abscond - | بھاگنا | نَزِنگ narr- ing | لِکَگ lik - ag |
| To rub To aniont To scrub. | ملنا | خوشکِنگ Khoshk - ing | لگاشگ La - gaash - ag |
| To burn To climb - To ascend To hit . To copulate To begin. | جلنا چڑھنا لگنا شروع کرنا | لگِنگ lag - ing | لگگ lag - ag |
| To slip To slide | پھسلنا | لَغوشت خلِنگ lu-ghoosht-hal-ing | لگشگ La - gush - ag |
| To gulp down To swallow. | جلد جلد نگلنا | کیدِنگ ked - ing | لواشگ la-waash-ag (E. B). |

Scanned by CamScanner

| | | | |
|---|---|---|---|
| To drive off. To fed To flight | بھگانا | نرَیفنگ nar-ref-ing | لودنَگ lodh-ag (E.B) |
| To lit - To kindle To cause to ascend | جلانا چڑھانا | لگیفنگ lag-gef-ing | لگنیگ lag-gen-ag |
| To limp | لنگڑانا | لنگ کننگ lang-kan-ing | لنشٹگ lansh-ag |
| To invite - To summon - To send for. | بُلانا | بٹنگِفنگ ba-tingif-ing | لوٹائینگ lo-taaen-ag |
| To call - To invite To send for To like - To want To need | بُلانا چاہتا | خواہنگ khu-waah-ing | لوٹگ lot-ag |
| To besmear- | لیپنا | لوجنگ loj-ing | لوجگ loj-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cause to decamp | کوچ کروانا | لَڈیفنگ<br>lan-def-ing | لڈینگ<br>laden-ag |
| To shake. To jerk<br>To rock. | | لوڈوٹینگ<br>lo-do-tin-ing | لوڈینگ<br>lud-den-ag |
| To up root. | جڑ اکھاڑنا | لوڑنگ<br>lor-ing | لوڑوگ<br>lor-ag |
| To prowl (like a dog) | سونگھتے پھرنا<br>(کتے کی طرح) | لوسنگ<br>loos-ing | لوسگ<br>loos-ag |
| To crawl on knees | ہاتھ پاؤں کے بل چلنا | لونڈنگ<br>loond-ing | لونڈوگ<br>loond-ag |
| To scold - To chide -<br>To relbuke.<br>To browhead - | ڈانٹنا | چِڑنگ<br>chir-ing | لوہگ<br>loh-ag<br>(B-B) |
| To ebb -<br>To fall off -<br>To abate - | اترنا (پانی کا)<br>کم ہوجانا | لہنگ<br>lah-ing | لہگ<br>lah-ag<br>(E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To put to flight.<br>To drive off | بھگانا | مرٹنگ<br>mir - ing | ہُشنگ<br>luh-ag<br>(E-B) |
| To lie down.<br>To repose. | لیٹنا | لیٹنگ<br>[illegible]-ing | لیٹنگ<br>lait-ag |
| To lay down.<br>To | لِٹانا | لیٹفنگ<br>laitef-ing. | لیٹینگ<br>le-taen-ag |
| To lay down. | لِٹانا | لیٹیفنگ<br>le-laef-ing | لیٹینگ<br>le-taen-ag |
| To count - To reckon<br>To regard as<br>To count upon as | گننا - سمجھنا<br>شمار میں لانا | لیکنگ<br>lek-ing | لیکنگ<br>lek-ag |
| To beg.<br>To implore<br>To entreat<br>To beseech. | منت سماجت کرنا<br>منت زاری کرنا | لیلاؤکننگ<br>le-laau-kan-ing | لیسلائینگ<br>le-laaen-ag<br>(E-B) |
| | (م) | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pay regard to-<br>To care for -<br>To obey | خاطر میں لانا<br>ماننا | مارِنگ<br>maar-ing | مارَگ<br>maar - ag |
| To live - To reside<br>To dwell<br>To stay | رہنا - رہ جانا | رَہینگ<br>Raheing | مانَگ<br>maan-ag |
| To be flooded<br>To be silted | زیر آب ہونا | مَٹ تِنِنگ<br>mat- tin-ing | مَٹَگ<br>mat- ag |
| To be raised.<br>To happen.<br>To take place. | برپا ہونا - اُٹھنا | مَچِنگ<br>mach-ing | مَچَگ<br>mach - ag |
| To suck | (تھن سے دودھ) پینا | ہُڑِنگ<br>hur - ing | مَچَگ<br>mch - ag |
| To insist upon-<br>To become obdurate | ضد کرنا - اصرار کرنا | مَچکِنگ<br>machk-ing | مَچکَگ<br>machk-ag |
| To curse<br>To imprecate | کوسنا | مُرجِنگ<br>murj-ing | مُرجَگ<br>murj- ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To die - To expire<br>To perish | مرنا | کہنگ<br>kah - ing | مرِوگ<br>mis - ag |
| To obey - To comply with - To care for<br>To pay regard to - | ماننا<br>خاطر میں لانا | مَرّنگ<br>marr - ing | مَرَگ<br>marr - ag |
| To give bettle to<br>To fight - To go to war<br>To wrangle - To clash with<br>To dismiss - To drive off | لڑنا - جنگ کرنا<br>رخصت کرنا - بھگانا | مڑنگ<br>miṛ - ing | مڑوگ<br>miṛ - ag |
| To lead to battle<br>To cause to fight | لڑانا | مڑیفنگ<br>mi - ṛef - ing | مڑائینگ<br>mi - ṛaaen - ag |
| To rub -<br>To massage -<br>To scrub - | ملنا<br>مانجھنا (برتنوں کا) | خوشکنگ<br>khoshk - ing | مُشّگ<br>mush - ag |
| To stammer | تتلانا | مکنگ<br>muk - ing | مکگ<br>muk - ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To meet - To come across<br>To visit - To call on<br>To get - To obtain | ملنا<br>ملاقات کرنا<br>حاصل کرنا | مِلِنگ<br>mil - ing | مِلَگ<br>mil - ag |
| To walk in grace<br>To flaunt | مٹکنا<br>ناز سے چلنا | لوڈکننگ<br>lod-kan-ing | مُلگ<br>mal - ag |
| To cause to meet,<br>To join - To mix -<br>To unite -<br>To compare. | ملانا | ملفنگ<br>mil-laf-ing | ملینگ<br>mil-len-ag |
| To churn. | بلونا | پیزک خلنگ<br>pee-zak-khal-ing | منٹگ<br>mant-ag |
| To trample - To<br>massage with one's feet | لتاڑنا | منجر دکننگ<br>mun-jur-kan-ing | منجورگ<br>man-jor-ag<br>(E.B) |
| To shove in - To<br>thrust in - To<br>implicate To thrust<br>upon. | گھسیڑنا<br>تھوپنا (کسی کے سر<br>الزام وغیرہ) | جاتننگ<br>jaa-tin-ing | منڈوگ<br>mand-ag |

To grow — پھوٹنا — ٹزکینگ — موُرَوگ
To sprout — tiik-ing moor-ag
To germinate — (E.B)

To be caught — پھنسنا — پاسینگ — موُڑوگ
To be stuck — Paaseing moor-ag
To be entangled — (E.B)

To suckle. — دودھ پلانا — ہُرلفینگ — رچینیگ
To let or make a baby suck. — Hu-raf-ing mi-chen-ag

To piss — پیشاب کرنا — چروکننگ — میزنگ
To make water — churro-kan-ing mez-ag

To pick. — چننا — میزنگ — میٹروگ
To collect. — mes-ing mer-ag

To soak — بھگونا۔ تر کرنا — پالفنگ — مینگ
To drench — paa-lif-ing men-ag
To wet

To get wet - | بھیگنا | پالنگ | میسگ
To be drenched - | | paal-ing | mees-ag
To be soaked -

To soak - | بھگونا | پالیفنگ | میسنگ
To drench - | | paa-lif-ing | mee-sen-ag
To wet -

(ن)

To beat - | مارنا | خلنگ | نارینگ
To drub - | | khal-ing | naa-ren-ag (E-B)

To moan - | نالہ کرنا۔ فریاد کرنا | نالنگ | نالگ
To cry - | | naal-ing | naal-ag

To write - | لکھنا | نمشتہ کننگ | نبیسگ
To take down - | | ni-mish-taa-kan-ing | na-bees-ag

To squeeze | نچوڑنا | پلکٹنگ | نپوڑگ
To wring | | pilkt-ing | na-poz-ag (E-B)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To dance.<br>To rock. | ناچنا<br>جھومنا | نچینگ<br>nach-ing | نچنگ<br>nach-ag |
| To grumble- | بڑبڑانا شکوہ کرنا | نُرُنڈنگ<br>nu-rund-ing | نُرُنڈگ<br>nu-rund-ag |
| To weep.<br>To shed tears. | رونا۔ آنسو بہانا | ادغنگ<br>ogh-ing | نساہرگ<br>ni-saa-har-ag |
| To spread- | بچھانا | شاغنگ<br>sha-gh-ing | نشتینگ<br>nish-ten-ag |
| To devide.<br>To distribute- | تقسیم کرنا | بشخ کننگ<br>bashkh-kan-ing | نکرگ<br>nikr-ag |
| To listen<br>To give ear to | سُننا<br>دھیان دینا | بنینگ<br>bin-ing | نگوشگ<br>na-gosh-ag |
| To cause to be seated<br>To beseat- | بٹھانا | تولیفنگ<br>Too-lef-ing | ننداریگ<br>nin-daa-ren-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sit. To perch (of birds) To settle down at the bottom (of liquid) | بیٹھنا | تولنگ<br>Tool-ing | نندگ<br>nind-ag |
| To drink. | پینا | نوشنگ<br>nosh-ing | نوشگ<br>nosh-ag |

(و)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To spread<br>To become public | پھیلنا۔ مشہور ہونا (بات کا) | ہوکامننگ<br>ho-kaa-man-ing | واپڑگ<br>waa-par-ag<br>(C.B) |
| To put to sleep<br>To help to sleep. | سُلانا | خاچیفنگ<br>kha-chef-ing | واپنگ<br>waa-pen-ag |
| To feed<br>To entertain<br>To cause to eat<br>To make eat | کھلانا | کنیفنگ<br>ku-nif-ing | وارینگ<br>waa-ren-ag |

To call out
To challenge

داکاروگ — ست کننگ — للکارنا

sat-kan-ing · waa-kaar-ag (E-B)

To read - To recite (poem)
To take a lesson -
To learn

دانگ — خوانینگ — پڑھنا — درس لینا

khu-waan-ing · waan-ag

To teach
To instruct
To give a lesson -

وانیننگ — خوانینفنگ — پڑھانا

khu-waa-rif-ing · waa-nen-ag

To weave
To twist
To spin

وٹگ — ترنگ — بننا - بٹنا

Tar-ing · watt-ag (E-B)

To increase
To enlarge
To expand
To develop
To rise (in price)

وڈوگ — وڈنگ — بڑھنا — افزوں ہونا (قیمت)

wad-ing · wad-ag

To increase - To enlarge - To expand To lengthen | بڑھانا | ودّلیفنگ | وَدَینگ
wad-dif-ing wad-den-ag

To feed To cause to eat. | کھلانا | کُیفنگ | ورائینگ
ku-nif-ing wa-saadn-ag

To eat - To dive To embazzle To except brib To take bribe | کھانا غبن کرنا رشوت کھانا | کننگ | وَرِوگ
kun-ing war-ag

To be pleasing To afford pleasure To be agreeable To look nice To fit well- | اچھا لگنا | وڑنگ | وَڑوگ
waṛ-ing waṛ-ag

To sleep To repose To take a siesta | سونا | خاچنگ | وَسپنگ
khaa-ch-ing saap-ag

To bark. بھونکنا وکنگ وکنگ
wak-ing wak-ag

To bear expanses of another. To rear up اخراجات برداشت کرنا (دوسرے کا) نگہداشت دلیفنگ دلینگ
wal-lef-ing wal-len-ag

To besiege - To lay siege. To surround- محصور کرنا - گھیرا ڈالنا ویرکننگ دلینگ
wer-kan-ing wa-len-ag (E.B)

To squander - To lose To waste. To missapply. برباد کرنا - ضائع کرنا چٹ کننگ ونجائینگ
chat-kan-ing wan-juaen-ag

To cause to flow To shed (blood) بہسانا دہیفنگ دہائینگ
wa-hif-ing wa-haaen-ag

To flow To run (of liquid) بہنا دہینگ دہگ
waheing wah-ag

( ڈ )

To drive - | ہانکنا | ہکلنگ | ہکلکنگ
To urge on - | | hak-kal-ing | hak-kal-ag

To drive - | چلانا | چلیفنگ | ہلاسینگ
To propel- | ختم کرنا | chal-lif-ing | ha-lasen-ag
To run (a shop)
To enforce (law)
To finish

To be finished - To come to end - To end | ختم ہونا | کٹنگ | ہلگ
 | | kut-ing | hal-ag
To go on - To run (a shop) | چلنا | چلنگ
To be in demand - | ضرورت ہونا | chal-ing

To laugh - | ہنسنا | مکھنگ | ہنڈاگ
 | | makh-ing | hand-ag

To be durable - | دیرپا ہونا | ارسے تونَنگ | ہنڈاگ
To be lasting - | (کپڑے وغیرہ کا) | ure-tun-ing | hand-ag

| | | | |
|---|---|---|---|
| To howl (of jackals etc) | چیخنا | ہولنگ<br>hool-ing | ہولنگ<br>hool-ag |
| To suffer from hiccup<br>To hiccup | ہچکی لگنا<br>ہچکی آنا | ہکنگ<br>hiking | ہکنگ<br>hik-ag |
| To defeat<br>To give defeat | شکست دینا | خلنگ<br>khal-ing | ہیرینگ<br>hee-ren-ag<br>(E.B) |

# مُرکبُ مَصَادر

## (دولوذی کارگونگ)

## (Compound Infinitives)

وُہ مصَادر ہوتے ہیں جو مفرد مصادر (یک لوذی کارگونگ) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے بنتے ہیں۔

Compound Infinitives:- They are those Infinitives, in which Simple infinitives are preceded by some other words:-

مصدر (آرگ، (لانا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر یہ ہیں:۔

The Compound infinitives which are formed by prefixing other words to infinitive (aarag – to bring) are as follows:-

دولوذی کارگونگ ـــــ مرکب مصادر

(Compound Infinitives)

Aarag – آرگ

| | | | |
|---|---|---|---|
| To object<br>To find fault with | اعتراض کرنا | اُزر اتِرنگ<br>u-zur-atr-ing | اُزر آرَگ<br>u-zur-aar ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cut (with a knife or sword) | چاقو یا تلوار سے کاٹنا<br>چھرا پھیرنا۔ ذبح کرنا | ترٹنگ<br>Tar-ing | ایرآرءگ<br>Er-aar-ag |
| To accept a faith -<br>To enter the fold of a religion - | ایمان لانا | ایمان اَترِنگ<br>Eemaan-atr-ing | ایمان آرءگ<br>Eemaan-aar-ag |
| To fetch a price -<br>To be sold for a high price - | قیمت پانا | بہا اَتنگ<br>Ba-haa-at-ing | بہا آرءگ<br>Ba-haa-aar-ag |
| To know<br>To recognize | پہچاننا | رُست کننگ<br>rust-kan-ing | پج آرءگ<br>Paj-aar-ag |
| To bear<br>To suffer patiently<br>To endure | برداشت کرنا<br>متحمل ہونا | تاب آتنگ<br>Taab-aat-ing | تاب آروگ<br>taab-aar-ag |
| To import<br>To enter<br>To bring inside | درآمد کرنا<br>داخل کرنا | تہتی آتنگ<br>tah-tee-at-ing | تہا آرءگ<br>Ta-haa-aar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take into account- | گنتی میں لانا<br>حساب میں لانا | حساب‌ٹی آتنگ<br>hisaa-ta-teating | حساب ءِ آرگ<br>hisaab-aar-ag |
| To tell tale - To be a tale bearer | چغلی کھانا | ہیت آتنگ<br>heet-at-ing | خبر آرگ<br>kha-bar-aar-ag |
| To think.<br>To fancy<br>To imagine<br>To draw attention<br>To remind | فکر میں لانا۔ سوچنا<br>یاد دلانا۔ متوجہ کرنا | خیالٹی آتنگ<br>khi-yaa-laa-tee-ating | خیال ءِ آرگ<br>khi-yaa-laa-aar-ag |
| To bring out- | باہر لانا | پیشن آتنگ<br>peshan-ating | دَرا آرگ<br>da-raa-aar-ag |
| To feel- | محسوس کرنا | ہستی ٹی آتنگ<br>hustaa-tee-ating | دل ءِ آرگ<br>di-laa-aar-ag |
| To give reason - To bring forward a proof- | حجت لانا۔ دلیل پیش کرنا | دلیل تننگ<br>da-leel-tin-ing | دلیل آرگ<br>da-leel-aar-ag |
| To bring forward<br>To keep in view | آگے لانا<br>نظر رکھنا | مونا آتنگ<br>mo-naa-ating | دیما آرگ<br>de-maa-aar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To reform. To bring on the right path. | راہ پر لانا<br>اصلاح کرنا | کسرا آٹنگ<br>ka-saraa-at-ing | راہا آرگ<br>raa-haa-aar-ag |
| To save. To leave over. | بچانا ۔ پس انداز کرنا | بچیفنگ<br>bach-chif-ing | سرآرگ<br>sar-aar-ag |
| To use. To spend | کھپانا ۔ استعمال کرنا | کاریم ٹی آٹنگ<br>kaa-rem-teeating | کاراآرگ<br>kaa-raa-aar-ag |
| To remember To think of To mention | یاد کرنا<br>ذکر کرنا | یاتی ٹی آٹنگ<br>yaa-ta-tee-at-ing | گیزآرگ<br>geer-aar-ag |
| To decorate to embellish | سنوارنا | سنگار کننگ<br>seen-gaar-kan-ing | مان آرگ<br>maam-aar-ag (B-B) |
| To convert to a faith | مذہب میں لانا<br>مذہب تبدیل کرانا | مذہبی آٹنگ<br>mazzaba-tee-ating | مذبا آرگ<br>maz-zubaa-aar-ag |
| To mourn - To recite elegiac verses | نوحہ کرنا ۔ ماتم کرنا | مودہ آٹنگ<br>motta-at-ing | مودک آرگ<br>modk-aar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To recite elegiac verses. | نوحہ کرنا | مودہ آتنگ<br>modah-at-ing | مودہ آرگ<br>modah-aar-ag |
| To collect.<br>To gather.<br>To amass. | سمیٹنا ۔ اکٹھا کرنا | مچ کننگ<br>much-kan-ing | نزآرگ<br>naz-aar-ag |
| To breath<br>To inhale | سانس لینا | ساکشنگ<br>saa-kash-ing | ساآسائیگ<br>sa-aasaa-ag |
| To obtain a hearing<br>To be attended<br>To get a patient hearing | شنوائی ہونا | ارزبنگ<br>Arz-bin-ing | ارزشکونگ<br>arz-ush-kon-ag |

مصدر (ائِلگ) (چھوڑنا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر :—

Compound Infinitives by prefixing other words to infinitive (Il-lag - To leave).

Il-lag - ائلگ

| | | | |
|---|---|---|---|
| To give up a habit. | چھوڑنا | ادت ائلنگ<br>aa-dat-il-ing | آدت ائلگ<br>aa-dat-il-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To entrust<br>To deposit | امانت رکھنا | امانت تخنگ<br>a-maa-nat-tikh-ing | آمانت اِلَگ<br>a-maa-nat-it-ag |
| To abdicate | تخت چھوڑنا | بادشاہی اِلنگ<br>baa-di-shaa-hee il-ing | بادشاہی اِلَگ<br>baa-di-shaa-hee il-ag |
| To fix the price.<br>To put a price upon. | قیمت لگانا | بہا تخنگ<br>ba-haa-tikh-ing | بہا اِلَگ<br>ba-haa-il-ag |
| To set foot on. | پاؤں دھرنا | نَت تخنگ<br>nat-tikh-ing | پاد اِلَگ<br>paad-il-ag |
| To leave behind<br>To out-step<br>To overtake | پیچھے چھوڑنا | پد اِلنگ<br>pad-il-ing | پد اِلَگ<br>pad-il-ag |
| To make a room for.<br>To leave a place for. To leave blank space. | جگہ چھوڑنا | جا تخنگ<br>jaa-tikh-ing | جا اِلَگ<br>jaa-il-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To present - To submit - To put up - | سامنے رکھنا | موناتخنگ mo-na-tikh-ing | دیما اِلگ de-naa-il-ag |
| To put the things in order. To arrange. | قرینے سے رکھنا ترتیب سے رکھنا | ڈولٹ تخنگ daul-at tikh-ing | ڈولا اِلگ daulaa-il-ag |
| To fix a date (for any work) | تاریخ رکھنا | دے تخنگ de-tikh-ing | روچ اِلگ roch-il ag |
| To put in the sun. | دھوپ دینا | دیا تخنگ de-yaa-tikh-ing | روچا اِلگ ro-chaa-il-ag |
| To grow a beard - | داڑھی چھوڑنا | ریش تخنگ reesh-tikh-ing | ریش اِلگ reesh-il-ag |
| To strike | ہڑتال کرنا | کاریم اِلنگ kaa-rem-il-ing | کار اِلگ kaar-il-ag |
| To set foot - To step on - | قدم رکھنا | گام تخنگ gaam-etikh-ing | گام اِلگ gaam-il-ag |

| To place upon an obligation | احسان جتانا | منت تخنگ<br>min-nat-tikh-ing | منت اِلَگ<br>min-nat-il-ag |
|---|---|---|---|
| To allow the hair to grow - To wear long hair | بال رکھنا | پٹ اِلنگ<br>put-il-ing | مُود اِلَگ<br>mood-il-ag |
| To earn a name for oneself | نام چھوڑنا | پِن کلٹنگ<br>pin-kalt-ing | نام اِلَگ<br>naam-il-ag |
| To loosen - To relax - To untie - To let loose - | ڈھیل دینا<br>کھُلا چھوڑنا | یلہ اِلنگ<br>ya-la-il-ing | یلہ اِلَگ<br>ya-la-il-ag |

مصدر (اوشتگ) (کھڑا ہونا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر :-

---

Compound Infinitives by prefixing other words to infinitive
(Oshtag — To Stand)

---

# (Oshtag — اوشتنگ)

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To take a firm stand - To put up a bold front - To be pitted against - | ڈٹ جانا | دَدْ سَلِنگ<br>dad-sal-ing | دَدْ اوشتنگ<br>dad-osht-ag |
| To patronize<br>To take under one's protection - To take side with<br>To stand at guard | طرفداری کرنا<br>سر پر کھڑا ہونا<br>یعنی پوری نگہداشت کرنا | کاٹما سلنگ<br>kaa-ṭu-maa-sal-ing | سرا اوشتنگ<br>sa-raa-oshtag |
| To stand on end (of hair) - To have the hairs stand on the end owing to fear or cold - | بال کھڑے ہونا<br>رونگھٹے کھڑے ہونا | پٹ جک مننگ<br>put-jak-man-ing | مود اوشتنگ<br>mood-osht-ag |

مصدر (آیگ - آنا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر

Compound Infinitives by prefixing other words to infinitive (Aayag - To come)

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be floody | سیلاب آنا | نوک آپ بننگ<br>nok-aap-ban-ing | آپ آئیگ<br>aap-aay-ag |
| Of land to be fit for the ploughing | زمین کاہل چلانے کے قابل ہونا | نمب پارنگ<br>namb-baar-ing | اڈ ائیگ<br>ad-aay-ag<br>(E.8) |
| To fall off - To ebb<br>To abate - To decrease<br>To alight - To ebb -<br>To come down - | کم ہونا<br>اُترنا (نیچے)<br>اترنا (پانی کا) | شیف تمننگ<br>shef-tam-ing | ایراٰئیگ<br>er-aay-ag |
| To have the stroke of stars -<br>To be in the ascendent - To be favoured by fortune | نصیب چمکنا<br>قسمت جاگنا | بخت بننگ<br>bakht-ban-ing | بخت آئیگ<br>bakht-aay-ag |
| To despise - To dislike<br>To detest | نفرت کرنا | بدبننگ<br>bad-ban-ing | بدائیگ<br>bad-aay-ag |
| To suit<br>To fit | ٹھیک آنا مطابق ہونا | برابر منگ<br>[illegible] | برابرائیگ<br>ba-saa-ber-aayag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To come up<br>To rise<br>To ascend | اوپر آنا | بُرزا بننگ<br>bur-zaa-ban-ing- | بُرزا آیگ<br>bur-zaa-aay-ag |
| To face bad luck-<br>To fell upon evil days. | شامت آنا | بے بختی بننگ<br>be-bakh-tee ban-ing- | بے بختی آیگ<br>be-bakh-tee aay-ag |
| To wake up<br>To stand up<br>To rise to the occasion<br>To uprise- | جاگ اٹھنا<br>کھڑا ہو جانا<br>شورش۔فساد وغیرہ کا اٹھنا | بش مننگ<br>bash-man-ing | پاد آئیگ<br>paad-aay-ag- |
| To come late | بعد میں آنا | پد بننگ<br>pad-ban-ing | پد آیگ<br>pad-aay-ag |
| To come again-<br>To return- | لوٹنا | ولدا بننگ<br>wal-daa-ban-ing | پدا آیگ<br>pa-daa-aay-ag |
| To follow | پیچھے آنا | رندا بننگ<br>Reendaaban-ing | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To enter | داخل ہونا | تہتی بننگ<br>tah-tee-ban-ing | تہا آیگ<br>Ta-haa-aay-ag |
| (of storm) To blow. | طوفان آنا | توفان بننگ<br>Too-faan-ban-ing | توفان آیگ<br>too-faan-aay-ag |
| (of wave) To rise To advance. | موج آنا۔ لہر آنا | چوئل بننگ<br>chaul-ban-ing | چوئل آیگ<br>chaul-aay-ag |
| To be taken into account. To be reckoned | شمار میں آنا<br>حساب میں آنا | حسابٹی بننگ<br>hisaa-ba-tee-ban-ing | حساب ئ آیگ<br>hi-saabaa-aay-ag |
| To come to mind. To occur. | جی میں آنا۔<br>فکر میں آنا | خیالٹی بننگ<br>khi-yaa-laa-tee-ban-ing | خیال ئ آیگ<br>khi-yaa-laa-aay-ag |
| To come. To arrive. To reach. | تشریف لانا | خیرٹ بننگ<br>khe-rat-ban-ing | خیرا آیگ<br>khe-raa-aay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To come out - To be out of job - To rise (sun moon) To be out | نکل آنا طلوع ہونا (چاند سورج کا) شائع ہونا (اخبار وغیرہ کا) | پیشَن مُبَنِگ pe-shan-ban-ing | دَرآیگ dar-aay-ag |
| To fell into the clutches (of some one) To come to hand To come under power | بس میں آنا ہاتھ لگنا قابو میں آنا | دُوتی بَنِنگ doo-tee-ban-ing | دستاءِ آیگ das-taa-aay-ag |
| To feel To be thought To occur to mind To have an idea | محسوس کرنا دل میں آنا۔ جی میں آنا | ہُستی بَنِنگ hus ta-tee-ban ing | دِل ءِ آیگ di-laa-aay-ag |
| To fall in love - To desire - To long for - | محبت میں گرفتار ہونا جی چاہنا | ہُست دننگ hust-dan-ing | دل آیگ dil-aay-ag |
| To have a fit - | دورے پڑنا | دورہ بننگ dau-ra-ban-ing | دَوَرہ آیگ dau-raa-aayag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To come late<br>To be late | دیر سے آنا | اُرے یا بَنِگ<br>ura-ya-ban-ing | دیرا آیگ<br>de-raa-aay-ag |
| To come forward_<br>To appear before_<br>To happen - To occur_<br>To come to pass- | سامنے آنا<br>پیش آنا | مونا بَنِگ<br>mo-na-ban-ing | دیما آیگ<br>de-maa-aay-ag |
| To come out- | باہر آنا | پیشن بَنِگ<br>pe-shan-ban-ing | ڈنا آیگ<br>dan-naa-aay-ag |
| To mend one's way<br>To be corrected<br>To be brought round- | راہ پر آنا<br>سُدھرنا | کسرا بنِگ<br>ka-sa-raa-ban-ing | راہا آیگ<br>raa-haa-aay-ag |
| To yield to the pressure. | دباؤ میں آنا | زورَٹی بَنِگ<br>zo-ra-tea-ban-ing | زورسے تہا آیگ<br>zor-se-ta-haa-aa-yag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be in trouble<br>To fall to one's lot<br>To experience | سر پر آنا ۔ سر پر پڑنا<br>تجربہ میں آنا | کاٹما بننگ<br>ka-tu-maa-ban-ing | سَرا آیگ<br>sa-saa-aay-ag |
| To relish<br>To enjoy<br>To like | مزہ دینا<br>پسند آنا | پُسُند بَننگ<br>pa-sund-ban-ing | سیب آیگ<br>seb-aay-ag<br>(E-B) |
| To undergo a change<br>to be estranged | فرق آجانا | فرک بننگ<br>Fark-ban-ing | فرک آیگ<br>Fark-aay-ag |
| To be prove to be of use - To stand in good stead<br>To be used- | کام آنا<br>آڑے آنا<br>کام میں آنا | کاریم بَننگ<br>Kaa-rem-ban-ing | کار آیگ<br>kaar-aay-ag |
| To have a sore throat | گلا آنا<br>گلا خراب ہونا | گٹ بَش مَننگ<br>gut-bash-man-ing | گٹ پاد آیگ<br>gut-paad-aay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be guessed<br>To be thought<br>To be conceived | قیاس میں آنا | گمانئی ظ بننگ<br>gu-maa-nau-tee-ban-ing | گمان ءُ آئیگ<br>gu-maa-naa-aay-ag |
| of ear; To suppurate<br>Oozing of pus from the ear- | کان بہنا | خف بش مننگ<br>khuf-bash-man-ing | گوش پاد آئیگ<br>gosh-paad-aay-ag |
| To copulate<br>To cover (of animal) | لگنا | حالنگ<br>Haál-ing | مان آئیگ<br>maan-aay-ag<br>E.B |
| To injoy<br>To relish<br>To find (something) pleasant | لطف آنا | مزہ بننگ<br>miz-za-ban-ing | مزہ آیگ<br>miz-za-aay-ag |
| To shrink<br>To shrivel<br>To contract | سکڑنا | نز کرنگ<br>naz kurr-ing | نز آئیگ<br>naz-aay-ag |
| To come near<br>To draw closer<br>To [illegible] | پاس آنا<br>قریب آنا | نزیک بننگ<br>[illegible]-ban-ing | نزیک آیگ<br>[illegible]-ay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To feel sleepy | نیند آنا | تغ بننگ<br>Tugh-ban-ing | واب آیگ<br>waab-aay-ag |
| The turn (to come) | نوبت آنا<br>باری آنا | وار بننگ<br>waar-ban-ing | وار آیگ<br>waar-aay-ag |
| To be pleasing-<br>To be liked-<br>To be agreeable- | اچھا لگنا - پسند آنا | خوش بننگ<br>kha-wash-ban-ing | وَش آیگ<br>waash-aay-ag |
| To come to mind-<br>To come to recollection | یاد آنا | یات بننگ<br>yaat-ban-ing | یات آیگ<br>yaat-aay-ag |
| To sink<br>To drown<br>To set (of sun or moon) | ڈوبنا<br>غروب ہونا | ڈبنگ<br>dub-ing | ایرپُڈگ<br>Er-bad-ag |

مصدر (بَرَگ ۔ لے جانا ۔ دبرَگ ۔ کاٹنا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر

The compound infinitives which are formed by prefixing other words to infinitive (Ba - rag - to take away Burrag to cut) are as follows:-

| (Bur-rg : بُرگ) | | |
|---|---|---|
| To circumcise | ختنہ کرنا چل ترٹنگ chal-tar-ing | چل بُرگ chal-bur-ag |
| To lie<br>To tell a lie | جھوٹ بولنا دروغ ترٹنگ du-rogh-tar-ing | دروغ بُروگ du-rogh-bur-ag |
| To pick pocket- | جیب کترنا کیسہ ترٹنگ Kee-sa-tarring | کیسہ بُروگ kee-sa-bur-ag |

| Ba-rag - بَرَگ | | |
|---|---|---|
| To take the animals to the watering place | پانی دکھانا (جانوروں کی) دیرا ڈننگ dee-raa-dan ing | آپ بابَرَگ aa-paa-bar ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of land) To be washed away by the flood. | آب بُرد ہونا<br>پانی کا رہنر کالوٹ جانا | دیر دَنِنگ<br>deer-dan-ing | آپ بَرَگ<br>aap-bar-ag |
| To take offence<br>To feel offended<br>To be displeased<br>To despise. To hate<br>To dislike | بُرا منانا<br>ناراض ہونا<br>نفرت کرنا | بَد دَنِنگ<br>bad-dan-ing | بَد بَرَگ<br>Bd-bar-ag |
| To charge - To attack<br>To assail<br>To assault. | حملہ کرنا | بیڑ دَنِنگ<br>beeṛ-dan-ing | بیڑ بَرَگ<br>beeṛ-bar-ag |
| To disgust.<br>To make sick of<br>To embarrass. | بے زار کرنا<br>تنگ کرنا | تام دَنِنگ<br>taam-dan-ing | تام بَرَگ<br>taam-bar-ag |
| To forget<br><br>To infatuate<br>To fasinate | بھول جانا<br>فریفتہ کرنا | ہستان دَنِنگ<br>hustan-dan-ing<br>ہستے دَنِنگ<br>hus-te-dan-ing | دل ءِ بَرَگ<br>dil-aa-bar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tire - To weary - <br> To fatigue - <br> To exhaust. | تھکانا | دم ذرلیفنگ <br> dam-da-ref-ing | دَم بَرائینگ <br> dam-ba-raim-ag |
| To be tired <br> To be weary <br> To be exhausted | تھکنا | دم ذَننگ <br> dam-dan-ing | دَم بَرءگ <br> dam bar-ag |
| To develop | ترقی دینا | مونا ذَننگ <br> mo-naa-dan-ing | دیما بَرءگ <br> do-maa-bar-ag |
| To take by force <br> To grab- <br> To usurp- | قبضہ کرنا / زور سے دوسرے کا حق | زورا ذَننگ <br> zo-raa-dan-ing | زور بَرءگ <br> zor-bar-ag |
| To [illegible]e the lead <br> To stand first <br> To surpass. | سبقت لے جانا | گوے ذَننگ <br> goai-dan-ing | گوءا بَرءگ <br> go-aa-bar-ag |
| To beg. To intreat <br> To implore <br> To beseech- | منّت کرنا | میٹر ذَننگ <br> mer dan-ing | میٹر بَرءگ <br> mer-bar-ag |

---

To disturb sleep — نیند حرام کرنا — تغ دَننگ — واب برَ‌ءگ
To embarass — پریشان کرنا — tugh-dan-ing waab-bae-ag
To pertarb ..

---

To fascinate — محو کرنا — ہوش دَننگ — ہوش برَوگ
To engrass — پریشان کرنا — hosh-dan-ing — hosh-bar-ag
To confesse - To herass.
To embarrass.

---

To forget — بھولنا — یات دَننگ — یات برَءگ
yaat-dan-ing yaat-bar-ag

---

To have watery motions. — دستوں کا آنا — پڈ ہننگ — بھوک لبآگ
pid-hin-ing bhok-bush-ag

---

مصدر (بندگ - باندھنا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر

The Compound Infinitives which are formed by prefixing words to Infinitive ( Bandag — to tie) are as follow :-

---

( Ban-dag - بَندگ )

---

| To water (lands)<br>To irrigate (lands)<br>To give water- | پانی دینا - آبپاشی کرنا | دیر تونِنگ<br>deer-ton-ing | آپ بندءگ<br>aap-band-ag |
|---|---|---|---|
| To pick (holes in)<br>To condemn-<br>To defame<br>To slander | نقص نکالنا<br>تہمت لگانا | آئیب تفنِگ<br>aib-taf-ing | آئیب بندگ<br>aib-band-ag |
| To build a dam. | بند باندھنا | بند تفنِگ<br>band-taf-ing | بند بندءگ<br>band-band-ag |
| To roll the bedding | لبترا باندھنا | بیرم تفنِگ<br>be-rum-taf-ing | بیرم بندگ<br>be-sum-band-ag |
| To tie a turban- | پگڑی باندھنا | دستار تفنِگ<br>destaar-taf-ing | پھاگ بندگ<br>phaag-band-ag |
| To build a bridge | پل باندھنا | پہل تفنگ<br>puhl-taf-ing | پہل بندگ<br>puhl-band-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be overcost with clouds<br>To be cloudy. | بادل چھانا | جمرتفنگ<br>jam-mar-taf-ing | جُڑ بندءگ<br>jus-band-ag<br>جمڑ بندگ<br>Jam-marband-ag |
| To spacify<br>To mark. | مخصوص کرنا<br>نشان کرنا | چِٹ تفنگ<br>chit-taf-ing | چِٹ بندءگ<br>chit-band-ag |
| To tie a lioncloth. | لنگوٹ باندھنا | لانک تفنگ<br>laank-taf-ing | چِرک بندءگ<br>chi-rik-band-ag |
| To add up<br>To total | حساب جوڑنا<br>جمع کرنا | حساب جوڑنگ<br>hi-saab-jor-ing | حساب بندگ<br>hi-saab-band-ag |
| To lie<br>To tell a lie | جھوٹ بولنا | دروغ ترڑنگ<br>du-rogh-tar-ing | دروغ بندءگ<br>du-rogh-band-ag |
| To entreat earnestly<br>To supplicate<br>To [illegible] | ہاتھ جوڑنا/منت کرنا | دوتفنگ<br>doo-taf-ing | دست بندءگ<br>dast-band-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hand cuff- | ہتھکڑی لگانا | دوتے تفنگ<br>doo-te-taf-ing | دستان بندءگ<br>das-taan-band-ag |
| To crystallize<br>To form into crystals | بلور بننا | ڈڈوری تفنگ<br>dad-do-ree-taf ing | ڈڈوری بندءگ<br>dad-do-ree-band-ag |
| To blockade | ناکہ بندی کرنا | کسر تفنگ<br>ka-sar-taf-ing | راہ بندءگ<br>raah-band-ag |
| To drawn up in ranks<br>To drawn up in line<br>To make a quelle up | صف باندھنا | رِد تفنگ<br>rid-taf-ing | رِد بندءگ<br>rid-band-ag |
| To chain<br>To shackle | زنجیر کرنا<br>زنجیر باندھنا | زمزیر تفنگ<br>zam-zeer-taf-ing | زمزیل بندءگ<br>zam-zeel-band-ag |
| To arm oneself. | ہتھیار باندھنا | سِلا تفنگ<br>si-laa-taf-ing | سِلا بندءگ<br>si-laa-band-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bet<br>To lay a wager - | شرط لگانا | شرت تفنگ<br>shart-taf-ing | شرت بندءگ<br>shart-band-ag |
| To compose verses | شعر کہنا | شیر تفنگ<br>shair-taf-ing | شیر بندگ<br>shair-band-ag |
| To draw-up in ranks - To draw up in lines - To set in rows - To queue up - | قطار باندھنا<br>تانتا باندھنا | کتار تفنگ<br>ka-taar-taf-ing | کتار بندءگ<br>ka-taar-band-ag |
| To make a nest | گھونسلا بنانا | کتام تفنگ<br>ku-taam-taf-ing | کتام بندءگ<br>ku-taam-band-ag |
| To build a nest. | آشیانہ بنانا | کتام تفنگ<br>ku-taam-taf-ing | کدو بندگ<br>ku-do-band-ag |
| To be armed<br>To be equipped | مسلح ہونا | سلا تفنگ<br>si-laa-taf-ing | کیسگ بندگ<br>kee-sag-band-ag (E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To compose verses- | شعر کہنا | گال تفنگ<br>gaal-taf-ing | گال بندءگ<br>gaal-band-ag |
| To show stubborn-ness-<br>To insist upon- | ضد کرنا - مُقر ہونا | زدکننگ<br>zid-kan-ing | گرّبندگ<br>girr-band-ag |
| To roll the bedding | بستر باندھنا | بیرُم تفنگ<br>be rum-taf-ing | رنپاد بندءگ<br>ni-paad-bandag |
| To fix a rate (of) | شرح مقرر کرنا | نرخ تفنگ<br>nirkh-taf-ing | نرخ بندءگ<br>nirkh-band-ag |
| To take an omen from<br>To get pridiction | فال نکالنا | مازہ تفنگ<br>maa-zah-taf-ing | مازگ بندءگ<br>maa-zaq-band-ag |
| To tie the turban in a typical balochi way- | ایک خاص انداز سے پگڑی باندھنی | مول تفنگ<br>mol-taf-ing | مول بندءگ<br>mol-band-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To break fast | افطار کرنا<br>روزہ کھولنا | بانملنگ<br>baa-mal-ing | دپ بوجگ<br>dap-bog-ag |
| To piss<br>To make water | پیشاب کرنا | وٹ پرغنگ<br>wat-pisgh-ing | آبدست بورئینگ<br>aab-dast-bo-ren-ag (E.B) |
| To sit cross leg<br>To sit with folded legs | دو زانو بیٹھنا | زوندخلنگ<br>zond-khal-ing | زوندبرینگ<br>zond-bo-ran-ag |

مصدر بیگ - ہونا کے ساتھ دوسرے الفاظ لانے سے مرکب مصادر

The Compound Infinitives which are formed by prefixing other words to Infinitive (Ba-yag-To be) are as follows :-

| | | | |
|---|---|---|---|
| To prosper<br>To be colonized | آباد ہونا<br>خوش حال ہونا | آبات منگ<br>aa-baad-man-ing | آبات بیگ<br>aa-bat-bay-ag |
| To melt<br>To be dissolved. | تحلیل ہونا۔ پگھلنا۔ | دیرمننگ<br>deer-man-ing | آپ بیگ<br>aap-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of animal) to be pregnant. | گابھن ہونا ۔ (جانور کا) | بلیف مننگ<br>be-leef-man-ing | آپس بیئگ<br>aa-pus-bay-ag |
| (of liquid) To become watary -<br>To be diluted | پتلا ہونا (سیال شے کا) | ست مننگ<br>sat-man-ing | آپلو بیئگ<br>apa-lo-bay-ag |
| To be free<br>To be indipandent. | آزاد ہونا | آجو مننگ<br>aajo-man-ing | آجو بیئگ<br>aajo-bayag |
| To be well-mannesed. To be civil<br>To be courteous | باسلیقہ ہونا<br>مؤدب ہونا | ادبدار مننگ<br>a-dab-daar-man-ing | ادبدار بیئگ<br>a-dab-daar-bay-ag |
| To be addicted (to)<br>To get used (to)<br>To form the habit (of) | عادی ہونا | آدت مننگ<br>aa-dat-man-ing | آدت بیئگ<br>aa-dat-bay-ag |
| To be at ease<br>To get all sorts of comforts<br>To live comfortably | آرام پانا | آرام مننگ<br>aa-raam-man-ing | آرام بیئگ<br>aa-raam-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be cheep<br>To be inexpansive | سستا ہونا | ارزان مننگ<br>ar-zaan-man-ing | ارزان بیگ<br>ar-zaan-bay-ag |
| (of eyes) To be filled with tears | ڈبڈبانا | خرینکی مننگ<br>kha-reen-kee-man-ing | ارسی بیگ<br>aar-see-bay-ag |
| To be sorry.<br>To be grieved<br>To be sorrowful<br>To be displeased | افسوس ہونا<br>ملال آنا | ارمان مننگ<br>ar-maan-man-ing | ارمان بیگ<br>ar-maan-bay-ag |
| To be married | شادی ہونا | برام مننگ<br>ba-raam-man-ing | اروس بیگ<br>aa-ros-bay-ag |
| (of problem) To be solved | گتھی سلجھانا | اڑملنگ<br>ar-mal-ing | اڑپاچ بیگ<br>ar-paach-bay-ag |
| To suffer from hydrophobia | ہڑک ہوجانا | اڑی مننگ<br>a-ree-man-ing | اڑی بیگ<br>a-ree-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To suffer<br>To undergo hardship<br>To be in trouble | تکلیف اٹھانا<br>مشقت اٹھانا<br>تکلیف میں ہونا | ازاب مننگ<br>a-zaab-man-ing | ازاب بیگ<br>a-zaab-bay-ag |
| To be free (to)<br>To be set in liberty<br>To be indepandent - To win indepandance | آزاد ہونا | آزات مننگ<br>aa-zaat-man-ing | آزات بیگ<br>aa-zaat-bay-ag |
| To come to an end.<br>To be finished.<br>To end. | ختم ہونا<br>اختتام کو پہنچنا | اکسر امننگ<br>ei-sar-man-ing | اسرابیگ<br>aas-sar bay-ag |
| To be at ease.<br>To get all sorts of comfort - To live a life of comfort. | آرام پانا. سکھ پانا<br>آسودہ ہونا | آسرات مننگ<br>aa-si-saat-man ing | آسرات بیگ<br>aa-si-saat-bay-ag |
| To have affect on.<br>To be influenced. | اثر ہونا - اثر انداز ہونا | کاریم کننگ<br>Kaa-rem-Kan-ing | اثر بیگ<br>a-sar bay-ag |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To be well off<br>To be well to do<br>To be affluent | آسودہ حال ہونا | آسودہ مَننگ<br>aa-soor-da<br>man-ing | آسودہ بیگ<br>aa-soo-da<br>Bay-ag |
| To be talked about<br>To be discussed<br>To become the talk of the town to be rumoured. | چرچا ہونا | اُل مَننگ<br>ul-man-ing | اُل بیگ<br>ul-bay-ag |
| To be slaughtered<br>To be lawful | ذبح ہونا<br>حلال ہونا | الال مَننگ<br>I-laal-man ing | اِلال بیگ<br>I-laal-Bay-ag |
| To lose ones senses<br>To lose presence of mind-To be non-plused | ادسان کھونا<br>ادسان خطا ہونا | الاہوش مَننگ<br>a-laa-hosh man-ing | آلاہوش بیگ<br>a-laa-hosh bay-ag |
| To be invisible<br>To be concealed.<br>To be Screened | اوجھل ہونا | اَندیم مَننگ<br>—<br>an-dem-man-ing | اَندیم بیگ<br>in-dem-bay-ag |

To be clear (of clouds) | مطلع صاف ہونا | جمر تر ہمنگ jam-mar tar-ing | اوچیر بیگ o-cher-bay-ag (E.B)

To be hurt / To hurt oneself | چوٹ آنا۔ چوٹ لگنا | اسون منگ u-son-man-ing | اڈگاربیگ au-gaar-bay-ag

(of dust storm) To blow | آندھی چلنا | ایروف منگ e-rof-man-ing | ایروف بیگ E-rof-bay-ag

To be plenty / To be found in abundance - To be in abundance - | بکثرت ہونا / کثرت سے ہونا | بازمنگ baaz-man-ing | بازبیگ baaz-bay-ag

To climb up | چڑھنا اوپر | برزا لگنگ bur-zaa-lag-ing | بالا بیگ baa-laa-bay-ag

To take shelter / To seek protection / To take refuge. | پناہ لینا | باہوٹ منگ baa-hot-man-ing | باہوٹ بیگ baa-hot-bay-ag

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To be lucky<br>fr- | مبارک ہونا<br>نیک فال ہونا | بختاور مَننگ<br>bakh-tawar-maning | بختاور بیگ<br>bakh-tawar-bay-ag. |
| To be disheartened | جی چھوڑنا | بَدِل مَننگ<br>bad-dil-man-ing | بَدِل بیگ<br>bad-dil-bay-ag |
| To be misled-<br>To be led astray-<br>To be sedused- | گمراہ ہونا | بَدراہ مَننگ<br>bad-raah-man-ing | بَدراہ بیگ<br>bad-raa-bay-ag |
| To be transferred<br>To be changed<br>To be altered | تبدیل ہونا | بَدل مَننگ<br>ba-dal-man-ing | بَدل بیگ<br>ba-dal-bay-ag |
| (enimity) To bred between- | دشمنی پڑنا | بَدی داری مَننگ<br>ba-dee-daa-ree-man-ing | بَدی داری بیگ<br>ba-dee-daa-ree-bay-ag |
| To be afraid<br>To be terrified<br>To be untamed | خوفزدہ ہونا | بِرّ مَننگ<br>birr-man-ing | بِرّ بیگ<br>birr-bay-ag |

To become equal - | برابر بیگ | برابر منگ | برابر ہونا
To be on par with- | ba-saa-bar-man-ing | ba-saa-bar-bay-ag
To be level-

To be balanced
To fit
To come obreast (of)

To be ruined | بَربات بیگ | بربات مَنَگ | تباہ ہونا
To be distroyed | bar-baat-man-ing | bar-baat-bay-ag-
To be wasted

To be set up | برجا بیگ | برجا مَنَگ | قائم ہونا
To be established | bir-jaa-man-ing | bir-jaa-bay-ag
To stand
To stand firmily

To be high | بُرز بیگ | بُرز منگ | اوپر ہونا
To be elevated | اونچا ہونا | burz-maning | burz-bay-ag

To set (of sun) | برکت بیگ | برکت مَنَگ | غروب ہونا (سورج کا)
To be finished | ختم ہونا (کسی چیز کا) | bar-kat-man-ing | bar-kat-bay-ag

| | |
|---|---|
| To become Thick<br>To be condense<br>To grow luxuriantly | بَزبیگ    پزغُن منگ    گاڑھا ہونا<br>گھنا ہونا Puzghum-man-ing baz-bay-ag |
| To be aware of<br>To know - To be<br>conversant (with) | بلَدبیگ    بَلدمَنگ    واقف ہونا<br>جاننا ba-lad-man-ing ba-lad-bay-ag |
| To be ruined<br>To be wrecked<br>To be distroyed | بُم بیربیگ    بُم بیرمَنگ    تباہ ہونا<br>برباد ہونا bum-bes-man-ing bum-bes-bay-ag |
| To begin -<br>To get going -<br>To be started -<br>To be launched - | بِنابیگ    شرُدمَنگ    شروع ہونا<br>آغاز ہونا shu-roo-man-ing bi-naa-bay-ag |
| To be issueless<br>To have no children | بُنٹول بیگ    بنٹول منگ    لاولد ہونا<br>bun-tol-man-ing bun-tol-bay-ag |
| To be closed -<br>To be shut - | بَندبیگ    بَندمَنگ    بند ہونا<br>band-man-ing band-bay-ag |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To be banned<br>To be prohabited<br>To be forbidden | ممانعت ہونا<br>منع ہونا | بندش منتنگ<br>ban-dish-man-ing | بندش بیگ<br>band-dish-bay-ag |
| To be totally distoryed - To be utterly ruined | تہس نہس ہونا | بم بیر منتنگ<br>bum-ber-man-ing | بن و بنچک بیگ<br>bun-o-bunchik bay-ag |
| To be enable to-<br>To be competent<br>To be capable<br>To advance-To progress | قابل ہونا۔ ترقی کرنا<br>ترقی پذیر ہونا | بودناک منتنگ<br>bood-naak-man-ing | بودناک بیگ<br>bood-naak-bay-ag |
| To be able.<br>To be capable. | قابل ہونا | بودی منتنگ<br>boo-dee-man-ing | بودی بیگ<br>boo-dee-bay-ag |
| To be smashed<br>To be broken to pieces | چور چور کرنا<br>چکنا چور ہونا | بور بور منتنگ<br>boor-boor-man-ing | بور بور بیگ<br>boor-boor-bay-ag- |
| To be sold | بکنا۔ فروخت ہونا | بہا منتنگ<br>ba-haa-man-ing | بہا بیگ<br>ba-haa-bay-ag |

To be devided
To be shared-
To be distributed
To be partioned

بہَربیگ — بشّخ مَننگ — بٹنا - تقسیم ہونا

bahs-bay-ag — lakhsh-man-ing

To run away-
To escape-

۸ بھِس بیَگ — نرّ نِگ — بھاگ جانا

bhis-bay-ag (E.B) — narr-ing

To be crushed
To be smashed-To be
spongy (of ground) To be
hollow (of ground)

بُھس بیَگ — بھَس مَننگ — پس جانا — پولی ہونا

bhus-bay-ag — bhus-man-ing

To be oppressed
To be tyranized-To
suffer injustice-To be
subjected to hardship

بیداو بیَگ — بیداو مَننگ — ستم ہونا. ظلم ہونا

be-daad-bay-ag — be-daad-man-ing

To die-To pass
away-To expire
To be distroyed
To be ruined
To be waisted

بیران بیَگ — زیان مَننگ — کام ہوجانا — وفات پانا. مرنا — تلف ہوجانا

be-raan-bay-ag — ze-yaan-man-ing

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To be disturbed<br>To be confused<br>To be embrassased | پریشان ہونا<br>تکلیف میں ہونا | بے آرام مننگ<br>be-aa-raam-man-ing | بے آرام بیگ<br>be-aa-raam-bay-ag |
| To lose cridet<br>To lose reputation<br>To lose confidence | اعتبار کھونا | بے باور مننگ<br>be-baa-war-man-ing | بے باور بیگ<br>be-baa-war-bay-ag |
| To lose credit<br>To lose good-will | ساکھ گنوانا<br>ساکھ جاتی رہنا | بے پت مننگ<br>be-paat-man-ing | بے پت بیگ<br>be-paat-bay-ag |
| To be hairless<br>To be issueless | لاوارث ہونا | بے پد مننگ<br>be-pad-man-ing | بے پد بیگ<br>be-pad-bay-ag |
| To take no notice<br>To be unmindful<br>To be negligent<br>To be unattentive | غافل ہونا | بے خبر مننگ<br>be-khabar-man-ing- | بے خبر بیگ<br>be-khabar-bay-ag- |
| To lose all hopes<br>To lose support | سہارا ٹوٹنا | بے در مننگ<br>be-dar-man-ing | بے در بیگ<br>be-dar-bay-ag |

To be afraid of. — ڈرنا — بے ہُست مَننگ — بے دِل بیگ
ڈرپوک ہونا be-hust-man-ing — be-dil-bay-ag
To be terrified. — کمزور دل ہونا

To be shame less — بے غیرت ہونا — بے غیرت مَننگ — بے غیرت بیگ
To be brazenfaced. — بے حیا ہونا — be-ghai-rat-man-ing — be-ghai-rat-bay-ag
To be immodest.

To be free. — فارغ ہونا۔ فراغت ہونا — بے کاریم مَننگ — بے کار بیگ
To have leisure. — فرصت ہونا — be-kaarem-man-ing — be-kaar-bay-ag
To be of no use. — کام کا نہ رہنا
To be jobless. — بے روزگار ہونا

To break one's promise — وعدہ خلاف ہونا — بے کوُل مَننگ — بے کوُل بیگ
To go back on one's words. — be-kaul-man-ing. — be-kaul-bay-ag.

To vanish — لاپتہ ہونا۔ غائب ہونا — بے گواہ مننگ — بے گواہ بیگ
To disappear. — be-guwaa-man-ing — be-guwaa-bay-ag

To lose one's senses — اوسان خطا ہونا — بے وار مَننگ — بے وار بیگ
To lose presence of mind — اوسان کھونا — be-waar-man-ing — be-waar-bay-ag
To be free. To have leisure — فراغت ہونا

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be lazy<br>To be somewhat unwell | سست ہونا<br>سستی ہونا<br>کاہل ہونا | بےواک مَننگ<br>be-waak-man-ing. | بے واک بیگ<br>be-waak-bay-ag |
| To be helpless | عاجز ہونا۔ عاجز آنا | بے وس مَننگ<br>be-was-man-ing | بے دس بیگ<br>be-was-bay-ag |
| To be opened-<br>To be cut open-<br>To be uncovered. | کھُلا ہونا | مَلنگ<br>mal-ing-ing | پاچ بیگ<br>paach-bay-ag |
| To be on legs-<br>To be aroused-<br>To be stirred up- | اُٹھ کھڑا ہونا۔ برپا ہونا<br>(شورش وغیرہ کا) | بش مَننگ<br>bash-man-ing | پادبیگ<br>paad-bay-ag |
| To be seen. To come into sight. To transpire To be revealed-To be disclosed. To come to light- | ظاہر ہونا۔<br>آشکارا ہونا۔ | پاش مَننگ<br>paash-man-ing | پاش بیگ<br>paash-bay-ag |
| To be pure.<br>To be purified<br>To be cleaned. | پاک ہونا ستھرا ہونا | پاک مَننگ<br>paak-man-ing | پاک بیگ<br>paak-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have good credit- | ساکھ ہونا | پت دار مننگ<br>pat-daar-man-ing | پت داربیگ<br>pat-daar-bay-ag |
| To expend-<br>To broaden- | پھیلنا<br>چوڑا ہونا | پتن مننگ<br>pat-an-man-ing | پتن بیگ<br>pa-tan-bay-ag |
| To be short strature<br>To be low | پست ہونا | مندر مننگ<br>man-dar-man-ing | پٹک بیگ<br>Pa-tak-bay-ag |
| To open. To be cut open. To be unfastened<br>To be uncovered. | کھلنا | ملنگنگ<br>ma-ling-ing | پچ بیگ<br>pach-bay-ag |
| To die heirless- | لاوارث مرجانا | پدر مننگ<br>padr-man-ing | پدر بیگ<br>padr-bay ag |
| To be seen<br>To come into light | راز افشاء ہونا<br>ظاہر ہونا | پاش مننگ<br>Paush-man-ing | پددر بیگ<br>Pad-dar-bay-ag |
| To regret-<br>To feel sorrow-<br>To be perturbed- | قلق ہونا | اسون مننگ<br>u-son-man-ing | پدردبیگ<br>pa-dard-bag ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get back.<br>To be driven back.<br>To be repulsed. | پیچھے ہٹنا | پڈی مننگ<br>padee-man-ing | پڈی بیگ<br>pa-dee-bay-ag |
| To be reduced to ashes. | خاکستر ہونا | حس مننگ<br>his-man-ing | پُر بیگ<br>pur-bay-ag |
| To grow fat.<br>To become corpulent.<br>To be strong.<br>To be robust. | موٹا ہونا۔ موٹاپا چڑھنا<br>توانا ہونا | پزور مننگ<br>pez-zor-man-ing | پزور بیگ<br>pez-zor-bay-ag |
| To be firm.<br>To be strong<br>To be definite | پختہ ہونا | پکا مننگ<br>pak-kaa-man-ing | پکا بیگ<br>pak-kaa-bay-ag |
| To have the need of.<br>To be needed.<br>To be in demand. | ضرورت ہونا | پکار مننگ<br>Barkaar-man-ing | پکار بیگ<br>pa-kaar-bay-ag |
| To understand<br>To comprehand | سمجھنا | پو مننگ<br>po-man-ing | پو بیگ<br>po-bay-ag |

To suffice. پورا ہونا پوروٗ مَنَنگ پوروٗبیگ
To be fulfilled. poo-rau-man-ing poo-rau-bay-ag
To be accomplished.

To be useless. To be vain. To prove fruitless. To be wasted. To be lost. رائیگاں جانا۔ ضائع ہونا پوک مَنِنگ پوک بیگ
pok man-ing pok-bay-ag

To be born پیدا ہونا۔ پیدا مَنِنگ پیدا بیگ
To be created پیدا ہونا (خیال کا) pe-daa-man-ing pe-daa-bay-ag
To strike (an-idea)
To crop up (a thought)

To appear - To be seen. To be sighted. To become visible نمودار ہونا دکھائی دینا پاش مَنِنگ پیداک بیگ
paash-man-ing pe-daak-bay-ag-

To be implemented تکمیل ہونا۔ مکمل ہونا پوروٗ مَنِنگ پیلوٗبیگ
To be ended- poo-rau-man-ing pee-lau-bay-ag
To be completed-
To be finished-

To be ruined — تاراج بیگ — تاراج منِنگ — اجڑنا۔ برباد ہونا
To be laid waste — ta-raaj-bay-ag — ta-raaj-man-ing — تباہ ہونا
To become desolate

To spread all over (of darkness) — تارمہ بیگ — تارمہ منِنگ — اندھیرا چھانا
Taar-ma-bay-ag — Taar-ma-man-ing

To be refreshed. — تازہ بیگ — تازہ منِنگ — تازہ ہونا
To be fresh. — Taa-za-bay-ag — Taa-za-man-ing
To be revived.

To spread — تالان بیگ — تالان منِنگ — پھیلنا
To become public — Taa-laan-bay-ag — Taa-laan-man-ing

To feel feverish. — تپ بیگ — اِلٹ منِنگ — حرارت ہونا۔ بخار ہونا
To have tamprature. — Tap-bay-ag — ilht-man-ing
To have fever.
To run a tamprature

To be moist. To be damp — تر بیگ — پالنگ — بھیگنا۔ گیلا ہونا
To get wet. To be dranched — Tar-bay-ag — Paal-ing
To becom wet

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have blister on foot or hand- | آبلہ ہونا | پورٹرو مننگ poo-ta-ro-man ing | تراول بیگ Ta-saa-wal-bay-ag |
| To fear - To have an apprehension - | کھڑکا لگنا | خولیس مننگ khu-lees-man-ing | ترس پیدا بیگ turs-pe-daa-bay-ag |
| To be enraged - To be angry - To be tighten. To be pulled. | طیش میں آنا غصہ کرنا تن جانا | ترُندمننگ Tu-sund-man ing - | ترُندبیگ Tu-sund-bay-ag - |
| To be translated | ترجمہ کرنا | حرسینگ مننگ har-saing-man-ing | ترینگ بیگ Tar-sain-ag-bay-ag |
| To be consoled- To be solaced - To be appeased - | تسلی ہونا تسکین ہونا | تسلا مننگ Ta-sal-laa-man-ing | تسلا بیگ Ta-sal-laa-bay-ag |
| To be rent To be split To be torn | شق ہونا - چاک ہونا | کپ مننگ kap-man-ing | تل بیگ Tal-bay-ag |

| To be bitter | کڑوا ہونا | خریں مَننگ<br>kha-ren-man-ing | تحل بیگ<br>Tahl-bay-ag |
|---|---|---|---|
| To be vexed.<br>To be annoyed.<br>To be fed up.<br>To be penniless | دقا ہونا<br>تنگ آنا | تنک مَننگ<br>Tank-man-ing | تنک بیئگ<br>Tank-bay-ag |
| To be weighed | وزن ہونا | تول مَننگ<br>Tol-man-ing | تول بیئگ<br>Tol-bay. ag |
| (of darkness)<br>To spread all over. | اندھیرا چھانا | [illegible]<br>Taar-ma-man-ing | تہار بیئگ<br>Ta-haar-bay-ag |
| To be ready.<br>To get ready.<br>To be prepared. | تیار ہونا | تیار مَننگ<br>Ta-yaar-man-ing | تیار بیئگ<br>ta-yaar-bay-ag |
| To be sharpened.<br>To be speeded up. | تیز ہونا | تیز مَننگ<br>tez-man-ing | تیز بیئگ<br>tez bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be wounded. | زخم آنا ۔ زخم ہو جانا | ٹپ منگ<br>Tap-man-ing | ٹپ بیگ<br>tap-bay-ag |
| (of wound) To heel up | زخم بھرنا ۔ زخم بھر جانا | ٹپ پُر منگ<br>tap-pur-man-ing | ٹپ پُر بیگ<br>tap-pur-bay-ag |
| To be hurt<br>To be injured<br>To be wounded<br>To sustain an injury | مجروح ہونا<br>زخمی ہونا | ٹپی منگ<br>ta-pee-man-ing | ٹپی بیگ<br>ta-pee-bay-ag |
| To be spotted<br>To be sullied<br>To be scandalized | داغدار ہونا<br>[illegible] ہونا | ٹک منگ<br>tak-man-ing | ٹک بیگ<br>tak-bay-ag |
| To stop -<br>To be closed - | بند ہونا<br>رُک جانا | بج منگ<br>buj-man-ing | ٹمب بیگ<br>tamb-bay-ag<br>(E.B) |
| To have hole -<br>To be perforated - | سوراخ ہونا | ٹنگ منگ<br>tung-man-ing | ٹنگ بیگ<br>tung-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be full of holes<br>To be fully perforated- | چھلنی ہونا | ٹنگ ٹنگ مَنِنگ<br>tung-tung-man-ing | ٹنگ ٹنگ بیگ<br>tung-tung-bay-ag |
| To be reconciled<br>To be compromised<br>To come to some understanding. | سمجھوتہ ہونا | ٹہہ مَنِنگ<br>Tah-man-ing | ٹہہ بیگ<br>Tah-bay-ag |
| To represent someone- | مختار ہونا | جاغاہا مَنِنگ<br>ja-ghaa-haa-man-ing | جاگِز بیگ<br>jaa-giz-bay-ag |
| To be rescued<br>To be freed<br>To get rid of | چھٹکارا پانا | جان خلاس مَنِنگ<br>jaan-kha-laas man-ing | جان خلاس بیگ<br>jaan-kha-laas bay-ag- |
| To be naked<br>To be denuded | ننگا ہونا | لِغِز مَنِنگ<br>li-ghiz-man-ing | جان دربیگ<br>jan-dar-bay-ag |
| To recover-<br>To retain health<br>To be sound in health<br>To be healthy | تندرست ہونا | جان سلامت مَنِنگ<br>jaan-sa-laa-mat-man-ing | جان سلامت بیگ<br>jaan-sa-laa-mat-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| officiate | قائم مقام ہونا | جَاغَتیٔ مَنِنگ<br>jaa-gha-tee-man-ing | جاہا بیگ<br>jaa-haa-bay-ag |
| differ from<br>disagree - To be<br>different opinion | اختلاف ہونا | جَارائے مَنِنگ<br>ji-laa-saai-<br>man-ing | جَارائے بیگ<br>ji-laa-saai-<br>bay-ag |
| be very bad - | غضب ہونا | جُٹ مَنِنگ<br>jut-man-ing | جُٹ بیگ<br>jut-bay-ag |
| be exiled<br>be banished | جلاوطن ہونا | جَلا مَنِنگ<br>ja-laa-man-<br>ing | جَلا بیگ<br>ja-laa-bay-ag |
| be cloudy<br>be overcast<br>with clouds - | بادل چھانا | جَمَری مَنِنگ<br>jam-ma-see-<br>man-ing | جَمَری بیگ<br>jam-ma-see-bay<br>ag |
| be applicable -<br><br>be beaten<br>be killed | اطلاق ہونا<br>مارا جانا | خَلِنگ مَنِنگ<br>khal-ing-man<br>ing - | جَنگ بیگ<br>ja-nag-bay-<br>ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be good.<br>To be well. | بھلا ہونا | جوانی مَننگ<br>ju-waa-nee-man-ing | جوانی بیگ<br>ju-waa-nee-bay-ag |
| To become right<br>To become corred<br>To be better<br>To improve | ٹھیک ہونا<br>بہتر ہونا | جُوان مَننگ<br>ju-waan-man-ing | جُوان بیگ<br>ju-waan-bay-ag. |
| To be given prefrence. To be given priority | ترجیح ملنا | جوان چاہنگ مَننگ<br>ju-waan-chaa-hing-man-ing | جوان زانگ بیگ<br>ju-waan-zaa-n bay-aq. |
| To recover.<br>To recoup health | تندرست ہونا | جوڑ مَننگ<br>joz-man-ing | جوڑ بیگ<br>joz-bay-ag |
| To get down.<br>To alight. To land.<br>To disembark. | اُترنا | شیف مَننگ<br>shef-man-ing | جہل بیگ<br>jahl-bay-ag |
| To be upset. To be over turned.<br>To be disarranged<br>To be over thrown | زیر زبر ہونا<br>تہ وبالا ہونا | شیف و برز مَننگ<br>shef-o-burz-man-ing | جہل و برز بیگ<br>jahl-o-ba[...] bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To gather in one place. To assemble. | اکٹھے ہونا | مُچ مَنَنگ much-man-ing | جھُور بیگ ghoor-bay-ag (E-B) |
| To be printed To be published | طبع ہو جانا چھپ جانا | چاپ مَنَنگ chaap-man-ing | چاپ بیگ chaap-bay-ag |
| To have a slit To crack. To cleave. | شگاف پڑنا شک ہونا - پھٹنا | چاخ مَنَنگ chaakh-man-ing. | چاخ بیگ chaakh-bay-ag |
| To keep watch-over To be on the look out for. | تاک میں ہونا تاک میں رہنا | چاری مَنَنگ chaa-ree-man-ing | چاری بیگ chaa-ree-bay-ag |
| To be silent. | خاموش ہونا | چُپ مَنَنگ chup-man-ing | چُپ بیگ chup-bay-ag |
| To be opposed (of) | خلاف ہونا | چپ مَنَنگ chap-man-ing | چپ بیگ chap-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be pin drop silence. To be awesome stiffness. | سناٹا ہونا | چپ چپائی مننگ<br>chup-chupaa-tee-man-ing | چپ چپائی بئیگ<br>chup-chupaa-tee bay-ag |
| To be turned over<br>To be upset<br>To be overthrown<br>To be overturned | الٹ جانا<br>الٹا ہونا | چپی مننگ<br>chap-pee man-ing. | چپی بئیگ<br>chap-pee-bay-ag |
| To misunderstand.<br>To misconstrue | الٹا سمجھنا<br>الٹ جانا | چپی پو مننگ<br>chap-pee-po-man-ing | چپی پو بئیگ<br>chap-pee-po-bay-ag |
| To be upset - To lie in a state of mess.<br>To be distroyed utterly | درہم برہم ہونا | چپی راستی مننگ<br>chappee-raas-tee-man-ing | چپی راستی بئیگ<br>chappee-raas-tee-bay-aq |
| To become extinct.<br>To be ruined.<br>To be distroyed<br>To be wasted | محروم ہونا | چٹ مننگ<br>chaṭ-man-ing | چٹ بئیگ<br>chaṭ-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rise (of water level) - To be ready to pick a quarrel To get up. | پانی کی سطح (چڑھنا) اکڑ جانا اٹھنا - کھڑا ہونا | چست مَننگ<br>chist-man-ing | چست بیگ<br>chist-bay-ag |
| To be circumcised | ختنہ ہونا | چل بُرّی مَننگ<br>chal-bur-ree-man-ing | چل بُری بیگ<br>chul-bur-ree-bay-ag |
| To wait<br>To expect<br>To be looking for | راستہ دیکھنا<br>منتظر ہونا | کسر ہورنگ<br>ka-sar-hor-ing | چم راہ بیگ<br>cham-raa-bay ag |
| To be torn to bits - To be broken to pieces- | پرزہ پرزہ ہونا<br>ٹکڑے ٹکڑے ہونا | چنڈ چنڈ مَننگ<br>chund-chund main-ing | چنڈ چنڈ بیگ<br>chund-chund-bay-ag |
| To slant<br>To bend | ٹیڑھا ہونا | چوٹ مننگ<br>chot-man-ing | چوٹ بیگ<br>chot-bay-ag |
| To go underground -<br>To abscond -<br>To be at large | روپوش ہونا | اندر مننگ<br>andar-man-ing. | چیر بیگ<br>chair-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have the need of<br>To have occasion for | ضرورت ہونا<br>ضرورت پڑنا | حاجت مَننگ<br>haa-jat-man-ing | حاجت بیگ<br>haa-jat bay-ag |
| To covet-<br>To desire-<br>To long for- | لالچ ہونا | حِرص مَننگ<br>hiss-man-ing | حِرص بیگ<br>hiss-ba-yag |
| To deserve<br>To be entitled | مستحق ہونا | حقدار مَننگ<br>hak-daas-man-ing | حقدار بیگ<br>hak-daar-bay ag |
| To be killed-<br>To be murdured-<br>To bleed- | خون ہونا<br>لہو ہونا - لہو نکلنا | خون مَننگ<br>khon-man-ing<br>دِتَر مَننگ<br>di-tar-man-ing | خون بیگ<br>hon-bay-ag |
| To wonder- To be surprised- To be amazed- To be confounded<br>To be embarrassed- | تعجب میں ہونا<br>پریشان ہونا | حیران مَننگ<br>hai-raan-man ing- | حیران بیگ<br>hai-raan-bay-ag- |
| To be dirty<br>To be filthy | میلا ہونا | خازگ مَننگ<br>khaazg-man-ing | خازگ بیگ<br>khaazg-[illegible] |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be mentioned<br>To talk about (someone)<br>To be known<br>To know - | ذکر ہونا<br>پتہ چلنا | ہیت مننگ<br>heet-man-ing<br>مالوم مننگ<br>maa-loom-man-ing | خبر بئیگ<br>khabar-bay-ag |
| To be warned<br>To wake up to danger- | متنبہ | خبردار مننگ<br>kha-bar-daar man-ing | خبردار بئیگ<br>kha-bar-daar bay-ag |
| To get out of order<br>To be damaged<br>To be disfigured<br>To be spoilt<br>To be wasted- | بگڑنا<br>ناکارہ ہو جانا<br>بدصورت ہونا<br>آوارہ ہونا<br>برباد ہونا | خراب مننگ<br>kha-raab-man-ing- | خراب بئیگ<br>kha-raab-bay-ag |
| To be spent- | خرچ ہونا | خرچ مننگ<br>khar-ch-man-ing | خرچ بئیگ<br>kharch-bay-ag |
| To be dried<br>To be parched.<br>To dry<br>To evaporate<br>To become lean | خشک ہونا<br>سوکھ جانا<br>سوکھنا | بارنگ<br>baar-ing | خُشک بئیگ<br>khushk-bay ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To end - To finish<br>To come to an end<br>To be let free- | ختم ہونا<br>چھوٹ جانا | خلاس مننگ<br>kha-laas-man-ing | خلاس بیگ<br>kha-laas-bay ag- |
| To be thought<br>To be imagined<br>To be considered | تصور ہونا | خیال مننگ<br>khi-yaal-man-ing- | خیال بیگ<br>khi-yaal-bay-ag |
| To become a secrifice for someone welfare | صدقے جانا | خیرات مننگ<br>kai-raat-man-ing- | خیرات بیگ<br>khai-raat-bay ag |
| To go away.<br>To leave-<br>To depart. | تشریف لے جانا | خیر مونا مننگ<br>khair-mona-man-ing | خیر دیما بیگ<br>khair-demaa-bay-ag |
| To come into sight-<br>To be seen-<br>To become apparent<br>To become revealed | ظاہر ہونا۔ آشکارا ہونا<br>نظر آنا۔ (چاند کا وغیرہ | پاش مننگ<br>paash-man-ing | دَرا بیگ<br>da-raa-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be prolonged - To become complicated To be long - To be tall - To lost long - | طول پکڑنا لمبا ہونا مُدت لگنا | مُرغُن مَننگ mus-ghun-man-ing | دراج بیگ di-saaj-bay-ag |
| To pain To ache | درد ہونا | خَل مَننگ khalht man-ing | دَرد بیگ dard-bay-ag |
| To be bored - To be tired of - To be weary To be disgusted | اُکتانا - بیزار ہونا | دَرَدی مَننگ dar-dee-man-ing - | دَرَدی بیگ dar-dee-bay-ag - |
| To get acquainted with To be acquainted with | واقف ہونا | دُرستی مَننگ du-sus-tee-man-ing | دُرستی بیگ du-sus-tee-bay-ag - |
| To have friendly relations - To become friendly - To become intimate | جان پہچان ہونا آشنا ہونا | دُرستی راستی مَننگ du-sus-tee-raas-tee-man-ing | دُرستی راستی بیگ du-sus-tee-raas-tee-bay-ag |
| To be grounded - | لپسنا | نُسنگ مَننگ nus-ing-man-ing | دُرُشنگ بیگ du-rush-ag-bay-ag |

| To be in foreign country - To be out of ones country | پردیس ہونا | دَر مُلک مَنِنگ<br>das-mulk-man-ing | در ملک بیگ<br>das-mulk-bay-ag |
|---|---|---|---|
| To be defrauded<br>To be cheated | دھوکا ہونا | دُزو مَنِنگ<br>du-so-man-ing | دُزہ بیگ<br>du-so-bay-ag |
| To be dispersed (of crowd)<br>To be scattered | منتشر ہونا<br>تتر بتر ہونا | دِرَو دانگ مَنِنگ<br>dis-o-daang-man-ing | دَرو دانگ بیگ<br>dis-o-daang-bay-ag |
| To be thief<br>To be blamed for theft - To be taken for a thief. | چور ہونا | دُزِ مَنِنگ<br>duz-man-ing | دُز بیگ<br>duz-bay-ag |
| To be stolen<br>To break into a house<br>To steal. | چوری ہونا<br>چور پڑنا | دُزی مَنِنگ<br>duz-zee-man-ing | دُزی بیگ<br>duz-zee-bay-ag |
| To be busy.<br>To be engaged. | مصروف ہونا<br>مشغول ہونا | دُوگٹ مَنِنگ<br>das-gat-man-ing | دَرگٹ بیگ<br>das-gat-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To becom enemy. | دشمن ہونا | دشمن مننگ<br>dush-man-man-ing | دشمن بیگ<br>dush-man-bay-ag |
| To feel nausea<br>To feel sick | جی متلانا | ہست بد مننگ<br>hust-bad-man ing. | دل بد بیگ<br>dil-bad-bay-ag |
| To be comforted.<br>To be consoled.<br>To be assured. | تسلی ہونا<br>دلجمی ہونا | ہست پوڑہ مننگ<br>hust-po-[illegible]-man-ing | دل پوڑہ بیگ<br>dil-[illegible]-bay-ag- |
| To be bored.<br>To be disgusted | جی اکتانا | ہست تنک مننگ<br>hust-tank-man-ing- | دل تنک بیگ<br>dil-tank-bay-ag |
| To be rest assured.<br>To be consoled. | خاطر جمع رکھنا<br>تسلی ہونا | ہست جم مننگ<br>hust-jam-man ing. | دل جم بیگ<br>dil-jam-bay-ag |
| To be angry. | ناراض ہونا | ہست رنج مننگ<br>hust-ranj-man-ing | دل رنج بیگ<br>dil-rang-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be disgusted. To grow weary. | دل پریشان ہونا دل اُچٹنا | ہست موَن مَننگ hust-maun-man ing | دل سیاہ بیگ dil-si-yaa-bay ag |
| To be offended. To be displeased To be crossed/To take offence. To be cool. | رُوٹھنا | رنجی مَننگ ran-jee-man-ing. | دل گران بیگ dil-gi-raan-bay ag |
| To wish To desire To be desirous. | خواہش رکھنا | ہُست خواہنگ hust-kha-waa-hing | دل مان بیگ dil-maan-bay ag |
| To be cut short. To be severed (of hopes) | اُمید کا قطع ہونا | ہُست ہیکیم مَننگ hust-he-keem man-ing | دل ہیکیم بیگ dil-he-keem bay-ag. |
| To be done quickly To be done at once To be done in a moment | چٹ پٹ ہونا جلدی ہونا۔ چٹکی میں ہونا | چلکٹی مَننگ chul-la-tee man-ing. | دمان بیگ da-maa-naa bay-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be suffocated<br>To be choked - To be stifled - To find it difficult to breathe | سانس رکنا<br>دَم گھٹنا | ساکو ڑہ مَننگ<br>saa-ko-sa-man ing | دَم بند بیگ<br>dam-band-bay ag- |
| To be oppressed<br>To be tyrannized<br>To suffer injustice<br>To put to hardship | ستم ہونا ظلم ہونا<br>ظُلم ٹوٹنا | دُند مَننگ<br>dund-man.ing | دُند بیگ<br>dund- bay-ag |
| To be relieved from service -<br>To be dismissed from service | مُستعفی ہونا<br>برخاست ہونا<br>ملازمت سے علیحدہ ہونا | دو چار مَننگ<br>do-chaar-man ing- | دو چار بیگ<br>do-chaar - bay ag |
| To be sewn -<br>To be stitched | سِل جانا | موغنگ مَننگ<br>moo-ghing- man-ing | دو چگ بیگ<br>do-chag. bay- ag- |
| To be in dialamma<br>To be in suspense. | تذبذب میں ہونا | دو دِلہ مَننگ<br>do-dila-man- ing. | دو دِلہ بیگ<br>do-dila-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get away. To be removed. To be stituen back. To be far away. To be at a distance. To get back. To be suspanded. | دور ہونا۔ دفع ہونا<br>دور ہونا (فاصلہ)<br>ہٹنا<br>معطل ہونا | مُرمَننگ<br>mur-man-ing | دُوربَیگ<br>door-bay-ag |
| To pain. To ache. | درد ہونا | خلّ مَننگ<br>khalht-man-ing | دوُربیگ<br>dor-bay-ag |
| To be the rule of (someone) To be the reign of. | حکومت ہونا | دَوُر مَننگ<br>daur-man-ing | دَوُربیگ<br>daur-bay-ag |
| (of dust) To be raised To rise. | دُھول اُڑنا | دوڑ مَننگ<br>dooṛ-man-ing | دوڑ بیگ<br>dooṛ-bay-ag |
| To be liked. To like To fit well. To have attachment. | پسند آنا<br>اچھا لگنا<br>لگاؤ رکھنا | دوست مَننگ<br>dost-man-ing | دوست بَیگ<br>dost-bay-ag |
| (of dust) To rise (of dust) To fly about. | گرد اُٹھنا غبار اُٹھنا | دھنز مَننگ<br>dhanz-man-ing | دھنز بیگ<br>dhang-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be late<br>To get late | دیر ہونا | اُرے مَنَنگ<br>ure-man-ing | دیر بئیگ<br>der-bay-ag |
| To be durable-<br>To be worn well- | پائیدار ہونا | اُرے تونَنگ<br>ure-tun-ing. | دیرمان بئیگ<br>der-maan-bay-ag |
| To be paid- | ادا ہونا | تَنَنگ مَنَنگ<br>tining-man-ing | دَیَگ بَیَگ<br>da-yag-ba-yag- |
| To take the lead<br>To be in the front- | آگے ہونا | مونا مَنَنگ<br>mo-na-man-ing | دیما بئیگ<br>de-maa-bay-ag |
| To encounter-<br>To have a confrontation (with) To stand face to face- | مڈبھیڑ ہونا<br>آمنے سامنے ہونا<br>سامنا ہونا | مون پہ مون مَنَنگ<br>mon-pa-mon-man-ing- | دیم پہ دیم بئیگ<br>dem-pa-dem bayag. |
| To do something shameful-<br>To be disgraced- | منہ کالا ہونا<br>بدنام ہوجانا | مون مَون مَنَنگ<br>mon-maun-man-ing | دیم سیاہ بئیگ<br>dem-si-yaa bay-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To suspect - To have a doubt - To apprehend - | خائف ہونا - شک مند ہونا | ڈاہ بَر مَننگ daa-bar-man-ing | ڈاہ بَر بیگ daa-bar-bay-ag |
| To be shameless. To be brazen faced To have no sense of honour - | ڈھیٹ بننا | بے حیا ہی تننگ be-ha-yaa-hee-te-tin-ing | ڈبا بیگ dab-baa-bay-ag (E-B) |
| To potpot belly To be heavy with a child | پیٹ اُبھرنا | ڈڈ مَننگ did-man-ing | ڈڈ بیگ did-bay-ag |
| To be harden - | سخت ہونا | ڈڈ مَننگ dad-man-ing- | ڈڈ بیگ dad-bay-ag- |
| To be stuck with famine - To be famine | قحط پڑنا | ڈکال مَننگ duk-kaal-man-ing- | ڈکال بیگ duk-kaal-bay-ag |
| To be fined - | جرمانہ ہونا | ڈنڈ مَننگ dand-man-ing | ڈنڈ بیگ dand-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To become very lean<br>To be reduced to a skeleton - | پنجر ہونا جسم کا | ڈوزمننگ<br>doz-man-ing | ڈوزبیگ<br>doz-bay-ag |
| To bow<br>To bend<br>To kneel down- | جھکنا<br>اکڑوں ہونا | ڈول مننگ<br>dol-man-ing | ڈول بیگ<br>dol-bay-aq |
| To be skillful-<br>To be well-mannered-<br>To be cultured | سلیقہ مند ہونا<br>خوبصورت ہونا | ڈولدار مننگ<br>daul-daar-man-ing | ڈولدار بیگ<br>daul-daar-bay-aq |
| To fall down-<br>To drop-<br>To tumble down- | گرنا | ڈیر مننگ<br>der-man-ing | ڈیر بیگ<br>der-bay-ag |
| To become notorious<br>To be scandalized-<br>To be disgraced | رسوا ہونا | ڈینڈ مننگ<br>deend-man-ing | ڈینڈ بیگ<br>deend-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be right<br>To be straight - To come true - To be correct<br>To be accurate. | سیدھا ہونا<br>صحیح ہونا - سچ ثابت ہونا | راست مَنَنگ<br>raast-man-ing - | راست بَئیگ<br>raast-bay-ag |
| To be turned bottom down. | سیدھی طرف ہونا | راستی مَنَنگ<br>raas-tee-man-ing - | راستی بَئیگ<br>raas-tee-bay-ag |
| To set out.<br>To depart | روانہ ہونا | راہی مَنَنگ<br>raa-hee-man-ing | راہی بَئیگ<br>raa-hee-bay-ag |
| To be wrong.<br>To be mistaken.<br>To be made (a mistake.) | غلط ہونا<br>غلطی ہونا | رد مَنَنگ<br>rad-man-ing | رَد بَئیگ<br>rad-bay-ag |
| To be amended.<br>To be modified.<br>To be changed. | ترمیم ہونا | رَدبدل مَنَنگ<br>rad-ba-dal-man-ing | رَدبدل بَئیگ<br>rad-ba-dal-bay-ag |
| To commit an act By mistake | غلطی سے ہونا | رَدی اَٹ مَنَنگ<br>ra-dee-at-man-ing | رَدی اَ بَئیگ<br>ra-dee-yaa-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To agree to.<br>To assent to.<br>To be willing.<br>To be satisfied with. | راضی ہونا | ارزا منتنگ<br>ra-zaa-man-ing | رزا بیئگ<br>ra-zaa-bay-ag |
| To be engry.<br>To be annoyed.<br>To be infuriated.<br>To be offended. | خفا ہونا<br>ناراض ہونا<br>آزردہ ہونا | رنج منتنگ<br>ranj-man-ing | رنج بیئگ<br>ranj-bay-ag |
| To be sunny. | دھوپ پڑنا | ڈے منتنگ<br>de-man-ing | روچ بیئگ<br>roch-bay-ag |
| To dawn<br>To be illuminated | روشنی ہونا | روشنائی منتنگ<br>rosh-naa-hee man-ing- | روشنائی بیئگ<br>rosh-naa-hee bay-ag- |
| To be torn to pieces- | چیتھڑا ہونا | ریڑ ریڑ منتنگ<br>reer-reer-man-ing- | ریڑ ریڑ بیئگ<br>reer-reer-bay ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have pimples<br>To suppurate<br>To become mattery | مہاسا نکلنا<br>پھوڑا ہونا<br>پیپ پڑنا | ریش مننگ<br>resh-man-ing | ریش بیگ<br>resh-bay-ag |
| To stand surety-<br>To stand guarantee<br>To take responsibility-<br>To take charge- | ضامن ہونا<br>ذمہ لینا | زامن مننگ<br>zaa-min-man ing- | زامن بیگ<br>zaa-min-bay ag |
| To be within range | زد پر ہونا | زدتی مننگ<br>za-da-tee-man-ing | زدۂ بیگ<br>za-daa-bay-ag |
| To be extravagant.<br>To be spend thrift-<br>To be prodigal- | فضول خرچ ہونا | زرزوال مننگ<br>zar-za-waal-man-ing- | زرزوال بیگ<br>zaar-za-waal-bay-ag |
| To be alive<br>To be revived<br>To exist- | زندہ ہونا<br>جی اٹھنا<br>بحال ہونا | زندہ مننگ<br>zin-da-man-ing | زندہ بیگ<br>zin-da-bay-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To grow fat<br>To become corpulent | موٹا ہونا | اوُلن مَنَنگ<br>oo-lun-man-ing. | زَنڈ بَیَگ<br>zand-bay-ag |
| To be oppressed-<br>To be tyrannized- To over power<br>To suffer injustice- To gain upper hand | ظلم ہونا۔ ستم ہونا<br>غالب ہونا | زور مَنَنگ<br>zor-man-ing | زور بَیَگ<br>zor-bay-ag |
| To be offended<br>To be crossed.<br>To be enraged- | خفا ہونا | اوُریزِنگ<br>au-rez-ing | زہر بَیَگ<br>zahr-bay-ag |
| To increase.<br>To enlarge.<br>To augment.<br>To rise (in price or water level)<br>To be more than necessary- | افزوں ہونا<br>بڑھنا (قیمت میں) | گیشتر مَنَنگ<br>gish-tir-man ing | زیات بَیَگ<br>zi-yaal-bay ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have the privilege of performing pilgrimage | زیارت ہونا | زیارت مَتَنگ<br>zi-yaa-rat-man-ing- | زیارت بَیگ<br>zi-yaa-rat-bay-ag |
| To be ruined<br>To be spoilt<br>To be distroyed<br>To be wasted | ناس ہو جانا - تباہ ہونا<br>برباد ہونا | زیان مَتَنگ<br>zi-yaan-man-ing- | زیان بَیگ<br>zi-yaan-bay-ag |
| To be subordinate<br>To be under (someone) rule<br>To be subdued | ماتحت ہونا<br>مغلوب ہونا | زیر دست مَتَنگ<br>zer-dast-man-ing- | زیردست بَیگ<br>zer-dast-bay-ag |
| To fight hand to hand-<br>To be engaged in hand combat- | دست وگریبان ہونا | سرپٹ مَتَنگ<br>sar-puṭ-man-ing | زِیا وزَنچک بَیگ<br>zee-o-za-chik-bay-ag |
| To tire<br>To be exhusted-<br>To be tired- | تھکنا<br>چور ہونا | ژند مَتَنگ<br>zand-man-ing- | ژند بَیگ<br>zand-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be established-<br>To be proved-<br>To be in tact | ثابت ہونا<br>سالم ہونا | سابت مَننگ<br>saa-bit.man<br>ing | سابت بَیَگ<br>saa-bit-bay<br>ag |
| To come to ones<br>senses.<br>To regain senses. | حواس بحال ہونا | سارمَننگ<br>saar-man-ing | سار بَیَگ<br>saar-bay-ag |
| To be cold.<br>To be cool down.<br>To become cold<br>To be chilled | ٹھنڈا ہونا | پُرین مَننگ<br>pu-den-man.<br>ing. | سارت بَیَگ<br>saart-bay-ag |
| To be present<br>To attend<br>To be ready at<br>service of (someone) | حاضر ہونا<br>موجود ہونا | سارڑی مَننگ<br>saa-ṛee-man.<br>ing | سارڑی بَیَگ<br>saa-ṛee-bay-ag |
| To be tiedy<br>To be clean (of sky)<br>To be cloudless | صاف ہونا<br>ستھرا ہونا<br>مطلع صاف ہونا | ساف مَننگ<br>saaf-man-ing- | ساف بَیَگ<br>saaf-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of something) To depend upon- | دار ومدار ہونا | ساؤ سیبو مَننگ<br>saa-o-sebo-man-ing- | ساؤ سیبو بَیگ<br>soa-o-se-bo-bay-ag |
| To be green-<br>To be verdant<br>To turn green<br>To be raw (of fruit) | ہرا ہونا - آباد ہونا<br>ہرا ہونا (پھل کا) | خَسرنگ<br>khass-ing | سَبز بَیگ<br>sabz-bay-ag |
| To suffer disgrace<br>To brought low<br>To be light<br>To be relieved of burden- | ذلیل ہونا<br>ہلکا ہونا | سُبک مَننگ<br>su-bak man-ing | سُبک بَیگ<br>su-bak-bay-ag- |
| To be proved<br>To be established- | ثبوت ہونا | سبوت مَننگ<br>su-boot-man-ing- | سُبوت بَیگ<br>su-boot-bay ag- |
| To become watery | پتلا ہونا | سَت مَننگ<br>sut man-ing | سُت بَیگ<br>sut-bay ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be grilled<br>To be roasted | کباب ہونا | سجی مننگ<br>saj-jee-man-ing- | سجی بیاگ<br>saj-jee-bay-ag |
| To get hard<br>To be miser<br>To be stingy<br>To adhere- | سخت ہونا<br>کنجوس ہونا<br>اٹکنا | سخت مننگ<br>sakht-man-ing- | سخت بیگ<br>sakht-bay-ag. |
| To be treated harshly-To be subjected to voilence-To be rare-To scarce-To have scarcity (of thing) | سختی ہونا<br>کمیاب ہونا-نایاب ہونا | سختی مننگ<br>sakh-tee-man-ing. | سختی بیگ<br>sakh-tee-bay ag |
| To become a sacrifice for someone welfare. | صدقے ہونا | سدخہ مننگ<br>sa-da-kha-man-ing | سدکہ بیگ<br>sa-da-ka-bay ag |
| To gain the upper hand-To overcome To overpower-To dominate. | غالب ہونا | زیہا زور مننگ<br>zee-haa-zor-man ing. | سرا زور بیگ<br>sa-raa-zor-ba yag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To search<br>To arrive<br>To be the first on the list<br>To recieve priority | پہنچنا<br>مقدم ہونا | سرمننگ<br>sar-man-ing | سربیگ<br>sar-bay-ag |
| To understand.<br>To comprehand-<br>To make out- | سمجھنا<br>سمجھ جانا | سرپندمننگ<br>sar-pand-man-ing- | سرپدبیگ<br>sar-pad-bay-ag |
| To be cool down<br>To become cool. | ٹھنڈا ہوجانا | پدیں مننگ<br>pu-dain-man-ing- | سردبیگ<br>sard-bay-ag |
| To relapse<br>To return | عود کرآنا | سردوارہ مننگ<br>sar-dee-waa-ra-man-ing- | سردوارہ بیگ<br>sar-dee-waa-ra-bay yag |
| To be cold<br>The winter to come- | جاڑا پڑنا | پدی نی مننگ<br>pu-de-nee-man-ing- | سردی بیگ<br>sar-dee-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be confiscated.<br>To be forfeited<br>To be seized<br>To be proscribed | ضبط کرنا | سرکاری مننگ<br>sar-kaa-see man-ing. | سرکاری بیئگ<br>sar-kaa-see-bay-ag- |
| To have a head-ache.<br>To feel giddy. | سر بھاری ہونا | کالم کبیں مننگ<br>kaa-lum-bubaim-man-ing | سرگران بیئگ<br>sar-gi-raan-bay-ag. |
| To fall to each-other -<br>To fight physically - | گتھم گتھا ہونا | سروپٹ مننگ<br>sar-o-putt-man-ing- | سرومود بیئگ<br>sar-o-mood-bay-ag. |
| To become loose<br>To be loosened -<br>To be lazy.<br>To be indolent- | ڈھیلا ہونا<br>کاہل ہونا | سست مننگ<br>sust-man-ing | سست بیئگ<br>sust - bay-ag |
| To be clean.<br>To be tidy.-<br>To be clear - | صاف ۔ اجلا ہونا | سفا مننگ<br>sa-faa-man-ing. | سفا بیئگ<br>sa-faa-bay |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be hard in dealing.<br>To be miser. | سخت ہونا۔ کنجوس ہونا | سخت مننگ<br>sakht-man-ing- | سک بئیگ<br>sak-bay ag |
| To be shown severity<br>To be subjected to violence- | سختی ہونا | سختی مننگ<br>sakh-tee-man-ing | سکی بئیگ<br>sak-kee-bay-ag |
| To be tolerated.<br>To be endured.<br>To be born- | قابل برداشت ہونا | سگنگ مننگ<br>sag-ging man ing- | سگگ بئیگ<br>sag-gag-bay-ag |
| To be dirty<br>To be filthy-<br>To be unclean-<br>To be untidy | میلا ہونا | خازگ مننگ<br>khaazg-man ing- | سل بئیگ<br>sil-bay ag |
| To be made (truce)<br>To be concluded (treaty)<br>To be compromised.<br>To be reconciled.<br>To agree upon terms. | صلح ہونا<br>سمجھوتہ کرنا | سلا مننگ<br>sa-laa-man ing- | سلا بئیگ<br>sa-laa-bay ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be awake<br>To be vigilant | جاگنا - بیدار ہونا | سَما مَننگ<br>sa-maa-man-ing - | سَما بَییگ<br>sa-maa-bay-ag- |
| To be uncultivated<br>To be uncommanded<br>To be uninhabited - | غیر آباد ہونا | سُن مَننگ<br>sun-man-ing | سُن بَییگ<br>sun-bay-ag |
| To be barren -<br>To sterile | بانجھ ہونا | سَنٹ مَننگ<br>sanṭ-man-ing - | سَنٹ بَیگ<br>sanṭ-bay-ag |
| To be demarcated -<br>To mark boundry - | حد باندھنا<br>حدود کا تعین ہونا | سُند مَننگ<br>sand-man-ing | سُند بَییگ<br>sand-bay-ag |
| To be petrified - | پتھرانا | خَل مَننگ<br>khalh-man ing | سِنگ بَییگ<br>sing-bay-ag |
| To be callous<br>To be hard hearted | بے رحم ہونا<br>سنگدل ہونا | سخت ہُرت مَننگ<br>sakht-hust-man-ing | سَنگ دِل بَییگ<br>sing-dil-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get on the back of a mount<br>To ride -<br>To embark (ship)<br>To board (ship)<br>To get into (train) | چڑھنا<br>سوار ہونا | سُوارمَننگ<br>su-waar-man ing | سُوار بَیگ<br>su-waar-bay ag |
| To be observed (by)<br>To come under influence of a spirit<br>To be the cause | سایہ ہونا<br>وجہ ہونا | سَوَب مَننگ<br>sa-wab-man ing. | سَوَب بَیگ<br>sa-wab-bay ag- |
| To be mad-<br>To have a zeal-<br>To be crazy- To be bought To be stuck (a bargain) To be for sale | جنون ہونا<br>فروخت ہونا<br>بکنا | سَوُدائی مَننگ<br>sau-daa-hee-man-ing- | سَوُدائی بَیگ<br>sau-daa-hee-bay-ag. |
| To be married. | شادی ہونا | بَرام مَننگ<br>ba-raam-man-ing- | سُور بَیگ<br>soor-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be strong-<br>To be firm-<br>To be stregthened | مضبوط ہونا | سوگو مَننگ<br>so-gau-man-ing- | سوگو بَیگ<br>so-gau-bay-ing |
| To be understood<br>To have comprehended- To be well Understood. | سمجھ جانا | سُہو مَننگ<br>su-hau-man-ing. | سُہو بیگ<br>su-hau bay-ag |
| To come to know<br>To be informed<br>To be aware of<br>To come to light | معلوم ہونا<br>مطلع ہونا<br>آگاہ ہونا | سہی مَننگ<br>sa-hee-man-ing - | سہی بَیگ<br>sa-hee-bay-ag |
| To be satiated-<br>To eat well- | اَرجنا | سیر مَننگ<br>sair-man-ing | سیر بَیگ<br>seir-bay-ag |
| To have a shave<br>To have a haircut- | حجامت ہونا | سیرَب مَننگ<br>se-rab-man-ing. | سیرَب بَیگ<br>se-rab-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have fun<br>To have enjoyment. | سیر ہونا | سَیل مَنِنگ<br>sail-man-ing | سَیل بَیگ<br>sail-bay-ag |
| To be dispersed (of clouds) | ابر کھلنا | سیم مَنَنگ<br>seem-man-ing | بسیم بَیگ<br>seem-bay-ag |
| To rejoice<br>To be glad.<br>To be pleased.<br>To enjoy.<br>To be happy<br>To be delighted | خوش ہونا | شاد مَنَنگ<br>shaad-man-ing. | شاد بَیگ<br>shaad-bay-ag |
| To be hungry.<br>To feel hungry. | بھوک لگنا | بینگن مَنَنگ<br>been-gun-man-ing. | شُدیک بَیگ<br>shu-deek-bay-ag. |
| To be scandalized<br>To be defamed<br>To be slandered | رسوا ہونا<br>بدنام ہونا | شَرمَنَنگ<br>shiaa-man-ing | شَر بَیگ<br>[illegible]-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be cured<br>To be better.<br>To be excellent- | اچھا ہونا<br>بہتر ہونا<br>افاقہ ہونا | شرمننگ<br>shar-man-ing- | شربئیگ<br>shar bay-ag |
| To be relieved of (illness) To lessen.<br>To feel relief<br>To be better | افاقہ ہونا<br>بہتر ہونا | شرترمننگ<br>shar-tir-man ing | شرتربئیگ<br>shar-tir-bay ag |
| To soften -<br>To be liquidized too much | نرم ہونا<br>سیال ہونا } ضرورت سے زیادہ | شُردمننگ<br>shurd-man-ing - | شَردبئیگ<br>shard-bay-ag |
| To enter into partnership - To become shareholder<br>To- join<br>To participate - | حصہ دار ہونا<br>شامل ہونا | شریک مننگ<br>sha-reek-man-ing | شریک بئیگ<br>sha-reek-bay ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fall a pray. To become a victim | شکار ہونا | شکارمننگ shi-kaar-man-ing. | شکاربیگ shi-kaar-bay-ag. |
| To have a suspicion. To have a doubt. To suspect. | شبہ ہونا شک ہونا | شک برمننگ shak-bar-man-ing- | شک بربیگ shak-bar-bay-ag |
| To be grateful To be thankful- | شکرگزار ہونا | شکرمندمننگ shukur-mand-man-ing. | شکرمندبیگ shukur-mand-bay-ag. |
| To turn up side down. To upset. To turn over- | الٹا ہونا | مسن مننگ mu-sun-man-ing- | شکون بیگ shu-koon-bay-ag |
| To be ajar. (of door) To be half open- | نیم وا ہونا (دروازے کا) آدھا کھلا ہونا (دروازے کا) | شم مننگ shum-man-ing | شم بیگ sham-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be broadcasted<br>To be dishevelled.<br>To be scattered | نشر ہونا<br>بال بکھرنا | تالان مننگ<br>taa-laan-man ing. | شنگ بیگ<br>shing-bay-ag |
| To be consulted<br>To be taken advice<br>To be deliberated | مشورہ ہونا | سلامننگ<br>sa-laa-man ing. | شوئر بیگ<br>shaur-bay-ag |
| To be stir up (a revolt)<br>To be instigated | بغاوت اٹھنا<br>بغاوت کھڑا ہونا<br>فساد برپا ہونا | شورکش مننگ<br>shor-bush-man-ing | شور پاد بیگ<br>shor-paad-bay-ag. |
| To become a martyre<br>To be martyred | شہید ہونا | شہید مننگ<br>sha-heed-man-ing. | شہید بیگ<br>sha-heed-bay ag- |
| To be scattered<br>To be dishevelled<br>To be dispersed (of clouds) | بکھرنا<br>ابر کھلنا | چٹ ہلنگ<br>chat-hale ing-<br>جمر ترنگ<br>jum-mae-tar-ing | شنگ بیگ<br>sheeng-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be dispersed<br>To be scattered | تتربتر ہونا<br>منتشر ہونا | دِزَرودانگ<br>diz-o-daang<br>man-ing- | شینگ وشانگ بَیگ<br>sheeng-o-shaang<br>bay-ag |
| To be on the alert<br>To be vigilant<br>To be on one's gaurd | چوکنا ہونا<br>چوکس رہنا | شیوار مَننگ<br>shee-waar-<br>man-ing- | شیوار بَیگ<br>shee-waar-<br>bay-ag- |
| To be tickled<br>To be titilated<br>To have tickling sensation | گدگدی ہونا | غتلو مَننگ<br>ghu-tu-loo<br>man-ing- | غتلو بَیگ<br>ghu-tu-loo-<br>bay-ag- |
| To be drowned<br>To be sunk. | غرق ہونا | غرک مَننگ<br>ghark-man-<br>ing | غرک بَیگ<br>ghark-bay-<br>ag- |
| To be reduced to poverty. To be penniless - To have a hard time | غریب ہونا | غریب مَننگ<br>gha-reeb-<br>man-ing | غریب بَیگ<br>gha-reeb-<br>bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be wrong<br>To be made a mistake | غلطی ہونا | غلت مننگ<br>gha-lat-man ing | غلت بیئگ<br>gha-lat-bay-ag |
| To have profit<br>To have gain<br>To have benifit | فائدہ ہونا | فائدہ مننگ<br>faa-ida man-ing | فائیدگ بیئگ۔<br>faa-idag-bay-ag- |
| To die-<br>To perish- | فنا ہو جانا | فنا مننگ<br>fa-naa-man ing. | فنا بیئگ<br>fa-naa-bay-ag- |
| To be decided<br>To be settled<br>To be agreed upon- | فیصلہ ہونا<br>قرار پانا | فیسلہ مننگ<br>fe-sala-man-ing- | فیسلہ بیئگ۔<br>fe-sala-bay ag. |
| To be served-<br>(of someone purpose).<br>To gain ones end-<br>To be acted upon-<br>To be enforced- | کام ہو جانا<br>اغراض پانا<br>عمل درآمد ہوتا | کاریم مننگ<br>kaa-rem-man-ing- | کار بیئگ<br>kaar-bay-aq |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of business or work). To be closed on protest. To be on strike. | ہڑتال ہونا | کاریم بند مَننگ<br>kaa-rem-band-man-ing. | کاربند بیگ<br>kaar-band-bay-ag- |
| To gain ones end<br>To be accomplished (of something) | کام بن جانا | کاریم جوڑ مَننگ<br>kaa-rem-jor-man-ing. | کارجوڑ بیگ<br>kaar-jor-bay-ag |
| To be upset<br>To be spoilt | کام بگڑنا | کاریم خراب مَننگ<br>kaa-rem-kharaab-man-ing. | کارخراب بیگ<br>kaar-kharaab-bay-ag |
| To be hardworking<br>To be industrious | محنتی ہونا | کاری مَننگ<br>kaaree maning<br>کاریمی مَننگ<br>kaareemee-man-ing | کاری بیگ<br>kaaree-bay-ag |
| To squint<br>To look askance | بھینگا دیکھنا<br>ترچھا دیکھنا | کانٹ مَننگ<br>kaant-man-ing- | کانٹ بیگ<br>kaant-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be acceptable<br>To be accepted | قبول ہونا | کبُول مَنِنگ<br>ka-bool-man ing | کبُول بَیِنگ<br>ka-bool-bay-ag |
| To be cut into pieces - To be broken into pieces | دو ٹکڑے ہونا<br>ٹکڑے ہونا | کپ مَنِنگ<br>kap-man-ing | کپ بَیِنگ<br>kap-bay-ag |
| To disappear -<br>To be turned back -<br>To send to dogs - | گم ہونا<br>غائب ہونا<br>رفع ہونا | گم مَنِنگ<br>gum-man-ing | کپھار بَیِنگ<br>Kap haar-bay ag - |
| To be burried -<br>To be interned - | دفنا · دفن ہونا | کڈ مَنِنگ<br>kad-man-ing | کڈ بَیِنگ<br>kad-bay-ag |
| To be hard of hearing<br>To be deaf - | اونچا سُننا<br>بہرہ ہونا | کر مَنِنگ<br>kar-man-ing | کر بَیِنگ<br>karr-bay-ag |
| To be set at rest - To be calm | قرار آنا | کرار مَنِنگ<br>ka-raar-man-ing | کرار بَیِنگ<br>ka-raar-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be secrificed (for)<br>To lay down ones<br>life for- | قربان ہونا | کرُبان مننگ<br>kur-baan-man<br>ing | کرُبان بییگ<br>kur-baan-bay<br>ag |
| To be creased-<br>to be<br>smothered. | شکن پڑنا<br>سلوٹ پڑنا | کرینچ مننگ<br>ki-rinch-man<br>ing- | کرینچ بییگ<br>ki-rinch-bay-ag |
| To shrink<br>To shrival | سُکڑنا | سکورنگ<br>su-kor-ing- | کرُندبییگ<br>ku-rund-bay-ag |
| To shrink-<br>To contract-<br>To shrival- | سُکڑنا | کُرنگ<br>kurr-ing | کرُدبییگ<br>kur-ro-bay-<br>ag |
| (of hen) To cluck.<br>To lay no eggs-<br>To cackle- | کُڑک ہونا | کرُڑک مننگ<br>ku-ruk-man-<br>ing. | کرُوک بییگ<br>ku-ruk-bay-<br>ag. |
| To be killed-<br>To perish-<br>To be murdured- | ہلاک ہونا | کسفنگ مننگ<br>kas-fing-man-<br>ing. | کشنگ بییگ<br>kushag-bay-ag |

| To be creased.<br>To be rumpled. | سلوٹ پڑنا<br>جھول پڑنا | کوس مَنَنگ<br>kos-man-ing | کوس بَیئگ<br>kos-bay-ag. |
|---|---|---|---|
| To be raised (of uproar) (of noise) | شور اٹھنا | کوک مَنَنگ<br>kook-man-ing | کوک بَیئگ<br>kook-bay-ag. |
| To fret and fume<br>To be enraged.<br>To be vexed. | جھنجھلانا | کہر مَنَنگ<br>kahar-man-ing | کہر بیئگ<br>kahr-bay-ag |
| To be old.<br>To be worn out<br>To be outdated<br>To be out moded. | پُرانا ہونا<br>فرسودہ ہونا | مُتکُن مَنَنگ<br>m-t-kun-man ing - | کہن بیئگ<br>kuhn-bay-ag |
| To be old.<br>To be worn out. | پُرانا ہونا<br>فرسودہ ہونا | مُتکُن مَنَنگ<br>mut-kun-man-ing | کہنہ بَیئگ<br>kuh-na-bay-ag |
| To disappear.<br>To vanish. To be lost.<br>To get lost.<br>To be missing. | گم ہونا<br>غائب ہونا<br>کھو جانا | گوہنگ<br>goh-ing. | گار بیئگ<br>gaar-bay-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To meet<br>To visit<br>To call on- | ملنا - ملاقات کرنا | بنِنگ<br>mill ing | گالی بنیگ<br>gaa-lee-bay-ag<br>(E.B.) |
| To be shut-<br>To be closed-<br>To be entangled-<br>To be caught-<br>To stick<br>To be busy. | بند ہونا<br>پھنسنا<br>مصروف ہونا | گٹ منِنگ<br>gat-man-ing | گٹ بیگ<br>gat-bay-ag |
| To be strangled.<br>To be strangulated.<br>To be suffocated- | گلا گھٹنا<br>گلا گھٹا ہونا | گٹو منِنگ<br>gut-to-man-ing- | گٹو بیگ<br>gut-to-bay-ag |
| To be slubbered<br>To be pitched | رال سے بھر جانا<br>رال لگنا | گجی منِنگ<br>gaj-jee-man-ing | گجی بنیگ<br>gaj-jee-bay-ag |
| To ride on the back of a person- | چڈھی چڑھنا | گڈو منِنگ<br>gad-do-man-ing- | گڈو بیگ<br>gad-do-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To become costly<br>To be risen (in price)<br>To be heavy.<br>To be weighty.<br>To be diffecult<br>To be hard. | گران ہونا۔ مہنگا ہونا<br>بھاری ہونا<br>مشکل ہونا | کُبین مننگ<br>ku-bain-man-ing. | گران بیئگ<br>gi-saan-bay-ag. |
| To be possessed (by a spirit)<br>To be hunted (by a janii) To be dear<br>To risen (in price) | آسیب ہونا<br>مہنگائی ہونا | کبینی مننگ<br>kube-nee-man-ing. | گرانی بیئگ<br>gi-saa-nee-bay-ag. |
| To become hot | گرم ہونا | باسُن مننگ<br>baa-sun-man-ing. | گرم بیئگ<br>garm-bay-ag. |
| To be checked.<br>To be stopped<br>To be prevented<br>To be remedied | روک تھام ہونا<br>تدارک ہونا | ہلّ دتون مننگ<br>halhto-ton-man-ing. | گرودار بیئگ<br>gir-o-daar-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make both hands meet. | گزارہ ہونا | گزران مننگ<br>guz-raan-man-ing. | گزران بیگ<br>guz-raan-bay-ag. |
| To be seen. | نظر آنا | خننگ مننگ<br>khan-ing man-ing. | گندگ بیگ<br>gindag-bay ag. |
| To be filthy<br>To be polluted<br>To become bad.<br>To be spoiled | آلودہ ہونا<br>خراب ہونا | گندہ مننگ<br>ganda-man-ing. | گندگ بیگ<br>gandag-bay-ag |
| To be mad.<br>To be insane.<br>To go mad. | پاگل ہونا | گنوک مننگ<br>ga-nok-man-ing. | گنوک بیگ<br>ga-nok-bay-ag |
| To be adjoining<br>To be contiguous. | ملحق ہونا | گوز پہ گوز مننگ<br>guwas-pa-guwas-man-ing. | گوز پہ گوز بیگ<br>guwas-pa-guwas-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be on heat (a bitch, etc). To be too much sexy- (woman) | انگ پر ہونا (کتیا کا) سخت بدچلن ہونا (عورت کا) | گوُرَدہ مَنِنگ gu-war-da-man-ing- | گوُرَدہ بَیَگ gu-war-da-bay-ag- |
| To keep company. To join the company- | ساتھ ہونا۔ ساتھ ہولینا | تدمَنِنگ tid-man-ing | گون بَیَگ gon-bay-ag |
| To become cold- To be chilly- To be cold- | سردی پڑنا پالا پڑنا جاڑا پڑنا | پُدینی مَنِنگ pu-denee-man-ing. | گوہر بَیَگ gu-wahr-bay-ag- |
| To become pregnant To be in the family way. To be pregnant | حاملہ ہونا پیٹ سے ہونا | پِدپُر مَنِنگ pid-pur-man-ing- | لاپ پُر بَیَگ laap-pur-bay-ag |
| To become necessary To be incumbent (on) | ضروری ہونا | لازم مَنِنگ laa-zim-man-ing | لازم بَیَگ laa-zim-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To grow thin<br>To grow lank- | دُبلا ہونا | لاغسر مَننگ<br>laa-ghar-man-ing- | لاغر بَیگ<br>laa-ghar-bay-ag- |
| To be shameless.<br>To have no sense of honour. | ڈھیٹ بننا | لِسا مِننگ<br>lis-saa-man-ing- | لِسا بَیگ<br>lis-saa-bay-ag<br>(E.B) |
| To be competant<br>To be capable of<br>To be able to- | قابل ہونا | لایخ مَننگ<br>laa-yekh-man-ing- | لایخ بَیگ<br>laa-yekh-bay-ag |
| To be stained-<br>To be sullied-<br>To be branded- | دھبہ لگنا، داغدار ہونا<br>داغ لگنا- | لپ مَننگ<br>lap-man-ing- | لپ بَیگ<br>lap-bay-ag |
| To be sticky-<br>To be gluetinous-<br>To be adhesive- | چپچپانا | لپچانک مَننگ<br>lip-chaank-man-ing- | لِپیانک بَیگ<br>li-ki-taank-bay-ag- |
| To be sticky.<br>To be jelly like | لیسدار ہونا | لپچانک مَننگ<br>lip-chaank-man-ing- | لپچناک بَیگ<br>lip-chi-naak-bay-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be adhesive.<br>To be glutinous. | اچپیدگی ہونا | لِپچانک منِنگ<br>lip-chaink-man ing | لِپچن بیگ<br>lip-chin-bay ag |
| To be trampled.<br>To be crushed. | کچل جانا | لتاڑ منِنگ<br>lat-taar man ing. | لتاڑ بیگ<br>lat-taar-bay-ag. |
| To be muddy.<br>To be turbid. | گدلا ہونا | لُرد منِنگ<br>lurd-man-ing. | لُرد بیگ<br>lurd-bay-ag |
| To be naked.<br>To be denuded.<br>To be undressed. | ننگا ہونا | لغڑ منِنگ<br>li-ghir-man-ing. | لغڑ بیگ<br>li-ghi-bay-ag |
| To plot.<br>To intrigue<br>To conspire | ساز باز کرنا<br>سازش کرنا | لگ و بگ منِنگ<br>lag-o-bag-man-ing. | لگ و بگ بیگ<br>lag-o-bag-bay-ag. |
| To be without food.<br>To be starved.<br>To be hungry. | فاقہ ہونا<br>بھوکا ہونا | لنگڑ منِنگ<br>langar-man-in. | لنگڑ بیگ<br>langar-bay-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be undressed<br>To be denuded<br>To be naked | ننگا ہونا | لُوچ مَننگ<br>looch-man-ing | لوچ بیگ<br>looch-bay-ag- |
| (of dust) To rise | دھول اُٹھنا | لوڑ مَننگ<br>looṛ-man-ing | لوڑ بیگ<br>looṛ-bay-ag |
| To burn -<br>To scorch -<br>To singe | جلنا - جُھلس جانا | لُوسڑ مَننگ<br>loo-saṛ-man-ing. | لُوسڑ بیگ<br>loo-saṛ-bay-ag |
| To be pending<br>To dangle<br>To be suspended. | معلق ہونا - لٹکنا | لوڑدرنج مننگ<br>lo-ṛonj-man-ing. | لونجاں بیگ<br>lon-jaan-bay-ag- |
| To be dirty -<br>To be filthy - | میلا ہونا | خازگ مَننگ<br>khaazg-man-ing- | لیگار بیگ<br>le-gaar-bay-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be aware of<br>To be well-informed-<br>To come to know-<br>To look like - To seem-<br>To appear<br>To know- To learn- | خبر رکھنا<br>معلوم ہونا<br>بھائی جیسا معلوم ہونا<br>پتہ لگنا۔ پتہ چلنا | مالوم مَننگ<br>maa-loom-man-ing- | مالوم بئیگ<br>maa-loom-bay-ag. |
| To become aware<br>To be well informed. | واقف ہونا<br>باخبر ہونا | مالوم دار مَننگ<br>maa-loom-daar-man-ing | مالوم دار بئیگ<br>maa-loom-daar-bay-ag. |
| (of moon light) To spread. To be moonlit night- | چاندنی چھٹکنا<br>چاندنی رات ہونا | تُوبے مَننگ<br>Too-be-man-ing- | مائیگانی بئیگ<br>maa-ye-kaa-nee-bay-ag |
| To be lucky for<br>To be auspicious for- | مُبارک ہونا | مُبارک مَننگ<br>mu-baa-rak-man-ing- | مُبارک بئیگ<br>mu-baa-rak-bay-ag |
| To frown.<br>To scowl.<br>To be sulkily. | بل آنا ماتھے پر<br>ترش رو ہونا | مُٹ مَننگ<br>mut-man-ing | مُٹ بئیگ<br>mut bay ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be changed-<br>To be altered.<br>To be thick -<br>To be dense. | تبدیل ہونا<br>گاڑھا ہونا | بَدَل مَننگ<br>badal-man-ing<br>مَٹ مَننگ<br>mat-man-ing | مٹ بیگ<br>mat-bay-ag |
| To be foggy.<br>To be hazy.<br>To be misty. | دھند ہونا | مُج مَننگ<br>muj-man-ing | مُج بیگ<br>muj-bay-ag. |
| To have the power -<br>To have the ability.<br>To have the courage- | مجال ہونا<br>ہمت ہونا | مَجال مَننگ<br>ma-jaal-man-ing - | مجال بیگ<br>ma-jaal-bay-ag. |
| To be deducted - | مُجرا ہونا ۔ وضع ہونا<br>کاٹنا ۔ | مُجرا مَننگ<br>muj-raa-man-ing. | مُجرا بیگ<br>muj-raa-bay-ag. |
| The meeting to be held-<br>The meeting to be convened- | مجلس ہونا | مجلس مَننگ<br>maj-lis man-ing. | مجلس بیگ<br>maj-lis-bay-ag- |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To be collected<br>To assemble.<br>To gather.<br>To be closed.<br>To be folded. | جمع ہونا<br>اکٹھا ہونا<br>آنکھیں بند ہونا<br>طے کرنا | پچ مننگ<br>much. man-ing. | پچ بئیگ<br>much-bay-ag. |
| (of people) To gather in large numbers<br>To throng | بھیڑ لگنا | مچی مننگ<br>much-chee-man-ing. | مچی بئیگ<br>much-chee-bay-ag |
| To be poor<br>To be needy.<br>To be indigent | محتاج ہونا ۔ ضرورتمند ہونا | محتاج مننگ<br>mu-taaj-man-ing. | محتاج بئیگ<br>mu-taaj-bay-ag. |
| To be polluted<br>To be soiled | آلودہ ہونا<br>ناپاک ہونا | مُردار مننگ<br>mur-daar-man-ing. | مُردار بئیگ<br>mur-daar-bay-ag. |
| To be on the point of death | قریب المرگ ہونا | مرکی مننگ<br>mar-kee-man-ing. | مرکی بئیگ<br>mar-kee-bay-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To become a disciple | مُرید ہونا | مُرید مَننگ<br>mu-reed-man-ing- | مُرید بینگ<br>mu-reed-bay-ag |
| To have sexual frenzy.<br>To be drunk-<br>To be intoxicated- | مستی چڑھنا<br>مخمور ہونا ۔ نشہ ہونا | مست مَننگ<br>mast-man-ing- | مست بینگ<br>mast-bay-ag |
| To oppose-<br>To challange-<br>To stand face to face.<br>To confront | مقابلہ پر آنا<br>آمنے سامنے ہونا<br>سامنا ہونا | مکابل مَننگ<br>mu-kaa-bil-man-ing. | مکابل بینگ<br>mu-kaa-bil-bay-ag. |
| To be prevented<br>To be forbidden<br>To be dissuaded. | منا ہونا<br>منع ہونا | منا مَننگ<br>ma-naa-man-ing- | منا بینگ<br>ma-naa-bay-ag- |
| To be in debt.<br>To be thankful<br>To be grateful<br>To be under-obligation | زیر بار احسان ہونا<br>احسان مند ہونا | منّت وار مَننگ<br>min-nat-waar-man-ing. | منّت وار بینگ<br>min-nat-waar-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be short statured. To be a dwarf. | پست ہونا ۔ ٹھنگنا ہونا | مندر مننگ<br>man-dar-man-ing. | مندر بیگ<br>man-dar-bay-ag. |
| To be lame<br>To be cripple | لنگڑا ہونا | منڈ مننگ<br>mand-man-ing. | منڈ بیگ<br>mand-bay-ag |
| To be pruned.<br>To be leafless<br>To have no hands<br>To be cripple | قلم ہونا ۔ لنگڑا ہونا<br>لولا ہونا | منڈ مننگ<br>mund-man-ing. | منڈ بیگ<br>mund-bay-ag |
| (of vow) To be fulfilled - | منت پوری ہونا | منشت پورہ مننگ<br>man-nisht-poo-rau-min-ing | منشت پورہ بیگ<br>man-nisht-poo-rau-bay-ag |
| To go about in veil.<br>To stay indoors (woman) | پردہ کرنا<br>پردہ دار ہونا | ستر مننگ<br>si-tis-man-ing - | موجر بیگ<br>mo-jir-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be sad.<br>To be sorrowful.<br>To be depressed.<br>To be dejected.<br>To be cheerless. | اُداس ہونا۔<br>غمگین ہونا | موبجامَننگ<br>moon-jaa-man-ing. | موبجابیگ<br>moon-jaa-bay-ag. |
| To seal<br>To put a seal (on)<br>To be strong<br>To be firmed<br>To be fixed | مہر لگانا<br>مضبوط ہونا | مہر مَننگ<br>muhr-man-ing<br>سوگومَننگ<br>sogaau-man-ing | مہر بیگ<br>muhr-bay-ag |
| To die issueless<br>To die without heirs. | بغیر اولاد کے مرنا | پدر مَننگ<br>padr-man-ing. | میراس بیگ<br>mee-raas-bay ag. |
| To stay as a guest | مہمان ہونا | میمان مَننگ<br>memaan-man-ing | میمان بیگ<br>memaan-bay-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be disapointed<br>To be frustrated<br>To be chagrined | مایوس ہونا | نا اومیت مننگ<br>naa-omeit-<br>man-ing. | نا اومیت بیگ<br>naa-omeit-<br>bay-ag. |
| To be contaminated<br>To be polluted<br>To be un clean<br>To be dirty | آلودہ ہونا<br>غسل واجب ہونا<br>غلیظ ہونا | ناپاک مننگ<br>naa-paak-man<br>ing. | ناپاک بیگ<br>naa-paak-bay-<br>ag. |
| To vanish -<br>To disappear -<br>To be removed.<br>from the scene -<br>To be scare.<br>To be rare - | غائب ہونا -<br>کم یاب ہونا<br>نایاب ہونا | ناپید مننگ<br>naa-ped-man<br>ing. | ناپید بیگ<br>naa-ped-bay<br>ag. |
| To be forced -<br>To be compelled -<br>To be helpless -<br>To be disabled - | مجبور ہونا<br>لاچار ہونا | ناچار مننگ<br>naa-chaar-<br>man-ing - | ناچار بیگ<br>naa-chaar-bay<br>ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To become bankrupt<br>To become penniless. To be reduced to poverty. | کنگال ہونا<br>مفلس ہونا | نادار مننگ<br>Naa-daar-man-ing | نادار بیگ<br>Naa-daar-bay-ag. |
| To fell sick<br>To be indisposed<br>To be unwell. | بیمار ہونا | نادراخ مننگ<br>Naa-du-rakh-man-ing | نادراخ بیگ<br>Naa-du-rakh-bay-ag. |
| To be delicate<br>To be tender<br>To be slim.<br>To be nice<br>To be criticle<br>To be dangerous. | نازک ہونا | نازرک مننگ<br>Naa-zurk-man-ing | نازرک بیگ<br>Naa-zurk-bay-ag. |
| To be absent | غیر حاضر ہونا | ناساڑی مننگ<br>Naa-Saa-ree-man-ing | ناساڑی بیگ<br>Naa-Saa-ree-bay-ag. |
| To fail (in exams)<br>[illegible] | فیل ہونا ۔ ناکامیاب ہونا | ناکام مننگ<br>Naa-Kaam-man-ing | ناکام بیگ<br>Naa-Kaam-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To perish<br>To die | تباہ ہونا<br>برباد ہونا | نپٹ مَنَنگ<br>Ni-pit-<br>man-ing | نپٹ بَیَگ<br>Ni-pit-<br>bay-ag. |
| To be devoted to<br>To lay down one life for. to be Sacrified for. | قربان ہونا<br>نثار ہونا<br>فدا ہونا | نَدَرمَنَنگ<br>Nadar-man.ing | نَادَریَیگ<br>Nadar-bay.ag. |
| To come under influence of evil eyes. | نظر لگنا | نَذَرمَنَنگ<br>Nazar-man-ing | نَذربَیگ<br>Nazar bay-ag |
| To be soft-<br>To be appeased.<br>To yield. | نرم ہونا | خُلکَن مَنَنگ<br>Khul-Kun-<br>man-ing | نرم بَیگ<br>Narm-bay ag |
| To become weak<br>To be feeble. | کمزور ہونا | نِزورمَنَنگ<br>Ni-zor-<br>man-ing | نِزورَبیَک<br>Ni-zor-<br>bay-ag |
| To gain-<br>To fall to the lot of. | نصیب ہونا | نَسیب مَنَنگ<br>Na-Seab-<br>man-ing | نَسیب بَیگ<br>Na-seab<br>bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be harmad. To be demaged. To be lost To incur a loss. | نقصان ہونا گھاٹا پڑنا | نسخان مننگ Nus - khaan man - ing | نسخان بیگ Nus - khaan bay-ag. |
| To be engraved. To be adorned with designs. To be printed (of cloth) | نقش ہونا | نشخ مننگ Nashkh - man - ing | نشخ بیگ Nashkh - bay ag. |
| the matrimonial rites to be per - formed. To be married. | نکاح ہونا | نکا مننگ Ni - kaa - man-ing | نکا بیگ Ni - kaa - bay-ag |
| To be damp. To be humid, To be moist | نم ہونا۔ گیلا ہونا | نمب مننگ Namb - man-ing | نمب بیگ Namb - bay-ag. |
| To be of dark complexion. but attractive | سلونا ہونا | نمکی مننگ Ni - mik - kee man - ing | نمکی بیگ Ni-mik- kee bay - ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of new moon) To be sighted. To appear<br>To appear<br>To be renewed. | چاند ہونا<br>نیا ہونا | نوک مُننگ<br>NOK-man-ing<br>پوسکن مننگ<br>Poos-kun-man-ing | نوک بئیگ<br>NOK-bay-ag |
| To be Servant<br>To take up service with. To enter service of (some one) | نوکر ہونا<br>ملازم ہونا | نوکر مننگ<br>Nau-Kar-man-ing | نوکر بئیگ<br>Nau-Kar-bay-ag |
| To be unable to do.<br>To be incapable of | قاصر ہونا | نہ مُننگ<br>Na-man-ing | نہ بئیگ<br>Na-bay-ag. |
| To be in halve<br>To be very much reduced. To draw in Size. To grow lean | آدھا ہونا | نیم مُننگ<br>Nem-man-ing | نیم بئیگ<br>Nem-bay-ag |
| To take sides.<br>To spport. | طرفدار ہونا<br>حمایت کرنا | نیمغا مُننگ<br>Ne-ma-ghaa-man-ing | نیمگا بئیگ<br>Ne-ma-[illegible]a-bay |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be habituate<br>To be accustome to.<br>To get used to | عادی ہونا | آدت مَنَنگ<br>aa- dat<br>man-ing | وَپسو بیئگ<br>wap- so-<br>bay -ag<br>(E.B) |
| To coil up.<br>To coil up. | کنڈلی مارنا | وَل وَل مَنَنگ<br>wal- wal<br>man-ing | وَل وَل بیئگ<br>wal- wal-<br>bay-ag |
| To inherit. | وارث ہونا | وارِس مَنَنگ<br>Waa - ris<br>man -ing | وارِس بیئگ<br>waa- ris<br>bay-ag |
| To be born<br>To come in to<br>being.<br>To be prarduced<br>To cropup. | پیدا ہونا | وَدی مَنَنگ<br>Wa-dee-<br>man -ing | وَدی بیئگ<br>Wa- dee -<br>bay-ag. |
| To come of age.<br>To attain maturity. | بالغ ہونا | ورنا مَنَنگ<br>war - naa-<br>man - ing | وَرنا بیئگ<br>war - naa-<br>bay - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be glad<br>To be happy<br>To be pleased<br>To agree to<br>To be willing to<br>To Compromise.<br>To be reconciled.<br>To be Sweet. | خوش ہونا<br>راضی ہونا<br>ملاپ ہونا<br>میٹھا ہونا | خوش مَننگ<br>Khu-wash-man-ing | وش بَیگ<br>wash-bay ag. |
| To be ruined.<br>To be distroyed.<br>To be wasted | برباد ہونا | ویران مَننگ<br>we-raan-man-ing | ویران بَیگ<br>we-raan bay-ag |
| To be ruined.<br>To be depopulated.<br>To be laid waste.<br>To be desolate. | اُجڑنا ۔ برباد ہونا<br>تباہ ہونا | شن مَننگ<br>sun-man-ing | ویر ندام بَیگ<br>we-ran-daam-bay-ag |
| To be coeval<br>To be of the same age.<br>To be of the same time<br>To be contemporary. | ہم عہد ہونا<br>ہم عصر ہونا<br>ہم زمانہ ہونا | ہم دَوَر مَننگ<br>Ham-dour-man-ing | ہم دَوَر بَیگ<br>Ham-daur-bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be like.<br>To be alike.<br>To correspond.<br>To conform to. | مطابق ہونا<br>ایک جیسا ہونا | ہم ڈُوُل مَنَنگ<br>Ham - daul - man-ing | ہم ڈوُل بَیَگ<br>Ham - daul - bay-ag |
| To accompany.<br>To keep company with.<br>To join the company of. | رفاقت کرنا<br>رفیق راہ ہونا<br>ساتھ ہولینا | تُڈ مَنَنگ<br>Tud - man - ing | ہم راہ بَیَگ<br>Ham - raah bay - ag. |
| To be of same colour.<br>To have similar disposition. | ہم رنگ ہونا<br>ایک جیسا رنگ ہونا | ہم رنگ مَنَنگ<br>Ham - rang man-ing | ہم رنگ بَیَگ<br>Ham - rang - bay - ag |
| To speak the same language. | ہمزبان ہونا | ہمزبان مَنَنگ<br>Ham - zubaan - man-ing | ہم زبان بَیَگ<br>Ham - zubaan bay-ag. |
| To agree together<br>To agree (to)<br>To unite | مُتفق ہونا | ہم سلا مَنَنگ<br>Ham-sa-laa man - ing | ہم سلا بَیَگ<br>Ham -Sa - laa bay - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be of the same age. | ہم عمر ہونا | ہم سن مننگ<br>Ham - San - man - ing | ہم سن بیگ<br>Ham - San - bay - ag. |
| To be alike<br>To resemble<br>To be of Same Shape. | ہم شکل ہونا | ہم شکل مننگ<br>Ham - Shi - Kil man - ing | ہم شکل بیگ<br>Ham - Shi Kil bay - ag |
| To be fellow Country man. | ہموطن ہونا | ہم ملک مننگ<br>Ham - mulk - man - ing | ہم ملک بیگ<br>Ham - mulk - bay - ag |
| To reside<br>To Stay at | قیام اختیار کرنا<br>ٹھہرنا | ہندی مننگ<br>Han - dee - man - ing | ہندی بیگ<br>Han - dee - bay - ag |
| To be rumoured<br>To be talk of the town | افواہ ہونا<br>چرچا ہونا | ہوکا مننگ<br>Ho - Kaa man - ing | ہوکا بیگ<br>Ho - Kaa bay - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be a mortal foe<br>To be a deadly enemy. | دشمن ہونا | خونی منِنگ<br>Kho-nee-man-ing | ہونی بیئگ<br>Ho-nee-bay-ag. |
| To be accustomed<br>To be habituated<br>To get used to | عادی ہونا | ہیلاک منِنگ<br>He-laak man-ing | ہیلاک بیئگ<br>He-laak bay-ag |
| To be mentioned.<br>To be remembered.<br>To be recollected.<br>To come to mind- | ذکر ہونا<br>یاد ہونا | یات مَنِنگ<br>Yaat-man-ing | یات بیئگ<br>yaat-bay-ag |
| To revolt-<br>To rebel-<br>To rise against | باغی ہونا<br>بغاوت کرنا | یاغی منِنگ<br>yaa-ghee man-ing | یاغی بیئگ<br>yaa-ghee bay-ag. |
| To withdraw.<br>To retire.<br>To keep aloof.<br>To be separated. | کنارہ کش ہونا<br>ایکطرف ہونا | اسے کُنڈ منِنگ<br>ase-kund man-ing | یک کُنڈ بیئگ<br>yak-kund bay-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be released.<br>To be set at liberty-<br>To be freed-<br>To be let off<br>To be unfastened- | رہا ہونا۔ رہائی پانا<br>چھوٹنا<br>کھُلنا (کسی جاندار کا) | یَلہ مَنَنگ<br>ya - la - man - ing | یَلہ بَیگ<br>Ya - la - bay - ag. |
| To pay regard to<br>To care for | خاطر میں لانا | تک بَش مَنَنگ<br>Tak - bash man - ing | تک پاد آہیگ<br>Tak - paad aah - ag. |

مصدر ا۔ (پَتّگ۔ ٹٹولنا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر

The Compound Infinitives by prefixing other words to The Infinitive (Pat - tag - to search) are as follows:-

| | | | |
|---|---|---|---|
| To criticize<br>To cavil<br>To find faults | عیب جوئی کرنا<br>نقطے نکالنا | آئیب پٹّنگ<br>aib - patt-ing | آئیب پٹّگ<br>aib - patt-ag |
| To back bite | غیبت کرنا | پچار کننگ<br>pa-chaar-kan-ing | بُوٹی پٹگ<br>boo - tee - pat - [illegible] |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To uproot. To eradicate. To extermenate. | جڑسے اکھاڑنا | بیخ پٹّنگ Bekh - patt-ing | بیخ پتّگ Bekh - patt-ag |
| To disclose secret To get secrets of someone - To get secret To make to reveal | مُنہ ٹٹولنا مُنہ پر بات لانا مُنہ کھلوانا | با پٹّنگ Baa - patt-ing | دپ پتّگ Dap - patt-ag |
| To cavil To find fault To split hair | باریک دیکھنا بال کی کھال اتارنا | بڈ پٹّنگ Had - patt-ing | بڈپتّگ Had - patt-ag |

مصدر (پچگ - پکانا) کے ساتھ دوسرے الفاظ ملانے سے مرکب مصادر
The Compound Infinitives by prefixing other words to Infinitive ( Pa - chag - To cook) are as follows.

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bite | چک مارنا | گٹ حلنگ Gat-hall-ing | گٹ پاچگ Gat-prach-ag |
| To twitch | چُنڈی لینا | چنڈک حلنگ choon-dik-pa hall-ing | چونڈک پاچگ choon-dik-paach-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have inflamation in the mouth. To have soar mouth. | باچھیں آنا / منہ پکنا | بالبسنگ Baa-bis-ing | دپ پچینگ Dap-pa-ch-ag |
| To bake bread. | روٹی پکانا | ارغ بسنگ I-ragh-bis-ing | نان پچینگ Naan-pach-ag |
| To lose ones senses. To lose presence of mind. To be stunned. | اوسان خطا ہونا | آفاخ پرنگ a-faakh-parr-ing | آفاک پرگ a-faak-parr-ag. |
| To be unable to sleep. To have ones sleep driven off | نیند حرام ہونا / نیند اڑ جانا | تغ پرنگ Tugh-parr-ing | واب پرگ Waab-parr-ag |
| To enquire after someones health. | مزاج پرسی کرنا / حال پرسی کرنا | حال خریفنگ Haal-har-ref-ing | حال پرسگ Haal-purs-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be consulted<br>To take advice<br>To invite opinion | رائے لینا۔<br>مشورہ کرنا۔ | سلاخرزیفنگ<br>sa - laa - har-zef-ing | سلاپرسنگ<br>Sa - laa purs-ag |
| To echo<br>To resound. | گونجنا | تواربپنگ<br>Ta-waar- pin-ing | توارپرشنگ<br>Ta-waar- pursh-ag |
| To overflow the channel. | پانی لوٹنا<br>نالے میں پانی کا لبریز ہونا | جوپنگ<br>Jo - pin- ing | جوپرشنگ<br>Jo- pur- sh = ag |
| To need for renewel of ablution<br>To renew the abolution | وضو لوٹنا | دسنازپنگ<br>Das - ni-maz pin-ing | دسنازپرشنگ<br>Das - ni - maz pur - sh - ag |
| To feel frustrated<br>To be grieved | جی لوٹنا | ہست پنِنگ<br>Hust - pin - ing | دل پرشنگ<br>Dil = pur = sh - ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To break teeth | دانت توڑنا | دستان پنگ<br>Dan-taan-pin-ing | دستان پرشگ<br>Dan-taan-pur-sh-ag |
| To break fast before time | روزہ توڑنا | روچہ پنگ<br>Rocha-pin-ing | روچہ پرشگ<br>Rocha-pur-sh-ag |
| To press (someone) feet by way of massage. To press body with hands | پاؤں دبانا<br>مٹی بھرنا | نت پلہنگ<br>Nat-pilht-ing | پاد پرچنگ<br>paad-pir-sinch-ag |
| To pilfer water supply. | پانی توڑنا<br>پانی چرانا | دیر پر غنگ<br>Deer-pir-gh-ing | آپ پروشگ<br>aap-puro-sh-ag |
| To go back on ones words. To dishonour pledge. | قول توڑنا<br>بے عہدی کرنا | بول پرغنگ<br>Bol-pir-gh-ing | بول پروشگ<br>Bol-puro-sh-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get change. | روپیہ تڑوانا | زر پرغنگ<br>Zar-pir-gh-ing | زر پرُوشنگ<br>Zar-puro-sh-ag |
| To violate an oath<br>To renounce an oath. | قسم توڑنا | سوغند پرغنگ<br>Soghind-pir-gh-ing | سوگند پرُوشنگ<br>Sau-gind-puro-sh-ag |
| To back on ones words.<br>To break ones promise<br>To back out of ones commitment. | عہد توڑنا<br>قول توڑنا | کوئل پرغنگ<br>Kaul-pir-gh-ing | کوئل پروشنگ<br>Kaul-puro-sh-ag |
| To go to the previy.<br>To perform the office of nature<br>To use clod for toilet.<br>To clean after natural evacuation. | ٹٹی جانا<br>ڈھیلا لینا<br>استنجا کرنا | وٹ پرغنگ<br>wat pirgh-ing | وٹ پرُوشنگ<br>wat puro[illegible]-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To raise a siege<br>To give up a siege | محاصرہ اُٹھانا | ویڑ پرغنگ<br>wer-pir-gh-ing | ویڑ پروشنگ<br>wer-puro-sh-ag |
| To be overshadowed by ill luck.<br>To be overtaken by misfortune. | نحوست طاری ہونا | بے بخی ٹی جلنگ<br>be-bakh-tee-hall-ing | ڈپ پڑ ریٹنگ<br>Dap-pir-ren-ag |
| To have an abortion<br>To have a miscarriage. | حمل گرانا | چُنا بٹنگ<br>chu-naa bitt-ing | زاگ پڑ ریٹنگ<br>Zaag-pir-ren-ag |
| To wander aimlessly. | آوارہ گردی کرنا | یلہ چری کننگ<br>ya-la-cha-ree-kan-ing | تورڑا اتڑ ٹنگ<br>To-raa-tarr-ag (E.B) |
| To be burried<br>To be crushed.<br>To be trampled. | دبنا<br>کچلا جانا | کیڑ ڑغ حڑ سینگ<br>Ke-ragh-har-saing | چیڑ تڑ ٹنگ<br>cheir-tarr-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To loaf about.<br>To wonder aimlessly. | آوارہ پھرنا | یَلہ چَرنیگ<br>Yala-chass-ing | ڈانگو تَرَنگ<br>Daan-go-tass-ag |
| To return.<br>To turn back. | لوٹنا | حرصینگ<br>Har-seing | مان ترٗوگ<br>maan-tarr-ag |
| To enter<br>To Trample<br>To crush - To burry. | دباتا<br>کچل ڈالنا | کیرغ حرسیفنگ<br>Ke/ragh-Rar-sef-ing | چیر ترٗینگ<br>cheir-tar-ren-ag |
| To repel.<br>To return.<br>To turn over:<br>To cause to return. | پلٹانا<br>پلٹا دینا | حرسیفنگ<br>Har-sef-ing | مان ترینگ<br>maan-tar-ren-ag |
| To Wade<br>To go through water. | پانی سے ہو کر گذرنا | دیرَئی گِد رینگ<br>Deeraa-ta-gid-reing | اَپ جھاہگ<br>aap-Jhaah-ag<br>E.B |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To trip someone | اڑنگا دینا | آنڈی خلنگ<br>uan-dee-khall-ing | آڑاکڑی جنگ<br>a-raa-ku-ree-jan-ag |
| To trip someone | اڑنگا دینا | آنڈی خلنگ<br>aan-dee-khall-ing | آنڈی جنگ<br>aan-dee-jan-ag |
| To whip.<br>To flog.<br>To scourge.<br>To lash. | کوڑے مارنا<br>تازیانے مارنا | شلاخ خلنگ<br>shal-laakh-khall-ing. | ازران جنگ<br>Izraan-jan-ag |
| To patch | پیوند لگانا | اگڑی خلنگ<br>aga-ree-khall-ing. | اگڑی جنگ<br>aga-ree-jan-ag |
| To row.<br>To paddle. | چپو چلانا | ڈلی خلنگ<br>del-lee-khall-ing | اولی جنگ<br>au-lee-jan-ag |
| To rebuke. To censure<br>To pass derogatory remarks. | مذمت کرنا | شیف خلنگ<br>shef-khall-ing | ایجنگ<br>Ee-jaan-ag |

Scanned by CamScanner

| | | | |
|---|---|---|---|
| To boast.<br>To brag. | ڈینگ مارنا<br>شیخی مارنا | مُٹاک کھلنگ<br>ba-taak-khall-ing | مُٹاک جننگ<br>ba-taak-jan-ag |
| To cork<br>To put a stopper on | ڈاٹ لگانا | بجی کھلنگ<br>buj-jee-khall-ing | بجی جننگ<br>buj-jee-jan-ag |
| To act foolishly | احمقانہ حرکات کرنا | آمخی کننگ<br>aa-ma-khee-kan-ing. | بغوجننگ<br>bagh-gho-jan-ag (E.B) |
| To make condition upon<br>To put restuction on-<br>To control -<br>To ban-<br>To forbid.<br>To prohabit- | قید لگانا۔<br>ممانعت کرنا<br>پابندی لگانا | بندِش کھلنگ<br>ban-dish-khall-ing | بندش جننگ<br>ban-dish-jan-ag |
| To shovel<br>To clean or remove with shovel | بیلچہ مارنا | بیل کھلنگ<br>bel-khall-ing | بیل جننگ<br>bel-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To find out<br>To discover - To trace<br>To search out | پتہ لگانا - ڈرک لگانا<br>[illegible] | پدخلنگ<br>pad-khall-ing | پدجنگ<br>fad-jan-ag |
| To find out<br>To discover -<br>To trace -<br>To search out | معلوم کرنا -<br>پتہ لگانا - | پدو رند خلنگ<br>pad-o-rand-<br>khall-ing. | پدو رند جنگ<br>pad-o-rand<br>jan-ag- |
| To draw the curtain<br>To hang the curtain | پردہ ڈالنا<br>پردہ [illegible] | پردہ خلنگ<br>par-dah-khall-<br>ing- | پردہ جنگ<br>par-dah-jan-<br>ag- |
| To card-cotton | روئی دھنکنا | پمبہ خلنگ<br>Pam-ba-khall-<br>ing- | پکی جنگ<br>puk-kee-jan-<br>ag- |
| To build a fance-<br>arround-<br>To enclose a field<br>To fence- | باڑ لگانا | پل خلنگ<br>pall-khall-ing | پل جنگ<br>pall-jan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To signal.<br>To beckon.<br>To hem (a cloth) | اشارہ کرنا<br>مغزی لگانا<br>حاشیہ لگانا کپڑے کی | پَلَو خلنگ<br>pal-lau-khall-ing. | پَلَو جنگ<br>pal-lau-jan-ag. |
| To card cotton | روئی دھننا | پمبہ خلنگ<br>pam-ba-khall-ing. | پمبہ جنگ<br>pam-baa-jan-ag |
| To become mouldy.<br>To be mildewed. | پھپھوندنا | پوپنک خلنگ<br>po-pa-nak-khall-ing. | پوپنک جنگ<br>popa-nak-jan-ag. |
| To sound the clarion. To play upon clarionet. | قرنا پھونکنا<br>شہنائی بجانا | پونزک خلنگ<br>poon-zuk-khall-ing | پونزک جنگ<br>poon-zuk-jan-ag. |
| To place a guard over. | پہرہ بٹھانا | پیرہ خلنگ<br>pe-ra-khall-ing. | پیرہ جنگ<br>pe-ra-jan-ag. |
| To create obstacle<br>To obstruct | رکاوٹ ڈالنا | ارشاغنگ<br>ar-shaagh-ing | پینگ جنگ<br>peeng-jan-ag<br>(E B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To swim. To float. | تیرنا | تار خلنگ<br>taar-khall-ing | تار جنگ<br>taar-jan-ag |
| To put a lame excuse. To avade To dodge. | بہانا کرنا | نیمون کننگ<br>nee-mon-kan-ing | تال جنگ<br>taal-jan-ag<br>(E-B) |
| To guess. To make a rough estimate | قیاس کرنا<br>انگل سے بتانا<br>اندازہ کرنا | تت خلنگ<br>tit-khall-ing | تت جنگ<br>tit-jan-ag |
| To put out a plant and plant it in another place. | درخت کا ایک جگہ سے اکھاڑ کر دوسری جگہ لگانا | پنیری خلنگ<br>pa-ne-ree-khall-ing | تڈو جنگ<br>tad-do-jan-ag.<br>(E. B) |
| To apply silva To spit | تھوک لگانا<br>تھوکنا | تف خلنگ<br>tuf-khall-ing | تف جنگ<br>tuf-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To apply spittle.<br>To spit | تھوک لگانا<br>تھوکنا | تف خلنگ<br>tuf-khall-ing | تِک جنگ<br>tik-jan-ag |
| To pitch a tent | خیمہ لگانا | تمبو خلنگ<br>tam-boo-khall ing | تمبو جنگ<br>tam-boo-jan-ag |
| To chirp. To warble.<br>To call out.<br>To shout.<br>To cry out. | چہکنا<br>آواز دینا | توار خلنگ<br>ta-waar-khall-ing. | توار جنگ<br>ta-waar-jan-ag. |
| To fire a gun.<br>To cannonade | توپ چلانا<br>توپ داغنا | توپ خلنگ<br>top khall-ing | توپ جنگ<br>top-jan-ag |
| To show strength<br>To try ones strength | زور دکھانا<br>زور آزمانا | زور خلنگ<br>zor-khall-ing | زور جنگ<br>tor-jan-ag (E.B.) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make a rough estimate. | اندازہ لگانا<br>تخمینہ لگانا | ٹک خلنگ<br>ṭak-khall-ing- | ٹک جننگ<br>ṭak-jan-ag- |
| To inoculate<br>To vaccinate<br>To inject | ٹیکہ لگانا | ٹک خلنگ<br>ṭuk-khall-ing | ٹک جننگ<br>ṭuk-jan-ag. |
| To set a gem.<br>To mark. | نگ جڑنا<br>نشان لگانا | ٹک خلنگ<br>ṭik-khall-ing | ٹک جننگ<br>ṭik-jan-ag- |
| To collide with.<br>To dash against.<br>To butt.<br>To knock against. | ٹکر مارنا<br>ٹکر لگانا | ٹکر خلنگ<br>ṭak-kar-khall-ing. | ٹکر جننگ<br>ṭāk-kar-jan-ag |
| To stamp.<br>To affix stamp. | ٹکٹ چسپاں کرنا | ٹکس خلنگ<br>ṭi-kis-khall-ing | ٹکس جننگ<br>-ṭi-kis-jan-ag- |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To stitch.<br>To tack<br>To baste<br>To Sew | بخیہ لگانا<br>ٹانکنا | ٹوک خلنگ<br>Tok-Khall-ing | ٹوک جننگ<br>Tok-Jan-ag |
| To peck<br>To strike with beak. | چگنا<br>چونچ مارنا | ٹومبو خلنگ<br>Toombo-Khall-ing | ٹومبو جننگ<br>Toom-bo-Jan-ag |
| To start abruptly<br>To set out<br>To march | روانہ ہونا<br>چل پڑنا | کسر خلنگ<br>Ka-sar-hall-ing. | جاجننگ<br>jaa-ja-nag |
| To proclaim.<br>To announce | اعلان کرنا<br>منادی کرنا | جار خلنگ<br>jaar-khal-ing | جار جننگ<br>jaar-jan-ag |
| To be digested. | ہضم ہونا | جانا خلنگ<br>jaa-naa-Khall-ing | جان ء جننگ<br>Jaa-naa-Jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To leap-<br>To jump.<br>To hop. | پھاندنا۔کودنا | جُپ خلنگ<br>jup-khaling | جُپ جنگ<br>jup-jan-ag |
| To flare up.<br>To blaze. | بھڑک اٹھنا (آگ کا) | لمبہ خلنگ<br>lamba-hul-ing | جڑکا جنگ<br>jar-kau-jan-ag-<br>(E.O) |
| To rave.<br>To talk nonsense.<br>To talk idle. | بیہودہ بکنا | جک خلنگ<br>jak-khall-ing | جک جنگ<br>jak-jan-ag |
| To be burgled<br>To have a house broken. To ruin<br>To destroy. | گھر لوٹنا تباہ کرنا | جگو خلنگ<br>jug-go-khall-ing. | جگو جنگ<br>jug go jan-ag |
| To fix erect.<br>To pitch erect. | سیدھا گاڑنا | جِک خلنگ<br>jik-khall-ing- | جِک جنگ<br>jik-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fill a waterskin with handfulls | چلوسے مشکیزہ بھرنا | چنگ کننگ<br>chank kan-ing | جلالوجننگ<br>ja-laa-loo-jan-ag |
| To gamble in water - | پانی میں کھیلنا | جلالوخلنگ<br>jalaa-bo-khall-ing | (E.B) |
| To scare away the birds from crops. | فصل سے پرندے اڑانا | جھارخلنگ<br>jhaar-khall-ing. | جھارجننگ<br>jhaar-jan-ag |
| To whip -<br>To flog -<br>To lash . | کوڑے مارنا<br>چابک مارنا | چابک خلنگ<br>chaa-buk-khall-ing | چابک جننگ<br>chaa-buk-jan ag |
| To dance.<br>To clap- | ناچنا<br>تالی بجانا | چاپ خلنگ<br>chaap-khall-ing- | چاپ جننگ<br>chaap-jan-ag |
| To place a guard over-<br>To keep a watch over- | پہرہ بٹھانا<br>نگران حال رہنا | چاری خلنگ<br>chaa-ree-khall-ing | چاری جننگ<br>chaa-ree-jan ag. |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To claw. To pounce - | چھانپٹ مارنا | چانپٹ خلنگ | چانپٹ جنگ |
| | | chaan-pat-khall-ing- | chaan-pat-jan-ag |
| To snatch. | جھپٹا مارنا | چانپول خلنگ | چانپول جنگ |
| | | chaan-pol-khall-ing. | chaan-pol-jan-ag- |
| To slap. | تھپڑ مارنا | چپانٹ خلنگ | چپانٹ جنگ |
| | | cha-paant-knall-ing- | cha-paant-jan-ag- |
| To grow (of creeping plant) To enlarge | بیل کا بڑھنا | وَل خلنگ | چیڑ جنگ |
| | | wall-khall-ing. | cheir jan-ag (E-B) |
| To estimate. To calculate. | حساب لگانا | حساب خلنگ | حساب جنگ |
| | | hi-saab-khall-ing. | hi-saab-jan-ag. |

| To usurp the right<br>To encroach upon someones right<br>To deprive someone of his due. | حق تلفی کرنا | حک خلنگ<br>hak-khall-ing. | حک جنئگ<br>hak-jan-ag |
|---|---|---|---|
| To get tatooed | گھدوانا نقش (چہرے یا بدن پر) | خیال خلنگ<br>khi-yaal-khall-ing. | خیال جنئگ<br>khi-yaal-jan ag |
| To brand.<br>To mark.<br>To stain. | داغ لگانا | داغنگ<br>daagh-ing | داغ جنئگ<br>daagh-jan ag. |
| To talk nonsense<br>To talk idle | بکواس کرنا<br>یاوہ گوئی کرنا<br>منہ مارنا (باولوں کیطرح) | باخلنگ<br>baa-khall-ing. | دپ جنئگ<br>dap-jan-ag |
| To jump<br>To leap<br>To skip | پھاندنا۔<br>چھلانگ مارنا | دِرِک خلنگ<br>di-sik-khall-ing. | دِرک جنئگ<br>di-sik-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To search out<br>To trace<br>To discover<br>To find out | پتہ لگانا<br>ٹوہ لگانا<br>معلوم کرنا | دڑک خلنگ<br>da-rak-khall-ing | دڑک جننگ<br>da-rak-jan-ag |
| To touch - To feel<br>To delay<br>To procrastinate.<br>To deceive | چھونا<br>مس کرنا<br>تاخیر کرنا<br>ہاتھ مارنا | دُوخلنگ<br>doo-khall-ing. | دست جننگ<br>dast-jan-ag |
| To toil hard.<br>To run hither and thither | تگ ودو کرنا<br>دوڑ دھوپ کرنا | نت و دو خلنگ<br>nat-o-doo-khall-ing. | دست و پاد جننگ<br>dast-o-paad jan-ag. |
| To pat -<br>To encourage<br>To buck up- | تھپکی دینا<br>ہمت دینا | دُو بجا خلنگ<br>doo-ba-jaa-khall-ing. | دست پشتا جننگ<br>dast-push-taa jan-ag. |
| To strike.<br>To give a blow-<br>To beat. | ضرب لگانا | ڈک خلنگ<br>dak-khall-ing. | ڈک جننگ<br>dak-jan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hasitate<br>To be in dilemma | ہچکچانا<br>پس و پیش کرنا | ہست خلنگ<br>hust-khall-ing | دل جنگ<br>dil-jan-ag |
| To have a puff of hukka<br>To have a pull of hukka. | دم لگانا | دم خلنگ<br>dam-khall ing. | دم جنگ<br>dam-jan-ag |
| To reinstate<br>To restore | بحال کرنا | دُوارہ خلنگ<br>du-waara-khall-ing | دُوارہ جنگ<br>du-waara-janag |
| To plunder.<br>To pillage.<br>To sack. | لوٹ مار کرنا | ڈنگی خلنگ<br>dungi-khall-ing. | ڈاتار جنگ<br>daa-taar-jan-ag. (E.D) |
| To mock<br>To ridicule<br>To deride<br>To laugh to scorn. | مذاق اڑانا<br>ہنسی اڑانا | ڈِزّی خلنگ<br>diz-see-khall-ing | ڈزّی جنگ<br>diz-see-jan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To find out.<br>To search out.<br>To detect.<br>To track. | پتہ کرنا<br>سراغ لگانا | ڈس خلنگ<br>das-khall-ing. | ڈس جننگ<br>das-jan-ag |
| To throw blow violently<br>To dash against the ground. | پٹکنا - پٹک دینا<br>پچھاڑنا | ڈغاراتی خلنگ<br>da-ghaa-ra-tee khall-ing | ڈگارا جننگ<br>da-gaa-raa jan-ag. |
| To row<br>To paddle | چپو چلانا | ڈلی خلنگ<br>dal lee-khall-ing. | ڈلی جننگ<br>dal-lee-jan-ag |
| To rob<br>To commit robbery. | ڈاکہ ڈالنا | ڈنگی خلنگ<br>dun-gee-khall-ing. | ڈنگی جننگ<br>dun-gee-jan ag. |
| To bite<br>To sting | ڈنگ مارنا<br>کاٹ کھانا | ڈھنگ خلنگ<br>dhang-khall-ing. | ڈھنگ جننگ<br>dhang-jan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To follow the tracks. To follow the clue | قدموں کے سراغ پر چلنا | رندخلنگ rand-khall-ing | رندجنگ rand-jan-ag E.B |
| To invest capital To make an investment. | سرمایہ لگانا | زرخلنگ zar-khall-ing. | زرجنگ zar-jan-ag |
| To complain To have grievances- To become rusty. | شکایت کرنا زنگ لگنا | زنگ خلنگ zang-khall-ing- | زنگ جنگ zang-jan-ag |
| To endeavour- To try - To toil To strive. To try ones best | زور مارنا۔ زور لگانا | زورخلنگ zor-khall-ing | زورجنگ zor-jan-ag |
| To brag. boast. exaggerate- | ڈھینگ مارنا شیخی مارنا مبالغہ کرنا | سَٹ خلنگ sat-khall-ing | سَٹ جنگ sat-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hop | ایک پاؤں پر پھاندنا یا کودنا | سِٹُک خلنگ<br>sit-tuk-khall-ing | سِٹُک جَنَگ<br>sit-tuk-jan-ag |
| To wander about aimlessly.<br>To toil hard<br>To run hither and thither | مارا مارا پھرنا<br>دوڑ دھوپ کرنا | سرخلنگ<br>sar-khall-ing | سرجنگ<br>sar-jan-ag- |
| To skin.<br>To peel.<br>To scratch. | چمڑا اُدھیڑنا<br>چھیلنا | سِل خلنگ<br>sil-khall-ing | سِل جنگ<br>sil-jan-ag |
| (of wound) To throb.<br>To be painful. | چیکنا۔<br>چُبھن ہونا | سُمبہ خلنگ<br>sum-ba-khall-ing- | سُمبہ جنگ<br>sum-ba-jan-ag |
| To pelt stones<br>To lapidate | پتھر مارنا، پتھراؤ کرنا | خل خلنگ<br>khal-khall-ing | سنگ جنگ<br>sing-jan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To levy Tax-<br>To levy octroi- | محصول لگانا<br>محصول چنگی لگانا | سُنگ خلنگ<br>sung-khall-ing. | سُنگ جنگ<br>sung-jan-ag. |
| To charge interest | سُود لگانا | سُود خلنگ<br>sood-khall-ing. | سُود جنگ<br>sood-jan-ag. |
| To hunt-<br>To prey upon-<br>To go out for hunting | شکار کرنا<br>شکار کھیلنا | سَئید خلنگ<br>said-khall-ing | سَید جنگ<br>said-jan-ag |
| To butt-<br>To gore- | سینگ مارنا | مرغ خلنگ<br>margh-khall-ing- | شاہ جنگ<br>shaa-jan-ag |
| To gamble. | جوا کھیلنا | شرط خلنگ<br>shart-khall-ing | شرط جنگ<br>shart-jan-ag |
| To taunt.<br>To mock. To jeer | طنز کرنا<br>طعنہ دینا | شغام خلنگ<br>sha-ghaam-khalling. | شگان جنگ<br>sha-gaan-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To whip. To scourge. To lash - To flog. | چابک مارنا کوڑے مارنا تازیانے مارنا | شَلاخ خلنگ shal-laakh-khall-ing. | شَلاخ جنگ shal-laakh-jan ag. |
| To Slap | تھپڑ مارنا | چپانٹ خلنگ cha-paant khall-ing | شاماٹ جنگ shaa-maat jan-ag |
| To sing. | گانا | شیر خلنگ shair-khall-ing. | شیر جنگ shair-jan-ag |
| To engage. To get fixed up in some job | کام پر لگانا | کاریما خلنگ kaa-remaa-khall-ing- | کارے جنگ kaa-saa-jan ag- |
| To scrape weeds. To weed out. | گوڑنا - گوڑائی کرنا | بے خلنگ Bai-khall-ing | کاہ جنگ kaa-jan-ag |
| | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To dig<br>To dig holes- | کھودنا<br>کھڈے کھودنا | کدخلنگ<br>kad-khall-ing | کدجنگ<br>kad-jan-ag |
| To quit a regular practice | معمول ترک کردینا | یلہ تننگ<br>ya-la-tin ing | کدھن جنگ<br>kaddan-jan ag (F B) |
| To pull at hukka- | کش لگانا | کش خلنگ<br>kash-khall-ing- | کش جنگ،<br>kash-jan-ag |
| To dig pits-<br>To dig holes. | غار کھودنا<br>کھڈے کھودنا | کوڈ خلنگ<br>kod-khall-ing- | کل جنگ<br>kal-jam-ag |
| To dig pits<br>To dig holes | غار کھودنا | کوڈ خلنگ<br>kond-khall-ing | کونڈ جنگ،<br>kond-jan-ag |
| To dig trenches | مورچہ بنانا | کور خلنگ<br>koor-khall-ing- | کور جنگ<br>koor-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To clamour-<br>To call aloud-<br>To cry- To make noise- | شور مچانا<br>شور کرنا | کوک خلنگ<br>kook-khall-ing- | کوک جنگ<br>kook-jan-ag |
| To laugh out aloudly<br>To laugh loud and long- | قہقہہ مارنا | ٹکاؤ تنگ<br>ta-kaau-tin-ing- | کہہ کہہ جنگ<br>ka-ka-jan-ag |
| To place a gaurd over- | پہرہ بٹھانا | گاٹ خلنگ<br>gaat-khall-ing- | گاٹ جنگ<br>gaat-jan-ag |
| To walk-<br>To move a pace.<br>To stroll | چلنا<br>قدم مارنا | گام خلنگ<br>gaam-khall-ing. | گام جنگ<br>gaam-jan-ag |
| To talk<br>To speak<br>To chat-<br>To gossip<br>To converse- | بات چیت کرنا<br>گفتگو کرنا | گپ خلنگ<br>gap-khall-ing. | گپ جنگ<br>gap-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To flash (of lightinings) | بجلی چمکنا | گِروک خلنگ<br>girok-khall-ing- | گِروک جَننگ<br>girok-jan-ag |
| To break into a house. | چور پڑنا | اُرا خلنگ<br>u-raa-khall-ing- | گِس جَننگ<br>gis-jan-ag |
| To be paralysed.<br>To be striken with paralysis.<br>To have fresh air<br>To take an-airing | فالج گرنا<br>ہوا کھانا | تہو خلنگ<br>tahu-khall-ing | گواٹ جَننگ<br>gu-waat-jan ag- |
| To call out<br>To shout.<br>To cry out- | آواز دینا | مَرآ مَننگ<br>mar-raam-ing- | گوانک جننگ<br>gu-waank-jan ag |
| To argue-<br>To discuss-<br>To debate- | بحث مباحثہ کرنا | ہیت وگپ کننگ<br>heet-o-gap Kaal-ing | گوبی جننگ<br>go-bhee-jan ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sit on knees.<br>To be stubborn | گھٹنے ٹیکنا | گوڈخلنگ<br>god-khall-ing | گوڈجنگ<br>god-jan-ag |
| To elbow | کہنی مارنا | گورگند خلنگ<br>gu-was-gind khall-ing | گورگند/جنگ<br>gu-war-gind-jan-ag- |
| To tease<br>To vex<br>To irritate<br>To nudge<br>To jerk | چھیڑنا<br>ٹھوکے دینا | چڑیفنگ<br>chir-ref-ing. | گون جنگ<br>gon-jan-ag |
| To cudgel-<br>To club- | لٹھ مارنا<br>لاٹھی چلانا | لٹ خلنگ<br>lat-khall-ing- | لٹ جنگ<br>lat-jan-ag |
| To boast-<br>To brag. | شیخی مارنا<br>ڈینگ مارنا | لاف خلنگ<br>laaf-khall-ing | لاف جنگ<br>laaf-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To jump<br>To leap<br>To bound | پھلانگنا - کودنا | دِرِک خلَنگ<br>di-rik-khall-ing- | لاجنئگ<br>laa-jan-ag<br>(E.B) |
| To kick-<br>To spurn-. | لات مارنا<br>ٹھوکر مارنا | لگت خلَنگ<br>laghal-khall-ing | لگت جنئگ<br>la-gat-jan-ag |
| To dip. | بھرنا ۔ پانی میں ڈبوکر | ٹبی تنِنگ<br>Tub-bee-tin-ing. | مان جنئگ<br>maan-jan-ag |
| To masturbate | جلق مارنا | مُٹ خلَنگ<br>mut-khall-ing | مُٹ جنئگ<br>mut-jan-ag |
| To travel<br>To go on a journey<br>To undertake a journey-, | سفر کرنا<br>منزل طے کرنا | مِزَل خلَنگ<br>miz-zil-khall-ing- | مِزَل جنئگ<br>miz-zil-jan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| The season in which the wild animals have sexual frenzy. To piss in Hot season. | جنگلی جانوروں کا ایک خاص موسم جس میں ان کو مستی آتی ہے۔ عالم مستی میں پیشاب کرتے پھرنا | چرِّ د خلنگ chur-ro-khall ing | مِس جَنگ mis-jan-ag |
| To give a blow with fist. To box | مُکّا مارنا گھونسا مارنا | مُچ خلنگ much-khall ing. | مُشت جَنگ musht-jan-ag |
| To mock. To ridicule. To deride. | مذاق اُڑانا ہنسی اُڑانا | مَلنڈ خلنگ ma-land-khall-ing. | مَلنڈ جنگ ma-land-jan ag. |
| To affix (seal) To put stamp To impress seal. | مُہر ثبت کرنا | مُہر خلنگ muhr-khall-ing. | مُہر جنگ muhar-jan-ag |

Scanned by CamScanner

| | | | |
|---|---|---|---|
| To nail<br>To drive in a nail- | کیل لگانا<br>کیل لگانا | میخ خلنگ<br>mekh-khall-ing | میخ جنگ<br>mekh-jan-ag |
| To plant a sapling<br>To plant a cutting | شاخ لگانا<br>مشل لگانا<br>پودہ لگانا | نہال خلنگ<br>ni-haal-khall-ing | نہال جنگ<br>ni-haal jan-ag- |
| To sting<br>To bite | ڈھنگ مارنا | نیش خلنگ<br>nesh-khall-ing | نیش جنگ<br>nesh-jan-ag |
| To apply perfume | عطر لگانا | گندی خلنگ<br>gan-dee-khall-ing | وشبوئی جنگ<br>wash-bo-hee-jan-ag |
| To grow (of a creeping plant)<br>To stretch-<br>To expand- | بیلدار پودے کا بڑھنا | وَل خلنگ<br>wall-khall-ing. | وَل جنگ<br>wall-jan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To relish | ہونٹ چاٹنا | جوڑ چلٹنگ<br>jor-chalt-ing | لنٹ چلٹگ<br>lunt-chalt-ag |
| Running of the mouth<br>dropping of saliva | رال ٹپکنا | گج چرنگ<br>gaj-churr-ing. | گج چرگ<br>gaj-churr-ag |
| To feel like blowing ones nose<br>(of nose) To run. | ناک آنا<br>ناک بہنا | کیش چرنگ<br>keesh-churr-ing | لمپ چرگ<br>limp-churr-ag |
| (of currency) To be current.<br>To be used. | سکہ چلنا<br>رائج ہونا | زر چلنگ<br>zar-chall-ing | زر چلگ<br>zar-chall-ag |
| To have control over. To have influence over | زور چلنا | زور چلنگ<br>zor-chall-ing. | زر چلگ<br>zor-chall-ag |
| To be enforced<br>To be effective<br>To be [illegible] | حکم چلنا | حکم چلنگ<br>hukm chall-ing - | حکم چلگ<br>hukm chall-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be managed<br>To have something going on – To be a going concern | کام چلنا | کاریم چلتنگ<br>kaa-rem-chall-ing | کارچلنگ<br>kaar-chall-ag |
| To have power over<br>To have effect | بس چلنا<br>پیش جانا | وس چلنگ<br>was-chall-ing. | دس چلنگ<br>was-chall-ag |
| To rule<br>To exercise authority<br>To govern- | حکم چلانا | حکم چلیفنگ<br>hukm-chall-lef-ing | حکم چلینگ<br>hukm-challain-ag |
| To manage<br>To continue<br>To carry on<br>To get going | کام چلانا | کاریم چلیفنگ<br>kaa-rem-chal-lef-ing | کارچلینگ<br>kaar-chal-lain-ag |
| To drive a conveyance<br>To drive a cart<br>To drive a vehicle- | گاڑی چلانا | گاڑی چلیفنگ<br>gaa-dee-chal-lef-ing. | گاڑی چلینگ<br>gaadee-chal-lain-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To smell. To get the scent | سونگھنا | گندکشنگ gand-kash-ing | بوچننگ bo-chin-ag |
| To pluck flowers. To pick flowers. | پھول چننا | پُل بِننگ pul-bin-ing | پُل چننگ pul-chin-ag |
| To choose To select To sort out | چھانٹنا انتخاب کرنا | گچین کننگ gi-chain-kan-ing. | دَرچننگ dar-chin-ag |
| To cram. To thrust into To tuck in | ٹھونسنا | جا لِننگ jaa-lin-ing | مان چننگ maan-chin-ag |
| | (لوز + دارگ) | | |
| To protect someones honour. To protect someone from being put to shame | شرم رکھنا۔ لاج رکھنا | اِزّت رکھینگ Iz-zat-rakh-aing - | اِزّت دارگ Iz-zat-daa-rag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be effective<br>To have effect on | اثر رکھنا | أسٹر تِخنگ<br>asar-tikh-ing | أسٹر دارگ<br>asar-daa-rag |
| To burn.<br>To kindle fire<br>To set on fire<br>To stir the fire | آگ لگانا | خاخر تِننگ<br>khaa-khar lin-ing | آس مان دارگ<br>aas-maan-daa-rag |
| To expect.<br>To hope.<br>To anticipate - | توقع رکھنا<br>اُمید رکھنا | اومیت تِخنگ<br>omet-tikh-ing | اومیت دارگ<br>omet-daa-rag |
| To bear malice<br>To be inimical to | عداوت رکھنا | بدی تِخنگ<br>ba-dee-tikh-ing. | ایسی دارگ<br>eesee-daar-ag |
| To keep away.<br>To set apart.<br>To keep separate. | علیحدہ رکھنا | جِتا تِخنگ<br>jitaa-tikh-ing | ایوک دارگ<br>ewak-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bear malice<br>To be inimical<br>To. | عداوت رکھنا | ایسی تخنگ<br>ee-see-tikh-ing | بڈی داڑگ<br>ba-dee-daar-ag. |
| To keep ones good credit | ساکھ رکھنا | پت تونگ<br>pat-ton-ing | پت داڑگ<br>pat-daar-ag |
| To hide things from.<br>To conceal<br>To safe guard ones honour | پردہ رکھنا<br>آبرو بچانا | پردہ تخنگ<br>parda-tikh-ing - | پردہ داڑگ<br>parda-daa-rag. |
| To get the condolance for the dead. | ماتم کرنا<br>تعزیت لینا | پرس تونگ<br>purs-ton-ing | پرس داڑگ<br>purs-daar-ag |
| To show - To display<br>To exhibit<br>To train<br>To rear up<br>To teach | دکھانا<br>تربیت دینا<br>سکھانا | نشان تنگ<br>nishaan-tin-ing | پیش داڑگ<br>pesh-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To live in harmony<br>To keep the unity | اِتفاق رکھنا | تفاک تونِنگ<br>ti-faak-ton-ing- | تِفاک دارِگ<br>ti-faak-daar-ag |
| To protect ones honour.<br>To safe guard ones regard. | مان رکھنا<br>پندار<br>بھرم رکھنا | ٹٹ تونَنگ<br>tat-ton-ing | ٹٹ دارِگ<br>tat-daar-ag- |
| To keep away-<br>To keep alone- | علیحدہ رکھنا<br>الگ رکھنا | جِتا تونَنگ<br>ji-taa-ton-ing. | جِتادارِگ<br>ji-taa-daar-ag- |
| To hold a different view from.<br>To differ from. | اختلاف رائے رکھنا | جِتارائے تونَنگ<br>jitaa-raai-ton-ing- | جِتارائے دارگ<br>jitaa-raai-daa-rag- |
| To be concerned with<br>To have connection | تعلق رکھنا | چِکار تونِنگ<br>chi-kaar-ton-ing | چِکار دارگ<br>chi-kaar-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To desire-<br>To be desirous for.<br>To long for- | خواہش رکھنا<br>آرزو رکھنا<br>توقع رکھنا | خن توننگ<br>khan - ton-<br>ing. | چم دارگ<br>cham-daar-<br>ag- |
| To need. | ضرورت رکھنا | حاجت تخنگ<br>haa-jat-ton<br>ing. | حاجت دارگ<br>haa-jat-daar<br>-ag |
| To keep account.<br>To maintain<br>an account: | حساب رکھنا | حساب توننگ<br>hi-saab-ton-<br>ing. | حساب دارگ<br>hi-saab-daar<br>ag. |
| To have the<br>right:<br>To deserve. | حق رکھنا<br>مستحق ہونا | حک تخنگ<br>hak-tikh. -<br>ing. | حک دارگ<br>hak-daar-<br>ag. |
| To be cautious<br>To act cautiously.<br>To bear in mind<br>To look after- | احتیاط برتنا<br>یاد میں رکھنا<br>دیکھ بھال کرنا | خیال توننگ<br>khi-yaal-ton-<br>ing. | خیال دارگ<br>khi-yaal-daar.<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To abstain (from)<br>To avoid<br>To be under regimen<br>To keep quiet<br>To shut up. | پرہیز کرنا<br>خاموش رہنا | باتوننگ<br>baa-ton-ing | دپ دارگ<br>dap-daar-ag |
| To wait. To stay.<br>To desist from doing something<br>To keep under control.<br>To hold fast | انتظار کرنا<br>توقف کرنا<br>رکنا<br>قابو میں رکھنا | دوتوننگ<br>doo-ton-ing<br>دوتی توننگ<br>doo-tee-ton-ing. | دست دارگ<br>dast-daar-ag<br>دستءَ دارگ<br>Dast-aa-daar-ag. |
| To be patient<br>To keep the patience. | صبر کرنا | ہست توننگ<br>hust-ton-ing | دل دارگ<br>dil-daar-ag. |
| To keep in mind<br>To keep something secret.<br>To nourish rancour | دل میں رکھنا<br>کینہ رکھنا | ہستیٔ توننگ<br>hus-ta-tee-ton-ing. | دلءَ دارگ<br>dilaa-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be sincere to<br>To have regard for<br>To entertain love for | اخلاص رکھنا | ہُست سافی تخنگ<br>hust-saafee-tikhing- | دل سافی دارءگ<br>dil-saafee-daar-ag- |
| To bear malice<br>To bear animity<br>To have hearted for<br>To be jealous | کینہ رکھنا۔<br>بغض رکھنا<br>حسد رکھنا | ہُست کوٹی تخنگ<br>hust-koo-tee tikh-ing- | دل کوٹی دارءگ<br>dil-koo-tee-daar-ag. |
| To hold ones breath. | سانس روکنا | دَم ءِ توننگ<br>dam-ai-ton-ing- | دَم دارءگ<br>dam-daar-ag |
| To keep away.<br>To stay away from.<br>To prevent.<br>To dissuade.<br>To desist.<br>To shun. | پرے رہنا<br>باز رکھنا<br>باز رہنا | مُر توننگ<br>mur-ton-ing. | دُور دارءگ<br>door-daar-ag |
| To love. - To like<br>To have liking for | پیار کرنا۔ محبت کرنا<br>عزیز رکھنا<br>پسند کرنا | دوست تخنگ<br>dost-thikh-ing | دوست دارءگ<br>dost-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make one skape goat. | دوسرے کو آگے کرنا یعنی دوسرے کے پیچھے چھپ جانا | مونے تونٹنگ mo-ne-ton-ing. | دیما دارءگ demaa-daar-ag. |
| To give preority to. To place first on the list. To face bravely. To take the brant of assault. | مقدم رکھنا مقابلہ کرنا۔ مردانگی سے آمنا سامنا کرنا سینہ سپر ہونا | مونا تخنگ mo-na-tikh-ing. مونے تونٹنگ mo-ne-ton-ing. | دیم دارءگ dem-daar-ag |
| To keep a secret. | بھید رکھنا | راز تخنگ raaz-tikh-ing. | رازدارءگ Raaz-daar-ag |
| To show the way. To guide. | راستہ بتانا | کسر نشان تننگ ka-sar-ni-shaan-tin-ing | راہ پیش دارءگ raa-pesh-daar-ag. |
| To justify. To legalise To allow as legal. To permit. | جائز قرار دینا | رواچاہنگ ra-waa-chaa-hing | رواوارءگ ra-waa-daar-ag. |

| | | |
|---|---|---|
| To carry on-<br>To continue<br>To maintain | جاری رکھنا | روان تخنگ    روان دارگ<br>ra-waan-tikh-ing-    ra-waan-daar-ag |
| To keep fast- | روزہ رکھنا | روچہ تونگ    روچہ دارگ<br>ro-cha-ton-ing-    ro-cha-daar-ag- |
| To disappoint<br>To deprive from- | محروم رکھنا | بےنصیب تخنگ    زِبہر دارگ<br>be-na-seeb-tikh-ing    zi-bahr-daar-ag-<br>بےبخش کننگ<br>be-bakhsh-kan-ing- |
| To keep an animal as pet- To keep a bird as pet | جانور پالنا<br>پرندہ پالنا | ساوار تونگ    ساوار دارگ<br>saa-daar-ton-ing    saa-daar-daar-ag- |
| To keep secret- | بھید رکھنا | سِر تونگ    سِر دارگ<br>sir-ton-ing    sir-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have concern with. To have connection with | واسطہ رکھنا | چکار توننگ<br>chi-kaar-ton-ing- | سرو کار دارگ<br>sar-o-kaar-daar-ag. |
| To treat<br>To behave. | برتاؤ رکھنا | سلوک توننگ<br>su-look-ton-ing - | سلوک دارگ<br>su-look-daar-ag |
| To live in harmony.<br>To keep the unity. | اتفاق رکھنا | سنت توننگ<br>san-nat-ton-ing. | سنت دارگ<br>san-nat-daar-ag- |
| To hold fast<br>To keep carefully. | سنبھال کر رکھنا | سوگو توننگ<br>so-gau-ton-ing | سوگو دارگ<br>so-gau-daar-ag- |
| To be related to<br>To be concerned with | نسبت رکھنا | سیالی تخنگ<br>si-yaa-lee-tikh-ing. | سیادی دارگ<br>si-yaa-dee-daa-sag |
| To keep in good condition | آسودہ رکھنا | شر توننگ<br>shar-ton-ing | شر دارگ<br>shar-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To long for<br>To be fond of<br>To be eager for | مشتاق ہونا<br>شائق ہونا | شوہ‌ک تخنگ<br>shauk-likh-ing. | شوہ‌ک دارہ‌گ<br>shauk-daar-ag. |
| To interfere<br>To tease.<br>To harass.<br>To intrude<br>To stand in the way. | دخل دینا<br>چھیڑنا<br>مداخلت کرنا | کاریم تونگ<br>kaa-rem-ton-ing | کاردارہ‌گ<br>Kaar-daar-ag. |
| To be faithful to ones promise<br>To make good ones promise. | وعدہ وفا کرنا | کوئل برجاتونگ<br>kaul-bar-jaa-ton-ing. | کوئل برجادارہ‌گ<br>kaul-bar-jaa daar-ag. |
| To mock<br>To jeer<br>To refuse outright | انگوٹھا دکھانا | گڈی نشان تنگ<br>gad-dee-ni-shaan-tin-ing | گڈی پیش دارہ‌گ<br>gad-dee-pesh-daar-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To amuse<br>To entertain<br>To coax<br>To cajole | بہلانا | گوازی تننگ<br>gu-waa-zee tin-ing | گوازی داریگ<br>gu-waa-zee-daar-ag. |
| To listen.<br>To hear.<br>To be attentive<br>To pay attention | سُننا<br>توجہ دینا<br>کان دھرنا | خف تونِنگ<br>khaf-ton-ing. | گوش داریگ<br>gosh-daar-ag |
| To preserve ones honour.<br>To protect someone from being put to shame- | عزت رکھنا<br>شرم رکھنا | لج تونِنگ<br>laj-ton-ing. | لج داریگ<br>laj-daar-ag |
| To amuse<br>To cajole<br>To entertain | بہلانا | گوازی تونِنگ<br>go waa-[illegible] ton-ing. | لیب داریگ<br>laib-daar-ag |
| To feed (oven) with fire<br>To set fire to | جھونکنا<br>آگ لگانا | لائینگ<br>laai-ing | مان داریگ<br>maan-daar-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have The meaning<br>To have the sense of. | معنی رکھنا | مانا تخنگ<br>ma-naa-tikh-ing | مانا دارِگ<br>ma-naa-daar-ag |
| To have an interest in.<br>To be motivated by something. | مطلب رکھنا | مَتلَب تخنگ<br>mat-lab-tikh-ing- | مُتلَب دارِگ<br>mat-lab-daar-ag |
| To put on a show<br>To stage a play. | تماشہ دکھانا | نِدارہ نشان تننگ<br>nidaa-raa-ni-shaan-tin-ing | نِدارہ پیش دارِگ<br>ni-daa-ra-pesh-daar-ag |
| To engage a servent<br>To take up as a servent. | نوکر رکھنا | نوکر تونگ<br>naukar-ton-ing. | نوکر دارگ<br>naukar-daar-ag. |
| To have determination<br>To have in mind<br>To have the intention | ارادہ رکھنا<br>عزم رکھنا | نیَت تخنگ<br>nee-yat-tikh-ing. | نیّت دارِگ<br>nee-yat-daar-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wish<br>To desire<br>To express a desire | خواہش رکھنا | خواہنگ<br>khu-waah-ing. | واہگ داریگ<br>waa-hag-daar-ag. |
| To have power.<br>To have ability.<br>To be in position to do. | مقدور رکھنا | وس تخنگ<br>was-tikh-ing- | وس داریگ<br>was-daar-ag |
| To engage a lawyer. | وکیل رکھنا | وکیل تونگ<br>wa-keel-ton-ing. | وکیل داریگ<br>wa-keel-daar-ag |
| To remember.<br>To keep in mind.<br>To memorize. | یاد رکھنا | یات تونگ<br>yaat-ton-ing | یات داریگ<br>yaat-daar-ag |
| To have belief.<br>To believe.<br>To have faith. | یقین رکھنا | یکین تخنگ<br>ya-keen-tikh-ing. | یکین داریگ<br>ya-keen-daar-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To grind the teeth in sleep or in rage | دانت کرٹکرٹانا<br>دانت پیسنا | دنتان خسالنگ<br>dan-taan-kha saal ing. | دُنتان دُرُشّگ<br>dan-taan-durush-ag. |
| To teach a lesson<br>To make an example | عبرت دلانا | ابرت تننگ<br>Ib-rat-tin-ing. | اِبرَت دیگ<br>Ib-rat-day-ag |
| To polish - To water<br>To burnish (jewel or metal)<br>To irrigate.<br>To gild.<br>To electroplate | آب چڑھانا<br>پانی دینا<br>سیراب کرنا<br>ملمع کرنا | دیر تننگ<br>deer-tin-ing | آپ دَیگ<br>aap-day-ag |
| To lease out.<br>To give an contract<br>To give monopoly. | اِجارہ دینا | اِجارہ تننگ<br>I-jaa-raa-tin-ing. | اِجارہ دَیگ<br>I-jaa-raa-day-ag |
| To set fire to<br>To kindle | آگ دینا<br>آگ لگانا | خاخر تننگ<br>khaa-khar-tin-ing. | آچ دَیگ<br>aach-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sneeze- | چھینکنا<br>چھینک مارنا | اِچھان تِتنِگ<br>Ich-chaam-tin-ing. | اِچھان دیگ<br>Ich-chaam day-ag. |
| To empower.<br>To give power. | اِختیار دینا | اختیار تتنگ<br>Ikh-ti-yaar tin-ing | اختیار دیگ<br>Ikh-ti-yaar. day-ag. |
| To teach manners | اَدب سکھانا | ادب تتنگ<br>adab-tin-ing- | ادب دیگ<br>adab-day-ag |
| To form a habit<br>To make used to<br>To adopt the practice of- | عادت ڈالنا | آدت تتنگ<br>aadat-tin-ing- | آدت دیگ<br>aadat-day-ag |
| To fix<br>To attach<br>To plant- | ٹھیرانا۔ لگانا<br>گاڑنا | اَڈ تتنگ<br>ad-tin-ing | اڈ دیگ<br>ad de ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To give relief<br>To give comfort<br>To give rest | آرام پہنچانا<br>آرام دینا | آرام تِننگ<br>aa-raam-tin-ing. | آرام دَئیگ<br>aa-raam-day-ag |
| To give an application<br>To apply.<br>To submit an application | درخواست کرنا | اَرزی تِننگ<br>ar-zee-tin ing. | اَرزی دیئگ<br>ar-zee-day-aq |
| To give away in marriage<br>To give marriage to | شادی دینا<br>بیاہنا | بَرام تِنتگ<br>ba-raam-tin-ing | آروس دیئگ<br>aa-ros-day-ag |
| To torment<br>To torture | عذاب دینا | آزاب تِننگ<br>azaab-tin-ing | آزاب دَیئگ<br>azaab-day-ag |
| To annoy<br>To torment. | دکھ پہنچانا | آزار تِننگ<br>aa-zaar-tin ing. | آزار دیئگ<br>aazaar-day-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pay respect<br>To exalt<br>To confer honour- | عزت دینا | ازت تننگ<br>Izzat - tin-ing- | ازت دیگ<br>Izzat-day-ag |
| To set fire to<br>To burn-<br>To foment trouble | آگ لگانا<br>آگ دینا | خاخر تننگ<br>kha-khar-tin-ing- | آس دیگ<br>aas-day-ag- |
| To sit for an examination<br>To take the test. | امتحان دینا | امتحان تننگ<br>Im-ti-haan-tin-ing. | امتحان دیگ<br>Im-ti-haan day-ag |
| To compensate<br>To make amends<br>To give one instead- | تلافی کرنا<br>بدلی دینا | اوزی تننگ<br>I-waa-zee-tin-ing- | اوزی دیگ<br>I-waa-zee-day ag- |
| To give heart-<br>To encourage-<br>To rouse hope- | آسرا دینا | اوست تننگ<br>ost-tin-ing | اوست دیگ<br>ost-day-ag |
| To raise hope<br>To solace- | آس دینا<br>آسرا دینا | اومیت تننگ<br>omet-tin ing | اومیت دیگ<br>omet-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take to heels<br>To run away- | بھاگ کھڑا ہونا<br>بھاگ اٹھنا | لوٹو کننگ<br>loo-too-kan-ing- | ایرڈیگ<br>eer.day.ag-<br>(E.B) |
| To let-<br>To hire out-<br>To rent out- | کرایہ پر دینا- | باڑہ تیننگ<br>baa.ra-day ag- | باڑہ دیگ<br>baa-ra-day ag |
| To fly-<br>To cause to fly- | اڑانا | بال تیننگ<br>baal-tin-ing. | بال دیگ<br>baal - day. ag |
| To call To prayer<br>To crow- | آذان دینا<br>(مرغی کا) آذان دینا | بانگ تیننگ<br>bang - tin ing- | بانگ دیگ<br>baang-day. ag- |
| lifting of a bag by two. persons with their both arms. | دو آدمیوں کا مل کر بازوؤں سے بوری اٹھانا | دُو تیننگ<br>doo- tin-ing | باہنہ دیگ<br>baahin-day-ag<br>(E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be defeated.<br>To lose.<br>To be routed.<br>To be unsuccessful. | ہارنا | باۓ تننگ<br>baai-tin<br>ing | بادیگ<br>baa-day-<br>ag. |
| To destroy.<br>To lose.<br>To waste.<br>To misapply. | ضائع کرنا | ببادتننگ<br>ba-baad-<br>tin-ing. | ببادڈیگ<br>ba-baad-<br>day-aq |
| To bite lips | ہونٹ چبانا | جوڑخسالنگ<br>jor-kha saal<br>ing | بَبَ دیگ<br>bah-day-ag<br>(E-B) |
| To flatter | خوشامد کرنا | ٹباک تننگ<br>ba-taak-tin<br>ing. | ٹباک دیگ<br>ba-taak-day<br>ag. |
| To cork<br>To put a stopper | ڈاٹ لگانا | بجی تننگ<br>buj-jee-tin-<br>ing. | بجی دیگ<br>buj-jee-day-<br>ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To compensate<br>To indemnify-<br>To remunerate<br>To supply a substitute | بدلہ دینا | بَدَل تننگ<br>ba-dal-tin-ing | بَدَل دیئگ<br>ba-dal-day-ag- |
| To cover (body) with sheet<br>To dress oneself with sheet- | اوڑھنا | ڈکنگ<br>dak-ing | بِرڈیئگ<br>bir-day-ag |
| To suit-<br>To be proper-<br>To seem beautiful<br>To fit well- | زیب دینا<br>سجنا | زیب تننگ<br>zeb-tin-ing | بِرادیئگ<br>bi-raa-day-ag- |
| To burn-<br>To kindle<br>To light<br>To inflame | آگ لگانا<br>جلانا | خاخر تننگ<br>khaakhar tin-ing | بُن دیئگ<br>bun-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To burn incense<br>To fumigate<br>To ferment<br>To cause to rot<br>To make one smell | دھونی دینا<br>سڑانا<br>سنگھانا | گندتِنگ<br>gand- tin ing | بودیگ<br>bo- day. ag |
| To revive<br>To bring to life<br>To be capable-<br>To be able<br>To be proficient | جان ڈالنا<br>تقویت دینا<br>زندہ کرنا<br>لیاقت دینا | بودتِنگ<br>bood- tin- ing- | بودیگ<br>bood- day. ag |
| To promis<br>To give ones words | اقرار کرنا<br>قول کرنا<br>عہد کرنا | بول تِنگ<br>bol- tin-ing | بول دیگ<br>bol- day. ag |
| To give ones share | حصہ دینا | بخش تِنگ<br>bakhsh- tin- ing | بہردیگ<br>bahar- day- ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rush forth<br>To dart forth<br>To snap at (of dog) | لپکنا | بیژتننگ<br>beez-tin-ing. | بیژدیگ<br>beez-day-ag |
| To threaten<br>To over awe<br>To chide<br>To terrify<br>To frighten | دھمکانا<br>ڈرانا | بیم تننگ<br>beem-tin-ing. | بیم دیگ<br>beem-day-ag |
| To recommend<br>To support claim of. | سفارش کرنا | پارت تننگ<br>paa-ral-tin-ing- | پارت دیگ<br>paa-ral-day-ag |
| To execute | پھانسی دینا | پاسی تننگ<br>paa-see-tin-ing- | پاسی دیگ<br>paa-see-day-ag- |
| To hang.<br>To execute. | پھانسی دینا | پاہو تننگ<br>paa-ho-tin-ing | پاہو دیگ<br>paa-ho-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To return<br>To give back | واپس کرنا | پکَاتِنِنگ<br>pa-daa-tin ing- | پَادیئگ<br>pa-daa-day-ag |
| To return<br>To give back- | پلٹا دینا | پدامون تِننگ<br>pa-daa-moan-tining | پادیم دیئگ<br>pa-daa-dem day-ag- |
| (1) To cause to swell-<br>(2) To inflate. | سجانا<br>پھُلانا | پَدآم تِننگ<br>pad-dam-tin-ing- | پدّام دیئگ<br>pad-daam-day-ag |
| To make offering to God (of such prayers for) dead-)<br>To condole | فاتحہ دینا<br>تعزیت دینا | پُرس تِننگ<br>purs-tin-ing- | پُرس دیئگ<br>purs-day-ag |
| To proclaim.<br>To announce.<br>To give wide currency to- | اعلان کرنا<br>تشہیر کرنا<br>ڈھنڈورا پیٹنا | پَڑو تِننگ<br>pa-ṛo-tin ing- | پَڑو دیئگ<br>pa-ṛo-day-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To answer<br>To reply. | جواب دینا | وَلدی تِننگ<br>wal-dee-tin ing. | پسّوُ دیئگ<br>pas-sau-day ag. |
| To allow to be kissed | بوسہ دینا | بُک تِننگ<br>buk-tin-ing | پَک دیئگ<br>pak-day-ag |
| To advise.<br>To counsel.<br>To admonish. | نصیحت کرنا | پنت تِننگ<br>pant-tin-ing | پنت دیئگ<br>pant-day-ag |
| To subscribe<br>To donate (to) | چندہ دینا | پوڑی تِننگ<br>po-ree-tin-ing | پوڑی دیئگ<br>po-ree-day-ag |
| To cast off the old slough. | کینچلی چھوڑنا | سِل بِٹنگ<br>sil-bit-ing | پوست دُور دیئگ<br>post-daur-day-ag. |
| To guard.<br>To keep a watch over<br>To protect | پہرہ دینا<br>پاسبانی کرنا<br>حفاظت کرنا | پیرہ تننگ<br>pe-ra-tin-ing | پیرہ دیئگ<br>pe-ra-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To twist.<br>To entwine.<br>To coil. | بٹنا - بل دینا | تاوٗ تِتِنگ<br>Tau-tin-ing. | تاب دیئنگ<br>Taab-day-ag |
| To taunt<br>To chide<br>To reproach.<br>To mock | طعنہ دینا<br>طنز دینا | تانہ تکہ تِتِنگ<br>Taa-na-tuka-tin-ing. | تانہ تکہ دیئنگ<br>Taa-na-tuka day-ag. |
| To harm.<br>To injure.<br>To damage. | نقصان پہنچانا | تاوان تِتِنگ<br>Taa-waan-tin-ing. | تاوان دیئنگ<br>Taa-waan-day-ag |
| To break wind | گوز مارنا | تیز تِتِنگ<br>Teez-tin-ing. | تِز دیئنگ<br>tirr-day-ag |
| To frighten.<br>To scare.<br>To cause to startle | سہمانا - بھڑکانا | ترہ تِتِنگ<br>ta-ra-tin-ing. | ترہ دیئنگ<br>ta-ra-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bluff<br>To bully. | دھونس دینا | ترڑی تننگ<br>ta-ree-tin-ing. | ترڑی دیئگ<br>ta-ree-day-ag |
| To solace -<br>To comfort.<br>To appease -<br>To console - | تسلی دینا<br>تسکین دینا | تسلا تننگ<br>ta-sal-laa-tin-ing. | تسلا دیئگ<br>ta-sal-laa-day-ag. |
| To tempt.<br>To entice.<br>To allure. | طمع دینا - لالچ دینا | تما تننگ<br>tā-maa-tin-ing. | تما دیئگ<br>ta-maa-day-ag - |
| To cause to repent.<br>To make some one to be penitent | توبہ کرانا | توبہ تننگ<br>To-ba-tin-ing. | توبہ دیئگ<br>To-ba-day-ag |
| To blow off with a cannon. | توپ سے اڑانا | توپ نابائی تننگ<br>top naa-baa-lēe-tin-ing. | توپے دپا دیئگ<br>ta-pai-da-paa-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To warp.<br>To roll.<br>To fold. | لپٹینا | پیرٹِنگ<br>per-ing | توک دَیَگ<br>tok-day-ag.<br>(L.B) |
| To draw lot | قرعہ اندازی کرنا | تیرشاغِنگ<br>teer-shaa-ghing. | تیر دور دَیَگ<br>teer-daur-day-ag. |
| To break wind | گوز مارنا<br>ہوا خارج کرنا | تیزِنگ<br>teez-ing- | تیز دیَگ<br>teez-day-ag- |
| To push<br>To roll- To shove<br>To turn out<br>To jostle | دھکا دینا<br>ٹھیلنا | دِکہ تِنِنگ<br>dik-kaa-tin ing- | تیلانک دَیَگ<br>te-laank-day-ag |
| To put off-<br>To dodge<br>To dilly dally- | ٹال مٹول کرنا<br>ٹالنا | ٹال تِنِگ<br>taal-tin ing- | ٹال دَیَگ<br>taal-day-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To dip -<br>To plunge -<br>To immerse - | غوطہ دینا | ٹُبی تینِنگ<br>ṭub - bee - tin ing - | ٹبی دیئگ<br>ṭub - bee - day - ag - |
| To make a present to a holy man -<br>To make offering to pious man. To inoculate. To inject. | (۱) نذر دینا<br>(۲) ٹیکہ لگانا | ٹُک تینِنگ<br>ṭuk - tin - ing - | ٹُک دیئگ<br>ṭuk - day - ag |
| To rise (of sun) | طلوع ہونا | ٹِک تینِنگ<br>ṭik - tin - ing - | ٹِک دیئگ<br>ṭik - day - ag |
| To laugh loud and long.<br>To laugh loudly.<br>To giggle - | قہقہہ مارنا<br>کھلکھلانا | ٹکاؤ تینِنگ<br>ṭa - kaau - tin - ing - | ٹکاؤ دیئگ<br>ṭa - kaau - day - ag |
| To knock one body against another<br>To dash together<br>To clash - | ٹکرانا | ٹکر تینِنگ<br>ṭak - kar - tin - ing | ٹکر دیئگ<br>ṭak - kar - day - ag - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tear to pieces<br>To pull to pieces | پرخچے اڑانا<br>دھجیاں اڑانا | ٹکراتے بال تننگ<br>tuk-ku-raa te-baal-tin-ing- | ٹکراں بال دینگ<br>tuk-ku-raan baal-day-ag |
| To thrust<br>To pierce<br>To stick (into) | چبھونا | جک تننگ<br>jik-tin-ing | ٹمب دینگ<br>tumb-day-ag- (E.B) |
| To present a gift<br>To make a present<br>To give a present- | تحفہ دینا | ٹیکی تننگ<br>te-kee-tin ing- | ٹیکی دینگ<br>te-kee-day ag |
| To ooze out. | پھوٹ نکلنا | ٹینگ تننگ<br>teeng-tin ing - | ٹینگ دینگ<br>teeng-day-ag- |
| To make room for<br>To accomodate in a place - To fill to capacity To stuff | جگہ دینا<br>ٹھونس دینا | جاتننگ<br>jaa-tin-ing - | جادینگ<br>jaa-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To jerk<br>To twitch<br>To pull violently- | جھٹکا دینا<br>جنبش دینا | جُبی تِنِنگ<br>jub-bee-tin-ing- | جُبی دَیِنگ<br>jub-bee-day-ag- |
| To pay a fine | جُرمانہ دینا | جُرمانہ تِنِنگ<br>jur-maa-na tin-ing- | جُرمانہ دیِنگ<br>jur-maa-na-day-ag |
| To remit fine- | جرمانہ معاف کرانا | جُرمانہ اِلِنگ<br>jur-maa-na ill-ing | جرُمانہ یَلَہ دیِنگ<br>jur-maa-na ya-laa-day-ag |
| To prick.<br>To poke-<br>To pierce<br>To thrust into- | چبھونا | جِک تِنِنگ<br>jik-tin-ing | جِک دَیِنگ<br>jik-day-ag. |
| To administer a purgative | جُلاب دینا | جُلاب تِنِنگ<br>ju-laab-tin-ing- | جُلاب دیِنگ<br>ju-laab-day-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bring into collission - To bring into clash To set up one against the other To lead an army to battle To lead to fight | بھڑانا لڑانا | جنگ تینگ jang - lin-ing- | جنگ دینگ jang - day. ag- |
| To cause one to sit down. To pair (a camel) | اونٹ کا بٹھانا اونٹ کا جھنی کرنا | جوکیفنگ jo-kay-ing. | جوکینگ jo-kein:ag |
| To silence To pacify | خاموش کرنا چپ کرانا | چپ تینگ chup- tin-ing. | چپ دینگ chup-day ag |
| To sprinkle To scatter | چھڑکنا بکھیرنا | چٹ تینگ chat- lin-ing- | چٹ دینگ chat-day-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To throw-<br>To hurl-<br>To fling- | پھینکنا | لوڑی تننگ<br>la-wa-ree-<br>tin-ing- | چگل دیگ<br>cha-gal-day-<br>ag- |
| To turn round<br>and round.<br>To wheel<br>To make a thing to go<br>To whirl- | چکر دینا<br>پھرانا<br>پکناڈینا | چل تننگ<br>chal-tin-<br>ing- | چل دینگ<br>chal-day-ag |
| To report<br>To inform<br>To tell a story<br>of-<br>To give information | اطلاع دینا<br>احوال سنانا<br>خبر دینا | حال تننگ<br>haal-tin-<br>ing- | حال دینگ<br>haal-day-ag |
| To render an<br>account<br>To give an account | حساب دینا | حساب تننگ<br>hi-saab-<br>tin-ing. | حساب دینگ<br>hisaab-day<br>ag- |
| To give a man<br>his due<br>To do justice | حق ادا کرنا | حک تننگ<br>hak-tin-ing | حک دینگ<br>hak-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To order<br>To issue (an order)<br>To pass (an order) | حکم دینا | حکم تینگ<br>hukm-tin-ing- | حکم دیگ<br>hukm-day-ag |
| To give a refrance<br>To quote an authority- | حوالہ دینا | حوالہ تینگ<br>ha-waa-la-tin-ing- | حوالہ دیگ<br>ha-waa-la-day-ag. |
| To advance money for expenses.<br>To bear expenses<br>To incur. expanditure | خرچہ دینا<br>خرچ اٹھانا | خرچ تینگ<br>kharch-tin-ing. | خرچ دیگ<br>kharch-day-ag. |
| To do justice.<br>To redress.<br>To give a reward.<br>To give a prize | انصاف کرنا<br>دلدری کرنا<br>انعام دینا | داد تینگ<br>daad-tin ing | داد دیگ<br>daad-day-ag |
| To brand.<br>To mark. | داغ دینا | داغ تینگ<br>daagh-tin-ing. | داغ دیگ<br>daagh-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To abuse<br>To revile<br>To call bad names | گالی دینا<br>بدکلامی کرنا | کرینگ تننگ<br>ke-raing-tin-ing. | داؤ دیئگ<br>daau-day-ag |
| To export-<br>To send out-<br>To send abroad- | صادر کرنا<br>برآمد کرنا<br>باہر بھیجنا | پیشن راہی کننگ<br>peshan-rahee kan-ing. | در ملک دیم دیئگ<br>dar-mulk-dem-day-ag |
| To resemble<br>To be similar<br>To look like | مشابہ ہونا<br>مشابہت رکھنا | دُروشم تننگ<br>du-ro-sham tin-ing. | دُروشم دیئگ<br>du-ro-shum day-ag |
| To shake hand | مصافحہ کرنا<br>ہاتھ ملانا | دُوتننگ<br>doo-tin-ing- | دست دیئگ<br>dast day-ag |
| To give in custody<br>To give in charge<br>To hand over.<br>To made over<br>To surrender | تحویل میں دینا<br>حوالے کرنا | دوٹی تننگ<br>doo-tee-tin-ing- | دستہ دیئگ<br>das-taa-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To abuse<br>To revile.<br>To call bad names. | گالی دینا۔<br>بُرا بھلا کہنا | کرینگ تِننگ<br>ke-raing-tin ing | دشمان دینگ<br>dush-maan-day-ag. |
| To push<br>To turn out<br>To jostle<br>To shove | دھکا دینا | ڈِکر تِننگ<br>dik-ka-tin ing | ڈِکر دینگ<br>dik-ka-day-ag |
| To hurt ones feelings | دل دکھانا | ہست خاخر تننگ<br>hust-Khakhu tin-ing | دل اس دینگ<br>dil-aas-day ag- |
| To caress-<br>To pat-<br>To console- | تھپکنا<br>تسلی دینا | دلاسا تننگ<br>di-laa-saa-tin-ing | دلاسا دینگ<br>di-laa-saa day-ag |
| To fall in love- | عاشق ہونا | ہُست بائے تننگ<br>hust-baai-tin-ing | دل بائے دینگ<br>dil-baai-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To encourage<br>To give heart<br>To buck up- | ہمت بندھانا<br>ہمت بڑھانا | دِلبڈی تینگ<br>dil-bad-dee-tin-ing | دِل بڈی دینگ<br>dil-baa-dee-day-ag- |
| To assure-<br>To console-<br>To comfort- | تسکین دینا<br>تسلی دینا | ہُست جمی تینگ<br>hust-ja-mee tin-ing | دِل جمی دینگ<br>dil-ja-mee day-ag |
| To argue-<br>To give reasons- | استدلال کرنا<br>دلیل دینا<br>ترجیہ کرنا | دلیل تینگ<br>da-leel-tin-ing- | دَلیل دَینگ<br>da-leel-day-ag- |
| To throw-<br>To cast away-<br>To lay down- | پھینکنا<br>ڈال دینا | بٹینگ<br>bit-ing | دور دینگ<br>daur-day-ag- |
| To curse<br>To imprecate | کوسنا<br>بددعا کرنا | پٹینگ<br>pitt-ing | دُعا دینگ<br>die-naa-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To send<br>To dispatch<br>To remit<br>To transmit<br>To shift<br>To carry-<br>To transport<br>To reveal-(scripture) | روانہ کرنا<br>ارسال کرنا<br>منتقل کرنا<br>نازل کرنا | مون تِنگ<br>moan- tin ing- | دیم دیگ<br>dem-day-ag |
| To inform-<br>To apprise<br>To give notice-<br>To worn-<br>To foreworn- | اطلاع دینا<br>خبردار کرنا | ڈاہ تِنگ<br>daa- tin- ing- | ڈاہ دیگ<br>daa-day-ag |
| To give ones adress | پتہ دینا | دس نشان ٹنگ<br>das-ni-shaan tin-ing | ڈس دیگ<br>das-day-ag |
| To pay the damage<br>To pay the fine | ڈنڈ بھرنا<br>جرمانہ دینا | ڈنڈ تِنگ<br>dand- tin ing | ڈنڈ دیگ<br>dand- day- ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be similar.<br>To resemble.<br>To look like | مشابہ ہونا<br>ہم شکل ہونا<br>مشابہت رکھنا | ڈیک تننگ<br>dek-tin ing. | ڈیکا دیگ<br>de-kaa. day-ag. |
| To divulge secret<br>To give secret<br>To repose ones confidance in | بھید دینا<br>راز بتانا | راز تننگ<br>raaz-tin-ing. | راز دیگ<br>raaz-day-ag. |
| To see off<br>To say good by.<br>To bid farewell | الوداع کہنا<br>رخصت کرنا | خیر موناپا تننگ<br>khair-monaa paan-ing | راہ دیگ<br>raa-day-ag |
| let to go<br>To clear the road. | راستہ دینا | کسر تننگ<br>kasar-tin-ing. | |
| To clear the road<br>To get out of the way. | راستہ چھوڑنا | کسر یلہ تننگ<br>kasar-ya-laa-tin-ing | راہ یلہ دیگ<br>raa-ya-laa-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To mislead<br>To lead into fallacy<br>To cause to make mistake-<br>To defraud-<br>To deceive- | مغالطہ ڈالنا<br>دھوکہ دینا | رَد تِننگ<br>rad-tin ing- | رَد دیگ<br>rad-day-aq |
| To get dyed<br>To get painted<br>To get coloured | رنگوانا | رنگ تِننگ<br>rang-tin-ing- | رنگ دَیگ<br>rang-day-aq- |
| To give currency<br>To bring into vogue-<br>To introduce<br>To set the fashion | ترویج دینا<br>رواج دینا<br>رائج کرنا | رواج تِننگ<br>ra-waaj-tin-ing- | رواج دیگ<br>ra-waaj-day aq |
| To shine-<br>To glitter-<br>To glow-<br>To glisten | چمکنا۔ دمکنا | روشخ تِننگ<br>roshkh-tin ing- | روشخ دیگ<br>roshkh-day-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To roll down.<br>To slip down | ڈھلکانا | ریٹرٹننگ<br>rez-tin-ing | ریٹرڈیگ<br>rez-day-ag |
| To abuse<br>To revile<br>To call bad names | گالی دینا | بدورد پاننگ<br>bad-o-rod paau-ing- | زادیگ<br>zaa-day-ag- |
| To trouble<br>To put to inconvenience- | تکلیف دینا<br>اذیت دینا | زامت تننگ<br>zaa-mat-tin-ing | زامت دیگ<br>zaa-mat-day-ag |
| To give bail<br>To furnish security | ضمانت دینا | زامن تننگ<br>zaa-min-tin-ing | زامن دیگ<br>zaa-min-day-ag- |
| To give ones word-<br>To promise- | عہد کرنا۔ وعدہ کرنا | کوئل تننگ<br>kaul-tin ing- | زبان دیگ<br>ze-baan-day-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To harm<br>To damage<br>To hurt<br>To injure | ضرر پہنچانا<br>گزند پہنچانا | زلل تننگ<br>za-lal-tin-ing- | زلل دیگ<br>za-lal-day-ag |
| To press -<br>To stress - | زور دینا<br>اصرار کرنا | زور تننگ<br>zor-tin-ing | زور دیگ<br>zor-day-ag |
| To poison | زہر دینا | خوافنگ<br>khu-waaf-ing | زہر دیگ<br>zahr-day-ag- |
| To suit<br>To be proper-<br>To seem beautiful- | جچنا<br>زیب دینا | زیب تننگ<br>zeb-tin-ing- | زیب دیگ<br>zeb-day-ag |
| To pair (as animal)<br>To copulate | جفتی کھانا | سانڈ تننگ<br>saand-tin-ing- | سانڈ دیگ<br>saand-day ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To die for<br>To secrifice ones life for.<br>To die | قربان ہونا۔ نثار ہونا<br>مرنا | ساہ تِنِنگ<br>saa-tin-ing. | ساہ دَیگ<br>Saa-day-ag |
| To get over ones grief.<br>To endure patiently | صبر آنا | صَبَر تِنِنگ<br>sabr-tin ing. | صَبَر دَیگ<br>sabr-day-ag. |
| To continue<br>To pledge ones head<br>To die for the sake of someone. | جاری کرنا<br>سیر دینا<br>قربانی دینا | کالٹم تِنِگ<br>kaa-ṭum tin-ing | سَر دَیگ<br>sar-day-ag |
| To punish | سزا دینا | سزا تِنِنگ<br>si-zaa-tin-ing | سزا دَیگ<br>sazaa-day ag |
| To cause to stand<br>To afixe - To plant | ٹھیرانا۔ لگانا<br>گاڑنا۔ | اڈ تِنِنگ<br>add-tin ing | سک دیگ<br>sak-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To provoke.<br>To incite.<br>To instigate.<br>To excite. | اکسانا۔ اشتعال دینا | سوٹیفنگ<br>so-tef-ing | بکیں دیگ<br>Si-kain-day-ag |
| To advise.<br>To Counsel. | مشورہ دینا | سَلاتینگ<br>Sa-laa-tin-ing | سَلادیگ<br>Sa-laa-day-ag |
| To Surrender.<br>To lay arms. | ہتھیار ڈالنا | سِلابتنگ<br>si-laa-bit-ting | سِلا دور دیگ<br>si-laa-daw-day-ag |
| To wish.<br>To send ones compliments. to send ones best wishes. | سلام دینا | سلام تینگ<br>Sa-laam-tin-ing | سُلام دَیگ<br>Sa-laam-day-ag |
| To tell. To explain<br>To point out<br>To instruct. | بتانا | سوج تینگ<br>Soj-tin-ing | سوج دَیگ<br>Soj-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lend on interest. | سود پر دینا | سوداتینگ Soo-daa-tin-ing | سُود دُ ڈینگ Soo-daa-day-ing |
| To give away in marriage. To marry. | شادی دینا | بُرام تینگ Bu-raam-tin-ing | سُور ڈینگ Sooz-day-ing |
| To adjure. To administer an oath. | قسم دینا | سوغند تینگ So-ghind-tin-ing | سُوگند ڈینگ Sau-gind-day-ing |
| To divorce. | طلاق دینا | مُے تینگ Muoe-tin-ing | سون ڈینگ Son-day-ing |
| To thrust in. To force in. To penetrate. To poke. To prick. To pierce. | گھُسانا گھسیڑنا چبھونا | غٹ تینگ Ghut-tin-ing | سی ڈینگ See-day-ing |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To disgust.<br>To annoy.<br>To bore. | بیزار کرنا<br>ناراض کرنا | بیزار کننگ<br>Be-zaar-kan-ing | سِک دیگ<br>sik-day-ag<br>(EB) |
| To divorce. | طلاق دینا | مُبِٹ تِننگ<br>Mu-bit-tin-ing | سے دیگ<br>Sai-day-ag<br>(E.B) |
| To applaud.<br>To prais.<br>To commend.<br>To buck up. | آفرین کہنا<br>شاباش کہنا | شاباسی تِننگ<br>Shaa-baa-see-tin-ing | شاباسی دیگ<br>Shaa-baa-see-day-ag |
| To throw-away<br>To hurl.<br>To fling. | پھینکنا | چغلی تِننگ<br>Cha-gha-lee-tin-ing | شانک دیگ<br>Shaank-day-ag |
| To give testamony<br>To give evidence<br>To bear witness. | شہادت دینا<br>گواہی دینا | شاہدی تِننگ<br>Shaa-hi-dee-tin-ing | شاہدی دیگ<br>Shaa-hi-dee-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To respect.<br>To do honour.<br>To exalt.<br>To dignify. | عزت دینا | شرف تننگ<br>Sha-raf-tin-ing | شرف دینگ<br>Sha-ruf-day-ag |
| To make well known.<br>To expose to(public)<br>To publish. | مشہور کرنا<br>تشہیر کرنا | شورت تننگ<br>Sho-rat-tin-ing | شورت دینگ<br>Sho-rat-day-ag |
| To arrange.<br>To assort.<br>To put in order<br>To set up.<br>To Compose. | ترتیب دینا | شون تننگ<br>Shon-tin-ing | شون دینگ<br>Shon-day-ag. |
| To thrust in<br>To force in<br>To penetrate.<br>To poke.<br>To prick.<br>To pierce. | گھسانا۔ گھسیڑنا<br>چبھنا | غت تننگ<br>Ghut-tin-ing | غت دینگ<br>Ghut-day-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tickle - To titilate. | گدگدانا | غُتلوتِتنگ Ghu-tu-loo-tin-ing | غُتلودیگ Ghu-tu-loo. day-ag. |
| To Scold. To chide To Snub. | جھڑکنا ڈانٹ دینا | غُرّانک تِتنگ Ghur-raank tin-ing | غُرّانک دیگ Ghur-raank day-ag. |
| To challenge some ones sense of honour. | شرم دلانا | غیرت تِتنگ Ghai-rat tin-ing | غیرت دیگ Ghai-rat day-ag |
| To make offerings To God with Such prayers for the dead. | فاتحہ دینا | فاتیا تِتنگ Faa-ti-yaa tin-ing | فاتیا دیگ Faa-ti-yaa day-ag |
| To administer an oath - To put Someone under an oath. | قسم دینا | کسم تِتنگ Ka-sam tin-ing | کسم دیگ Ka-sam day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wind | چابی دینا | کلیت تینگ<br>Ki-leet-<br>tin-ing | کلیت دیگ<br>Ki-leet-<br>day-ag |
| To help.<br>To assist<br>To aid.<br>To succour.<br>To reinforce (an army) | امداد دینا - مدد پہنچانا | کمک تینگ<br>Kamak-<br>tin-ing | کمک دیگ<br>Ku-mak-<br>day-ag |
| To strengthen.<br>To make strong<br>To make<br>powerful. | قوت دینا<br>طاقتور بنانا | کوت تینگ<br>Koo-wat-<br>tin-ing | کوت دیگ<br>Koo-wat-<br>day-ag |
| To promise.<br>To give word. | قول دینا | کول تینگ<br>Kaul-tin-<br>ing | کول دیگ<br>Kaul-day-ag |
| To be a catamite | گانڈ مرانا | پنڈو تینگ<br>Pun-doo-<br>tin-ing | کون دیگ<br>Koon-day.<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Sentence. | قید دینا | کیزٹننگ<br>Kez-tin-ing | کیزدیگ<br>Kez-day-ag |
| To guard<br>To Keep a watch-over. | پہرہ دینا | گاٹ تننگ<br>Gaaṭ-tin-ing | گاٹ دیگ<br>Gaaṭ-day-ag. |
| To Belch<br>To bellow. | ڈکار لینا | گارت تننگ<br>Gaart-tin-ing. | گارت دیگ<br>Gaart-da-ag. |
| To tie a Knot<br>To tag. | گرہ لگانا<br>گانٹھ دینا<br>گرہ دینا | مٹخ تننگ<br>Mut-tukh-tin-ing | گرن دیگ<br>Gerun-da-ag. |
| To attack.<br>To assault.<br>To charge. | حملہ کرنا<br>یورش کرنا | گسا تننگ<br>Gas-saa-tin-ing | گسادیگ<br>Gas-saa-day-ag<br>(E B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To deliver a Speech<br>To give a speech<br>To address.<br>To deliver a lecture. | تقریر کرنا<br>خطاب کرنا | تران کننگ<br>Ta-raan-kan-ing | گشتانک دیگ<br>Gush-taank-day-ag |
| To Complaint (in a friendly manner) | گلہ کرنا۔ شکوہ کرنا | گلہ تننگ<br>Gi-la-tin-ing | گلہ دئیگ<br>Gi-la-day-ag. |
| To cause to smell.<br>To make one -smell.<br>To cause to rot | سنگھانا<br>سڑانا | گند تننگ<br>Gand-tin-ing | گند دیگ<br>Gand-day ag. |
| To winnow<br>To inflate | پھٹکنا<br>ہوا بھرنا | ہتو تننگ<br>Ta-ho-tin-ing | گوات دئیگ<br>Gu-waat-day-ag |
| To sport with.<br>To allow to play.<br>To amuse to divert attention. | کھلانا<br>بہلانا۔ | گوازی تننگ<br>Gu-waa-zee tin-ing | گوازی دئیگ<br>Gu-waazee day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To flatter | خوشامد کرنا | لباس ٹتنگ<br>La-bass-tin-ing | لباس دیئگ<br>La-bass-day-ag |
| To beat<br>To punish<br>To thrash<br>To give a drubbing | پیٹنا | لٹ ٹتنگ<br>Lat-tin-ing | لٹ دیئگ<br>Lat-day-ag |
| To encamp<br>To pitch tent. | خیمہ زن ہونا | لڈ بٹنگ<br>Lad-Bitt-ing | لڈ دوڑ دیئگ<br>Lad-daur-day-ag |
| To trample<br>To tread under foot | روندنا - پاؤں تلے ملنا | لغت ٹتنگ<br>La-ghat-tin-ing | لغت دیئگ<br>La-ghat day-ag |
| To fling<br>To hurl. To cast.<br>To throw away. | پھینکنا | لوڑی ٹتنگ<br>La-wa-ree-tin-ing | لم دیئگ<br>Lam-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To entangle<br>To Knot.<br>To noose.<br>To tie a Knot. | پھندا لگانا<br>گرہ دینا | لوپ تِنِنگ<br>Lop-tin-ing | لوپ دینگ<br>Lop-day-ag |
| To jerk.<br>To jolt.<br>To shake.<br>To rock. | ہلانا | لوڈو تِنِنگ<br>Lodo-tin-ing | لوڈو دینگ<br>Lodo-de-ag |
| To fling.<br>To hurl. | پھینکنا | چغل تِنِگ<br>cha-ghat-tin-ing | لوڑی دینگ<br>La-wa-zee day-ag. |
| To play with.<br>To play.<br>To allow to play.<br>To amuse.<br>To divert attention. | کھلانا<br>بہلانا | گوازی تِنِنگ<br>Gu-waa-zee-tin-ing | لیب دینگ<br>Laib-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To mean to give The sense. | معنی دینا | مانا تننگ maa-naa-tin-ing | مانا دیگ maa-naa-day-ag |
| To congratulate To felicitate | مبارک باد دینا | مبارکی تننگ mu-bar-kee tin-ing | مبارکی دیگ mu-baa-ra-kee-day-ag |
| To allow rebate | مجرا دینا | مجرا تننگ muj-raa-tin-ing | مجرا دیگ muj-raa-day-ag |
| To aid. To assist To help. To support. To reinforce (an army) | امداد کرنا مدد پہنچانا | مدت تننگ ma-dat-tin-ing | مدت دیگ ma-dat-day-ag |
| To give an example. To adduce an example. | تمثیل پیش کرنا مثال دینا | مسال تننگ mi-saal tin-ing | مسال دیگ mi-saal-day-ag |

| | | |
|---|---|---|
| To announce a good news (to) To give a happy news. | مژدہ سنانا | مِستاگ دیٹگ مستائی تِتنگ<br>mis-taa-hee mis-taag-<br>tin-ing day-ag |
| To knead flour | آٹا گوندھنا | مُشت دیٹگ بیخنگ<br>Begh--ing musht-<br>مشت تننگ day-ag<br>musht-ting |
| To pay instalment. | قسط دینا | |
| To bribe. To offer illegal gratification. | رشوت دینا | مَلام دیٹگ مَلام تننگ<br>ma-laam- ma-laam<br>ten-ing day-ag |
| To permit. | اجازت دینا | موکل دیٹگ موکل تننگ<br>Mo-Kal- Mo-Kal-<br>tin-ing day-ag |
| To leave. To allow to go. To give leave. | رخصت دینا | |
| To bear fruit. | پھل لانا<br>پھل لگنا | میوہ دیٹگ میوہ تننگ<br>me-wa- Me-wa-<br>tin-ing day.ag |

| English | Urdu | | |
|---|---|---|---|
| To cause to Sink into<br>To thrust into | دھسانا | مین تنِنگ<br>Main-tin-ing. | مین دَینگ<br>Main-day-ag. |
| To award a title.<br>To give ones name for enlistment. | خطاب دینا<br>نام دینا | پن تنِنگ<br>Pin-tin-ing | نام دَینگ<br>Naam-day-ag. |
| To deliver<br>To set free.<br>To release<br>To Set free. | نجات دینا<br>رہائی دینا | نجات تنِنگ<br>Ni-jaat-tin-ing | نجات دَینگ<br>Ni-jaak-day-ag |
| To make a present (to a King)<br>To make an offering (to a saint) | تحفہ دینا<br>نذرانہ دینا | نذر تنِنگ<br>Nazz-tin-ing | نذر دَینگ<br>Nazz-day-ag |
| To harm<br>To demage.<br>To injure. | نقصان پہنچانا | نسخان تنِنگ<br>Nus-Khaan-tin-ing | نسخان دَینگ<br>Nus-Khaan-day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Show To exhibit<br>To display.<br>To teach<br>To pretend-<br>To make a Show of- | دکھانا<br>نمائش کرنا<br>سکھانا<br>ظاہر کرنا | نشان تننگ<br>Ni-Shaan-<br>tin-ing | نشان دیگ<br>Ni-Shaan-<br>day-ag |
| To give Something as Souvenir<br>to give clue. | نشانی دینا<br>یادگاری چیز دینا<br>پتہ دینا | نشانی تننگ<br>Ni-Shaa-<br>nee-<br>tin-ing | نشانی دیگ<br>Ni-Shaa-<br>nee-day-ag |
| To Scold.<br>To rebuke.<br>To chide.<br>To threat.<br>To bully.<br>To Snub | دھمکی دینا<br>جھڑکنا<br>ڈانٹ دینا | غرانک تننگ<br>Ghur-<br>raank-<br>tin-ing | نہر دیگ<br>Ni-hir-<br>day-ag. |
| To empower<br>To give power<br>To invest with power. | اختیار دینا | واک تننگ<br>waak-<br>tin-ing | واک دیگ<br>waak-<br>day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lend.<br>To give on credit<br>To make a loan.<br>To reply a debt<br>To pay off a loan. | اُدھار دینا<br>قرضہ دینا<br>قرضہ ادا کرنا<br>اُدھار اتارنا | وام تِننگ<br>waam - ting-ing | وام دینگ<br>waam - day-ag |
| to bribe.<br>To offer an illegal grat-ification. | رشوت دینا<br>رشوت کھلانا | وَڈّی تِننگ<br>wad-dee tin-ing | وَڈّی دینگ<br>wad-dee day-ag |
| To give feast to<br>To give food in charity to.<br>To feed. | کھانا کھلانا<br>خوراک دینا | کُننگ تِننگ<br>Kun-ing tin-ing<br>کنوئی تِننگ<br>Ku-no-hee tin-ing | وَرد دینگ<br>ward - day-ag |
| To answer.<br>To reply. | جواب دینا | وَرندی تِننگ<br>wa-ran-dee ting-ing | وَرندی دینگ<br>wa-ran-dee day-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To twist -<br>To bend. | موڑنا | وَل تننگ<br>Wal-tin-ing | وَل دیگ<br>Wal-day-ag. |
| To answer.<br>To reply. | جواب دینا | ولدی تننگ<br>Wal-dee-tin-ing | وَلدی دیگ<br>Wal-dee-day-ag |
| To lay egg.<br>To start laying eggs. | انڈا دینا<br>انڈے پر آنا | خایہ تننگ<br>Khaa-ya tin-ing | ہیک دیگ<br>Haik - day-ag. |
| To train<br>To educate.<br>To teach.<br>To instruct. | سکھانا<br>تربیت دینا | ہیل تننگ<br>Hail - tin-ing | ہیل دیگ<br>Hail - day-ag |
| To remind.<br>To bring to mind<br>To put in mind<br>To teach ~~to show~~<br>how to do | یاد دلانا<br>سکھانا | یات تننگ<br>Yaat-tin-ing | یات دیگ<br>Yaat-day-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To leave<br>To give up<br>To quit<br>To let off-<br>To release-<br>To forsake.<br>To desist from-<br>To refrain from.<br>To resign<br>To abstain from- | چھوڑنا۔ رہا کرنا<br>ترک کرنا<br>باز رہنا<br>آزاد کرنا<br>مستعفی ہونا | یلہ تتنگ<br>Ya-la-tin-ing | یلہ دیگ<br>Ya-la-day-ag. |
| To call attention<br>To draw attention<br>To invite attention | توجہ دلانا | یات ترلیفنگ<br>Yaat-ti-ref-ing | دلگوش دیائینگ<br>Dil-gosh-day aain-ag |
| To make one to swear- | قسم دلانا | کسم ترلیفنگ<br>Ka-Sam-ti-ref-ing | کسم دیائینگ<br>Ka-sam-da-yaaing |
| To cause to set free-<br>To rescue | چھڑانا۔<br>آزاد کرانا | یلہ کرلیفنگ<br>Ya-la-Ka-ref-ing | یلہ دیلیئنگ<br>Ya-la-da-yaain-ag |

# لوڑ - رِچَگ

| | | | |
|---|---|---|---|
| To over flow. | لبریز ہونا | پُرمنِنگ<br>Pur-man-ing | پُرِچَگ<br>Pur-ri-ch-ag. |
| To lose leaves in autumn-<br>To be shed- | پت جھڑ ہونا | پَن شولنگ<br>Pan-shol-ing | پَن رِچَگ<br>Pan-ri-ch-ag |
| To weep<br>To shed tears | آنسو ٹپکنا | خرِینک شولنگ<br>Kha-reenk-shol-ing | حَرس رِچَگ<br>Hars-ri-ch-ag. |
| To shed blood. | خون بہنا | دِتَر شولنگ<br>Di-tar-shol-ing | حون رِچَگ<br>Hon-rich-ag. |
| To overflow. | لبریز ہونا | سَررِچ مَنِنگ<br>Sar-rech-maw-ing | سَر رِچَگ<br>Sar-ri-ch-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To assault -<br>To raid -<br>To attack -<br>To fall upon - | دھاوا بولنا<br>اوپر گرنا | زیہاشولنگ<br>Zee-haa-Shol-ing | سرارچگ<br>Sa-raa-ri-ch-ag |
| (of saliva) To drip.<br>water of mouth to drip - | رال ٹپکنا | یگ شولنگ<br>Gaj-Shol-ing | بگ ریچگ<br>Gaj-ri-ch-ag |
| To run at nose | ناک بہنا | کیش چرنگ<br>Keesh-chur-ing | لیپ ریچگ<br>Limp-ri-ch-ag. |
| To rush upon -<br>To charge -<br>To attack -<br>To assault | ٹوٹ پڑنا | زیہا شولنگ<br>Zee-haa-Shol-ing | مان ریچگ<br>maan-re-ch-ag. |
| To pour out - | انڈیلنا | چرتینگ<br>Chur-ref-[illegible] | مان ریچگ<br>maan-re-ch-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lose colour<br>To vanish the colour<br>To fade. | رنگ اُکھڑنا<br>رنگ بگڑنا<br>رنگ اڑنا | رنگ شولنگ<br>Rang-Shol-ing | رنگ ریچنگ<br>Rang-re-ch-ag |
| To grow horns | سینگ نکلنا | مُرغ خرَنگ<br>Margh-Khar-ing | شار رُوگ<br>Shaa-ru-dag |
| To grow horns | سینگ نکالنا | مرغ خرّنگ<br>Margh-Khar-ing | کانٹ رُڈگ<br>Kaant-rud-ag. |

## لوذ - رَسَگ

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be watered<br>To be irrigated | پانی ملنا<br>آپ پاشی ہونا | دیر رَسینگ<br>Deer—Ra-saing | آپ رَسَگ<br>app—ra-s-ag. |
| To be invested with power<br>To empower- | اختیار ملنا | اختیار رسینگ<br>Ikh-ti-yaar-ra-saing | اختیار رسَگ<br>Ikh-ti-yaar ras—ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To become a saint<br>To be cannonized - | ولایت پانا | بزرگی رسینگ<br>Bu-zur-gee ra-saing | بندگی رُسنگ<br>Bu-zur-gee ras-ag |
| To incur a loss.<br>To suffer a loss | نقصان پہنچنا<br>نقصان اٹھانا | تاوان رُسینگ<br>Taa-waan-ra-saing | تاوان رُسنگ<br>Taa-waan-ra-s-ag |
| To get to the bottom - To find out - To discover | تہ کو پہنچنا (معاملے کا) | جُوان پومننگ<br>Ju-waan-po-man-ing | تل دتوک ءُ رُسنگ<br>Tal-o-Tokaa-ra-s-ag |
| To be driven to extremities<br>To fed up with<br>To be utterly sick - | ازحد مجبور ہونا<br>تنگ آنا | جانا رُسینگ<br>Jaa-naa-ra-saing | جان ءُ رُسنگ<br>Jaa-maa-ras-ag. |
| To be informed<br>To have knowledge<br>To come to light<br>To be found out | خبر ہونا معلوم ہونا | حال رسینگ<br>Haal-ra-saing | حال رسنگ<br>Haal-ras-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have justice<br>To get reward. | انصاف پانا<br>انعام پانا | داد رسینگ<br>Daad-ra-saing | داد رسَگ<br>Daad-ras-ag |
| To have power over.<br>To avail against | بس چلنا | دوُ رسینگ<br>Doo-ra-saing | دست رسَگ<br>Dast-ras-ag. |
| To get clue<br>To get an inkling<br>To discover<br>To trace | سراغ ملنا<br>پتہ ملنا | ڈس رسینگ<br>Das-ra-saing | ڈس رسَگ<br>Das-ras-ag |
| To be punished | سزا ملنا | سزا رسینگ<br>Si-zaa-ra-saing | سزا رسَگ<br>si-zaa-ras-ag |
| To gain favour (to)<br>To favour towards<br>(to). benefit | فیض پہنچنا | فیز رسینگ<br>Fez-ras-saing | فیز رسَگ<br>Fez-ras-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get a job<br>To be fix up<br>To get employment- | روزگار ملنا | کاروبار رسینگ<br>Kaar-o-baar-ra-saing | کاروبار رسگ<br>Kaar-o-baar-ras-ag |
| To be strengthened<br>To be reinforced | قوت پانا | کوت رسینگ<br>Koo-wat-ra-saing | کوت رسگ<br>Koo-wat-ras-ag |
| To gain ones wish- To achieve ones object | مدعا پانا<br>مراد پانا<br>مراد پوری ہونا | مراد رسینگ<br>Mu-raad-ra-saing | مراد رسگ<br>Mu-raad-ras-ag |
| To get permission | اجازت ملنا | موکل رسینگ<br>Mo-kal-ra-saing | موکل رسگ<br>Mo-kal-ras-ag |
| To get chance-<br>To have leisure<br>To get free time<br>To be free. | موقع ملنا<br>فرصت ملنا | وار رسینگ<br>waar-ra-saing | وار رسگ<br>waar-ras-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be invested with power | اختیار ملنا | واک رسینگ<br>waak-ra-saing | واک رَسگ<br>waak-ras-ag |
| To have power over- | بس چلنا | وَس رسینگ<br>was-ra-saing | وَس رَسگ<br>was-ras-ag |
| To arrive together | اکٹھا پہنچنا | اَسے جا رَسینگ<br>ase-jaa-ra-saing | یکجا رَسگ<br>yak-jaa-ras-ag |
| To tease. To drive to extremities. To exhaust one patience. | دق کرنا<br>تنگ کرنا<br>مجبور کرنا | جانا رسیفنگ<br>jaa-naa-ra-sef-ing | جانا/ء رسینگ<br>Jaa-naa-ra-sen-ag |
| To inform. To send word to To intimate. | خبر پہنچانا<br>مطلع کرنا | حال رسیفنگ<br>Haal-re-sef-ing | حال رَسینگ<br>Haal-re-sen-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To harm. To injure. To damage. | نقصان پہنچانا | نشان رسیفنگ NUS-Kaan-sa-sef-ing | نشان رسینگ Nus-Khaan-sa-sen-ag |
| | (لوز- رَوگ) | | |
| To loose luster. To loose polish | آب اُترنا آب بگڑنا | دیر ہننگ Deer-hin-ing | آپ رَوگ app-raw-ag |
| To be deposed To be dethroned | معزول ہونا (تخت سے) | بادشاہی ہننگ baa-di-shaa-hee-hin-ing- | بادشاہی رَوگ baa-di-shaa-hee-rawrag |
| (of foot or hand) To be benumbed. | پاؤں سو جانا پاؤں سُن ہو جانا | نت خاچنگ Nat-Khaa-ch-ing | پاد واب رَوگ Paad-waab-raw-ag |
| To have the sense of thirst lost. | پیاس مر جانا | ملاسی ہننگ ma-laa-see-hin-ing | تن رَوگ Tum-raw-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To disobey an order. To violate law. | حکم کی خلاف ورزی کرنا۔ | حکم آن چپ ہنگ Huk-maan chap-hi-ning | حکم ءِ چپ روگ Huk-maa-chap-raw-ag |
| To flee. To run away To abscond. | فرار ہونا بھاگ جانا | نژنگ Na-zr-ing | دَر رَوگ Dar-raw-ag. |
| To vomit. To spew. To feel sick | الٹی کرنا۔ قے کرنا | شت ہنگ Hust-hin-ing | دِل رَوگ Dil-raw-ag. |
| To advance. To proceed. To make progress | آگے بڑھنا ترقی کرنا | مونا ہنگ Mo-nau-hin-ing | دیم رَوگ Deam-aa-raw-ag |
| To walk To go To move. | چلنا | کسر ہنگ Ka-sur-hin-ing | راہ رَوگ Raa-raw- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lose colour- To fade. | رنگ پھیکا پڑ جانا<br>رنگ اُڑنا | رنگ ہِنِنگ<br>Rang - hin - ing | رَنگ رَوگ<br>Rang - raw - ag |
| To die<br>To expire<br>To breath ones last | مرجانا - دم نکلنا | سا ہِنِنگ<br>Saa - hin - ing | سا رَوگ<br>Saa - raw - ag |
| To jeopardize ones life<br>To die for the sake of someone- | سَربچیا | کاٹم ہِنِنگ<br>Kaa - ṭum - hin - ing | سَر رَوگ<br>Sar - raw - ag. |
| To have a motion<br>To have a lose motion<br>To suffer from diarrhoea | دست آنا | پِڈ ہِنِنگ<br>Pid - hin - ing | لاپ رَوگ<br>Laap - raw - ag. |
| To walk arround. | گھومتے پھرنا | ٹاپرنگ<br>Taa - pur - ing | مان رَوگ<br>Maan - raw - ag.<br>(E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sink (into) To go deep (into) | دھنسنا | مین ہنگ Man-hin-ing | مین روگ Main-raw-ag |
| To sleep | سوجانا | خاچنگ Khaa-ch-ing تنگان ہنگ Tun-gaan-hin-ing | واب روگ waab-raw-ag |
| To be absorbed To be fasinated To be engrossed. | کھو جانا | ہوش ہانگ Hosh-hin-ing | ہوش روگ Hosh-raw-ag |
| To forget To ignore To become oblivious. | بھولنا - فراموش کرنا | مستان ہنگ Mus-taan-hin-ing | یات روگ Yaat-raw-ag |
| To spin. To draw thread from cotton on a spinning wheel | چرخہ کاتنا | جلک ترنگ Jal-lak-tar-ing | جلک ریسگ jal-lak-res-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Not to regard as ones own. To regard as a stranger- | غیر سمجھنا | بیگانہ چاہنگ Be-gaa-na chaa-hing | بیگانہ زانگ Be-gaa-na-zaan-ag |
| To prefer To give prefrence- | ترجیح دینا | جوان چاہنگ Ju-waan-chaa hing | جوان زانگ Ja-waan-ag |
| To regard as ones opponent To think otherwise | خلاف سمجھنا | چپ چاہنگ chap-chaah ing | چپ زانگ chap-zaan ag. |
| To consider deserving | مستحق ٹھہرانا | حکدار چاہنگ Hak-daar-chaah-ing | حکدار زانگ Hak-daar-zaan-ag |
| To regard as a stranger To think as an outsider | غیر سمجھنا : بیگانہ جاننا | غیر چاہنگ Ghair-chaah-ing | درآمد زانگ Dar-aamad zaan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To regard as false | باطل جاننا۔ جھوٹ جاننا | دروغ چاہنگ Du-rogh-Chaah-ing | دروغ زانگ Du-rogh Zaan-ag |
| To regard as lawful. | مباح سمجھنا | رواچاہنگ Ra-waa-chaah-ing | روازانگ Ra-waa-Zaan-ag |
| To regard as advisable | مصلحت دیکھنا | شرچاہنگ Shar-chaah-ing | شرزانگ Shar-Zaan-ag |
| To take pride in. | فخر سمجھنا | فخرچاہنگ Fakhr-chaah-ing | فخرزانگ Fakhr-Zaan-ag |

(لوڈ۔ زوڑگ)

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of wound) To suppurate | پانی پڑنا (زخم میں) | دیرحرفنگ Deer-harf ing | آپ زوڑگ aap-Zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take in charge of- To take responsibility To take care of- | ذمہ لینا سر لینا | کاٹما حرفنگ Kaa-ṭu-maa harf-ing | اُگدہ زورگ ug-da-zoor-ag |
| To take a morsel | نوالہ اٹھانا | باخوحرفنگ Baa-kho-harf-ing | باخوزورگ Baa-kho-zoor-ag |
| To borrow for use- | عاریتاً لینا | بدل حرفنگ Ba-dal-harf-ing | بدل زورگ Ba-dal-zoor-ag |
| To offer oneself as a secrifice for another To become a secrifice | صدقے ہونا بلائیں لینا | بلغاتے حرفنگ Ba-la-ghaa-te-harf-ing | بلا زورگ Ba-laa zoor-ag |
| To buy To purchase | خریدنا | بہا حلنگ Ba-haa-hal-ing | بہا زورگ Ba-haa-zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To shave pubes To shave under-parts | پاکی لینا | پاکی حرفنگ Paa-kee-harf-ing | پاکی زورگ Paa-kee-zoor-ag |
| To use clod for toilet | ڈھیلا لینا | پوڈ حرفنگ Pod-harf-ing | پوڈ زورگ Pod-zoor-ag |
| Ripening of the ear of corn | خوشے میں دانا پڑنا (گندم کا) | تام حرفنگ Taam-harf-ing | تام زورگ Taam-zoor-ag (E.B) |
| To act upon advise - To obey To accept a suggestion | کہا ماننا بات ماننا | ہیت حرفنگ Heat-harf-ing | خبرہ زورگ Kha-ba-raa-zoor-ag |
| To undergo trouble To take pains. | تکلیف اٹھانا | خواری حرفنگ Khu-waa-ree harf-ing | خواری زورگ khu-waa-ree-zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To quit<br>To give up<br>To relinquish<br>To retire | دست بردار ہونا | دُو حرفنگ<br>Doo-harf-ing | دست زوڑگ<br>Dast-zoor-ag |
| Not to be fed up | جی نہ بھرنا | ہُست حرفنگ<br>Hust-harf-ing | دِل زوڑگ<br>Dil-zoor-ag. |
| To use clod for toilet | ڈھیلا لینا | ڈوک حرفنگ<br>Dok-harf-ing | ڈوک زوڑگ<br>Dok-zoor-ag |
| To undergo sufferings<br>To undergo trouble<br>To aggrieve | رنج اٹھانا<br>مصیبت اٹھانا | رَنج حرفنگ<br>Ranj-harf-ing | رَنج زوڑگ<br>Ranj-zoor-ag |
| To suffer<br>To undergo hardship<br>To be put to inconvenience | تکلیف اٹھانا<br>آفت جھیلنا<br>اذیت اٹھانا | زامت حرفنگ<br>Zaa-mat-harf-ing | زامت زوڑگ<br>Zaa-mat-zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To incur a loss. To suffer. | ضرر اٹھانا | زلل حرفنگ<br>Za-lal-harf-ing | زلل زورگ<br>Za-lal-zoor-ag. |
| To be overtaken by misfortune. | [illegible] ہونا | زوالی حرفنگ<br>Za-waa-lee harf-ing | زوالی زورگ<br>Za-waa-lee zoor-ag. |
| To suffer a reverse. To be discomfited | زک اُٹھانا | زیان حرفنگ<br>Zi-yaan harf-ing | زیان زورگ<br>Zi-yaan-zoor-ag |
| To rebel. To revolt. To defy. To disobey. | سر اُٹھانا<br>بغاوت کرنا | کاٹم ہیفنگ<br>Kaa-tum-hef-ing | سرزورگ<br>Sar-zoor-ag |
| To cause a tumult. To make much noise. To spoil by over indulgence | سر پر اُٹھانا<br>سَر پر چڑھانا | کاٹما ہیفنگ<br>Kaa-tu-maa-hef-ing | سَرا زورگ<br>Sa-raa-zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get reward of virtue | ثواب حاصل ہونا | سواب حرفنگ<br>So-waab-harf-ing | سوابہ زورگ<br>So-waab-zoor-ag |
| To overcome<br>To conquer,<br>To gain the upper hand<br>To subdue | فتح پانا - غالب آنا | سوب حرفنگ<br>Sob-harf-ing | سوب زورگ<br>Sob-zoor-ag |
| To swear<br>To take an oath | حلف اٹھانا<br>قسم اٹھانا | سوگند ہیفنگ<br>So-ghind-hef-ing | سوگند زورگ<br>So-gind-zoor-ag. |
| To regret<br>To repent<br>To be slighted<br>To be disgraced | ندامت اٹھانا<br>خفت اٹھانا | شرمندگی ہیفنگ<br>Shar-min-da-gee-hef-ing | شرمندگی زورگ<br>Shar-minda-gee-zoor-ag |
| To gain.<br>To profit (by)<br>To benifit (from) | فائدہ اٹھانا<br>استفادہ کرنا | فائدہ ہیفنگ<br>Faa-hi-da-hef-ing | فائدہ زورگ<br>Faa-hi-da-zoor-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To adopt ('a child<br>To adopt (someone) | (بیٹا یا بیٹی) گود لینا<br>متبنیٰ کرنا | فرزندی ہیفنگ<br>Far-zin-dee hef-ing | فرزندی زوڑگ<br>Far-zin-dee zoor-ag |
| To profit (by)<br>To gain | نفع اٹھانا | کٹ ہیفنگ<br>Kat-hef ing | کٹ زوڑگ<br>Kat—zoor-ag. |
| To bear (child) on ones lap | گود میں لینا | کُٹتی ہیفنگ<br>Kut-ta-tee hef-ing | کُٹ ءَ زوڑگ<br>Kut-aa-zoor-ag |
| To swear<br>To take an oath | قسم اُٹھانا<br>حلف اُٹھانا | کَسَم ہیفنگ<br>Ka-Sam-hef-ing | کَسَم زُوڑگ<br>Ka-sum-zoor-ag |
| To take side<br>To be partial | طرفداری کرنا | کُنڈ ہیفنگ<br>Kund-hef-ing | کُنڈ زوڑگ<br>Kund-zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To obey<br>To act upon advice - | کہا ماننا | ہیت حرفنگ<br>Heat-harf-ing | گپ زورگ<br>Gap-zoor-ag |
| To enjoy<br>To taste<br>To relish<br>To fall into habit - To acquire a taste - | لطف اٹھانا<br>لذت اٹھانا<br>مزہ اٹھانا<br>مزہ پڑنا | مزہ ہیفنگ<br>Miz-za-hef-ing | مزہ زورگ<br>Miz-za-zoor-ag |
| To take bribe<br>To accept illegal gratification | رشوت لینا | ملام حرفنگ<br>Ma-laam-harf-ing | ملام زورگ<br>Ma-laam-zoor-ag |
| To come under (someone) obligation<br>To be under obligation -<br>To owe a debt of gratitude | احسان اٹھانا<br>احسان لینا | منت ہیفنگ<br>Min-nat-hef-ing | منت زورگ<br>Min-nat-zoor-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To incur a loss<br>To suffer a lose<br>To suffer a reverse<br>To be discomfited<br>To lose | نقصان اٹھانا<br>گھاٹا اٹھانا<br>زک اٹھانا | نسخان ہیفنگ<br>Nus-Khaan-hef-ing | نسخان زورگ<br>Nus-Khaan-zoor-ag. |
| To profit (by) | نفع اٹھانا | نف ہیفنگ<br>Naf-hef-ing | نفُ زورگ<br>Naf-zoor-ag |
| To take side<br>To support | طرفداری کرنا<br>طرفدار ہونا | نیمغا ہشتگ<br>Ne-ma-ghaa-man-ing | نیمگ ءَ زورگ<br>Ne-mag-ag zoor-ag |
| To take bribe.<br>To grease ones palm | رشوت لینا | وڈی ہیفنگ<br>wad-dee-hef-ing | وڈی زورگ<br>wad-dee-zoor-ag |

# لوڑ سِنڈگ

| اِستار سِنڈگ | اِستار کشکِنگ | تارا ٹوٹنا | |
|---|---|---|---|
| اِستار سِنڈگ<br>Is-taar-Sind-ag | اِستار کشکِنگ<br>Is-taar-Kishk-ing | تارا ٹوٹنا | (of star) To shoot |
| پُل سِنڈگ<br>Pul-Sind-ag | پُل کشکِنگ<br>Pul-Kishk-ing | پھول توڑنا | To pluck flowers- |
| تپ سِنڈگ<br>Tap-Sind-ag | اِل کشکِنگ<br>Il-Kishk-ing | بخار اُترنا | To be cured of fever (of temprature) To come down |
| جمر سِنڈگ<br>Jam-mar-Sind-ag | جمر کشکِنگ<br>Jam-mar-Kishk-ing | ابر کھلنا<br>مطلع صاف ہونا | (of clouds) To be dispersed-<br>(of sky) To be clear<br>To become clear |
| رَغ سِنڈگ<br>Ragh-Sind-ag | رَغ کشکِنگ<br>Ragh-Kshk-ing | رگ کٹنا | (of vein) To be cut off.<br>To be snapped |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wean (a baby) | دودھ چھڑانا | پاٹی آن کشکنگ<br>Pottit aan - Keshk - ing | شیرئسندگ<br>Sheer as-sind ag |
| To set (of sun) | ڈوبنا ۔ غروب ہونا | کی حلنگ<br>Kee-hal-ing | ایرشفگ<br>Er - Shaf-ag (E-B) |
| To bathe<br>To take a bath | غسل کرنا | بےشولنگ<br>Be-Shol-ing | جان شودگ<br>Jaan-shod ag. |
| To wash hands | ہاتھ دھونا | دوسلنگ<br>Do-Sil-ing | دست شودگ<br>Dast-Shod-ag. |
| To wash face | منہ دھونا | مون سلنگ<br>Moan-Sil-ing | دیم شودگ<br>Dem - Shod-ag. |
| To wash hair | سر دھونا | کاتم مشنگ<br>Kaa-tum-mash-ing | سرشودگ<br>Sar - Shod-ag |

# لوز-کپک

| (of water of some place) To agree with<br>To suit | پانی لگنا<br>موافق آنا | دیر تمنگ<br>Deer-tam-ing | آپ کپک<br>aap-Kap-ag |
|---|---|---|---|
| To become a habit<br>To form the habit of.<br>To get into the habit of.<br>To get used to | عادت پڑنا<br>عادی ہونا | آدت کننگ<br>aa-dat-Kan-ing | آدت کپک<br>aa-dat-Kap-ag |
| (of desire) To be fulfilled.<br>To gratify ones ambitions. | آرزو بر آنا | ارمان پیش تمنگ<br>ar-maan-pesh-tam-ing | ارمان در کپک<br>ar-maan-dar-Ka-p-ag |
| To be disturbed<br>To be disordered<br>To be upset. | خلل پڑنا | اڑ تمنگ<br>ar-tam-ing | اڑ کپک<br>ar-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pass the examination<br>To be seccessful in the examination | امتحان پاس کرنا | امتحان ٹی پیش تمنگ<br>Im-ti-haa-na-tee-pesh-tam-ing | اِمتحان ءُ دَر کپئگ<br>Im-ti-haa-naa-dar-Kap-ag |
| (of heart burning) To end.<br>(of anger) To Subside | غبار نکلنا (دل کا) | لہر پیش تمنگ<br>Lahr-pesh-tam-ing | اَوپار در کپئگ<br>au-paar-dar-Kap-ag |
| To top the list<br>To stand first<br>To obtained the first position | اوّل رہنا | اوّل پیش تمنگ<br>a-wal-pesh-tam-ing | اول دَر کپئگ<br>a-wal-dar kap-ag |
| To dismount (a horse)<br>To get down.<br>To alight (from a train)<br>To land (from plane)<br>To disambark (from ship) | اُترنا ریل۔جہاز گھوڑا وغیرہ سے) | شیف منگ<br>Shef-man-ing | ایر کپگ<br>Er-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Emission of steam<br>To emit steam | بھاپ نکلنا | باف پیش تمننگ<br>Baaf-pesh-tam-ing | باف ڈرکپنگ<br>Baaf-dar-Kap-ing |
| To come under an unlucky star.<br>To fall on evil days | قسمت پھر جانا | بخت تمننگ<br>Bakht tam-ing | بخت کپنگ<br>Bakht Kap-ag. |
| To be overtaken by calamity.<br>To be over taken by disaster. | آفت میں پڑنا<br>آفت میں پھنسنا | بلائی تمننگ<br>Baa-laa-tee tam-ing | بلائے تہا کپگ<br>Baa-laa-ye taa Kap-ag |
| To fall at the feet of (someone) as mark of respect. | پاؤں پڑنا | نتیا تمننگ<br>Nat-ti-yaa-tam-ing | پادان کپگ<br>Paa-daan-Kap-ag |
| To give the chase<br>To run after<br>To persue - To pester | پیچھے پڑنا<br>پیچھا کرنا | رنڈٹ تمننگ<br>Ran-dat-tam-ing | پشت ہ کپگ<br>push-taa-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To straighten out<br>To be untwisted | بل نکلنا<br>پیچ کھلنا | رلیس پیش تمنگ<br>Res/pesh -<br>tam-ing | تاب درکپگ<br>Taab-dar -<br>Kap-ag. |
| To hail | ژالہ باری ہونا | ترونگر منتگ<br>Tu-rong-ur<br>man-ing | ترونگر کپگ<br>Tu-rong-Gur<br>Kap-ag |
| To be separated from.<br>To get lost | بچھڑنا | تیل تمنگ<br>Tail-tam-<br>ing | تیل کپگ<br>Tail-Kap-ag |
| To be relieved<br>To abate<br>To lessen (of illness) | افاقہ ہونا | شیف تمنگ<br>Shif - tam-<br>ing | تاپر کپگ<br>Taa-par -<br>Kap-ag<br>(E.B) |
| (of misfortune) To be fall -<br>To be overtaken by misery. | آفت پڑنا۔ مصیبت میں پڑنا۔ | چمپ تمنگ<br>chimp-tam-<br>ing | ٹک کپگ<br>Tak - Kap -<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be beset with difficulties<br>To be involved in trouble<br>To get into trouble. | جنجال میں پڑنا<br>الجھن میں پڑنا<br>دقت میں پڑنا | جنجالٹی تمننگ<br>Jan-jaa-la tee-tam ing | جنجال ءِ کپنگ<br>jan-jaa-laa Kap-ag |
| To subside.<br>To abate.<br>To pass away.<br>To decline (of day, age, beauty) | اُترنا (دریا) کم ہونا<br>(غصہ) فرو ہونا.<br>گھٹنا - ڈھلنا (عمر<br>سورج اور خوبصورتی) | شیف ٹمننگ<br>shef - tum ing | جہل کپنگ<br>jahl - Kap-ag |
| To be against | مخالف ہونا | چپ تمننگ<br>Chap-tam ing | چپ کپنگ<br>chap-Kap-ag |
| To fall down<br>To fall flat | مُنہ کے بل گرنا | مُشن تمننگ<br>musun-tam-ing | چپی کپنگ<br>Chap-pee-Kap-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have a tumour- | دنبل نکلنا۔ گومڑا پڑنا گلٹی نکلنا | چٹ پیش تمتنگ<br>chut-pesh-tam-ing | چٹ درکپنگ<br>Chut-dar-Kap-ag |
| To come into view<br>To be seen- | نظر پڑنا | نظر تمتنگ<br>Na-zar-tam-ing | چمپ کپنگ<br>champ-Kap-ag |
| (of misfortune)<br>To be fall- | آفت پڑنا | ٹک تمتنگ<br>Tak-tam-ing | چمپ کپنگ<br>Chimp-Kap-ág. |
| To be ruined<br>To be destroyed<br>To be annihilated | نیست و نابود ہونا | چوڑ پیش تمتنگ<br>Chaur pesh-tam-ing | چوڑ درکپنگ<br>Chaur-dar Kap-ag |
| To have the need of<br>To have the occasion for. | ضرورت پڑنا | حاجت تمتنگ<br>Haa-jat-tam-ing | حاجت کپنگ<br>Haa-jat-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To come to mind<br>To be recalled<br>To lern the attention to | یاد آنا - یاد پڑنا<br>متوجہ ہونا | خیالٹی تمنگ<br>Khi-yaa-la-tee-tam-ing | خیال ءَ کپنگ<br>Khi-yaa-laa Kap-ag |
| To come up<br>To sise - To be uprooted<br>To grow - To be displaced<br>To come out<br>To get out | ابھرنا - باہر آنا<br>باہر نکلنا<br>باہر جانا<br>اکھڑنا | پیش تمنگ<br>Pesh-tam-ing | دَر کپنگ<br>Dar-Kap-ag |
| To lie down -<br>To rest -<br>To repose -<br>To stretch out - | لیٹنا | مُریفنگ<br>mu-reef-ing | دراج کپنگ<br>Di-raaj-Kap-ag. |
| To be produced<br>To be available<br>To be had<br>To be obtained<br>To come to hand | دستیاب ہونا<br>حاصل ہونا | دُو تمنگ<br>Doo-tam-ing | دست کپنگ<br>Dast-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To come to hand<br>To fall into the clutches.<br>To be subdued | ہاتھ لگنا<br>قابو میں آنا | دُوٹی تمتنگ<br>Doo-tee-tam-ing | دستءِ کپنگ<br>Das-tua-Kap-ag |
| To be dispirited<br>To be disgusted | دل بیٹھنا | ہشت تمتنگ<br>Hust-tam-ing | دِل کپنگ<br>Dil-Kap-ag. |
| To come across<br>To meet<br>To stand face to face. | سامنا ہونا<br>ملنا | دوچار تمتنگ<br>Do-chaar-tam-ing | دوچار کپنگ<br>Do-Chaar-Kap-ag. |
| To not observe pardah<br>To take the lead<br>To begin - To start,<br>To come before<br>To take the initiative - | پردہ نہ کرنا کسی کے<br>آگے ہونا - آغاز کرنا<br>ابتدا کرنا | موہٹ تمتنگ<br>mo-hat-tam-ing | دیما کپنگ<br>Domaa-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Disappearence of the moon in the end of month | آخر ماہ میں چاند کا غائب ہونا۔ | ڈُبّ تمنگ<br>Dub - tam - ing | ڈبّاں اکپگ<br>Dub - baan - Kap - ag (E.B) |
| To set out<br>To depart<br>To start<br>To move | روانہ ہونا۔ چل پڑنا | سرحلنگ<br>Sas - hal - ing. | راہ کپگ<br>Raah - Kap - ag. |
| To be taken in<br>To be defrauded<br>To take a false step.<br>To make a mistake | دھوکہ کھانا | رَدتمنگ<br>Rad - tam - ing | رَد کپگ<br>Rad - Kap - ag |
| To have mark of (bealing) etc. | نشان پڑنا۔ | رَندتمنگ<br>Rand - tam - ing | رَندکپگ<br>Rand - Kap - ag. |
| To persue - To follow<br>To give the chase<br>To run after | پیچھے پڑنا۔ پیچھا کرنا<br>پیچھے لگنا۔ | رندٹ تمنگ<br>Rand - at - tam - ing | رَندا کپگ<br>Rand - daa - Kap - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have a pain in the waist. To have pain To ache- To have grips or collic. | درکمر لاحق ہونا<br>درد ہونا<br>مروڑ اٹھنا | ریس خلنگ<br>Ras-hal-ing | ریس کپنگ<br>Res-Kap-ag |
| To have pustule<br>To have pimple | دانہ نکلنا | ریش پیش تمتنگ<br>Resh-pesh-tam-ing | ریش دَرکپگ<br>Resh-dar-Kap-ag |
| To have an abortion. | حمل گرنا۔<br>حمل ساقط ہونا | چوچہ تمنگ<br>Choo-cha-tam-ing | زاگ کپگ<br>Zaag-Kap-ag |
| To have baby<br>To be delivered of a child.<br>To give birth to | بچہ جننا | چُنا خَنَگ<br>Chu-nau-Khan-ing | زاگ ءِ کپگ<br>Zaa-gaa-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be opposed to<br>To be antagonistic (to) | ضد ہونا۔ ضدیت رکھنا | زِدتمننگ<br>Zid-tam-ing | زِدکپگ<br>Zid-Kap-ag |
| To gain the upper hand<br>To obtain mastery<br>To get better of | غلبہ پانا | زورتمننگ<br>Zor-tam-ing | زورکپگ<br>Zor-Kap-ag |
| To be revived<br>To regain strength<br>To recoup health<br>To be refreshed | جان پڑنا۔<br>جان آنا | ساتمننگ<br>Saa-tam-ing | ساکپگ<br>Saa-Kap-ag |
| To understand<br>To comprehand<br>To be aware of | سمجھنا۔ سمجھ میں آنا | کاٹم تمننگ<br>Kaa-tum-tam-ing | سَرکپگ<br>Sar-Kap-ag |
| To grow horns<br>To get horns. | سینگ نکلنا | مرغ پیش تمننگ<br>Margn-pesh-Tam-ing | شادرکپگ<br>Shaa-dar-Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To suspect - To have doubt - To have a suspiccion | شبہ پڑنا ۔ شک پڑنا | شک تمننگ Shak — tam ing | شک کپگ Shak - Kap - ag |
| To fall flat To fall facefore-most. | منہ کے بل گر پڑنا | مُسن تمننگ mu - Sun - tam ing | سکون دیم کپگ Sa - Koon - dom Kap - ag |
| To be overtaken by misery To be overtaken by misfortune | مصیبت میں گرفتار ہونا | بلا تیتی تمننگ Ba - laa te - tee - Tam - ing | شوہا ژان کپگ Shu - haa - zaan - Kap - ag. |
| To have a concern. To have a business | مطلب ہونا | غرز تمننگ Ghu - raz tam ing | غرزکپگ Ghu - raz - Kap-ag |
| To come into contact (with) To have business (with) | کام پڑنا ۔ سابقہ پڑنا | کاریم تمننگ Kaa - rem - tam - ing | کارکپگ Kaar - Kap - ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be out of job<br>To be out of buisness- | کام سے رہ جانا<br>روزی سے جانا | کاریمان تمنگ<br>Kaa-re-maan-tam ing | کارئ کپنگ<br>Kaa-raa-Kap-ag. |
| To be decided' (result)<br>To be deduced | نتیجہ نکلنا | پد پیش تمنگ<br>Pad-pesh-tam-ing | کارپد درکپنگ<br>Kaar-pad-dar-Kapag |
| of someones, purpose to be served<br>To prove to be of use | کام نکلنا | کارم پیشن منگ<br>Kaa-rem-peshan-man-ing | کار درکپنگ<br>Kaar-dar-kap-ag. |
| To encur displeasure<br>To be repriman ded. | عتاب نازل ہونا | کہر تمنگ<br>Kahr-Tam ing | کہر کپنگ<br>Kaur-Kap-ag |
| To obsess by evil spirit.<br>To possess by ghost<br>To come under influnce of evil spirit | پرچھائیں پڑنا | کیلینی تمنگ<br>Ku-le-nee Tam-ing. | گرانی کپنگ<br>Giraa-nee Kap-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be foisted on<br>To hang upon one.<br>To importunce | گلے پڑنا | لِخ ٹی تمننگ<br>likha-tee-tam-ing | گرِدن ءَ کپنگ<br>Gar-di-naa Kap-ag |
| (of lightening)<br>To strike. | بجلی گرنا | گِروک تمننگ<br>Gi-rok-tam-ing | گِروک کپنگ<br>Gi-rok-kap-ag. |
| To be heard | کان پڑنا | خفتی تمننگ<br>Khu-fa-tee tam-ing | گوش ءَ کپنگ<br>Go-shaa-Kap-ag. |
| To join.<br>To join the company of.<br>To accompany. | ساتھ ہولینا<br>ہمراہ ہونا | تَدّ تمننگ<br>Tud-tam ing | گون کپنگ<br>Gon-kap-ag. |
| To come down (of plaster) | لیپا اترنا | لیو تمننگ<br>Liau-tam-ing | لیو کپنگ<br>Liau-Kap-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To interpose-<br>To interfere- | دخل دینا | تھاٹی تمنینگ<br>Tah-tee-tam-ing | مان کپنگ<br>Maan-Kap-ag |
| (of hair) To fall off- | بال جھڑنا | پٹ شولنگ<br>Put-Shol-ing | مود کپنگ<br>Mood-Kap-ag |
| (of navel muscle) To be displaced | ناف ٹلنا | پوت تمننگ<br>Poot-tam-ing | ناپا کپنگ<br>Naapa-Kap-ag |
| To be blamed<br>To be accused of<br>To be defamed<br>~~To be notorious~~<br>To be infamous- | نام لگنا | پن تمننگ<br>Pin-tam-ing | نام کپنگ<br>Naam-Kap-ag |
| To intervene.<br>To come in the way-<br>To stand in between<br>To mediate<br>To interrupt | بیچ میں پڑنا<br>مصالحت کرنا<br>بیچ بچاؤ کرنا<br>خلل انداز ہونا | نیام تمننگ<br>Ni-yaam-tam-ing | نیام کپنگ<br>Ni-yaam-Kap-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To go to sleep | سوجانا | تنگان پنزنگ Tun-gaan-hin-ing | واب کپگ waab-Kap-ag |
| To be disordered To be in confused state | انتشار بکھرنا | ہڑ گڑ تمننگ Har-gar-tam-ing | ہڑ گڑ کپگ Har-gur-Kap-ag |
| To fondle To caress | لاڈ پیار کی باتیں کرنا | مہر بابت کننگ Mihr-maut-bat-Kan-ing | تال کٹگ Taal-Kut-ag. (E B) |
| To shrink-To shrivel To contract To lighten up- | سکڑنا | سکورنگ Su-Kor-ing | نژکرگ nag-Kur-ag. |
| To cause to uproot To have pulled out (root) | جڑ اکھڑوانا | بیخ پدیفینگ Bekh-pat-tif-ing | بیخ کشا ینگ Bekh-kash-shaain-ag |

| | لوز - کشگ | | |
|---|---|---|---|
| To remove flaw<br>To remove the difficulty<br>To be insane<br>To be rabid | سُقم نکالنا -<br>الجھاؤ کو دُور کرنا<br>باولا ہونا | ارکشنگ<br>ar-kash-ing- | ارکشگ<br>ar-kash-ag |
| To distil<br>To extract | عرق کھینچنا | ارخ کشگ<br>arakh-kash-ag | ارخ کشگ<br>arakh-kash-ag |
| To have ones wishes fulfilled | ارمان نکالنا | ارمان کشنگ<br>ar-maan-kash-ing | ارمان کشگ<br>ar-maan-kash-ag- |
| To sigh<br>To have a deep sigh | آہ بھرنا - گہری سانس لینا | آہ کشنگ<br>ah-kash-ing | آہ کشگ<br>ah-kash-ag |
| To find fault with<br>To pick holes (in)<br>To criticize | عیب دُور کرنا<br>نقص دُور کرنا | ایب کشنگ<br>aib-kash-ing | ایب کشگ<br>aib-kash-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To depose<br>To dethrone | معزول کرنا<br>تخت سے اتارنا | بادشاہی آن کشنگ<br>baa-dee-sha hee-yaan kash-ing | بادشاہی یَر کشگ<br>baa-dee-shaa-hee yara-kash-ag |
| To grow tall (of child) | قد نکالنا | بالاو کشنگ<br>ba-baad kash-ing | بالاو کشگ<br>baa-laal-kash ag |
| To uproot<br>To exterpate | بیخ کنی کرنا<br>جڑ اکھاڑنا | بیخ کشنگ<br>bekh-kash-ing | بیخ کشگ<br>bekh-kash ag |
| To ruin utterly<br>To destroy<br>To ransacke- | تہس نہس کرنا | چک و چوری کشنگ<br>chuk-o-choo ree-kam-ing | بن و بچک کشگ<br>bun-o-bun chik-kash-ag |
| To grow newfeathers<br>To be fledged | پر نکالنا | پٹ کشنگ<br>put-kash-ing | پٹ کشگ<br>put-kash-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To withdraw-<br>To retreat.<br>To get back-<br>To recede- | پیچھے ہٹنا | پدکشنگ<br>pad-kash-ing. | پدکشگ<br>pad-kash-ag |
| To spread the hood (of snake) | پھن اٹھانا<br>پھنپھنانا | پڑھوکشنگ<br>parh-kash-ag- | پڑھوکشگ<br>parh-kash-ag |
| To flay.<br>To skin. | کھال اتارنا<br>پوست کھینچنا | سل کشنگ<br>sil-kash-ing. | پوست کشگ<br>post-kash-ag |
| To straighten (coil)<br>To set right | بل نکالنا<br>خم نکالنا | تاؤکشنگ<br>taau-kash-ing- | تاؤکشگ<br>taau-kash-ag- |
| To take a snap<br>To draw a picture<br>To take a photograph- | تصویر کھینچنا | تسپیر کشنگ<br>taspeer-kash-ing | تسپیر کشگ<br>tas-peer-kash-ag |

| To peep | جھانکنا | کوکو رُو کِنگ<br>koo-koo-roo<br>koon-ing- | تُور کشگ<br>toor-kash-ag<br>(E-B) |
|---|---|---|---|
| To escape<br>To get rid of<br>To evade<br>To dodge<br>To evoid<br>To shun- | جان چھڑانا<br>پہلوتہی کرنا<br>گریز کرنا<br>انگڑائی لینا | جان کشِنگ<br>jaan-kash<br>ing- | جان کشگ<br>jaan-kash-<br>ag |
| To exorcise - | بھوت اتارنا | جِن کشِنگ<br>jin-kash-<br>ing- | جن کشگ<br>jin-kash-<br>ag |
| To pull a long<br>face<br>To sulk- | منہ بنانا۔ منہ بسورنا | جوڑ لوبج کِنگ<br>jor-lu-rong<br>kash-ing- | چبانی کشگ<br>chab-baa-nee<br>kash-ing<br>(E-B) |
| To smoke<br>hubble bubble | حقہ پینا | چلم کشِنگ<br>chi-lim -<br>kash-ing | چلم کشگ<br>chi-lim-kash<br>ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To turn out<br>To expel | باہر نکالنا | پیش کشنگ<br>pe-shan-kash-ing | دراکشاگ<br>da-saa-kash ag |
| To lie down.<br>To rest To repose.<br>To take rest. | لیٹنا | مُرلفینگ<br>mu-ree-fing | دراج کشنگ<br>di-raaj-Kash-ag |
| To need<br>To require<br>To wish<br>To desire<br>To scare<br>To frighten | دل چاہنا<br>خواہش کرنا<br>دہلانا - دلادینا | ہُست کشِنگ<br>hust-kash-ing. | دل کشنگ<br>dil-Kash-ag |
| To take ones revenge.<br>To vent ones Spleen. | دل کا غبار نکالنا | ہُست ناخُل کشنگ<br>Hust-naa Khalkt-Kash-ing | دِل اِیو درد کشنگ<br>Di-lai-dard-Kash ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To breathe<br>To take rest<br>To have rest | سانس لینا<br>آرام کرنا | دَم کشنگ<br>dam-kash-ing- | دَم کشگ<br>dam-kash-ag- |
| To extract teeth<br>To cut teeth<br>(of child) | دانت اکھاڑنا<br>دانت نکالنا<br>(بچے کا) | دَنتان کشنگ<br>dan-taan kashing- | دنتان کشگ<br>dan-taan kash-ag |
| To open a new road-To hit upon a plan-To find way | راہ نکالنا | کسَر کشنگ<br>ka-sar-kash-ing | راہ کشگ<br>raa-kash-ag |
| To suggest-<br>To propose-<br>To show the way-<br>To point out proper course- | تجویز کرنا-<br>طریقہ بتانا | راہبند کشنگ<br>Raah-band Kash-ing | راہبند کشگ<br>Raah-band Kash-ag. |
| To find fault<br>To remove the flaw- | غلطی پکڑنا<br>سقم نکالنا | ٹد کشنگ<br>rad-kash-ing- | ٹد کشگ<br>rad-kash-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be miserable<br>To be spoiled<br>To become ugly. | خراب ہونا<br>بدشکل ہونا | خوارمننگ<br>khu-waar-man-ing. | ردکشگ<br>rid-kash-ag.<br>(E.B) |
| To look bright<br>To radiate. | رنگ نکالنا<br>بکھرنا (رنگ کا) | رنگ کشنگ<br>rang-kash-ing. | رنگ کشگ<br>rang-kash-ag. |
| To disinherit<br>To cut off from inheritance. | عاق کرنا | اولادیان کشنگ<br>au-laa-di-yaan-kash-ing. | زاگی ءُ کشگ<br>zaa-ghee-yaa kash-ag |
| To seize the soul of.<br>To cause death to.<br>To breathe | روح قبض کرنا<br>سانس لینا | ساکشنگ<br>saa-kash-ing. | ساکشگ<br>saa-kash-ag |
| To suffer hardship<br>To undergo hardship. To undergo trouble | سختی اٹھانا<br>تکلیف اٹھانا<br>مصیبت جھیلنا | سختی کشنگ<br>sakh-tee-kash-ing | سختی کشگ<br>sakh-tee-kash-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To flay<br>To skin | کھال ادھیڑنا<br>پوست کھینچنا | سِل کشنگ<br>sil-kash-ing- | سِل کشگ<br>sil-kash-ag |
| To solve a sum.<br>To solve a problem<br>To do a sum- | سوال حل کرنا | سوال کشنگ<br>su-waal-kash-ing | سوال کشگ<br>su-waal-kash-ag. |
| To part the hair- | مانگ نکالنا | سِیم کشِنگ<br>seem-kash-ing- | سِیم کشگ<br>seem-kash-ag |
| To thank-<br>To be thankful | شکر کرنا | شکر کشِنگ<br>Shukr-kash-ing | شکر کشگ<br>shukr-kash-ag |
| To extract juice- | رس نکالنا | شیرہ کشِنگ<br>shee-ra-kash-ing | شیرہ کشگ<br>shee-ra-kash-ag |

| To gain ones object. To serve ones purpose- | مطلب نکالنا | غرزکشنگ gha-rag-kash-ing | غرزکشگ gha-rag-kash-ag |
| --- | --- | --- | --- |
| To get prediction | فال کھلوانا | فال کشنگ faal-kash-ing. | فال کشگ faal-kash-ag |
| To show a difference To remove a difference. | فرق نکالنا | فرک کشنگ fark-kash-ing. | فرک کشگ fark-kash-ag. |
| To get ones work done To accomplish ones desire. | کام نکالنا | کاریم کشنگ kaa-raim-kash-ing. | کارکشگ kaar-kash-ag- |
| To grow tall- | لمبا ہونا قد اکالنا | کدکشنگ kad-kash-ing. | کدکشگ kad-kash-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To remove rumple<br>To remove crease | جھول نکالنا | کرینچ کشنگ<br>ki-rinch kash-ing | کرینچ کشگ<br>ki-rinch- kash-ag |
| To smell- | سونگھنا | گندکشنگ<br>gand-kash ing- | گندکشگ<br>gand-kash ag |
| To emasculate<br>To castrate | آختہ کرنا<br>خصی کرنا | گُندکشنگ<br>gund-kash-ing- | گُندکشگ<br>gund-kash-ag- |
| To draw a line<br>To put a mark under a wark-<br>To underline To strike out | لکیر کھینچنا | لیک کشنگ<br>leek-kash ing- | لیک کشگ<br>leek-kash ag- |
| To bread<br>To progenerate | نسل کشی کرنا<br>نسل بڑھانا | نسل کشنگ<br>na-sal-kash-ing- | نسل کشگ<br>nasal kash-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To draw a map | نقشہ بنانا | نشخہ کشنگ nash-kha-kash-ing | نشخہ کشگ nash-kha-kash-ag |
| To find time (for) To reserve time for- | وقت نکالنا | وخت کشنگ wakht-kash-ing | وکت کشگ wakt-kash-ag- |
| | لوؤ - کشگ | | |
| To be dying of thirst. To be very thirsty | پیاسا مرنا | ملاسیان کسفنگ ma-laa-see yaam-ka-sif-ing | تن ء کشگ tunn-aa-kash-ag- |
| To commit suicide | خودکشی کرنا | جندے کسفنگ jin-da-ka-sif-ing | جند ء کشگ jin-daa-kush ag |
| To put out light To extinguish | بتی بجھانا بتی گل کرنا | چراغ کسفنگ chi-raagh-ka-sif-ing | چراغ کشگ chi-raagh-kush-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To famish :<br>To starve to death - | ناقوں مارنا | بینان کسِنگ<br>bee-naan-kasif-ing. | شُدا کُشّگ<br>shu-daa-kush-ag. |
| To famish -<br>To starve to death<br>To die of hunger - | بھوکوں مارنا | بینان کسِفِنگ<br>bee-naan-ka-sif-ing | گُش نا کُشگ<br>gush-naa-kush ag. |
| To draw back<br>To get back -<br>To be repulsed<br>To retreat<br>To be routed - | پیچھے ہٹنا<br>پسپا ہونا | پدکنزنگ<br>pad-king-ing - | پدکنزگ<br>pad-king-ag |
| To retreat<br>To be routed. | پسپا ہونا | پدی کِنزگ<br>pa-dee-king-ing. | پدی کنزگ<br>pa-dee-king-ag |
| | | | |

# لوز ـ کنگ ۔

| | | | |
|---|---|---|---|
| To colonize (land) To settle (someone) To bring uncommanded land under a plow. To cultivate " To get married (man) To build (a city) | آباد ہونا بسانا گھر لبانا شہر لبانا | آبات کنِنگ aa-baat-kan-ing. | آبات کنگ aa-baat-kan-ag. |
| To worship To pray. | عبادت ـ پوجا کرنا کرنا | اِبادت کنِنگ i-baa-dat-kan-ing | اِبادت کنگ i-baa-dat-kan-ag. |
| To take a lesson. To take a warning (from) | سبق حاصل کرنا | اِبرت کنِنگ ib-rat-kan-ing. | اِبَرت کنگ ib-rat-kan-ag. |
| To melt. To smell. To dissolve. | پگھلانا تحلیل کرنا | دیر کنِنگ deer-kan-ing. | آپ کنگ aap-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To put to shame - To discredit. To humiliate - | شرمندہ کرنا | شکی کنگ shak. kan. kan. ing. | آپ آپ کنگ aap. aap. kan. ag |
| To have a change of climate. To go to a health resort. | آب و ہوا تبدیل کرنا | دیر بدل کنگ deer - ba - dal. kan. ing | آپ بدل کنگ aap - ba. dal. kan. ag |
| To draw water | پانی بھرنا | دیر پر کنگ deer - pur - kan. ing. | آپ پر کنگ aap. kur - kan. ag. |
| To dilute To make thin To liquefy. | پتلا کرنا (سیال شے کا) | مت کنگ sut. kan. ing. | آپلو کنگ aap. lo. kan ag. |
| To put to shame. To discredit | شرمندہ کرنا | اجکہ کنگ a - jik - ka - kan. ing. | اجکہ کنگ a - jik - ka - kan - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To draw back in amazement<br>To shrink from.<br>To come to sudden stop for fear. | ٹھٹکنا | اَجَم کَنِنگ<br>a-jam-kan ing. | اَجَم کَنَگ<br>a-jam-kan. ag |
| To befool.<br>To dupe. | بیوقوف بنانا | اَمَخ کَنِنگ<br>a-makh-kan-ing | اَمَک کَنَگ<br>a-mak-kan-ag. |
| To hawk.<br>To say hey. | اَخ تھو کرنا<br>ادھو کرنا | آخ کَنِنگ<br>aakh-kan-ing. | آخ کَنَگ<br>aakh-kan-ag. |
| To conclude a treaty. To promise<br>To give ones word.<br>To make a vow. | معاہدہ کرنا<br>عہد کرنا | آد کَنِنگ<br>aad-kan-ing. | آد کَنَگ<br>aad-kan ag |
| To esteem.<br>To show respect.<br>To behave politely | ادب کرنا | اَدَب کَنِنگ<br>adab-kan-ing. | اَدَب کَنَگ<br>adab-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get used to - To be accustomed- To form the habit To be addicated to | عادی ہونا<br>عادت کرنا | آدَت کننگ<br>aa-dat-kan-ing- | آدت کنگ<br>aa-dat-kan-ag- |
| To wait (for) To await To look out for - To make - To build. | انتظار کرنا<br>بنانا | اُڈکننگ<br>ad-kan-ing- | اُڈکنگ<br>ad-kan-ag- |
| To shrink- To recoil To hesitate | جھجکنا | آذکننگ<br>az-kan-ing- | آذکنگ<br>az-kan ag- |
| To saw- | آری چلانا<br>آری چلاکر قتل کرنا<br>(اصطلاحی معنی) | آرَہ کننگ<br>ar-ra-kan-ing- | آرات کننگ<br>ar-raat-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rest-<br>To take rest.<br>To recline-<br>To repose-<br>To go to bed. | استراحت کرنا<br>سونا | آرام کننگ<br>aa-raam-<br>kan-ing | آرام کننگ<br>aaraam-<br>kan-ag |
| To request.<br>To beseech-<br>To intercede<br>To petition | عرض کرنا<br>منت کرنا<br>استدعا کرنا | اَورز کننگ<br>arz-kan-ing | ارز کننگ<br>arz-kan-ag |
| To lower the prices<br>To make cheap. | ارزانی کرنا<br>سستا کرنا | اَرزان کننگ<br>ar-zaan-<br>kan-ing | اَرزان کننگ<br>arzaan-kan-<br>ag |
| To be sorry.<br>To repent-<br>To deplore-<br>To regret | پچھتانا<br>افسوس کرنا | اَرمان کننگ<br>ar-maan-kan-<br>ing. | اَرمان کننگ<br>ar-maan-kan-<br>ag |
| To marry. | شادی کرنا | برام کننگ<br>ba-raam-<br>kan-ing | آدس کننگ<br>aa-ros-kan-<br>ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Saw. | آری چلانا | آرہ کننگ<br>ar-ra-kan-ing | ارہ کنگ<br>ar-ra-Kan-ag |
| To put to trouble.<br>To give trouble.<br>To torture.<br>To torment. | عذاب کرنا | آزاب کننگ<br>a-zaab-kan-ing. | آزاب کنگ<br>a-zaab-kan-ag. |
| To liberate.<br>To set free.<br>To unfatter.<br>To discharge.<br>To give freedom.<br>To free (a person or country.) | آزاد کرنا<br>آزادی دینا | آزات کننگ<br>aa-zaat-kan-ing. | آزات کنگ<br>aa-zaat-kan-ag. |
| To put to test<br>To try<br>To make experimant | آزمانا | آزمونک کننگ<br>aaz-moon-da kan-ing. | آزمونڈہ کنگ<br>aaz-maon-da kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To render easy-<br>To falicitate-<br>To remove difficulty-<br>To make easy- | آسان کرنا<br>سہل کرنا | آسان کننگ<br>aa-saan-kan ing- | آسان کنگ<br>aa-saan-kan ag- |
| To tin vessel | قلعی کرنا | پیہن کننگ<br>pee-hun-kan-ing- | اسپیت کنگ<br>is-pet-kan-ag |
| To give relief-<br>To give comfort- | آرام پہنچانا | آسرات کننگ<br>aa-si-raat-kan-ing- | آسرات کنگ<br>aa-si-raat-kan-ag- |
| To make prosperous | خوشحال کرنا<br>آسودہ کرنا | آسودہ کننگ<br>aa-soo-da-kan-ing- | آسودہ کنگ<br>aa-soo-da-kan-ag- |
| To make haste<br>To hurry up<br>To hasten- | جلدی کرنا<br>شتاب کرنا | اشتاف کننگ<br>ish-taaf-kan-ing- | اشتاف کنگ<br>ish-taaf-kan ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To blow<br>To puff-<br>To blow (nose)<br>To sigh. | پھونکنا<br>ناک صاف کرنا<br>آہ بھرنا | اُف کننگ<br>uf-kan-ing | اُف کنگ<br>uf-kan-ag |
| To disown-<br>To disinherit | عاق کرنا | آخ کننگ<br>aakh-kan-ing- | آک کنگ<br>aak-kan-ag |
| To inform.<br>To aquaint with<br>To warn-<br>To intimate-<br>To apprise- | آگاہ کرنا<br>مطلع کرنا<br>جگانا | آگاہ کننگ<br>aa-gha-kan-ing- | آگاہ کنگ<br>aa-gaa-kan-ag- |
| To patch- | تھگلی لگانا<br>پیوند لگانا | اگڑی کننگ<br>aga-ree-kan ing- | اگڑی کنگ<br>aga-ree-kan ag- |
| To bublish-<br>To advertize<br>To make public- | مشتہر کرنا<br>شہرت دینا | اُل کننگ<br>ul-kan-ing | اُل کنگ<br>ul-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To treat madically<br>To cure<br>To apply a remedy.<br>To find out ways and means of doing things. | علاج کرنا | الاج کننگ<br>i-laaj-kan ing- | الاج کنگ<br>i-laaj-kan. ag- |
| To slaughter<br>To kill. | ذبح کرنا<br>حلال کرنا | الال کننگ<br>ilaal-kan. ing- | الال کنگ<br>iladl-kan. ag |
| To make an attack<br>To assault<br>To invade-<br>To assail- | حملہ کرنا | الغارکننگ<br>il-ghaar-kan.ing- | الغارکنگ<br>il-ghaar-kaa.ag- |
| To store<br>To stock. | ذخیرہ کرنا<br>جمع کرنا | انبارکننگ<br>an-baar-kan-ing. | انبارکنگ<br>an.baar-kan.ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To screen.<br>To conceal-<br>To hide | اوجھل کرنا | اَندَرکننگ<br>an-dar-kan-ing | اَندیم کننگ<br>an-dem-kan-ag- |
| To do justice | اِنصاف کرنا | اِنساف کننگ<br>in-saaf-kan-ing- | اِنساف کنِنگ<br>in-saaf-kan ag |
| To dye hands and feet with henna | مہندی لگانا | اِنام کنِنگ<br>in-nee-kan-ing | اِنَی کننگ<br>in-nee-kan-ag |
| To yes<br>To assent<br>To say yes<br>To accept- | ہاں کرنا<br>حامی بھرنا | آؤکننگ<br>au-kan-ing - | آؤکنئگ<br>au-kan-ag |
| To nurse some disease<br>To bring illness on oneself | روگ لگالینا<br>روگ لگادینا | اَوَپی کنِنگ<br>au-pee-kan-ing | اَوَپی کننگ<br>au-pee-kan ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To relay on.<br>To confide in.<br>To hope.<br>To depend on.<br>To cherish a hope. | بھروسہ کرنا<br>آس باندھنا | اوست کننگ<br>ost-kan-ing | اوست کنئگ<br>ost-kan-ag. |
| To hurt<br>To injure | چوٹ لگانا | اُسون کننگ<br>u-son-kan-ing. | اوگار کنئگ<br>au-gaar-kan-ag. |
| To hope<br>To expect. | اُمید کرنا<br>توقع رکھنا | اومیت کننگ<br>o-met-kan-ing. | اومیت کنئگ<br>o-met-kan-ag. |
| To cause to alight<br>To bring down.<br>To disembark.<br>To cause to dismount. To lower. To put down | اُتارنا<br>رکھنا | شیف کننگ<br>shef-kan-ing<br>تِخنگ<br>tikh-ing | ایر کنئگ<br>er-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To clack tongue To urge animal on. | ٹٹکارنا | آئے کننگ ai-kan-ing. | آسے کنگ ai-kan-ag- |
| To make one mouthful. To make one morsel. | لقمہ کرنا - نوالہ کرنا | باخو کننگ baa-khoo-kan-ing- | باخوکنگ baa-khoo-kan-ag- |
| To enthrone. | تخت پر بٹھانا | بادشاہ کننگ ba-di-shaa kan-ing. | بادشاہ کنگ baa-di-shaa-kan-ag- |
| To rule To govern- | حکومت کرنا | بادشاہی کننگ baa-di-shaa hee-kan-ing | بادشاہی کنگ baa-di-shaa hee-kan-ag |
| To overthrow the government. | تختہ اُلٹنا حکومت کا | بادشاہی چپّی کننگ baa-di-shaa hee-chap-pee-kan-ing | بادشاہی چپّی کنگ baa-di-shaa hee-chap-pee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To load.<br>To burden with.<br>To freight. | لادنا | باریم کننگ<br>baa-sam-kan-ing. | بارکننگ<br>baar-kan-ag |
| To take out on hire<br>To hire.<br>To rent. | کرایہ پر لینا | باڑہ کننگ<br>baa-ra-kan-ing. | باڑو کننگ<br>baa-ra-kan-ag. |
| To multiply.<br>To increase.<br>To inhance.<br>To enlarge. | ضرب دینا<br>بڑھانا<br>افزوں کرنا | باز کننگ<br>baaz-kan-ing. | باز کننگ<br>baaz-kan-ag. |
| To emit steam | بھاپ نکلنا | باف کنگ<br>baaf-kan-ing. | باف کنگ<br>baaf-kan-ag. |
| To care.<br>To worry | پرواہ کرنا<br>ہرج جانتا | باک کننگ<br>baak-kan-ing. | باک کننگ<br>baak-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To embrace.<br>To hug. | بغل گیر ہونا<br>آغوش میں لینا<br>گلا ملانا | باکُر کننگ<br>baa-kur-kan-ing. | باکُر کنگ<br>baa-kur-kan-ag. |
| To fly.<br>To soar. | اڑنا | بال کننگ<br>baal-kan-ing. | بال کنگ<br>baal-kan-ag. |
| To believe.<br>To trust<br>To give credit to.<br>To have faith in<br>To rely on.<br>To depend upon. | اعتبار کرنا<br>یقین کرنا<br>بھروسہ کرنا | باور کننگ<br>baa-war-kan-ing. | باور کنگ<br>baa-war-kan-ag. |
| To give shelter<br>To give refuge<br>To take someone under ones protection | پناہ دینا | باہوٹ کننگ<br>baahot-kan-ing. | باہوٹ کنگ<br>baa-hot-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To seduse-<br>To mislead<br>To lead astray<br>To bewilder | گمراہ کرنا<br>دُور لے جانا<br>بھٹکا دینا | بدراہ کننگ<br>bad-raa-<br>kan-ing. | بدراہ کنگ<br>bad-raa-<br>kan-ag. |
| To abuse.<br>To use foul<br>language. | فحش کہنا۔ گالی دینا | کرینگ تننگ<br>ke-raing.<br>tin-ing. | بدزبانی کننگ<br>bad-zu-baa-<br>nee-kan-ag. |
| To commit<br>adultry. | زنا کرنا | بدکاری کننگ<br>bad-kaa-<br>ree-kan-ing | بدکاری کننگ<br>bad-kaa-ree<br>kan-ing. |
| To change.<br>To alter<br>To transfer (servant) | تبدیل کرنا<br>بدلی کرنا | بدل کننگ<br>ba-dal-<br>kan-ing. | بدل کننگ<br>ba-dal-kan<br>ag |
| To carry-on<br>back. | اٹھانا | بڈ کننگ<br>bad-kan-<br>ing. | بڈ کنگ<br>bad-kan-<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bear fruit | پھل لگنا | برم کننگ<br>baram-kan ing. | بر کننگ<br>bar-kan-ag |
| To level up<br>To adjust.<br>To compare with<br>To adjust so as to fit. | برابر کرنا<br>ہموار کرنا<br>نسبت دینا<br>فٹ کرنا | برابر کننگ<br>ba-raa-bar kan.ing | برابر کننگ<br>bo-raa-bar kan-ag |
| To destroy.<br>To ruin.<br>To spoil. | ستیاناس کرنا | برباد کننگ<br>bar-baat-kan-ing. | برباد کننگ<br>bar-baat. kan-ag |
| To rais<br>To lift<br>To elavate<br>To hoist<br>To promote.<br>To highten<br>To cause to ascend | بلند کرنا<br>ترقی دینا (ملازمت میں) اونچا کرنا<br>پڑھانا | برز کننگ<br>burz-kan.ing. | برز کننگ<br>burz-kan. ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To handle up. To make parcel | گٹھڑی کر دینا | بری کننگ ba-ree-kan-ing. | بری کنگ ba-ree-kan ag. |
| To be a pimp To run a brothel. | بارگھانا دلالی کرنا کٹنا پا کرنا | برڑوائی کننگ baṛ-waa-hee kan-ing. | برڑوائی کنگ baṛ-waa-hee kan-ag |
| | | | |
| To thicken To make dense | گاڑھا کرنا | پرزغن کننگ purz-ghun-kan-ing. | بزکنگ baz-kan-ag |
| To finish. To stop. To cease. To end. To close. | بس کرنا | بس کننگ Bas-kan-ing | بس کنگ bas-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To devide.<br>To part.<br>To distribute.<br>To apportion.<br>To partition. | بانٹنا بٹوارا کرنا<br>تقسیم کرنا | بشخ کننگ<br>bashkh-kan-ing | بشخ کنگ<br>bashkh-kan ag. |
| To hug.<br>To embrace. | بغلگیر ہونا<br>گلے لگانا<br>آغوش میں لینا | بغل کننگ<br>ba-ghal-kan-ing | بغل کنگ<br>ba-ghal-kan-ag. |
| To let to know.<br>To acquaint with<br>To show.<br>To tell.<br>To teach.<br>To instruct | واقف کرنا<br>بتانا | بلد کننگ<br>ba-lad-kan-ing. | بلد کنگ<br>ba-lad-kan-ag. |
| To ruin.<br>To wreck.<br>To distroy. | تباہ کرنا<br>برباد کرنا | بمبیر کننگ<br>bum-ber-kan-ing | بمبیر کنگ<br>bum-ber-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To commence.<br>To begin.<br>To institute.<br>To take the lead.<br>To inaugurate<br>To make a bigining. | شروع کرنا<br>آغاز کرنا<br>ابتدا کرنا | بناکننگ<br>bi-naa-kan-ing.<br>سرشتنگ<br>sar-tin-ing. | بناکنگ<br>bi-naa-kan-ag |
| To defame.<br>To slander<br>To injure ones reputation. | بدنام کرنا | بنام کننگ<br>ban-naam-kan-ing. | بنام کنگ<br>ban-naam-kan-ag. |
| To lay the fundation | سنگِ بنیاد رکھنا | بُم پد تخننگ<br>bum-pad tikh-ing. | بن پد ایرکنگ<br>bun-pad-er kan-ag. |
| To root out<br>To uproot<br>To exterpate. | جڑ اکھاڑنا | بیخ پٹنگ<br>bekh-patt ing. | بن درکنگ<br>bun-dar-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To establish<br>To found<br>To lay the foundation. | قائم کرنا<br>بنیاد رکھنا | بُم پدَ تخنگ<br>bum-pad-tikh-ing. | بُن مِج کنگ<br>bun-gej-kan ag. |
| To shut<br>To close.<br>To stop<br>To prevent.<br>To imprison.<br>To confine<br>To discontinue<br>To lock up. | بند کرنا<br>روکنا<br>قید کرنا<br>کام بند کرنا<br>تالا کرنا | تفنگ<br>taf-ing<br>تونِنگ<br>Ton-ing. | بندکنگ<br>band-kan-ag. |
| To manage-<br>To arrange. | انتظام کرنا<br>بندوبست کرنا | سیونج کننگ<br>se-wanj-kan ing. | بندوبوج کننگ<br>band-o-boj kan-ag. |
| To imprison<br>To put in jail<br>To put behind bars<br>To check-<br>To falter | قید کرنا<br>پابند کرنا | بندی کننگ<br>ban-dee-kan-ing. | بندی کننگ<br>ban-dee-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To revive.<br>To come to life.<br>To be strong.<br>To develop.<br>To recover from unconciousness. | جی اُٹھنا<br>تقویت پانا<br>ترقی پانا<br>ہوش میں آنا | بُودکننگ<br>bood-kan ing. | بُودکنگ<br>bood-kan ag. |
| To covet<br>To excite desire<br>To long for.<br>To be tantalized | للچانا | بودکننگ<br>bod-kan-ing. | بُودکنگ<br>bod-kan-ag. |
| To make competant.<br>To enable. | قابل بنانا | بُودناک کننگ<br>bood-naak. kan-ing. | بُودناک کنگ<br>bood-naak. kan-ag. |
| To make worthy.<br>To enable - To make competant. | قابل بنانا | بُودی کننگ<br>boo-dee-kan-ing | بودی کنگ<br>boo-dee. kan-ag |
| To hack to pieces. | پرزہ پرزہ کرنا | بوز بوز کننگ<br>boor boor kan-ing. | بوز بوز کنگ<br>boor boor kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To stink<br>To give bad smell.<br>To rot -<br>To decompose<br>To smell | بُھوتّا<br>سونگھنا<br>سڑنا | گندکنِنگ<br>gand. kan.<br>ing. | بوکننگ<br>Bo- Kan- ag. |
| To sell<br>To vend.<br>To dispose of by sail. | فروخت کرنا<br>- بیچنا | بہاکننگ<br>ba. haa.<br>kan-ing | بہاکننگ<br>ba-haa-<br>kan - ag |
| To settle the price - To settle the rate - | قیمت چکانا<br>دام طے کرنا | بہاچیٹفنگ<br>ba-haa-chet<br>lef - ing. | بہاخلاس کننگ<br>Ba-haa-kha<br>laas: kan-ag. |
| To ask the price<br>To inquire about the cost. | قیمت پوچھنا | بہائی کننگ<br>ba - haa-yee<br>kan - ing. | بہائی کننگ<br>ba-haa-yae<br>kan-ag |
| To devide<br>To part<br>To distribute<br>To apportion. | بانٹنا<br>تقسیم کرنا | بخش کننگ<br>bakhsh.<br>kan-ing | بہرکننگ<br>bahr-kan-<br>ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To put the cooker on stove. | ہانڈی چڑھانا | بیٹ کنِنگ<br>bet-kan-ing | بیٹ کنگ<br>bet-kan.g |
| To oppress.<br>To do wrong.<br>To tyrannise<br>To do unjustice | ظلم کرنا<br>ستم کرنا | بیداد کنِنگ<br>be-daad.<br>kan-ing. | بیداد کنگ<br>be-daad.<br>kan-ag |
| To distroy.<br>To ruin.<br>To ravage<br>To wreck. | برباد کرنا<br>تباہ کرنا<br>تلف کرنا | ویران کنِنگ<br>ve-raan<br>kan-ing | بیران کنگ<br>be-raan-<br>kan-ag. |
| To hoist a flag<br>To fly a flag<br>To rais a standared, | پرچم بلند کرنا<br>جھنڈا لہرانا | بیَرک برزا کنِنگ<br>be-rak-luu<br>zaa-kan-<br>ing. | بیرک برزا کنگ<br>be-rak-lur-<br>zaa-kan-ag |
| To besiege.<br>To surround. | محاصرہ کرنا<br>گھیرا ڈالنا | ویر کنِنگ<br>Ver-kan.<br>Ing. | بیر کنگ<br>ber-kan-ag<br>(E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bush forth (upon)<br>To spring.<br>To flesh.<br>To attack<br>To snap at. | لپکنا<br>حملہ کرنا | بیز کننگ<br>Beez - kan-ing. | بیز کنگ<br>beer - kan-ag. |
| To subotage.<br>To do subversive activity. | تخریبی کاروائی کرنا | بیش کاری کننگ<br>besh-kaa-ree-kan-ing. | بیش کاری کنگ<br>besh-kaa-ree-kan-ag. |
| To be rude<br>To be insolent<br>To behave impudently | گستاخی کرنا۔<br>بدتمیزی کرنا | بے ادبی کننگ<br>be-ada-bee kan-ing. | بے ادبی کنگ<br>be-ada-bee kan-ag. |
| To pester<br>To disturb<br>To embarrass | پریشان کرنا<br>دق کرنا | بے آرام کننگ<br>be-aa-raam kan-ing. | بے آرام کنگ<br>be-aa-raam kan-ag. |
| To insult<br>To disgrace<br>To dishonour | توہین کرنا<br>ہتک عزت کرنا | بے ازت کننگ<br>be-iz-zat kan-ing. | بے ازت کنگ<br>be-iz-zat kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To expose. To betray. To disclose secret. To insult To disgrace. | بے پردہ فاش کرنا بے عزت کرنا | بے پردہ کننگ be-par-da-kan-ing. | بے پردہ کنگ be-par-da kan-ag. |
| To displace To dislocate. | جگہ سے ہٹانا نکال یا باہر کرنا | بے جائز کننگ be-jaa-kan-ing. | بے جا کنگ be-jaa-kan-ag |
| To sever relations To snap ties To have no relations. | تعلق توڑنا بے تعلق ہونا | بے چکار کننگ be-chi-kaar-kan-ing. | بے چکار کنگ be-chi-kaar-kan-ag. |
| To pay no attention To show no concern To forget | پرواہ نہ کرنا بھول جانا | بے خیال کننگ be-khi-yaal kan-ing. | بے خیال کنگ be-khi-yaal kan-ag. |
| To misbehave To maltreat To ill-treat | بدسلوکی کرنا برا سلوک کرنا | بے سلوکی کننگ be-soo-loo-kee-kan-ing. | بے سلوکی کنگ be-soo-loo-kee-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To insult.<br>To disgrace.<br>To dishonour.<br>To give no respect | عزت لینا<br>بے عزت کرنا | بے شرف کننگ<br>be sha-raf<br>kan-ing. | بے شرف کننگ<br>be-sha-raf<br>kan-ag. |
| To reject<br>To waste.<br>To render useless<br>To render unserviceable<br>To be out of work.<br>To be un employed | ردی کرنا<br>بے کار کرنا<br>بے روزگار کرنا | بے کار کننگ<br>be-kaar-<br>kan-ing | بے کار کننگ<br>be-kaar-<br>kan-ag |
| To deprive of authority.<br>To make lazy.<br>To make sluggish<br>To slow down. | اختیار چھینا<br>سست کرنا<br>کاہل کرنا | بے واک کننگ<br>be-waak<br>kan-ing | بے واک کننگ<br>be-waak-<br>kan-ag |
| To practice indolence<br>To be slothful.<br>To be lazily.<br>To be lazy. | کاہلی کرنا۔<br>سستی کرنا | بے واکی کننگ<br>be-waa-kee-<br>kan-ing. | بے واکی کننگ<br>be-waa-kee<br>kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make helpless<br>To disable.<br>To compel. | بے ایسی کرنا<br>عاجز کرنا | بے وس کنگ<br>be-was-kan-ing. | بے وس کنگ<br>be-was-kanag. |
| To crack the seed with teeth<br>To peel off the crust of seed | دانتوں سے بیج توڑنا<br>بیج کا چھلکا<br>اتار کر صاف کرنا | پاٹو کنگ<br>paa-to-kaning. | پاٹو کنگ<br>paa-to-kan-ag. |
| To open<br>To lay bare.<br>To uncover.<br>To unfold.<br>To loosen.<br>To unlie | کھولنا | ملنگ<br>mal-ing. | پاچ کنگ<br>paach-kan-ag. |
| To waken<br>To awake<br>To rouse from sleep. | اٹھانا<br>جگانا | کش کنگ<br>kash-kan-ing. | پاد کنگ<br>paad-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To streck ones legs. | پاؤں پسارنا | نتّے مُرَفِنگ<br>nat-tai-mu raf-ing. | پادان تچک کنگ<br>paa-daan-tachk-kan-ag |
| To abstain (from)<br>To avoide<br>To be on guard against. | پرہیز کرنا | پاریز کننگ<br>paa-rez-kan-ing. | پاریز کننگ<br>paa-rez-kan-ag- |
| To make noise.<br>To hoot.<br>To clamour<br>To shout. | شور مچانا | پاڑوکننگ<br>paa-ro-kan-ing. | پاژوکننگ<br>paa-zo-kan-ag- |
| To reveal-<br>To disclose.<br>To divulge.<br>To expose<br>To let out | افشا کرنا۔<br>ظاہر کرنا<br>بیان کرنا | پاشں کننگ<br>paash-kan-ing. | پاشں کننگ<br>paash-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To clean.<br>To purify.<br>To cleanse. | صاف کرنا<br>پاک کرنا | پاک کننگ<br>paak-kan-ing | پاک کننگ<br>paak-kan-ag |
| To milk for the second time | پستانوں سے دوبارہ<br>دودھ دوھنا | پانچ کننگ<br>paanch-kan-ing. | پانچ کننگ<br>paanch-kan ag. |
| To create good will | ساکھ بنانا | پت پیدا کننگ<br>pat-pedaa-kan-ing. | پت پیدا کننگ<br>pat-pedaa-kan-ag. |
| To expend.<br>To widen<br>To broaden. | پھیلانا<br>چوڑا کرنا | پتن کننگ<br>pa-tan-kan-ing. | پتن کننگ<br>pa-tan-kan-ag. |
| To explore.<br>To research.<br>To investigate<br>To inquire. | تحقیق کرنا<br>دریافت کرنا<br>جستجو کرنا | پٹ وپول کننگ<br>paṭ-o-pol-kan-ing. | پٹ ڈپول کننگ<br>paṭ-o-pol-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bandage<br>To dress a wound. | پٹی باندھنا<br>مرہم پٹی کرنا | پٹی کننگ<br>pat-tee-kan-ing. | پٹی کننگ<br>pat-tee-kan-ag. |
| To lay bare.<br>To open.<br>To unfold.<br>To uncover.<br>To unite.<br>To loosen | کھولنا | مَلِنگ<br>mal-ing. | پچ کننگ<br>pach-kan-ag |
| To back bite<br>To speak ill of some one behind his back. | غیبت کرنا | پچاروکشِنگ<br>pa-chaar-kan-ing. | پچار کننگ<br>pa-chaar-kan-ag |
| To take off clothes<br>To change clothes. | کپڑے اُتارنا | پچ کشِنگ<br>puch-kash-ing. | پچ دَر کننگ<br>puch-dar-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To put on clothes To dress. | کپڑے پہنا | پچ بینگ<br>puch - ben-ing- | پچ گوواکنگ<br>puch-gu-wa-raa-kan-ag. |
| To express. To states. To reveal. To disclose. | اظہار کرنا۔ ظاہر کرنا | پاسش کننگ<br>paach - kan-ing. | پڈر کنگ<br>pad-dar-kan - ag. |
| To put in a line To put fore and aft- | آگے پیچھے کرنا | پڈومون کننگ<br>pad-o-moan-kan-ing- | پڈودیم کنگ<br>pad-o-dem-kan-ag. |
| To push back. To drive back To repel- To repulse | ہٹانا | پڈی کننگ<br>pa-dee - kan-ing. | پڈی کنگ<br>pa-dee-kan-ag. |
| To use unfair means To cheet. To play false. To deal unfairly | دھاندلی کرنا | پڈاکننگ<br>pad-daa-kan-ing. | پڈاکنگ<br>pad-daa-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fill.<br>To make good (a loss) | بھرنا<br>(نقصان کا) بھرنا | پُرکننگ<br>pur-kan-ing | پُرکنگ<br>pur-kan-ag. |
| To widen.<br>To make spacious | کشادہ کرنا | پراخ کننگ<br>pi-raakh-kan ing. | پراخ کنگ<br>pi-raakh-kan ag. |
| To go about in veil.<br>Not to be exposed<br>To conceal.<br>To sit behind a curtain<br>To hide oneself. | پردہ کرنا (عورت کا) | پردہ کننگ<br>par-da-kan ing. | پردہ کنگ<br>par-da-kan-ag |
| To lift the curtain.<br>To raise the curtain<br>To reveal To expose. | پردہ اُٹھانا<br>افشا کرنا | پردہ برزا کننگ<br>par-da-bur-zaa-kan-ing. | پردہ برزا کنگ<br>par-da-bur-zaa-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To halt<br>To encamp.<br>To go one stage in a journey. | منزل کرنا<br>خیمہ زن ہونا<br>ڈیرہ ڈالنا | پڑاؤ کننگ<br>pa - raau - kan . ing . | پڑاؤ کننگ<br>pa - raau - kan ag . |
| To whisper.<br>To talk in a whisper. | سرگوشی کرنا<br>کھسر پھسر کرنا | پُس پُس کننگ<br>pus . pus kan . ing . | پس پس کنگ<br>pus - pus - kan ag . |
| To like<br>To approve<br>To select<br>To admire | پسند کرنا | پسند کننگ<br>pa-sund - kan - ing | پسند کننگ<br>pa-sund - kan ag . |
| To stress on.<br>To insist.<br>To emphasize.<br>To make definite | تاکید کرنا | پکّا کننگ<br>pak-kaa-kan-ing . | پکّا کننگ<br>pak - kaa - kan - ag |
| To fan.<br>To move a fan. | پنکھا جھلنا | پکوکننگ<br>pak-kau - kan . ing . | پکوکننگ<br>pak-kau-kan-ag . |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To blossom.<br>To bud.<br>To flower. | شگوفہ کرنا<br>شگوفہ چھوڑنا<br>پھول کھلنا | پُل کنگ<br>pul-kan-ing | پُل کنگ<br>pul-kan-ag. |
| To manhandle | زدوکوب کرنا | پنجہ بونڈا کننگ<br>panja-boon-<br>daa-kan-ing. | پنجہ بونڈا کننگ<br>panja-boon-<br>daa-kan-ag. |
| To speak through nose<br>To snuffle. | غنغنانا | بامُسٹ ہیت کننگ<br>baa-mus-at-<br>heet-kan-ing | پونزا خبر کننگ<br>pun-zaa-<br>khabar-kan-ag |
| To complete.<br>To finish.<br>To execute.<br>To be sufficient<br>To bring to an end.<br>To fulfil.<br>To reimburse. | تکمیل کرنا<br>تمام کرنا<br>کافی ہونا<br>انجام دینا<br>پورا کرنا | پُوڑو کننگ<br>poo-rau-<br>kan-ing. | پُوڑو کننگ<br>poo-rau-kan<br>-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To work as a labourer. To earn by the sweat of ones brow. | مزدوری کرنا | پوریاکننگ po-re-yaa-kan-ing. | پوریاکنگ po-re-yaa-kan-ag. |
| To raise a subscription. To collect contribution | چندہ کرنا | پوڑی کننگ po-ree-kan-ing. | پڑی کنگ po-ree-kan-ag. |
| To brace a drum To skin. To peel. To scratch. | چمڑہ چڑھانا (ڈھول وغیرہ کو) چمڑہ اتارنا چھیلنا | سِل کننگ sil-kan-ing. | پوست کنگ post-kan-aq |
| To teach. To make clear to. To instruct To explain. To make to understand. | سمجھانا | پوکننگ po-kan-ing. | پکنگ ko-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To waste.<br>To be fruitless.<br>To lose.<br>To make useless.<br>To misapply.<br>To spoil. | ضائع کرنا | پوک کننگ<br>pok-kan-ing | پوک کننگ<br>pok-kan-ag |
| To blot.<br>To stain.<br>To sully.<br>To defame.<br>To blacken. | دھبا لگانا<br>داغ لگانا<br>بدنام کرنا | پولنگی کننگ<br>po-lin-gee-kan-ing. | پولنگی کننگ<br>po-lin-gee-kan-ag |
| To pardon.<br>To forgive.<br>To excuse.<br>To remit punishment. | معاف کرنا<br>بخشنا | بشخنگ<br>bashkh-ing | پہلس کننگ<br>phil-kan-ag. |
| To learn by heart.<br>To learn by memory.<br>To commit to memory. | ازبر کرنا<br>حفظ کرنا | ہشتٹ یات کننگ<br>hust-at-yaat kan-ing. | پہ دل یات کننگ<br>pa-dil-yaat-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To plate the hair<br>To braid the hair | چوٹی کرنا | پیچک کننگ<br>pee-chuk-kan-ing | پیچک کننگ<br>pee-chuck.kan-aq |
| To give birth-<br>To produce-<br>To create-<br>To manufecture-<br>To earn - To get<br>To obtain | پیدا کرنا<br>کمائی کرنا<br>پانا | پیدا کننگ<br>pe-daa-kan-ing. | پیدا کننگ<br>pe-daa-kan-ag. |
| To present.<br>To submit-<br>To put up- | پیش کرنا | پیش کننگ<br>pesh-kan-ing | پیش کننگ<br>pesh-kan-ag |
| To take the initiative<br>To take the lead- | پہل کرنا | پیش دستی کننگ<br>pesh-das-tee-kan-ing | پیش دستی کننگ<br>pesh-das-tee-kan-ag |
| To execute.<br>To complete-<br>To bring to an end. | تکمیل کرنا<br>تمام کرنا<br>انجام دینا | پوره کننگ<br>poo-rau-kan-ing. | پیلو کننگ<br>pe-lau-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To graft. | پیوند لگانا | پیوند کننگ<br>pe-wand-<br>kan-ing. | پیوند کننگ<br>pe-wand-<br>kan-ag. |
| To destroy.<br>To desolate.<br>To lay waste.<br>To plunder.<br>To ravage. | اُجاڑنا<br>لوٹنا | تاراج کننگ<br>taa-raaj-<br>kan-ing. | تاراج کننگ<br>taa-raaj-<br>kan-ag |
| To darken<br>To overcast<br>To obscure<br>To put out light | اندھیرا کرنا | تارمہ کننگ<br>taar-ma-<br>kan-ing. | تارمہ کننگ<br>taar-ma-<br>kan-ag. |
| To refresh.<br>To revive.<br>To change the water of the hooka | تازہ کرنا<br>حقے کا پانی بدلنا | تازہ کننگ<br>taa-za-kan-<br>ing. | تازہ کننگ<br>taa-za-kan-<br>ag. |

Scanned by CamScanner

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take airs. To be full of pride | نازوادا کرنا | لاڈ کننگ<br>laad-kan-ing. | تال کننگ<br>taal-kan-ag<br>(E.B) |
| To broad cast<br>To spread. | نشر کرنا<br>بچھانا - پھیلانا | تالان کننگ<br>ta-laan-kan-ing. | تالان کننگ<br>ta-laan-kan-ag. |
| To suffer a loss. | نقصان اٹھانا | تاوان کننگ<br>taa-waan-kan-ing. | تاوان کننگ<br>taa-waan-kan-ag. |
| To pay a penalty<br>To make amends<br>To pay a fine - | تاوان بھرنا<br>جرمانہ دینا | تاوان پر کننگ<br>taa-waan-pur-kan-ing | تاوان پر کننگ<br>taa-waan-pur-kan-ag. |
| To have fever.<br>To run a tamprature.<br>To be feverish. | بخار ہونا -<br>بخار آنا<br>بخار چڑھنا | اِلّٹ کننگ<br>ilht-kan-ing. | تپ کننگ<br>tap-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wet.<br>To moisten.<br>To soak.<br>To drench.<br>To knead floor. | بھگونا<br>گوندھنا | پالفنگ<br>paa-lif-ing.<br><br>بیغنگ<br>Be-ghing | ترکنگ<br>tar-kan-ag. |
| To gallop (a horse) | سرپٹ دوڑنا (گھوڑے کا) | تراٹ کننگ<br>ta-saat-kan-ing. | تراٹ کنگ<br>ta-saat-kan-ag. |
| To disgust.<br>To annoy.<br>To tease.<br>To bore.<br>To tire.<br>To harass.<br>To fag. | بیزار کرنا<br>دق کرنا<br>تھکانا | تلتیفنگ<br>lat-tef-ing. | تلاکنگ<br>tal-laa-kan-ag<br>(B.B) |
| To startle<br>To be frighten. | بدکنا<br>گھبرا جانا<br>چونکنا | ترہ کننگ<br>ta-ra-kan-ing. | تراس کنگ<br>ta-saas-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To talk.<br>To speak.<br>To converse.<br>To discuss.<br>To debate. | بولنا<br>گفتگو کرنا<br>بات چیت کرنا<br>مباحثہ کرنا | ترَان کننگ<br>ta-saan-<br>kan-ing | ترَان کننگ<br>ta-saan.<br>kan-ag |
| To tighten.<br>To irritate.<br>To enrage.<br>To incense.<br>To offend.<br>To put out of tamper. | کھینچنا رسی وغیرہ کو)<br>طیش دلانا<br>غصّہ دلانا | تُرُنڈ کننگ<br>tu-sund-<br>kan-ing. | تُرُنڈ کننگ<br>tu-sund.<br>kan-ag. |
| To lose ones tamper<br>To be angry.<br>To be enraged.<br>To be offended. | تیزی دکھانا<br>غصّہ کرنا<br>ناراض ہونا | تُرُنڈی کننگ<br>tu-sun-dee-<br>kan-ing. | تُرُنڈی کننگ<br>tu-sun-dee<br>kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fear.<br>To be afraid.<br>To be alarmed<br>To be startled. | سہم جانا<br>بِدکنا<br>ڈر جانا | ترہ کننگ<br>ta-ra-kan-ing. | ترہ کننگ<br>ta-ra-kan-ag. |
| To drench.<br>To souse.<br>To be wet througly<br>To soak. | شرابور کرنا<br>بھگونا | تریت کننگ<br>ti-reet-kan-ing. | تریت کننگ<br>ti-reet-kan-ag. |
| To count beads | مالا جپنا | تسپے کننگ<br>tas-pe-kan-ing. | تسپے کننگ<br>tas-pe-kan-ag. |
| To spit. | تھوکنا | تف کننگ<br>tuf kan-ing | تف کننگ<br>tuf-kan-ag |
| To agree<br>To unite. | اتفاق کرنا | تفاخ کننگ<br>ti faakh-kan-ing. | تفاک کننگ<br>ti-faak-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rely.<br>To look for self.<br>To depend upon.<br>To count upon. | آسرا کرنا | تکیا کنِنگ<br>taki-yaa-kan-ing. | تکیا کننگ<br>taki-yaa-kan-ag. |
| To toil hard.<br>To run hither-and thither.<br>To bustle. | دوڑ دھوپ کرنا | ہڑو اَپ کنِنگ<br>haṛ-o-ap-kan-ing. | تگ و تاچ کننگ<br>tag-o-taach kan-ag. |
| To rend.<br>To cut open.<br>To split. | چیرنا | تَل کنِنگ<br>tal-kan-ing. | تل کننگ<br>tal-kan-ag. |
| To fold.<br>To pile one over another. | تہہ بہ تہہ کرنا | تَل پہ تَل کنِنگ<br>tal-pa-tal-kan-ing. | تل پہ تل کننگ<br>tal-pa-tal-kan-ag. |
| To be tempted<br>To be lured | طمع کرنا | تَماکنِنگ<br>ta-maa-kan-ing. | تماکننگ<br>ta-maa-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tease.<br>To torment.<br>To annoy.<br>To harass.<br>To lighten.<br>To compress.<br>To contract.<br>To narrow. | دق کرنا<br>پریشان کرنا<br>تنگ کرنا | تنک کننگ<br>tank-kan-ing. | تنک کننگ<br>tank-kan-ag. |
| To call for<br>To send for.<br>To summon. | بلانا | توار کننگ<br>ta-waar-kan-ing | توار کننگ<br>ta-waar-kan-ag. |
| To beg pardon of God.<br>To ask for mercy.<br>To abandon<br>To leave off.<br>To turn back from<br>To abstain from. | استغفار کرنا<br>باز آنا | توبہ کنینگ<br>to-ba-kan-ing. | توبہ کننگ<br>to-ba-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To weigh - | تولنا ۔ وزن کرنا | تول کننگ<br>tol-kan-ing. | تول کنگ<br>tol-kan-ag. |
| To darken.<br>To obscure -<br>To overcast.<br>To put out light. | اندھیرا کرنا | تہارمہ کننگ<br>ta-haar-maa-kan-ing. | تہار کننگ<br>ta-haar-kan-ag. |
| To make ready.<br>To get ready.<br>To prepare for - | تیار کرنا | تیار کننگ<br>ta-yaar-kan-ing. | تیار کننگ<br>ta-yaar-kan-ag- |
| To make prepration. | تہیہ کرنا | تیاری کننگ<br>ta-yaa-ree-kan-ing. | تیاری کننگ<br>ta-yaa-ree-kan-ag. |
| To sharpen-<br>To whet-<br>To speed up.<br>To make clever- | تیز کرنا (چاقو وغیرہ)<br>تیز کرنا (موٹر کار وغیرہ)<br>تیز کرنا (عقل کو) | تیز کننگ<br>tez-kan-ing. | تیز کننگ<br>tez-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To raise.<br>To set upright.<br>To cause to stand.<br>To point out.<br>To beckon.<br>To raise fingre. | کھڑا کرنا<br>اٹھانا<br>اشارہ کرنا<br>(ہاتھ اٹھا کر) | شِک کنِگ<br>shik. kan.<br>ing.<br>مُرلیفِنگ<br>mu. seef.<br>ing. | ٹال کنگ<br>taal. kan.<br>ag. |
| To take airs.<br>To be proud. | نخرہ کرنا | لاڈ کننگ<br>laad. kan.<br>ing. | ہٹس کنگ<br>tah. l. kan.<br>ag. |
| To injure<br>To wound. | زخم کرنا | ٹپ کننگ<br>tap-kan-ing. | ٹپ کنگ<br>tap. kan. ag. |
| To injure.<br>To hurt.<br>To wound.<br>To stab. | زخمی کرنا۔<br>مجروح کرنا | ٹپی کننگ<br>tap-pee-kan.<br>ing. | ٹپی کنگ<br>tap-pee-kan.<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To boast of superiority over others<br>To extol.<br>To magnify.<br>To vaunt. | بڑائی کرنا<br>بڑائی مارنا | ٹٹ کننگ<br>tat-kan-ing. | ٹٹ کننگ<br>tat-kan-ag |
| To blot.<br>To stain.<br>To sully.<br>To defame.<br>To blacken.<br>To injure reputation | دھبہ لگانا<br>بدنام کرنا<br>طلوع کرنا | ٹِک کننگ<br>tik-kan-ing. | ٹِک کننگ<br>tik-kan-ag. |
| To swindle<br>To cheat.<br>To defraud.<br>To feign.<br>To pretend | ٹھگی کرنا<br>دھوکہ کرنا<br>مکر کرنا | ٹگی کننگ<br>tag-gee-kan-ing. | ٹگی کننگ<br>tag-gee-kan-ag. |
| To make a hole.<br>To bore.<br>To pierce. | چھیدنا۔<br>سوراخ کرنا | ٹنگ کننگ<br>tung-kan-ing. | ٹنگ کننگ<br>tung-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To kick with hind legs. (of horse or donkey) | پچھاڑی مارنا | ٹوٹو کائی کننگ<br>too-to-kaa-hee-kan-ing | ٹوٹو کائی کننگ<br>too-to-kaa-hee-kan-ag. |
| To answer the call of nature<br>To ease the bowls. | ٹٹی کرنا<br>حاجت رفع کرنا | ٹوراکننگ<br>to-raa-kan-ing. | ٹوراکننگ<br>to-raa-kan-ag. |
| To exaggerate.<br>To use hyperbols | مبالغہ کرنا | ٹوہیت کننگ<br>too-heet-kan-ing. | ٹوخبر کننگ<br>too-kha-bar-kan-ag. |
| To jest.<br>To joke.<br>To cut a joke. | مذاق کرنا<br>ٹھٹھا کرنا<br>ہنسی کرنا | ٹوک کننگ<br>tok-kan-ing. | ٹوک کننگ<br>tok-kan-ag |
| To reconsile<br>To compromise.<br>To come to an understanding.<br>To reconciliate. | سمجھوتہ کرنا<br>راضی نامہ کرنا | ٹہہ کننگ<br>tah-kan-ing. | ٹہہ کننگ<br>tah-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To stroll. To walk slowly. | ٹہلنا<br>چہل قدمی کرنا | ٹیلاپ کننگ<br>te-laap-kan ing. | ٹیلاپ کنگ<br>te-laap-kan ag. |
| To be absorbed. To be contained To be accomodated into. | سما جانا.<br>سمانا | جانہ کننگ<br>jaa-ghai: kan-ing. | جاکنگ<br>jaa-kan-ag. |
| To pass ones days To subsist with difficulty. | گذر بسر کرنا | گزران کننگ<br>guz-raan-kan-ing. | جال کنگ<br>jaal-kan ag. (E-B) |
| To make naked To strip off clothes. To expose. | ننگا کرنا | لیغر کننگ<br>li-ghir-kan-ing | جان ڈر کنگ<br>jan-dar-kan-ag. |
| To choose. To select To sort out. To seperate. To set apart. | چھانٹنا<br>الگ کرنا | جتا کننگ<br>ji-taa-kan. ing. | جتا کنگ<br>ji-taa-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To do something wonderful. To make devil | کمال کرنا<br>غضب کرنا<br>(اصطلاحی معنوں میں) | جٹ کنینگ<br>jut-kan-ing. | جٹ کننگ<br>jut-kan-ag. |
| To call a meeting of elders. To convene the jirga. | پنچایت کرنا | جرگہ کنینگ<br>jir-gaa-kan ing. | جرگہ کننگ<br>jir-ga-kan-ag. |
| To hold plebescit. To hold refrendum. To ask. To inquire. To question. | استصواب کرنا<br>پوچھنا | سوج کنینگ<br>soj-kan-ing. | جُست کننگ<br>jast-kan-ag. |
| To yake. ((of an animal) | جوتنا | جُغ کنینگ<br>Jugh - Kan-ing | جُغ کننگ<br>Jugh - Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To erect. To raise To cause to stand. To set upright To set on foot. | کھڑا کرنا<br>ایسادہ کرنا | جِک کنِنگ<br>jik-kan-ing. | جِک کننگ<br>jik-kan-ag. |
| To cry. To clamour. To make noise. To raise a tumult | شور مچانا<br>غُل مچانا | کوک کنِنگ<br>kook-kan-ing. | جگّا کنگ<br>jag-gaa-kan-ag. |
| To exile. To banish. To turn out of country. | جلاوطن کرنا | جَلا کنِنگ<br>ja-laa-kan-ing. | جَلا کنگ<br>ja-laa-kan-ag. |
| To attack To assault. To charge. To meet. To onslaught | حملہ کرنا | جِلاؤ کنِنگ<br>ji-lau-kan-ing. | جِلاؤ کنگ<br>ji-lau-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fight<br>To wrangle.<br>To quarrel.<br>To go to war.<br>To give beltle to.<br>To clash with. | لڑنا۔ جھگڑنا<br>بھڑنا<br>لڑائی کرنا | جنگ کننگ<br>jang - kan-<br>ing. | جنگ کننگ<br>jang - kan-<br>ag. |
| To raise a qurral.<br>To set a wrangling | جھگڑا اُٹھانا | جنگ بش کننگ<br>jang - bash-<br>kan - ing. | جنگ پاد کننگ<br>jang - paad-<br>kan - ag. |
| To reform.<br>To improve.<br>To correct<br>To set right<br>To do good.<br>To repair. | اصلاح کرنا<br>ٹھیک کرنا<br>اچھا کرنا<br>درست کرنا<br>ترتیب دینا | جوان کننگ<br>ju - waan-<br>kan-ing | جوان کننگ<br>ju - waan-<br>kan-ag |
| To treat kindly.<br>To show regard for. | مروت کرنا | جوان سلوک کننگ<br>ju - waan - soo<br>look - kan-<br>ing. | جوان سلوک کننگ<br>ju - waan - soo<br>look - kan ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To show kindness.<br>To oblige -<br>To confer. favour-<br>To do a favour-<br>To do good- | بھلائی کرنا<br>احسان کرنا<br>اچھائی کرنا | جوانی کننگ<br>ju·waa·nee·<br>kan·ing. | جوانی کنگ<br>ju·waa·nee·<br>kan·ag. |
| To swallow reluctantly.<br>To be forced to eat a thing implatable- | زہر مار کرنا | جور کننگ<br>jaur-kan-ing- | جور کنگ<br>jaur-kan-ag. |
| To edit<br>To compile<br>To arrange-<br>To cure-<br>To make-<br>To manufacture-<br>To shape-<br>To build-<br>To prepare-<br>To establish- | مرتب کرنا<br>تندرست کرنا<br>بنانا<br>تعمیر کرنا<br>درست کرنا<br>قائم کرنا | جوڑ کننگ<br>jor-kan-ing. | جوڑ کنگ<br>jor-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have strong desire.<br>To do with passion. | جذبہ رکھنا<br>جذبے کرنا | جوزاکننگ<br>jau·zaa·kan·ing. | جوژاکننگ<br>jau·zaa·kan·ag. |
| To try ones best.<br>To make an attempt.<br>To endeavour.<br>To make an effort. | کوشش کرنا | جہد کننگ<br>juhd-kan-ing. | جہد کننگ<br>juhd-kan-ag. |
| To dim (light)<br>To put down.<br>To unload.<br>To lower (sound)<br>To bring down.<br>To degrade.<br>To demote. | مدھم کرنا<br>اتارنا<br>نیچے کرنا<br>تنزل کرنا<br>(منصب کو) | شیف کننگ<br>shef-kan-ing. | جہل کننگ<br>jahl-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To overturn. To turn upside down. To subverse To overthrow. To disarrange. | تہ و بالا کرنا اوپر نیچے کرنا (قیمتوں میں) | کیرغ باٹغ کننگ keragh-baa-tagh-kan-ing. | جہل و برز کننگ jahl-o-burz-kan-ag. |
| To stay. To put up (with) someone for too long. | ٹھیرنا۔ اڈا بنانا کسی کے ہاں اس قدر ٹھہرنا کہ بوجھ محسوس ہو | جھوک خلنگ jhook-kan-ing. | جھوک کننگ jhook-kan-ag. |
| To quarrel. To wrangle. To fight. | جھگڑنا لڑنا | جیڑہ کننگ je-ṛa-kan-ing. | جیڑہ کننگ je-ṛa-kan-ag. |
| To create a quarrel. To raise a dispute. To set a wrangling | بکھیڑا ڈالنا جھگڑا ڈالنا جھگڑا اٹھانا | جیڑہ بش کننگ je-ṛa-bash-kan-ing. | جیڑہ پاد کننگ je-ṛa-paad-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To enclose. To fence. To sorround. To limit | اِحاطہ کرنا | چار دیوالی کنِنگ chaar-dee-waa-lee-kan-ing. | چار دیوالی کننگ chaar-dee-waa-lee-kan-ag. |
| To impale. To crucify. To gibbet. | دار پر چڑھانا سولی دینا | چار میخہ کنِنگ chaar-mekha kan-ing. | چار میخہ کننگ chaar-mekha kan-ag. |
| To act as spy. To carry on espionage. To work as a detective. | جاسوسی کرنا مخبری کرنا | چاڑوگری کنِنگ chaa-roo-gi-ree-kan-ing. | چاڑوگری کننگ chaa-roo-gi-ree-kan-ag. |
| To besiege. To lay siege (to) To surround. | محاصرہ کرنا | چار کُنڈ کنِنگ chaar-kund-kan-ing. | چاگرد کننگ chaar-gird-kan-ag. |
| To over reach. To practice cunning To be clever. | چالاکی کرنا | چالاکی کننگ chaa-laa-kee kan-ing. | چالاکی کننگ chaa-laa-kee kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fondle.<br>To act coquetishly. | چونچلاپن کرنا | چانجائی کننگ<br>chaan-jaa-hee-kan-ing. | چانجائی کنگ<br>chaan-jaa-hee kan-ag. |
| To keep quiet<br>To stop talking.<br>To be silent | خاموش ہونا | چُپ کننگ<br>chup-kan-ing. | چُپ کنگ<br>chup-kan-ag. |
| To oppose.<br>To dissent.<br>To go against. | مخالفت کرنا | چَپ ہیت کننگ<br>chap-heet-kan-ing. | چَپ خبر کنگ<br>chap-kha-bar-kan-ag. |
| To turn upside down.<br>To overturn.<br>To upset.<br>To tilt over.<br>To turn over (as leaf of book). | اُلٹانا<br>اُلٹ دینا | چپی کننگ<br>chap-pee-kan-ing. | چپی کنگ<br>chap-pee-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To upset<br>To bring into a state of mess.<br>To turn upside down.<br>To disarrange. | درہم برہم کرنا<br>تہ و بالا کرنا | چپّی راستی کنِنگ<br>chap-pee-raas-tee-kan-ing. | چپّی راستی کننگ<br>chap-pee-raas tee-kan-ag. |
| To waste.<br>To destory.<br>To ruin.<br>To squander.<br>To annihilate.<br>To finish | تباہ کرنا<br>برباد کرنا<br>ضائع کرنا<br>معدوم کرنا<br>ختم کرنا | چٹ کنِنگ<br>chaṭ-kan-ing | چٹ کننگ<br>chaṭ-kan-ag. |
| To pay a penalty.<br>To pay a fine.<br>To pay damages.. | تاوان دینا<br>جرمانہ دینا<br>چٹّی بھرنا | چٹّی پر کنِنگ<br>chaṭ-ṭee-pur-kan-ing | چٹّی پر کننگ<br>chaṭ-ṭee-pur-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To winnow. To sift. | پھٹکنا | چھج کننگ chaj. kan. ing. | چھج کنگ chaj. kan. ag |
| To lisp. | تتلانا | چچ کننگ chach-kan-ing. | چچ کنگ chach-kan-ag. |
| To answer the call of nature. To excrete To ease bowles. To evacuate bowles. | ٹٹی جانا پاخانہ کرنا گو کرنا | چرخی کننگ char. khee. kan. ing. | چرخی کنگ Char. khee. kan. ag. |
| To hide the face by throwing stole across. To draw the mantle over the face. | جھرمٹ مارنا گھونگٹ نکالنا | چرمٹ کننگ chur-mut-kan-ing. | چرمٹ کنگ chur. mut. kan. ag. |

| Column 1 | Column 2 | Column 3 | Column 4 |
|---|---|---|---|
| To kiss.<br>To urinate.<br>To make water. | پیشاب کرنا | چرّو کننگ<br>churro-kan-ing. | چرّو کنگ<br>churro-kan-ag. |
| To lift.<br>To take up.<br>To raise up.<br>To elevate.<br>To hoist. | اٹھانا<br>بلند کرنا | چست کننگ<br>chish-kan-ing. | چست کنگ<br>chist-kan-ag. |
| To play hide and seek (with) | آنکھ مچولی کھیلنا | چوچ کننگ<br>chooch-kan-ing. | چمان پاسکلی کننگ<br>cham-maan-paas ka-lee-kan-ag. |
| To shas signs of anger.<br>To be enraged. | آنکھیں سرخ کرنا<br>آنکھیں لال کرنا<br>غصہ کرنا<br>آنکھیں نیلی پیلی کرنا | خن خیسن کننگ<br>khan-khee-sun kan-ing. | چم سہر کننگ<br>cham-suhr-kan-ag. |
| To have an eye on | تاک رکھنا | خن ناکیر غز کننگ<br>khan-na-ke ra ghaa-kan-ing | چم چیسا کنگ<br>cham-che-saa kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To open eyes (like a pups of a dog after seven days after birth. | آنکھیں کھول دینا جیسے کتے کے پلے سات دن کے بعد آنکھیں کھولتے ہیں۔ | خن کننگ khan-kan-ing. | چم کنگ cham-kan-ag. |
| To pilfer | اڑا لے جانا | خن تانیا مان دننگ khon-ta-ni-yaa maan-dan-ing | چم دو چم کنگ cham-do-cham-kan-ag |
| To twist. To bend. | مروڑنا | چنگ و چوٹ کننگ Chang-o-Chot-Kan-ing | چنگ و چوٹ کنگ Chang-o-chot-Kan-ag |
| To tell tale To be a tale bearer. | چغلی کھانا | چغلی کننگ chu-ghulee-kan-ing. | چغلی کنگ chu-ghulee kan-ag. |
| To cover body with sheet. | اوڑھنا | زیہا شاغنگ zee-haa-shaa-ghing. | چکا کنگ chak-kaa-kan-ag |

| To tear to bits<br>To hack to pieces. | چور چور کرنا<br>ٹکڑے ٹکڑے کرنا | چُنڈ چُنڈ کنِنگ<br>chund-chund kan-ing. | چُنڈ چُنڈ کنگ<br>chund-chund kan-ag. |
|---|---|---|---|
| To bend.<br>To twist<br>To curl<br>To make crooked. | ٹیڑھا کرنا<br>خم کرنا | چوٹ کنِنگ<br>chot-kan-ing. | چنگ کنگ<br>chang-kan-ag |
| To bend<br>To twist<br>To curl | ٹیڑھا کرنا<br>موڑنا | چوٹ کنِنگ<br>chot-kan-ing. | چوٹ کننگ<br>chot-kan-ag. |
| To white wash. | سفیدی پھیرنا<br>سفیدی کرنا | چُون کنِنگ<br>choon-kan-ing. | چُون کننگ<br>choon-kan-ag. |
| To get<br>To obtain<br>To gain.<br>To accrue-<br>To secure | حاصل کرنا | حاسل کنِنگ<br>haa-sil-kan-ing. | حاصِل کننگ<br>haa-sil-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To ask about ones condition<br>To inquire about ones condition | احوال پوچھنا/ دینا | آحوال کننگ<br>aah-waal-kan-ing. | حال کننگ<br>haal-kan-ag. |
| To talk<br>To speak.<br>To chat.<br>To gossip.<br>To converse. | بات کرنا۔ گفتگو کرنا | ہیت کننگ<br>heet-kan-ing. | خبر کننگ<br>ha-bar-kan ag. |
| To limit<br>To fix boundries<br>To restrict. | محدود کرنا<br>حد لگانا<br>حد بندی کرنا | سند کننگ<br>sand-kan-ing. | حد کننگ<br>had-kan-ag. |
| To covet.<br>To desire<br>To long for. | لالچ کرنا | حرس کننگ<br>hirs-kan-ing. | حرص کننگ<br>hirs-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To count<br>To reckon-<br>To calculate | گنتی کرنا<br>شمار کرنا | حساب کننگ<br>hi saab - kan ing. | حساب کننگ<br>hi-saab-kan. ag. |
| To order.<br>To command.<br>To give order. | حکم دینا | حکم کننگ<br>hukm - kan - ing. | حکم کننگ<br>hukm - kan. ag. |
| To take a hot bath. | حمام کرنا | حمام کننگ<br>ham-maam-kan-ing. | حمام کننگ<br>ham-maam-kan-ag |
| To kill.<br>To murder.<br>To assassinate. | خون کرنا -<br>قتل کرنا | خون کننگ<br>khon - kan - ing. | حون کننگ<br>hon - kan - ag. |
| To sweat.<br>To perspire | پسینہ آنا<br>پسینہ پسینہ کرنا | خید کننگ<br>khaid-kan-ing. | حید کننگ<br>haid-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To regard<br>To pay attention to<br>To pay respect.<br>To take side of<br>To be partial | لحاظ کرنا<br>طرفداری کرنا | خاتر کننگ<br>khaa-tir-kan-ing. | خاتر کننگ<br>khaa-tir-kan-ag. |
| To show hospitality.<br>To extend hearty welcome.<br>To welcome | خاطر مدارت کرنا<br>آؤ بھگت کرنا | خاطرداری کننگ<br>khaa-tir-daa-ree-kan-ing | خاتر داری کننگ<br>khaa-tir-daa-ree-kan-ag. |
| To make dirty.<br>To make filthy. | میلا کرنا | خازگ کننگ<br>khaazg-kan-ing. | خازگ کننگ<br>khaazg-kan-ag. |
| To finish.<br>To end.<br>To terminate.<br>To put an end.<br>To set free. | ختم کرنا<br><br><br><br>رہا کرنا | خلاس کننگ<br>khalaasi-kan-ing. | خلاس کننگ<br>khalaas-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To empty.<br>To vacate. | خالی کرنا | اوٹک کنِنگ<br>ork-kan-ing | خالی کننگ<br>khaa-lee-kan ag. |
| To mention.<br>To state<br>To relate | ذکر کرنا | ہیتے کنِنگ<br>hee-te-kan-ing. | خبرٔ کننگ<br>khab bar-aa kan-ag |
| To spread a rumour.<br>To br. dcast a false report. | افواہ پھیلانا | ہیت اُل کنِنگ<br>heet-ul-kan ing. | خبر اُل کننگ<br>kha-bar-ul kan.ag. |
| To ruin.<br>To spoil.<br>To mar.<br>To desolate<br>To corrupt. | برباد کرنا۔ بگاڑنا<br>حرج کرنا | خراب کنِنگ<br>kha-raab-kan.ing. | خراب کننگ<br>kha-raab-kan ag. |
| To disfigure<br>To harm.<br>To lead astray. | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To spend<br>To put to use.<br>To use.<br>To consume. | خرچ کرنا<br>صرف کرنا | خرچ کننگ<br>kharch-kan-ing. | خرچ کنگ<br>kharch-kan-ag. |
| To do servise.<br>To serve.<br>To attened on- | خدمت کرنا | خدمت کننگ<br>khiz-mat-kan-ing. | خدمت کنگ<br>khiz-mat-kan-ag. |
| To work hard.<br>To toil hard<br>To be industrio-us. | محنت کرنا | خواری کننگ<br>khu-waa-ree-kan-ing. | خواری کنگ<br>khu-waa-ree-kan-ag. |
| To flatter | چاپلوسی کرنا | خوشامد کننگ<br>khu-shaa-mad-kan-ing. | خوشامد کنگ<br>khu-shaa-mad-kan-ag. |
| To settle a dispute<br>To stop a quarrel<br>To make a truce<br>To be reconciled- | صلح کرنا<br>جھگڑا چکانا | خیر کننگ<br>khair-kan-ing. | خیر کنگ<br>khair-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make an offering-<br>To secrify- for someone-<br>To give alms- | بھینٹ چڑھانا<br>صدقہ دینا | خیرأت کننگ<br>khai-raat-kan-ing- | خیرأت کنگ<br>khai-raat-kan-ag. |
| To seek legal remedy-<br>To complain against-<br>To sue<br>To file a suit-<br>To quarrel- | چارہ جوئی کرنا<br>نالش کرنا-<br>استغاثہ دائر کرنا<br>جھگڑا کرنا | داوا کننگ<br>daa-waa-kan-ing- | داواکنگ<br>daa-waa-kan-ag- |
| To suppurate-<br>To burst open (of boil-) | زخم پکنا<br>منہ کرنا-<br>پھوٹ بہنا | باکننگ<br>baa-kan-ing- | دپ کننگ<br>dap-kan-ag. |
| To converge-<br>To become adjacent to each other<br>To merge into one other | ڈانڈے ملنا | باپہ باکننگ<br>baa-pa-baa-kan-ing- | دپ مہ دپ کننگ<br>dap-ma-dap kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To turn out.<br>To expel.<br>To oust.<br>To exclude.<br>To discharge.<br>To dismiss. | باہر کرنا<br>باہر نکالنا<br>برطرف کرنا | پیش کننگ<br>pe-shan-kan-ing | درکننگ<br>dar-kan-ag. |
| To reveal.<br>To divulge.<br>To disclose.<br>To give out.<br>To turn out<br>To aust. To omit<br>To make visible. | افشا کرنا<br>ظاہر کرنا<br>باہر کرنا<br>نمودار کرنا | پاش کننگ<br>paash-kan-ing. | دراکننگ<br>da-raa-kan-ag. |
| To lengthen.<br>To prolong.<br>To stratch.<br>To enlongate.<br>To make matters complicated. | لمبا کرنا<br>طول دینا | مُرغُن کننگ<br>mur-ghun-kan-ing. | دراج کننگ<br>di-raaj-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To foment. | ٹکور کرنا | دَراکولہ کَننگ<br>da-raa-ko-la-kan-ing. | دراکولہ کَنگ<br>da-raa-ko-la-kan-ag. |
| To ache<br>To feel pain<br>To pain. | دکھنا۔<br>درد کرنا | خلّی کَننگ<br>khalht-kan-ing. | دردکَنگ<br>dard-kan-ag. |
| To speak - To talk<br>To make a speech | بولنا<br>تقریر کرنا | ہیت کَننگ<br>Heet-Kan-ing | درشان کَنگ<br>Dar-Shaan Kan-ag |
| To vex.<br>To tease<br>To disgust<br>To displease<br>To make sick. | تنگ کرنا<br>دِق کرنا<br>بیزار کرنا | دَردی کَننگ<br>dar-dee-kan-ing. | دَردی کَنگ<br>dar-dee-kan-ag. |
| To know.<br>To recognize. | پہچاننا | دُرُست کَننگ<br>du-rust-kan-ing. | دُرُست کَنگ<br>du-rust-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To acquaint<br>To introduce | واقف کرنا<br>تعارف کرنا | دستی راستی کننگ<br>Du-rus-tee-raas-tee-Kan-ing | دستی راستی کننگ<br>Du-rus-tee raas-tee-Kan-ag |
| To tie a horse with a long rope to graze around. | گھاس چرنے کے لئے گھوڑے کو لمبی رسی سے باندھنا | درگ کننگ<br>di-rig-kan-ing. | درگ کننگ<br>di-rig-kan-ag. |
| To forgive.<br>To pardon.<br>To excuse. | درگزر کرنا | بخشنگ<br>bashkh-ing | درگوز کننگ<br>dar-gu-waz-kan-ag. |
| To treat<br>To arrange madical treat-ment. | علاج کرنا<br>دوا کرنا | داروکننگ<br>daa-roo-kan-ing | درمان کننگ<br>dar-maan-kan-ag. |
| To treat<br>To arrange madical treet-ment. | علاج کرنا<br>دوا کرنا | داروکننگ<br>daa-roo-kan-ing. | درمان کننگ<br>dar-maan-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To exile -<br>To banish -<br>To turn out of country - - | ملک بدر کرنا<br>جلا وطن کرنا | ملکان کشنگ<br>mul-kaan-kash-ing - | درملک کننگ<br>dar-mulk. kan-ag. |
| To shake hand -<br>To join hands.<br>To exchange salutation | مصافحہ کرنا<br>سلام ودعا کرنا | خوشامدی کننگ<br>kha-shaa-ma-dee-kan-ing. | دروت کننگ<br>du-rot-kan ag. |
| To belie<br>To falsify - | جھٹلانا | دروغ تڑ کننگ<br>du-rogh-tar kan-ing. | دروغ بند کننگ<br>du-roghband kan-ag. |
| To deceive<br>To cheat<br>To dafraud - | دھوکہ دینا | دُور کننگ<br>du-ro-kan-ing - | دُرو کننگ<br>do-ro-kan-ag - |
| To disperse (a crowd) | منتشر کرنا | دانگ ہینگ کننگ<br>daang-heng-kan-ing - | درودانگ کننگ<br>dir-o-dang-kan-ag - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To dress up. To put on Clothes. | کپڑا پہننا<br>ڈریس کرنا<br>بن ٹھن کر نکلنا | ڈریش کنِنگ<br>Di-resh-Kan-ing | دریش کننگ<br>De-resh-Kan-ag |
| To start up from sleep. To hurry. To be confused. | ہڑبڑانا | دریِ ہَوکنِنگ<br>di-ree-hau-kan-ing. | دریِ ہوکننگ<br>di-ree-hau-kan-ag. |
| To beat (of heart) To palkitate. | دھک دھک کرنا | دڑکارہ کنِنگ<br>da-rak-kaa-ra-kan-ing. | دڑکارہ کننگ<br>da-rak-kaa-ra-kan-ag. |
| To request. To beseech. To submit. To represent. | گزارش کرنا<br>عرض کرنا | دُوتَفنِگ<br>doo-taf-ing | دَستبندی کننگ<br>das-ban-dee-kan-ag. |
| | | | |

| To take possession of.<br>To have a firm grip.<br>To grab.<br>To overpower.<br>To sub due. To bring under control | بس میں کرنا<br>قبضہ جمانا<br>قابو میں کرنا | دوتی کننگ<br>doo-tee-kan-ing. | دست ءِ کننگ<br>das. taa. kan. ag |
|---|---|---|---|
| To signal<br>To beckon.<br>To make a sign. | اشارہ کرنا<br>سوال کرنا | دومریفنگ<br>doo-mu-reef-ing | دست ٹال کننگ<br>dast-taal kan-ag. |
| To oppress.<br>To indulge in violence.<br>To tyrannise. | دست درازی کرنا<br>ظلم کرنا | دوبلنگ<br>doo-bil-ing. | دست دراجی کننگ<br>dast-di-raa-jee-kan-ag. |
| To help.<br>To lend a helping hand. | ہاتھ بٹانا | دوسُبک کننگ<br>doo-su-bak-kan-ing. | دست سُبک کننگ<br>dast-su-bak kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To keep busy.<br>To engage. | مصروف رکھنا<br>مشغول کرنا | دُوگٹ کننگ<br>doo-gaṭ-kan-<br>ing. | دسگٹ کنگ<br>das-gaṭ-kan-<br>ag. |
| To take into custody.<br>To arrest. | حراست میں لینا<br>گرفتار کرنا | دسگیر کننگ<br>das-gees-<br>kan-ing | دسگیر کنگ<br>das-geer-<br>kan-ag |
| To pass ones hands over anothers head in token of-drawing all his calamities on oneself. | بلائیں لینا | دُموں کننگ<br>doo-moan-<br>kan-ing. | دست و دیم کنگ<br>dast-o-dem<br>kan-ing. |
| To get a hold on. To take possession of. | قابو کرنا<br>قابو میں لانا<br>قبضہ کرنا | دُوہی کننگ<br>doo-hee-kan<br>ing. | دستی کنگ<br>das-tee-kan-<br>ag. |
| To sign. | دستخط کرنا | دسخت کننگ<br>das-khat-<br>kan-ing | دسخت کنگ<br>das-khat-<br>kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To grope.<br>To search by feeling.<br>To feel. | ٹٹولنا<br>ٹٹول کر معلوم کرنا | دوموشش کننگ<br>doo-mosh-kan-ing. | دموشش کننگ<br>das-mosh-kan-ag. |
| To tear badly. | بری طرح پھاڑنا | کاباڑ کننگ<br>kaa-baaṛ-kan-ing. | دغل کننگ<br>da-ghal-kan-ag (E.B) |
| To open a shop.<br>To keep a shop.<br>To run a shop. | دوکانداری کرنا<br>دکان کرنا<br>دکان کھولنا | دکان کننگ<br>duk-kaan-kan-ing | دکان کننگ<br>duk-kaan-kan-ag. |
| To take ill.<br>To take as an affront.<br>To take offence<br>To take to heart | برا ماننا<br>محسوس کرنا | ہستی کننگ<br>hus-ta-ṭee-kan-ing. | دلا کننگ<br>di-laa-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To console.<br>To comfort.<br>To satisfy.<br>To pet.<br>To caress. | تسلی دینا<br>تھپکنا | دلاساکننگ<br>di-laa-saa-kan-ing | دلاساکنگ<br>di-laa-saa-kan-ag. |
| To encourage.<br>To buck up.<br>To give one heart. | جی بڑھانا | ہُست تننگ<br>hust-tin-ing. | دِل بُرزاکنگ<br>dil-bur-zaa-kan-ag. |
| To protest.<br>To object. | احتجاج کرنا | ہُست ادسونی شان تننگ<br>hust-ose-nee-ni-shaan-tin-ing. | دِل پدردی دُراکنگ<br>dil-pa-dar-dee-da-raa-kan-ag. |
| To afflict<br>To break heart.<br>To put in great distress. | کلیجہ پاش پاش کرنا<br>کلیجہ چھلنی کرنا | ہُست ٹنگ ٹنگ کننگ<br>hust-tung-tung-kan-ing | دِل ٹنگ ٹنگ کنگ<br>dil-tung-tung-kan-ag. |
| To hurt ones feeling. | دِل دُکھانا | ہست رنج کننگ<br>hust-ranj-kan-ing. | دِل رنج کنگ<br>dil-ranj-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hust ones feeling- | دل دکھانا | ہست رنج کننگ<br>hust-ranj-kan-ing | دل رنج کننگ<br>dil-ranj-kan-ag. |
| To have a desire fulfilled.<br>To take revenge.<br>To satisfy oneself-<br>To obtain ones wish<br>To get satisfaction- | کلیجہ ٹھنڈا کرنا | ہشت پدیں کننگ<br>hust-pu-dain-kan-ing | دل سارت کننگ<br>dil-saart-kan-ag. |
| To listen attentively<br>To pay full attention<br>To look after-<br>To take care- | غور سے سننا<br>کان دھرنا<br>دیکھ بھال کرنا | ہستٹ بینگ<br>hustat-bin-ing. | دلگوش کننگ<br>dil-gosh-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To faint. To Swoon. | ضعف کانا | ہشت ماندگی کننگ Hust-maan-da-gee-Kan-ing | دِل ماندگی کننگ Dil-maan-da-gee-Kan-ag |
| To divert the mind. To amuse. | جی بہلانا | ہشت خوشی کننگ Hust-Khu-wash-Kan-ing | دِل وشی کننگ Dil-wash-Kan-ag |
| To blow over after incantation. To repeat spells over. To recite incantation. To take a repose. | دم پھونکنا منتر پڑھ کر پھونکنا دَم درست کرنا | دَم کننگ Dam-Kan-ing | دَم کننگ Dam-Kan-ag. |
| To air into (something) with the bellows. To blow with bellows. To puff. | دھونکنا | دَموک کننگ Da-mok-Kan-ing | دَموک کننگ Da-mok-Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Suspend (from Service)<br>To erase.<br>To remove.<br>To ward off. To avert.<br>To repel. | معطل یا برخواست کرنا<br>مٹانا (ربڑ سے)<br>ہٹانا<br>دفع کرنا (خطرہ) | مُرکننگ<br>Mus - Kan ing | دُورکنگ<br>Don - Kan ag. |
| To tour. | دَورہ کرنا | دَوْڑہ کننگ<br>Dau - ṛa - Kan - ing | دَوڑہ کنگ<br>Dau - ṛa - Kan - ag |
| To bore.<br>To make a hole.<br>To perforate. | سوراخ کرنا | دوس کننگ<br>Das - Kan - ing | دوس کنگ<br>Dos - Kan - ag |
| To make friends<br>To develop in - timacy.<br>To choose.<br>To like. | دوست بنانا<br>پسند کرنا | دوست کننگ<br>Dost - Kan - ing | دوست کنگ<br>Dost - Kan ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cut into two. | دو ٹکڑے کرنا | اِراکپ کَنِنگ<br>iraa-Kap-Kan-ing | دوکپ کننگ<br>Do-Kap-Kan-ag |
| To plaster. | لپائی کرنا | لیوُ کَنِنگ<br>Leiv-Kan-ing | دون کننگ<br>Don-Kan-ag. |
| To raise dust | گرد اُڑانا<br>دھول اڑانا | دھنز کَنِنگ<br>dhang-kan-ing | دھنز کننگ<br>dhang-kan-ag. |
| To delay.<br>To be late.<br>To take a long time. | دیر لگانا ۔ تاخیر کرنا | اُرے کَنِنگ<br>Ure-Kan-ing | دیر کننگ<br>Dir-Kan-ag |
| To go to (someone)<br>To turn face to. | رُخ کرنا | مون کَنِنگ<br>moan-kan-ing. | دیم کننگ<br>dem-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To put before one self.<br>To present.<br>To Submit. | سامنے رکھنا<br>پیش کرنا | موناکننگ<br>mo - naa - Kan - ing | دیاکنگ<br>De - maa - Kan - ag |
| To Compare.<br>To bring face to face. | مقابلہ کرنا<br>موازنہ کرنا<br>آمنے سامنے کرنا | مون پہ مون کننگ<br>Moon - pa - moon - Kan - ing | دیم پہ دیم کنگ<br>Dem - pa - Dem - Kan - ag |
| To make progress.<br>To advance.<br>To develop. | ترقی کرنا | موناہنِنگ<br>Moo-naa - hin - ing | دیم ردی کنگ<br>Dem - ra - wee Kan - ag |
| To disgrace (some one) by blackening his face.<br>To incur disgrace<br>To bring disgrace on | مُنہ کالا کرنا | مون مُوَن کننگ<br>moon - maun - Kan - ing | دیمَ سیاہ کنگ<br>Dem - se - yaa - Kan - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hold a dar-bar- To hold a meeting. To convene a meeting To be in session | دربار کرنا مجلس کرنا | دیوان کننگ Dee-Waan-Kan-ing | دیوان کننگ Dee-wuan-Kan-ag. |
| To create a doubt. To make -suspicious. | شک ڈالنا | ڈاہ بر کننگ Daa-bar-Kan-ing | ڈاہ بر کننگ Daa-bar-Kan-ag. |
| To mimic To imitate. | نقلیں اتارنا | للکی ہلنگ Li-li-Kee-hal-ing | ڈاہی کننگ Daa-hee-Kan-ag. (E. 73) |
| To harden. | سخت کرنا | ڈڈ کننگ Dad-Kan ing | ڈڈ کننگ Dad-Kan ag. |
| To. trace. To discover. To search out. To get a clue. To locate. | پتہ کرنا پتہ لگانا | ڈس کننگ Das-Kan-ing | ڈس کننگ Das-Kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To fine. | جرمانہ کرنا | ڈنڈ کنِگ<br>dand-kan-ing. | ڈنڈ کنگ<br>dand-kan-ag |
| To bring down someone on his knees. | جھکانا | ڈول کنِگ<br>dol-kan-ing. | ڈوکو کنگ<br>doko-kan-ag<br>ڈول کنگ<br>dol-kan-ag |
| To empoly the method (of) | طریقہ برتنا<br>طریقہ کرنا | ڈؤلا کنِگ<br>dau-laa-kan-ing. | ڈؤلا کنگ<br>dau-laa-kan-ag. |
| To do something methodocally. | قرینے سے کرنا | ڈول داری اٹ کننگ<br>daul-daa-ree-at-kan-ing. | ڈول داری ءُ کنگ<br>daul-daa-ree-kan-ag |
| To drop.<br>To let fall.<br>let flow. | گرادینا | ڈیر کنِگ<br>der-kan-ing | ڈیر کنگ<br>der-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To correct<br>To straighten. | درُست کرنا<br>صیح کرنا<br>سیدھا کرنا | راست کَنِنگ<br>raast-kan-ing | راست کنگ<br>raast-kan-ag |
| To frame rules. | قاعدہ بنانا | راہبند جوڑکننگ<br>rah-band-jor-kan-ing | راہبند جوڑکنگ<br>rah-band-jor-kan-ag. |
| To blockade.<br>To shut up all passages. | ناکہ بندی کرنا | کَسَرتَفِنگ<br>ka-sar-taf-ing. | راہ بندی کنگ<br>raa-ban-dee-kan-ag. |
| To lead.<br>To guide | رہنمائی کرنا | کسرنشان تِننگ<br>ka-sar-ni-shaan-tin-ing. | رادربری کنگ<br>raa-dar-ba-ree-kan-ag. |
| To commit decoity<br>To rob.<br>To plunder. | ڈاکہ ڈالنا | راہزنی کننگ<br>ra-za-nee-kan-ing. | راہزنی کنگ<br>raa-za-nee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To slice. | قاشیں اتارنا<br>قتلے کاٹنا | راڑکننگ<br>raar-kan-ing. | راڑکنگ<br>raar-kan-ag. |
| To send.<br>To dispatch.<br>To remit. | روانہ کرنا<br>ارسال کرنا<br>بھیجنا | راہی کننگ<br>raa-hee-kan-ing. | راہی کنگ<br>raa-hee-kan-ag. |
| To show mercy<br>To be gracious | فضل کرنا<br>رحم کرنا | رحم کننگ<br>rahm-kan-ing. | رحم کنگ<br>rahm-kan-ag. |
| To commit a fault - To cancel.<br>To make a mistake.<br>To nullify<br>To abolish. | قصور کرنا<br>غلطی کرنا<br>باطل کرنا<br>منسوخ کرنا | رد کننگ<br>rad-kan-ing. | رد کنگ<br>rad-kan-ag |
| To amend.<br>To modify.<br>To change.<br>To improve. | ترمیم کرنا | رد و بدل کننگ<br>rad-o-badal kan-ing. | رد و بدل کنگ<br>rad-o-badal kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make a mistake. To commit a blunder. | غلطی کرنا | رَدی اَٹ کننگ ra-dee-at-kan-ing. | رَدی ءَ کنگ ra-dee-yaa-kan-ag. |
| To conciliate. To appease. To satisfy. To bring round. | راضی کرنا منانا | رَزا کننگ ra-zaa-kan-ing. | رَزا کنگ ra-zaa-kan-ag |
| To do knowingly. To do intentionally. | دانستہ کرنا جان بوجھ کر کرنا ارادتاً کرنا | رَزاٹ کننگ ra-zaat-kan-ing. | رَزا ءَ کنگ ra-zaa-yaa-kan-ag. |
| To chew, the cud. To ruminate. | جگالی کرنا | رُمُسٹ کننگ ru-must-kan-ing | رُمُسٹ کنگ ru-must-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To grieve.<br>To hurt ones feeling.<br>To displease<br>To offend.<br>To annoy. | دل دکھانا<br>رنجیدہ کرنا | رَنج کننِگ<br>ranj-kan-ing. | رَنج کنَنگ<br>ranj. kan.ag. |
| To paint<br>To dye.<br>To colour. | رنگنا | رَنگ کننِگ<br>rang-kan-ing. | رَنگ کنَنگ<br>rang-kan-ag. |
| To personate.<br>To assume a character. | روپ بنانا<br>روپ دھارنا | رنگٹ کننِگ<br>rang-gat-kan-ing. | رَنگ ء کنَنگ<br>rang-aa-kan-ag. |
| To change form.<br>To change ones countenance. | روپ بدلنا | رنگ بَدَل کننِگ<br>rang.ba.dal-kan-ing. | رنگ بدل کنَنگ<br>rang.ba.dal kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To deface<br>To disfigur | روپ بگاڑنا | رنگ خراب کننگ<br>rang-kha-<br>raab-kan-ing | رنگ خراب کننگ<br>rang-kha-<br>raab-kan-ag |
| To make lawful- | مباح کرنا<br>جائز قرار دینا | رواکننگ<br>ra-waa-kan-<br>ing- | رواکننگ<br>ra-waa-kan-<br>ag- |
| To begin-<br>To start-<br>To send-<br>To see off- | جاری کرنا<br>بھیج دینا<br>سفر کیلئے روانہ کرنا<br>(خدا حافظ کہدینا) | سرکننگ<br>sar-kan-<br>ing- | روان کننگ<br>ra-waan-kan-<br>ag- |
| To light<br>To illuminate | روشنی کرنا | روشنائی کننگ<br>rosh-naa-hee-<br>kan-ing- | روشنائی کننگ<br>rosh-naa-hee-<br>kan-ag- |
| To burn-<br>To kindle-<br>To inflame<br>To light- | جلانا<br>روشن کرنا | لگیفنگ<br>lag-gef-ing | روک کننگ<br>rok-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To show favour<br>To give concession.<br>To show partiality | رعایت کرنا | ریاکننگ<br>ri-yaa kan-ing.. | ریاکنگ<br>re-yaa-kan-ag. |
| To roll down.<br>To slip down. | ڈھلکنا | ریڑکننگ<br>rer-kan-ing. | ریڑکنگ<br>rer-kan-ag. |
| To slice<br>To cut into the slices.<br>To tear to pieces | قاشیں کرنا<br>ٹکڑے کرنا | ریٹرکننگ<br>reer-kan-ing. | ریٹرکنگ<br>reer-kan-ag |
| To tear to pieces. | تار تار کرنا | ریٹر ریٹر کننگ<br>reer-reer-kan-ing. | ریٹر ریٹر کنگ<br>reer-reer-kan-ag. |
| To be jealous<br>To be envious. | حسد کرنا<br>حسد رکھنا | ریس کننگ<br>rees-kan-ing. | ریس کنگ<br>rees-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To abuse. To reproach. To revile. To call bad names. | برا بھلا کہنا<br>منت سماجت کرنا<br>گڑگڑانا | بڑدرد کننگ<br>bad-rad-kan-ing. | زابدکننگ<br>zaa-bad-kan ag. |
| To implore. To beseech. To entreat. To make a humble entreaty. | منت سماجت کرنا<br>گڑگڑانا | زاری کننگ<br>zaa-ree-kan-ing. | زاری کننگ<br>zaa-ree-kan-ag. |
| To take the trouble. To put one under botheration | تکلیف کرنا<br>کسی کو زحمت میں ڈالنا | زامت کننگ<br>zaa-mat-kan-ing. | زامت کننگ<br>zaa-mat-kan-ag. |
| To speak. To talk. To utter. To say. To give words. | بولنا<br>وعدہ کرنا<br>قول کرنا | ہیت کننگ<br>heet-kan-ing<br>زبان تننگ<br>zu-baan-tin-ing | زبان کننگ<br>zu-baan-kan ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To deprive of.<br>To balk.<br>To frustrate<br>To debar.<br>To disappoint | محروم کرنا | بے بشخ کننگ<br>be-bashkh-kan-ing. | زبہر کنگ<br>ze-behr-kan-ag. |
| To show stubborness.<br>To insist upon.<br>To importune | ضِد کرنا | زِد کننگ<br>zid-kan-ing. | زِد کننگ<br>zid-kan-ag. |
| To coin money.<br>To mint coins. | سِکّہ بنانا | زرجوڑ کننگ<br>zar-jor-kan-ing. | زر جوڑ کننگ<br>zar-jor-kan-ag. |
| To spend lavishly.<br>To squander money.<br>To be prodigal | فضول خرچی کرنا | زرزوالی کننگ<br>zar-za-waa-lee-kan-ing. | زرزوالی کننگ<br>zar-za-waa-lee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To press.<br>To tyrannise.<br>To do wrong. | ظلم کرنا | زُلم کَننگ<br>zu-lum-kan-ing. | زُلم کَننگ<br>zu-lum-kan-ag. |
| To till.<br>To cultivate.<br>To do farming. | کھیتی باڑی کرنا | زمیزاری کَننگ<br>za-meen-daa-ree-kan-ing. | زمینداری کَننگ<br>zameen-daa-ree-kan-ag. |
| To bring to life<br>To revive.<br>To restore to life. | زندہ کرنا | زِندہ کَننگ<br>zin-da-kan-ing. | زِندہ کَننگ<br>zin-da-kan-ag. |
| To become rusty. | زنگ لگنا | زَنگ کَننگ<br>zang-kan-ing. | زَنگ کَننگ<br>zang-kan-ag. |
| To show high handedness. To oppress. To use force to tyrannise. | زبردستی کرنا<br>ظلم کرنا - جبر کرنا | زوراکی کَننگ<br>zo-raa-kee-kan-ing. | زوراکی کَننگ<br>zo-raa-kee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be engry. To be enraged | عقصہ کرنا | گُرکننگ khas-kan-ing. | زہرکننگ zahr-kan-ag. |
| To distress. To tarrify. To feel jittry To strike with fear. | زہرہ آب کرنا | زہرہ ترخ کننگ zah-ra-tarkh kan-ing. | زہرہ ترک کننگ zah-ra-tark kan-ag. |
| To be grieved by remember-ance of some-one. To come to mind. | یادستانا یاد آنا | زہیرکننگ za-heer-kan-ing. | زہیرکننگ za-heer-kan-ag. |
| To worship. To adorn. To go on a pil grimage. To pay a visit to a shrine. | پوجنا زیارت کرنا | زیارت کننگ zi-yaa-rat-kan-ing. | زیارت کننگ zi-yaa-rat-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To spoil. To ruin. To distroy. To waste. | ناس کرنا<br>برباد کرنا | زیان کننگ<br>zi-yaan-kan-ing. | زیان کننگ<br>zi-yaan-kan-ag. |
| To subjugate. To subdue. To rule. To govern. | محکوم کرنا | زیردست کننگ<br>zir-dast-kan-ing. | زیردست کننگ<br>zir-dast-kan-ag. |
| To saddle. | زین کرنا | زین کننگ<br>zein-kan-ing. | زین کننگ<br>zein-kan-ag. |
| To lift. To hoist. To erect. To elevate. | اُٹھانا<br>کھڑا کرنا | شک کننگ<br>shik-kan-ing. | ژنگ کنگ<br>zing-kan-ag.<br>(E.B) |
| To tire. To weary. To fag. To fat-igued. | تھکانا | ژند کننگ<br>zand-kan-ing. | ژند کننگ<br>zand-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To present-<br>To lay before-<br>To produce- | حاضر کرنا | ساڑی کننگ<br>saa-ree-kan-ing- | ساڑی کنگ<br>saa-ree-kan-ag- |
| To tune-<br>To adjust-<br>To set right-<br>To put in order- | سُر ٹھیک کرنا<br>دُرست کرنا | ساز کننگ<br>saaz-kan-ing- | ساز کنگ<br>saaz-kan-ag |
| To plot-<br>To conspire-<br>To intrigue | سازش کرنا | سازو باز کننگ<br>saaz-o-baaz-kan-ing. | سازو باز کنگ<br>saaz-o-baaz-kan-ag. |
| To repose-<br>To rest<br>To take rest-. | ستانا | ساہی کننگ<br>saa-hee-kan-ing- | ساسا کنگ<br>saa-saa-kan-ag. |
| To burn-to ashes | جلا کر راکھ کرنا | حِس کننگ<br>his-kan-ing. | سالگ کنگ<br>saa-lag-kan-ag (E.B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To repose. To take rest. | سستانا | دَم کشنِنگ dam-kash-ing. | ساہی کننگ saa-hee-kan-ag. |
| To pounce up-on To make a pounce. | فوراً گرفت کرنا جھپٹا مارنا | سٹ کننگ sat-kan-ing. | سٹ کنگ sat-kan-ag |
| To sharpen (a sword or dager) To produce an edge | دھار نکالنا (تلوار کا) | سَج کننگ saj-kan-ing | سَج کننگ saj-kan-ag. |
| To gril. To roast. | کباب کرنا | سَجی کننگ saj-jee-kan-ing. | سجی کننگ saj-jee-kan-ag. |
| To resort to violance. To treat harshly | تشدد برتنا سخت گیری کرنا | سختی کننگ sakh-tee-kan-ing. | سختی کننگ sakh-tee-kan ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be geverous. To be munificent. To be Libral. | فیاضی کرنا<br>سخاوت کرنا | سخی گری کننگ<br>sakh-khee-gi-ree-kan-ing. | سخی گری کننگ<br>sakh-khee-gi-ree-kan-ag. |
| To secrify for someone. | صدقے کرنا | سدخ کننگ<br>sa-da-kha-kan-ing. | سدکہ کننگ<br>sa-da-ka-kan-ag. |
| To be at the head of someone. To manage. To conduct. | سربراہی کرنا | سربراہی کننگ<br>sar-ba-raa-hee-kan-ing. | سربراہی کننگ<br>sar-ba-raa-hee-kan-ag. |
| To teach. To make clear. To explain To instruct To make to understand. | سمجھانا | سرپند کننگ<br>sar-pand-kan-ing. | سرپد کننگ<br>sar-pad-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rebel.<br>To revolt.<br>To rise up against on | سرکشی کرنا<br>سر اٹھانا | سَرشوخی کننگ<br>sar-sho-khee-kan-ing. | سَرتابی کننگ<br>sar-taa-bee-kan-ag. |
| To accomplish<br>To bring to a successful conclusion<br>To manage.<br>To arrange. | انجام دینا | پوروٗ کننگ<br>paw-rau-kan-ing | سَرجم کننگ<br>sar-jam-kan ag. |
| To refrigerate<br>To cool down.<br>To make cold.<br>To soothe.<br>To cool. | ٹھنڈا کرنا | پُدین کننگ<br>pu-dein-kan-ing. | سَرد کننگ<br>sard-kan-ag |
| To feel cold<br>To be shivering | جاڑا لگنا | پُڈی کننگ<br>pu-dee-kan-ing. | سَردی کننگ<br>sar-dee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To comb-<br>To dress the hair. | کنگھی کرنا | سررندکننگ<br>sar-rand-<br>kan-ing- | سَرَندکنَنگ<br>sar-rand-kan<br>ag- |
| To jeopardize ones life.<br>To risk ones life- | سر بیچنا۔<br>جان جوکھوں میں ڈالنا | کاٹم ناسَوَداکننگ<br>kaa-tum<br>naa-sau-daa<br>kan-ing | سَرَئے سوداکننگ<br>sa-rai-sau<br>daa-kan-ag. |
| To peep- | جھانکنا | کُوکُوڑو کننگ<br>koo-koo-roo-<br>kan-ing. | سَرُک کننگ<br>sa-ruk-kan-<br>ag. |
| To confiscate<br>To forfeit.<br>To sieze-<br>To proscribe- | ضبط کرنا | سرکاری کننگ<br>sar-kaa-ree-<br>kan-ing- | سرکاری کننگ<br>sar-kaa-ree<br>kan-ag. |
| To risk ones-life.<br>To run the hazard-<br>To endanger ones life- | جان پر کھیلنا<br>جاں نثاری کرنا | سرمچاری کننگ<br>sar-ma-chaa<br>ree-kan-<br>ing. | سَرمچاری کننگ<br>sar-ma-chaa-<br>ree-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To apply colly-rium | سرمہ لگانا | سُرمہ کننگ<br>sur-ma-kan-ing. | سُرمہ کننگ<br>sur-maa-kan-ag. |
| To stain eyes with antimony. | سُرمہ لگانا | سرمہ کننگ<br>sur-ma-kan-ing. | سُرونگ کننگ<br>su-roo-mag. kan-ag. |
| To be voilent<br>To be headstrong.<br>To be stubborn. | سرزوری کرنا | سرزوری کننگ<br>sar-zo-ree-kan-ing. | سرزوری کننگ<br>sar-zo-ree-kan-ag |
| To make lazy.<br>To make sluggish<br>To make slow.<br>To diminish the speed of. | کاہل کرنا<br>سُست کرنا | سُست کننگ<br>sust-kan-ing. | سُست کننگ<br>sust-kan-ag. |
| To be indolent<br>To show tardiness<br>To be slothful.<br>To be lazy. | کاہلی کرنا | سُستی کننگ<br>sus-tee-kan-ing. | سُستی کننگ<br>sus-tee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To clean. To wash. To tidy up - To erase. | صاف کرنا مٹانا | سفاکننگ sa-faa-kan-ing. | سُفاکننگ sa-faa-kan-ag. |
| To praise To admire. | تعریف کرنا | سِفت کننگ si-fat-kan-ing. | سِفت کننگ si-fat-kan-ag. |
| To go on journey. To travel. To journey. | سفر کرنا | سَفرکننگ sa-far-kan-ing. | سَفرکننگ sa-far-kan-ag. |
| To harden. To make strong. To make firm. | سخت کرنا۔ کڑا کرنا مستحکم کرنا | سَخت کننگ sakht-kan ing | سَک کننگ sak-kan-ag |
| To take a firm stand. To put up a bold front - To be pitted against | ڈٹ جانا | ڈڈ تونِنگ dad-ton-ing | سَک مَردی کننگ sak-mar-dee-kan-ag (E-B) |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be strict<br>To show cruelty.<br>To be severe<br>To use force<br>To treat harsh ly. | سخت گیری کرنا<br>سختی کرنا | سختی کننگ<br>sakh-tee-kan ing. | سکی کنگ<br>sak-kee-kan ag |
| To cast evil spirit | ٹونا کرنا | سگن کننگ<br>su-gun-kam-ing. | سگن کنگ<br>su-gun-kan ag- |
| To pull up a fresh skin on sick man.<br>To brace a drum.<br>To skin.<br>To peel skin<br>To bark. | چمڑا چڑھانا<br>(کسی بیمار آدمی پر)<br>چمڑہ چڑھانا<br>(ڈھول کو)<br>چمڑہ کھینچنا<br>چھیلنا | سل کننگ<br>sil kan ing. | سل کنگ<br>sil-kan-ag |
| To make peace<br>To be reconciled<br>To make a truce | صلح کرنا | سلابت کننگ<br>sa-laa-bat kan-ing- | سلابت کنگ<br>sa-laa-bat kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make peace with<br>To make a truce | صلح کرنا | سَلاکَنِنگ<br>sa-laa-kan-ing- | سَلاکننگ<br>sa-laa-kan-ag- |
| To salute.<br>To greet<br>To wish- | سلام کرنا | سَلام کَنِنگ<br>sa-laam-kan-ing- | سَلام کننگ<br>sa-laam-kan-ag- |
| To pay ones respect to.<br>To greet<br>To wish- | آداب بجالانا<br>آداب عرض کرنا | سَلام دُہا کَنِنگ<br>sa-laam-du-haa-kan-ing- | سَلام دُہا کننگ<br>sa-laam-du-haa-kan-ag- |
| To get up from sleep.<br>To wake up.<br>To rouse. To get up from bed- | جاگنا<br>جاگ پڑنا | سَما کَنِنگ<br>sa-maa-kan-ing- | سَما کننگ<br>sa-maa-kan-ag- |
| To recover from fall- To care.<br>No longer go astray<br>To look after | سنبھلنا<br>دیکھ بھال کرنا | سَمبال کَنِنگ<br>sam-baal-kan-ing. | سَمبال کننگ<br>sam-baal-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lay waste.<br>To depopulate.<br>To ravage.<br>To lay barren.<br>To be uncultivated | اُجاڑنا<br>غیر آباد کرنا | سَن کننگ<br>sun-kan-ing | سَن کنگ<br>sun-kan-ag. |
| To praise<br>To admire. | تعریف کرنا | سَناکننگ<br>sa-naa-kan-ing. | سَناکنگ<br>sa-naa-kan-ag. |
| To unite<br>To agree with | اتفاق کرنا | سَنَت کننگ<br>san-nat-kan-ing. | سَنَت کنگ<br>san-nat-kan-ag. |
| To define boundries.<br>To limit<br>To fix limits<br>To bound. | حد باندھنا | سَند کننگ<br>sand-kan-ing. | سَند کنگ<br>sand-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To balance scale | دھڑا کرنا | سَنگ کنِنگ<br>sang-kan-ing- | سنگ کننگ<br>sang-kan-ag |
| To take (someone) in company<br>To make friendship<br>To go along with | ہمراہ کرنا<br>دوست بنانا<br>سنگتی کرنا | سنگت کننگ<br>san-gat-kan-ing | سنگت کننگ<br>san-gat-kan-ag- |
| To entrance.<br>To erect forti-fication | مورچہ بندی کرنا | سنگر کننگ<br>san-gar-kan-ing. | سنگر کننگ<br>san-gar-kan ag- |
| To stone to death-<br>To lapidate- | سنگسار کرنا | سنگسار کننگ<br>sing-saar-kan-ing- | سنگ سار کننگ<br>sing-saar-kan ag |
| To pell stone<br>To brick bat- | پتھراؤ کرنا | خل خلنگ<br>khal-khal-ing- | سنگ گواری کننگ<br>sing-gu-waa-ree-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get one mount<br>To seat on (horse train)<br>To cause to mount | بٹھانا (سواری پر)<br>چڑھانا | سُوار کننگ<br>su-waar-kan-ing. | سُوار کنَنگ<br>su-waar-kan-ag. |
| To ride<br>To mount | سواری کرنا | سواری کننگ<br>su-waa-ree-kan-ing. | سُواری کنَنگ<br>su-waa-ree-kan-ag. |
| To Beg. | سوال کرنا | سوال کننگ<br>su-waal-kan-ing. | سُوال کنَنگ<br>su-waal-kan ag. |
| To be victorious<br>To conquer.<br>To obtain a victory | فتح پانا<br>فتح کرنا<br>زیر کرنا | سوب کننگ<br>sob-kan-ing | سوب کنَنگ<br>sob-kan-ag. |
| To keep awake till the morning<br>To pass the night without sleep. | صبح تک جاگتے رہنا<br>رات آنکھوں میں کاٹنا | سہب کننگ<br>suhb-kan-ing. | سُہب کنَنگ<br>suhb-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To devise means<br>To find means | ذریعہ بنانا<br>ذریعہ پیدا کرنا | سَوَب کنِنگ<br>sa-wab-kan-ing. | سَوَب کنَگ<br>sa-wab-kan-ag |
| To ask.<br>To inquire<br>To question | پوچھنا<br>دریافت کرنا | سوج کنِنگ<br>soj-kan-ing | سوج کنَگ<br>soj-kan-ag |
| To sell.<br>To vend.<br>To dispose off by sale.<br>To settle the rate<br>To strike the bargain. | فروخت کرنا، بیچنا<br>سودا کرنا | سَوُدا کنِنگ<br>sau-daa-kan-ing | سَوُدا کنَگ<br>sau-daa-kan-ag |
| To marry. | شادی کرنا | برام کنِنگ<br>ba-raam-kan-eng. | سُور کنَگ<br>soor-kan-ag |
| To mourn. | سوگ کرنا | سوگ کنِنگ<br>soog-kan-ing. | سُوگ کنِگ<br>soog-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To strengthen<br>To make strong<br>To make firm-<br>To Keep safe-<br>To preserve-<br>To guard.<br>To protect. | مستحکم کرنا-<br>مضبوط کرنا<br>محفوظ کرنا<br>سمجا بجھا کر پکا کرنا | سوگوٗ کننگ<br>so-gau-kan-<br>ing. | سوگوٗ کننگ<br>so-gau-kan-<br>ag. |
| To conjure-<br>To charm.<br>To test a spell<br>To enchant | جادو کرنا | سہر کننگ<br>sihr-kan-<br>ing. | سہر کننگ<br>sihr-kan-<br>ag. |
| To roast.<br>To fry.<br>To redden- | تلنا - بھوننا<br>سُرخ کرنا | خیسُن کننگ<br>Khee-sun-kan-<br>ing. | سُہر کننگ<br>suhr-kan-<br>ag- |
| To make clear<br>To explain-<br>To instruct. | سمجھانا | سُہوٗ کننگ<br>su-hau-kan-<br>ing- | سُہوٗ کننگ<br>su-hau-kan-<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To apprise -<br>To inform -<br>To intimate -<br>To report -<br>To give information - | اطلاع دینا<br>مطلع کرنا | سہی کننگ<br>sa-hee-kan-ing- | سہی کنگ<br>sa-Ree-kan-ag- |
| To blacken - | کالا کرنا | موٗن کننگ<br>maun-kan-ing- | سیاہ کنگ<br>si-yaa-kan-ag- |
| declare as black ones wife or sister finding her in a compromising position with a stranger- | اپنی بیوی یا بہن کو کسی غیر مرد کے ساتھ مشتبہ حالت میں دیکھ کر اسے کالا قرار دینا | موٗن کننگ<br>si-yaa-Kaar-kan-ing- | سیاہ کار کنگ<br>si-yaa-Kaar-kan-ag- |
| To be satiated<br>To be satisfied- | رجنا | سیر کننگ<br>seir-Kan-ing- | سیر کنگ<br>seir-Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To shave<br>To cut the hair<br>To do the hair<br>To dress the hair. | مونڈنا سر یا داڑھی<br>حجامت کرنا<br>بال بنانا | سیئرب کننگ<br>sei-sab-kan ing- | سیعرب کنگ<br>sei-rab-kan-ag- |
| To See a place.<br>To take a walk.<br>To go out sight seeing<br>To See a lot of fun. To enjoy. | سیر کرنا<br>ٹہلنا<br>تفریح کرنا<br>تماشا دیکھنا | سئیل کننگ<br>Sail-Kan-ing | سیل کنگ<br>Sail-Kan-ag. |
| To do ones make up. | سنگار کرنا | سینگار کننگ<br>seen-gaar-kan-ing- | سینگار کنگ<br>seen-gaar-Kan-ag. |
| To applaude.<br>To praise<br>To commend. | آفرین کہنا | شاباص کننگ<br>shaa-baas-kan-ing. | شاباس کنگ<br>shaa-baas-kan-ag. |
| To delight.<br>To gladden.<br>To please. To gratify.<br>To satisfy. | خوش کرنا | شاد کننگ<br>shaad-kan-ing. | شاد کنگ<br>shaad-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To rejoice. To be pleased. To be delighted. To hold festivities. To make a feast. To celebrate festival | خوشی کرنا خوشی منانا جشن منانا | شادے کنگ shaa-de-kan-ing. | شادہ کنگ shaa-deh-kan-ag. |
| To make someone a witness. To call to witness. | گواہ کرنا | شاہد کنگ shaa-hid-kan-ing | شاہد کنگ shaa-hid-kan-ag. |
| To press down To inter. | دبانا دفنانا | شت کنگ shit-kan-ing. | شت کنگ shit-kan-ag |
| To Improve. To re-form. To revise. To correct. To do good. To repair. To adjust. To arrange. To put right. to set right. To do one good. | اصلاح کرنا درست کرنا مرمت کرنا ترتیب دینا ٹھیک کرنا اچھائی کرنا - نیکی کرنا | شرکنگ Shar-Kan-ing | شرکنگ Shar-Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To defame-<br>To injure one's reputation.<br>To scandalize.<br>To disgrace. | بدنام کرنا<br>رسوا کرنا | شِرکننگ<br>shir-kan-ing. | شِرکنگ<br>shir-kan-ag. |
| To soften. | نرم کرنا<br>نمانا<br>ملائم کرنا | شُردکننگ<br>shurd-kan-ing. | شُردکنگ<br>shurd-kan-ag. |
| To feel shy.<br>To blush<br>To have Shame. | شرم کرنا | شَرم کننگ<br>sharm-kan-ing. | شَرم کنگ<br>sharm-kan-ag. |
| To put to shame.<br>To disgrace.<br>To challenge sense of honour. | شرم دلانا<br>شرمندہ کرنا | شَرمندہ کننگ<br>shar-minda-kan-ag. | شَرمندہ کنگ<br>shar-minda-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To begin. To commence. | شروع کرنا | شروکننگ shu-roo-kan-ing. | شروکننگ shu-roo-kan-ag. |
| To create disturbance. To rais hue and cry. | فتنہ اٹھانا فساد برپا کرنا | شری بش کننگ shir-ree-bash-kan-ing. | شری پاد کننگ shir-ree-paad-kan-ag. |
| To show kindness To do good. To do a favour. | بھلائی کرنا | جوانی کننگ ju-waa-nee-kan-ing. | شری کننگ shar-ree-kan-ag. |
| To make a partner. To include- To make a shareholder | شریک کرنا۔ حصہ دار بنانا | شریک کننگ sha-reek-kan-ing | شریک کننگ sharreek-kan ag. |
| To feel shy. To be bashful. To suspect - To doubt- To Comb-To dress hair- | شرم کرنا۔ جھینپنا۔ شرمانا شبہ کرنا کنگھی کرنا | شک کننگ shak-kan-ing. | شک کننگ shak-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To erect.<br>To set up right. | نصب کرنا<br>کھڑا کرنا<br>ایستادہ کرنا | شِک کنِگ<br>shik-kan-ing. | شِک کنگ<br>shik-kan-ag. |
| To make suspicious<br>To create doubt.<br>To cast a doubt upon. | شک کرنا | شک بر کنِگ<br>shak-bar-kan-ing. | شک بر کنگ<br>shak-bar-kan-ag |
| To remove a doubt<br>To dispell a suspicion. | شک دور کرنا<br>شک مٹانا | شک مر کنِگ<br>shak-mur-kan-ing. | شک دور کنگ<br>shak-door-kan-ag. |
| To put to shame<br>To slight. | شرمندہ کرنا<br>خفیف کرنا | شکی کنِگ<br>shak-kee-kan-ing. | شکی کنگ<br>shak-kee-kan-ag. |
| To sharpen (a pencil)<br>To make conical.<br>To point. | پتلا کرنا<br>نوکدار بنانا<br>نوکیلا کرنا - نوک نکالنا | شِل کنِگ<br>shill-kan-ing. | شِل کنگ<br>shill-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pass through. | درمیان سے گذرنا | شم کننگ<br>Sham-Kan-ing | شم کنگ<br>Sham-Kan-ag |
| To adverties.<br>To make public | مشتہر کرنا<br>پھیلانا | تالان کننگ<br>Ta-laan-ing | شِنگ کنگ<br>Shing-Kan-ag. |
| To Consult<br>To take advice | صلاح کرنا<br>مشورہ کرنا | شَور کننگ<br>Shaur-Kan-ing | شور کنگ<br>Shaur-Kan ag |
| To Consult<br>To take advice | سوچ کرنا<br>مشورہ کرنا | شَور کننگ<br>Shaur kan ing | شور کنگ<br>Shaur kan ag |
| To make noise<br>To kick up a row. To hoot. | شور مچانا | شور کننگ<br>Shor-Kan-ing | شور کنگ<br>Shor-Kan-ag |
| To martyr. | شہید کرنا | شہید کننگ<br>Sha-heed Kan-ing | شہید کنگ<br>Sha-heed-Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To do mischif<br>To be naughty.<br>To be wicked. | شرارت کرنا | شیتانی کننگ<br>She-taa-nee<br>Kan-ing | شیتانی کنگ<br>She-taa-nee<br>Kan-ag |
| To make water<br>luke warm -<br>To mix hot water<br>with cold water. | سمونا | شیرگرم کننگ<br>Sheer-garm<br>Kan-ing | شیرگرم کنگ<br>Sheer-garm<br>Kan-ag |
| To put down.<br>To unload.<br>To lower.<br>To being down. | اتارنا | شیف کننگ<br>Shef-Kan-<br>ing | شیف کنگ<br>Shef Kan-<br>ag |
| To mould.<br>To cast.<br>To form.<br>To Shape. | ڈھالنا | غالِف کننگ<br>Ghaa-lif<br>Kan-ing | غالِف کنگ<br>Ghaa-lif<br>Kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make a mistake<br>To make an error.<br>To take a wrong step. | غلطی کرنا | غلت کننگ<br>Gha-lat<br>Kan-ing | غلَت کنگ<br>Gha-lat-<br>Kan-ag. |
| To make nise<br>To raise a tu-mult. To clamour<br>To cry. | شور مچانا - غل مچانا | غلغل کننگ<br>Ghal-Ghal<br>Kan-ing | غلغل کننگ<br>Ghal-ghal-<br>Kan-ag |
| To rinse mouth.<br>To gargle. | کلی کرنا | غل غلو کننگ<br>Ghul-Ghu-<br>loo-Kan-ing | غل غلو کننگ<br>Ghal-Ghu-loo<br>Kan-ag. |
| To grieve. To be sad.<br>To lament. | غم کرنا | غم کننگ<br>Gham-Kan-<br>ing | غم کننگ<br>Gham-Kan-<br>ag. |
| To be ready to retaliate.<br>To experience shame. | غیرت کھانا | غیرت کننگ<br>Ghai-rat-<br>Kan-ing | غیرَت کنگ<br>Ghai-rat<br>Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To distinguish<br>To discriminate.<br>To discern.<br>To make distinction. | تمیز کرنا<br>امتیاز کرنا<br>فرق کرنا | فرک کننگ<br>Fark — Kan ing | فرک کنگ<br>Fark — Kan — ag. |
| To order<br>To command.<br>To bid.<br>To place an order<br>To make a request. | حکم کرنا<br>فرمائش کرنا | فرمان کننگ<br>Far maan Kan ing | فرمان کنگ<br>Far maan Kan ag |
| To think. To reflect<br>To ponder - To muse.<br>To be anxius about<br>To grieve for : | سوچنا<br>فکرمند ہونا۔ | فکر کننگ<br>fiker - kan - ing | فکر کنگ<br>fiker - kan - ag. |
| To annihilate : | ختم کرنا۔ فنا کرنا | فنا کننگ<br>fa - naa - kan - ing | فنا کنگ<br>fa - naa - kan - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To decide.<br>To settle. | تصفیہ کرنا | فیصلہ کننگ<br>Fa-se-la<br>Kan-ing | فیصلہ کنگ<br>Fa-se-la<br>Kan-ag |
| To work<br>To act upon.<br>To Take action.<br>To do<br>To do ones duty<br>To enforce.<br>To implemen. | کام کرنا<br>عمل کرنا<br>اثر کرلینا (روائی وغیرہ کا<br>فرض ادا کرنا<br>عمل درآمد کرنا | کاریم کننگ<br>Kaa-rem-<br>Kan-ing | کارکنگ<br>Kaar-Kan-<br>ag |
| To deduce.<br>To deduct.<br>To declare Result | نتیجہ نکالنا | کارپد کشنگ<br>Kaar pad-<br>Kash-ing | کارپد درکنگ<br>Kar-pad-<br>dar-Kan-<br>ag. |
| To do a job.<br>To be Successful.<br>To accomplish.<br>Something. | کام بنانا | کاریم جوڑکننگ<br>kaa-raim<br>joṛ-kan-ing | کارجوڑکنگ<br>Kaar-joṛ-kan-<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make mess(of)<br>To Spoil the work of.<br>To mar something. | کام بگاڑنا | کاریم خراب کننگ<br>Kaa-rem-Khar-raab Kan-ing | کارخراب کننگ<br>Kaar-Kha-raab-Kan-ag |
| To finish<br>To accomplish<br>To complete. | کام تمام کرنا | کاریم خلاس کننگ<br>Kaa-rem-Kha-laas-Kan-ing | کارخلاس کننگ<br>Kaar-Kha-laas Kan-ag |
| To use.<br>To apply.<br>To make use of.<br>To employ. | استعمال کرنا<br>کام میں لانا | کاریمیٹی اترنگ<br>Kaa-rem-aṭee-atr-ing | کارمرد کننگ<br>Kaar-mard Kan-ag |
| To use.<br>To bring in to use.<br>To employ. | استعمال کرنا<br>کام میں لانا | کاریم ہلنگ<br>Kaa-rom-hal-ing | کارمرز کننگ<br>Kaar-marz Kan-ag. |
| To bolt (door)<br>To chain.<br>To fasten. | کنڈی لگانا | کانٹہ کننگ<br>Kaan-ṭa Kan-ing | کانٹہ کننگ<br>Kaan-ṭa Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To legislate. To make laws. | قانون بنانا | کانوٗجورٕ کنِنگ Kaa-nood jor-Kaw-ing | کانوجور کنگ Kaa-nood Jor-Kan-ag |
| To cut grass. To weed out. | گھاس کاٹنا فصل سے گھاس نکالنا | بےٕ کنِنگ Bai-Kan-ing | کاہ کنگ Kaah-Kan-ag |
| To lock. To put a lock. | تالا لگانا | کلُف کنِنگ Kulf-Kan-ing | کبُل کنگ Ka-bul-Kan-ag. |
| To . ccept. To Approve. To assent. To agree. | قبول کرنا ماننا | کبوٗل کنِنگ Ka-bool Kan-ing | کبوٗل کنگ Ka-bool Kan-ag |
| To break into pieces. To cut into pieces | ٹکڑے کرنا | کپ کنِنگ Kap-Kan-ing | کپ کنگ Kap-Kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be half done.<br>To be incomplete.<br>To be unfinished<br>To ruin.<br>To delapidate | ادھورا کرنا<br>کھنڈر بنانا | کپّی کننگ<br>Kap-pee -<br>Kan-ing | کپّی کنگ<br>Kap-pee<br>Kan-ag |
| To make Sign.<br>To Signal.<br>To beckon. | اشارہ کرنا | کتّی کننگ<br>Kat-tee -<br>Kan-ing | کتّی کنگ<br>Kat-tee<br>Kan-ag |
| To earn<br>To have a profit. | کمائی کرنا | کٹیا کننگ<br>Kaṭ-yaa.<br>Kan-ing | کٹیا کنگ<br>Kaṭ-yaa.<br>Kan-ag |
| To mince.<br>To make mince meat. | قیمہ کرنا | کٹّی کننگ<br>Kuṭ-ṭee -<br>Kan-ing | کٹّی کنگ<br>Kaṭ-ṭee -<br>Kan-ag |
| To apply lamp-black to eyes. | کاجل لگانا | کجل کننگ<br>Kaj jal<br>Kan ing | کجل کنگ<br>Kaj jal<br>Kan ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To measure. | ناپنا | کچ کننگ<br>Kach-Kan-ing | کچ کنگ<br>Kach-Kan-ag |
| To set a court<br>To hold a court<br>To convence a meeting.<br>To meet people. | عدالت کرنا<br>اجلاس کرنا<br>لوگوں سے ملنا | کچاری کننگ<br>Ka-chaa-ree Kan-ing | کچاری کنگ<br>Ka-chaa-ree Kan-ag |
| To respect.<br>To value.<br>To give due appriciation.<br>To Know the work<br>To honoiur. | قدر کرنا | کدر کننگ<br>Ka-dar Kan-ing | کدر کنگ<br>Ka-dar-Kan-ag. |
| To bury.<br>To intern.<br>To fix.<br>To pitch | گاڑنا | کڈ کننگ<br>Kad-Kan-ing. | کڈ کنگ<br>Kad-Kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To die - to pass away.<br>To breathe ones last.<br>To expire . | فوت ہو جانا<br>مرنا | کذیت کننگ<br>Kaz-zee-yat | کذیت کننگ<br>Kaz-zee-yat<br>Kan - ag. |
| To deafen<br>To deprive of hearing by noise | بہت شور کرنا | کرکننگ<br>Karr-Kan-ing | کرکنگ<br>Karr-Kan-ag. |
| To Sacrifice.<br>To devote oneself.<br>for or to | نثار کرنا<br>فدا کرنا | کربان کننگ<br>Kur-baan-ing | کربان کننگ<br>Kur-baan-Kan-ag. |
| To crease .<br>To pucker<br>To make baggy.<br>To rumple . | جھول ڈالن<br>شکن ڈالنا | کریچ کننگ<br>Ki rinch Kan ing | کریچک کننگ<br>Ki richK kan-ag |
| To grumble.<br>To murmur. | بڑبڑانا. شکوہ کرنا | کرکر کننگ<br>Kur-Kur-Kan-ing | کرکر کنگ<br>Kur-K[illegible] Kan. ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To moult.<br>To shed feathers | پر جھاڑنا<br>پر گرانا | کُرریز کننگ<br>Kur-réez-Kan-ing | کُریز کنگ<br>Ku-reez-Kan-ag |
| To be come cautions.<br>To be careful. | چوکنا ہونا<br>ہوشیار رہنا | کِڑ کننگ<br>Kiṛ-Káu-ing | کِڑ کنگ<br>Kiṛ-Kan-ag.<br>(ع۔ق) |
| To separate.<br>To detach. | جُدا کرنا ۔ الگ کرنا | جِتا کننگ<br>Ji-táa-Kan-ing | کڑ کنگ<br>Kaṛ-Kan-ag. |
| To make a hole.<br>To bore.<br>To pierce. | سوراخ کرنا<br>چھیدنا | کَرَک کننگ<br>Ka-rak-Kan-ing | کَڑک کنگ<br>Ka-ṛak-Kan-ag. |
| To cultivate.<br>To sow. | کاشت کرنا<br>بونا | کِشار کننگ<br>Ki-Shaar Kan-ing | کشار کنگ<br>Ki-Shaar-Kan-ag. |
| To do farming<br>To till<br>To cultivate. | کھیتی باڑی کرنا<br>کاشتکاری کرنا | کِشار کننگ<br>Ki-sháar-Kan-ing | کشت و کشار کنگ<br>Kisht-o-Ki-shaar Kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To embroider. | کشیدہ کرنا | کشیدہ کننگ<br>Ka-Shee-da Kan-ing | کشیدہ کناگ<br>Ka-shee-da Kan-ag. |
| To effervesce.<br>To foam. | جھاگ آنا | کف کننگ<br>Kaf-Kan-ing | کف کنگ<br>Kaf-Kan-ag |
| To intern.<br>To bury. | دفن کرنا<br>گاڑنا | پوڑنگ<br>Poor-ing | کل کناگ<br>Kal-Kan-ag |
| To lock.<br>To put a lock. | تالا لگانا | کلف کننگ<br>Kulf-Kan-ing. | کلف کناگ<br>Kulf-Kan-ag |
| To be cruel.<br>To Tyrannise.<br>To Commit an impropriety. | غضب ڈھانا<br>ٹھکا دینا | ڈنڈ کننگ<br>Dund-Kan-ing | کلور کناگ<br>Ka-loor-Kan-ag. (E.B) |
| To drive off birds. | پرندے اڑانا | مرزفنگ<br>mi-ref-ing | کلے کناگ<br>Ka-le-Kan-ag (E.B). |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lessen .<br>To reduce .<br>To decrease (No)<br>(expenditure)<br>To retrench (servant)<br>To curtail (expenses)<br>To give reduction<br>To give discount | کم کرنا - تھوڑا کرنا<br>تخفیف کرنا<br>رعایت دینا | مچِت کننگ<br>Mach-chit Kan - ing | کم کناگ<br>Kum - Kan - ag |
| To be able to do . | کرسکنا | کننگ کننگ<br>Kan - ing<br>Kan - ing | کناگ کناگ<br>Kan - ag.<br>Kan - ag. |
| To make an expert .<br>To be most officient . | ماہر بنانا<br>طاق بنانا | کواسں کننگ<br>Kuw - wass - Kan - ing | کوواس کناگ<br>Kaw - waas - Kan - ag. |
| To Shave . | مونڈنا | کوٹ کننگ<br>Koot - Kan ing | کوٹ کناگ<br>Koot Kan - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To blind.<br>To erase. | اندھا کرنا<br>مٹانا لکھی ہوئی چیز کو | کورکننگ<br>Kor-Kan-ing | کورکننگ<br>Kor-Kan-ag. |
| To endeavour.<br>To try ones best.<br>to make an attempt. | کوشش کرنا | کوشش کننگ<br>Ko-shish-Kan-ing | کوشش کننگ<br>Ko-shish-Kan-ag. |
| To Scream<br>To cryout.<br>To Call<br>To Summon.<br>To Shout.<br>To Call out. | چلانا<br>بلانا<br>آواز دینا | کوک کننگ<br>Kook-Kan ing | کوک کننگ<br>Kook Kan-ag. |
| To cry out.<br>To Scream.<br>To Shriek.<br>To Shout.<br>To trumpet.<br>(of elephant) | چلانا<br>چیخنا<br>چنگھاڑنا (ہاتھی کا) | کوکارکننگ<br>Koo-Kaar Kan-ing | کوکارکننگ<br>Koo-Kaar Kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To peep. | جھانکنا<br>تاک کرنا | کوُکوُژُو کِنِگ<br>Koo-Koo-ṛoo-Kan-ing | کوُکوُژُو کنگ<br>Koo-Koo-ṛoo-Kan-ag. |
| To promise To give ones word<br>To make a vow | اقرار کرنا<br>عہد کرنا | کوُل کِنِگ<br>Kaul-Kan ing | کوُل کنگ<br>Kaul-Kan ag |
| To crack down upon.<br>To reprimand.<br>To met out harsh treatment | عتاب کرنا<br>قہر توڑنا | کہر کِنِگ<br>Kahr-Kan-ing | کہر کنگ<br>Kahr-Kan-ag. |
| To arrest.<br>To imprison.<br>To put in jail | قید کرنا | کیئز کِنِگ<br>Koiz kan ing | کیئز کنگ<br>Kaiz Kan ag |
| To lose. having last.<br>To waste. | گم کرنا۔ کھونا | گوہِنگ<br>Go-ing | گار کنگ<br>Gaar-Kan ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To measure. with Steps<br>To pounce up on. | قدم کے ساتھ پیمائش کرنا<br>جھپٹا مارنا | گام کننگ<br>Gaam-Kan-ing<br>چاپول خلگ<br>Chaan-pol-Kal-ling | گام کنڑگ<br>Gaam-Kan-ag<br>گنبد کننگ<br>Gubund-Kan ag. |
| To Converse.<br>To talk.<br>To Speak. | بات چیت کرنا<br>بات کرنا | گپ خلنگ<br>Gap Khal ing | گپ کننگ<br>Gap Kan ag |
| To gossip<br>To chat.<br>To talk.<br>To Speak. | گپ شپ مارنا | ہیت وگپ کننگ<br>Heet o-Cap Kan ing | گپ ورپ کننگ<br>Cap o Rap Kan ag |
| To Shut<br>To Close. To lockup in a room act<br>To demand (debt etc | بند کرنا<br>تقاضا کرنا | گٹ کننگ<br>Gat Kan ing | گٹ کنگ<br>Gat Kan ag. |
| To strangle<br>To Strangulate<br>To throttle. | گلا گھونٹنا | گٹو کننگ<br>مکے | گٹو کننگ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To elect.<br>To choose.<br>To select. | اِنتخاب کرنا<br>چھانٹ لینا | گچین کننگ<br>gi-chain-kan ing. | گچین کننگ<br>gi-chain-kan ag. |
| To run.<br>To flee.<br>To escape.<br>To run away. | بھاگنا - دوڑنا | رُمبنگ<br>rumb-ing. | گڈکننگ<br>gud-kan-ag |
| To carry someone on the back. | چڈھی چڑھانا | گدڈو کننگ<br>gad-do-kan-ing. | گدڈو کننگ<br>gad-do-kan-ag. |
| To mix<br>To jumble<br>To intermix | خلط ملط کرنا | گدّو وَڈکننگ<br>gad-do-wad kan-ing. | گدّو وَڈکننگ<br>gad-do-wad kan-ag. |
| To drag.<br>To pull.<br>To be draggle | گھسیٹنا | گِرکننگ<br>girr-kan-ing. | گِرکننگ<br>girr-kan-ag. |
| | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make difficult<br>To make heavy.<br>To rise the price | مشکل بنانا<br>بوجھل کرنا<br>قیمت بڑھانا | کبین کننگ<br>ku-bain-<br>kan-ing. | گران کننگ<br>giraan-kan-<br>ag- |
| To warm.<br>To heal.<br>To feel heat. | گرم کرنا<br>گرمی لگنا | باسیفنگ<br>Baa-se-fing.<br>باسونی کننگ<br>Baa-So-nee-kan-ing | گرم کننگ<br>Garm-kan-ag |
| To control.<br>To remedy.<br>To safe guard. | تدارک کرنا<br>سدِّباب کرنا | ہَلْث و تون کننگ<br>halht-o-ton-<br>kan-ing. | گرد دار کننگ<br>gir-o-daar-<br>kan-ag. |
| To untie a<br>knot. | گانٹھ کھولنا | مُتّخ مَلِنگ<br>mut-lukh.<br>mal-ing. | گرین پچ کننگ<br>gir-rain-<br>pach-kan-ag |
| To flee<br>To run away<br>To take to heels | بھاگنا | نرِنگ<br>nash-ing. | گُر کنگ<br>gur-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To think. To considar. To worry. To be anxious about. | فکر کرنا ۔ سوچنا | گرِاتی کنِنگ gar-tee-kan-ing. | گراتی کنگ gar-tee-kan-ag. |
| To pass one days To get along with. | گذارہ کرنا | گُزران کنِنگ guz-raan-kan-ing | گُزران کنگ guz-raan-kan-ag. |
| To extinguish. To put out. | بجُھانا | کِشِفِنگ Ka-sif-ing. | گُل کننگ gul-kan-ag. |
| To lose To waste | گم کرنا ۔ کھونا | گوہنگ goh-ing. | گم کننگ gum-kan-ag. |
| To think. To doubt To suspect. To believe | گمان کرنا | گمُان کنِنگ gu-maan-kan-ing. | گمُان کننگ gu-maan-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sin.<br>To commit a crime. | گناہ کرنا<br>مرتکب ہونا | گناہ کننگ<br>gu-naa-kan-ing. | گناہ کنگ<br>gu-naa-kan-ag. |
| To find someone guilty.<br>To convict an offender<br>To make sinful. | مجرم قرار دینا<br>گناہگار کرنا | گناہگار کننگ<br>gu-naa-gaar-kan-ing. | گناہگار کنگ<br>gu-naa-gaar-kan-ag. |
| To give out smell<br>To stink<br>To smell. | بو آنا۔<br>سونگھنا | گند کننگ<br>gand-kan-ing | گند کنگ<br>gand-kan-ag. |
| To check.<br>To scrutinize.<br>To considar. | پڑتال کرنا<br>غور کرنا | جاچنگ<br>jaach-ing. | گند و چار کنگ<br>gind-o-chaar kan-ag |
| To pollute.<br>To soil.<br>To contaminate | آلودہ کرنا | گندہ کننگ<br>gan-da-kan-ning. | گنڈگ کنگ<br>gan-dag-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To constipate. | قبض کرنا | گنڈ کنِنگ<br>gand-kan-ing | گنڈ کنگ<br>gand-kan-ag. |
| To castrate.<br>To remove testicles. | آختہ کرنا<br>بچھیڑا بنانا | خسی کنِنگ<br>khas-see-kan-ing. | گوہتہ کننگ<br>gu-wah-ta-kan-ag. |
| To play.<br>To frolic. | کھیلنا | گوازی کنِنگ<br>gu-waa-zee-kan-ing. | گوازی کننگ<br>gu-waa-zee-kan-ag. |
| To crawl on hands and feet (of an infant) | ہاتھ پاؤں کے بل چلنا (بچے کا) | لونڈنگ<br>loond-ing. | گوکو کننگ<br>go-ko-kan-ag |
| To send with | ساتھ کرنا | تُد کنِنگ<br>tud-kan-ing | گون کننگ<br>gon-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To summarize-<br>To made a foracies<br>To reduce-<br>To shorten- | خلاصہ کرنا<br>اختصار کرنا<br>کم کرنا<br>کوتاہ کرنا | گونڈ کننگ<br>gu-wand-kan<br>ing- | گونڈ کننگ<br>gu-wand-kan-<br>ag. |
| To feel cold.<br>To shiver with cold-<br>To suffer from cold. | جاڑا لگنا<br>سردی لگنا | پڈی کننگ<br>pu-dee-kan-<br>ing- | گوہر کننگ<br>gu-whr-kan-<br>ag- |
| To be scared-<br>To startle<br>To disobey.<br>To be obstinate<br>To be headstrang. | بدکنا<br>سرتابی کرنا<br>منہ زور ہونا | ہگیر کننگ<br>gah-geer-kan-<br>ing. | ہگیر کننگ<br>gah-geer-kan-<br>ag- |
| To pledge.<br>To pawn-<br>To mortgage (with) | گروی رکھنا | گہو کننگ<br>go-ho-kan.<br>ing. | گہو کننگ<br>ga-ho-kan-<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To coax.<br>To amuse.<br>To entertain<br>To divert attention | بہلانا | خوش تونزنگ<br>khu-wash-ton-ing. | گیتل کننگ<br>ge-tal-kan-ag.<br>(E.B) |
| To sift | چھاننا | بریچے کننگ<br>bis-we-kan-ing. | گیچن کننگ<br>ge-chin-kan-ag. |
| To braid<br>To set the hair. | بال سنوارنا | گیسو کننگ<br>ge-soo-kan-ing. | گیسو کننگ<br>ge-soo-kan-ag. |
| To reap.<br>To harvest. | فصل کاٹنا | لاب کننگ<br>laab-kan-ing. | لاب کننگ<br>laab-kan-ag. |
| To make pregnant. | حاملہ کرنا | پدپر کننگ<br>pid-kur-kan-ing. | لاپ پر کننگ<br>laap-pur-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take airs<br>To be full of pride.<br>To blandish. | نازکرنا<br>نخرے کرنا | لاڈکنِنگ<br>laaḍ-kan-ing. | لاڈکننگ<br>laaḍ-kan-ag. |
| To have ones pride humbled. | شیخی نکالنا | لافاتے کشنگ<br>laa-faa-tē-kash-ing. | لافان درکننگ<br>laa-faan-dar kan-ag. |
| To cross<br>To move across. | پار اترنا | اِے پارمننگ<br>ei-paar man-ing. | لانگھوکننگ<br>laan-gho-kan-ag. (E-B) |
| To tame (animal)<br>To train (animal for performance) | تربیت دینا<br>سدھانا | لاہوکننگ<br>laa-ho-kan-ing. | لاموکننگ<br>laa-mo-kan-ag. |
| To train (animal for performance)<br>To tame. | تربیت دینا<br>سدھانا | لاہوکننگ<br>laaho-kan-ing. | لاہوکننگ<br>laaho-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make competent<br>To enable.<br>To make worthy.<br>To qualify.<br>To make capable. | قابل بنانا<br>لائق کرنا | لایخ کننگ<br>laa-yekh-<br>kan-ing. | لایخ کننگ<br>laa-yekh.<br>kan-ag. |
| To stain<br>To blot-<br>To sully-<br>To blacken- | دھبہ لگانا<br>داغ لگانا | لپ کننگ<br>lap-kan-ing. | لپ کننگ<br>lap-kan-ag. |
| To feel shy.<br>To feel shame.<br>To be bashful | شرمانا۔شرم کرنا | لج کننگ<br>laj-kan-ing. | لج کننگ<br>laj-kan-ag. |
| To knead clay- | گارا بنانا | لچ چخ بغینگ<br>lich-chakh-<br>begh-ing- | لچ تر کننگ<br>lich-tar-kan-<br>ag- |
| To depart-<br>To march-<br>To decamp- | کوچ کرنا | لڈو بار کننگ<br>lad-o-bar<br>kan-ing- | لڈو بار کننگ<br>lad-o-baar<br>kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make turbid<br>To make muddy. | گدلا کرنا | لُردکُنِنگ<br>lurd-kan-ing. | لُردکنگ<br>lurd-kan-ag. |
| To string a garland | ہار گوندھنا<br>ہار پرونا | لڑکنِنگ<br>laṛ-kan-ing. | لڑکنگ<br>laṛ-kan-ag. |
| To put in order<br>To arrange. | ترتیب دینا | لڑبندی کنِنگ<br>laṛ-ban-dee kan-ing | لڑبندی کنگ<br>laṛ-ban-dee kan-ag. |
| To invade.<br>To attack<br>To march an army against (someone) | لشکر کشی کرنا | لشکر کنِنگ<br>lash-kar-kan-ing. | لشکر کنگ<br>lash-kar-kan-ag. |
| To bridle. | لگام دینا | لغام کنِنگ<br>la-ghaam-kan-ing. | لغام کنگ<br>la-ghaam-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make naked - To strip off clothes - To uncover - | ننگا کرنا | لیغرِ کَنِنگ li-ghir-kan-ing. | لیغرِ کَنگ li-ghir-kan-ag. |
| To make a morsel | نوال کرنا | باخو کَنِنگ baa-kho-kan-ing. | لنکہ کنگ lun-ka-kan-ag. |
| To limp To make (someone) lame - | ① لنگڑانا ② لنگڑا کرنا | لنگ کَنِنگ lang-kan-ing. | لنگ کنگ lang-kan-ag. |
| To plough - To till | ہل چلانا ہل جوتنا | لنگار کَنِنگ lan-gaar-kan-ing. | لنگار کنگ lan-gaar-kan-ag. |
| To claim. To demand - To desire. To long for | مطالبہ کرنا دعویٰ کرنا تقاضا کرنا آرزو کرنا | خواہنگ khu-waah-ing - | لوٹ کنگ loṭ-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make naked. To strip off clothes. To uncover | ننگا کرنا | لوچ کننگ looch-kan-ing. | لوچ کنگ looch-kan-ag |
| To strut. To walk gracefully. To walk with mincing gait | نازسے چلنا ٹھٹک کر چلنا | لوڈ کننگ lod-kan-ing. | لوڈ کنگ lod kan-ag |
| To hang. To keep pending To keep suspended. | لٹکانا | لوڑوبج کننگ lo-ronj-kan-ing. | لوڑوبج کنگ lo-ronj-kan-ag. |
| To boil. | جوش کھانا اُبلنا | لہر کننگ lahr-kan-ing. | لہر کنگ lahr-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To hang.<br>To keep suspended<br>To keep pending | لٹکانا | لوڑدرنج کننگ<br>lo-ronj-kan-ing. | لوڑدرنج کننگ<br>lo-ronj-kan-ag. |
| To hang.<br>To keep pending<br>To keep suspended | لٹکانا | دَرَنجنگ<br>da-ranj-ing. | لونجان کننگ<br>lon-jaan-kan-ag. |
| To boil. | جوش کھانا<br>اُبلنا۔ | لہرکننگ<br>lahr-kan-ing. | لہرکننگ<br>lahr-kan-ag. |
| To play<br>To frolic. | کھیلنا | گوازی کننگ<br>gu-waa-zee-kan-ing. | لیب کننگ<br>laib-kan-ag. |
| To apply<br>To plaster. | لگانا (دوائی کا)<br>لیپنا | لیپڑ کننگ<br>le-par-kan-ing. | لیپڑ کننگ<br>le-par-kan-ag. |
| To solder.<br>To patch.<br>To fit in a joint | ٹانکا لگانا<br>جوڑ لگانا | لیم کننگ<br>lem-kan-ing. | لیم کننگ<br>lem-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To plaster - | لیپنا ۔ لپائی کرنا | لیوُ کَنِنگ<br>lieu - kan. ing. | لیوُ کننگ<br>lieu - kan. ag. |
| To show affection<br>To love -<br>To caress.<br>To fondle. | محبت رکھنا<br>پیار کرنا | مابت کَنِنگ<br>maa - bat - kan - ing. | مابت کننگ<br>maa - bat - kan ag. |
| To put off.<br>To postpone. | تاخیر کرنا<br>ملتوی کرنا | ماہتل کننگ<br>mah - lil - kan - ing. | ماہتل کننگ<br>mah - lil - kan - ag. |
| To hinder<br>To impede<br>To interrupt.<br>To prevent - To bar. | روکنا<br>رکاوٹ پیدا کرنا | کسر تفنگ<br>ka - sar - taf - ing. | مالوکننگ<br>maa - to - kan - ag<br>(E.B) |
| To locate -<br>To trace<br>To find out.<br>To inform<br>To discover. | معلوم کرنا<br>پتہ لگانا<br>آگاہ کرنا<br>خبردار کرنا | مالوم کَنِنگ<br>maa - loom. kan - ing. | مالوم کننگ<br>maa - loom. kan - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To warn.<br>To inform.<br>To intimate<br>To apprise. | مطلع کرنا<br>خبردار کرنا | مالوم دار کننگ<br>maa-loom-<br>daar-kan-ing | مالوم دار کننگ<br>maa-loom.<br>daar-kan-ag |
| | | | |
| To elucidate.<br>To interpret.<br>To give the sense.<br>To give an inte-<br>rpretation.<br>To explain. | تاویل کرنا<br>معنی دینا | ماناکننگ<br>maa-naa-<br>kan-ing. | ماناکننگ<br>maa-naa-<br>kan-ag. |
| filling of the paps of an animal with milk when the delivary is very near | پستانوں کا دودھ سے بھر جانا (بچہ دینے سے قبل) | مایہ کننگ<br>maa-ya-kan-<br>ing. | مایگ کننگ<br>maa-yag-<br>kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To frown.<br>To scowl<br>To hold something in the fist.<br>To plait the hair. | بل لانا<br>بل لانا ماتھے پر<br>مٹھی میں پکڑنا<br>بالوں کو گوندنا | مٹ کننگ<br>mut-kan-ing. | مٹ کنگ<br>mut-kan-ag |
| To interchange.<br>To exchange.<br>To barter. | ادل بدل کرنا | بدل سدل کننگ<br>ba-dal-sa-dal-kan-ing | مٹ وسٹ کنگ<br>mat-o-sat-kan-ag. |
| To press down.<br>To massage.<br>To press limbs with hands. | دبانا | مٹوڑی کننگ<br>mut-to-ree-kan-ing. | مٹوڑی کنگ<br>mut-to-ree-kan-ag |
| To make hazy.<br>To make misty. | دھندلا کرنا | مج کننگ<br>muj-kan-ing. | مج کنگ<br>muj-kan-ag. |
| To have intercourse<br>To talk.<br>To make a feast accompanied with music and song. | صحبت کرنا<br>بات چیت کرنا<br>خوشی کرنا | مجلس کننگ<br>maj-lis-kan-ing | مجلس کنگ<br>maj-lis-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To conclude a meeting. | مجلس برخاست کرنا | مجلس بَش کننگ<br>maj·lis·bash-kan·ing· | مجلس پاد کننگ<br>maj·lis·paad kan·ag. |
| To close (eyes)<br>To gather<br>To assamble·<br>To save for a rainy day.<br>To draw<br>To close<br>To stock·<br>To accumulate | آنکھیں میچنا<br>اکٹھا کرنا<br>پس انداز کرنا<br>سمیٹنا<br>ذخیرہ کرنا | مچ کننگ<br>much·kan·ing. | مچ کننگ<br>much·kan·ag |
| To gather people (around oneself)<br>To collect· | بھیڑ لگانا<br>جمع کرنا۔ | مچی کننگ<br>much·chee·kan·ing. | مچی کننگ<br>much·chee·kan·ag |
| To give (someones) wish·<br>To grant ones desire | مراد پوری کرنا | مراد پوُرو کننگ<br>mu·raad·poo rau-kan·ing· | مراد پوُرو کننگ<br>mu·raad·poo rau·kan·ag· |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pollute. To soil. To contaminate To make impure. | آلودہ کرنا | مُرداڑ کنینگ mur-daar-kan-ing. | مُردار کنگ mur-daar-kan-ag. |
| To die – To pass away – To expire | فوت ہو جانا | مَرک کننگ mark-kan-ing. | مَرک کننگ mark-kan-ag. |
| To excommunicate To declare an outcast. To bycott. | ذات باہر کرنا حقہ پانی بند کرنا | مَرک و زند کننگ mark-o-zind kan-ing. | مَرک و زند کنگ mark-o-zind kan-ag. |
| To have a creeping sensation To titilate. | سنسنانا | مِر مِر کننگ mir-mir-kan-ing. | مِر مِر کنگ mir-mir-kan-ag. |
| To delay. To evade To prolong. To procrastinate. | ٹال مٹول کرنا | اینوپگا کننگ ai-nu-pag-ga kan-ing. | مر وچ و باند کنگ mar-och-o-band-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To accept as a disciple.<br>To make a disciple<br>To admit into a religious order. | بیعت لینا<br>مُرید کرنا | مُریدکَنِنگ<br>mu-reed-kan-ing. | مُریدکَنَگ<br>mu-reed-kan-ag. |
| To encamp.<br>To halt. | پڑاؤ ڈالنا | مِزِل کَنِنگ<br>miz-zil-kan-ing. | مِزِل کَنَگ<br>miz-zil-kan-ag. |
| To work as a labourer.<br>To work on daily wages | مزدوری کرنا | مُزوری کَنِنگ<br>maz-zoo-ree-kan-ing. | مُزوری کَنَگ<br>maz-zoo-ree-kan-ag. |
| To make water<br>To kiss.<br>To pass urine | پیشاب کرنا<br>مُوتنا | چُرّو کَنِنگ<br>chur-ro-kan-ing. | مِس کَنَگ<br>mis-kan-ag. |
| To instigate<br>To excite<br>To make drunk<br>To intoxicate. | اکسانا - آمادہ کرنا<br>کسی بُرے کام کیلئے<br>شراب پلانا | مَست کَنِنگ<br>mast-kan-ing. | مَست کَنَگ<br>mast-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To have sexual frenzy. | (مستی چڑھنا) مستی آنا | مستی کننگ mas-tee-kan-ing. | مستی کنگ mas-tee-kan-ag. |
| To pay by instalments. To hold (something) with fist | قسط کرنا کوڑیں پکڑنا | مشت کننگ musht-kan-ing. | مشت کنگ musht-kan-ag. |
| To erect. To pitch. To set upright | ایستادہ کرنا کھڑا کرنا | جک کننگ jek-kan-ing | مک کنگ mik-kan-g |
| To censure To reproach. | ملامت کرنا | ملامت کننگ ma-laa-mat-kan-ing. | ملامت کنگ ma-laa-mat-kan-ag. |
| To forbid. To prevent. To prohibit. To dissuade. | منع کرنا، ممانعت کرنا | منا کننگ ma-naa-kan-ing. | منا کنگ ma-naa-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To force.<br>To compell.<br>To render helpless. | بےبس کرنا<br>مجبور کرنا | لاچار کنِنگ<br>laa-chaar-kan-ing | منباکنگ<br>man-baa-kan-ag (E.B.) |
| To beg.<br>To make earnest supplications<br>To entreat. | منت کرنا<br>سماجت کرنا | مِنّتَ کنِنگ<br>min-nat-kan-ing. | مِنّتَ کننگ<br>min-nat-kan-ag. |
| To put someone under obligation<br>To make grateful. | احسان مند کرنا<br>زیر بار احسان کرنا | مِنّت دار کنِنگ<br>min-nat-waar-kan-ing. | مِنّت وار کننگ<br>min-nat-waar-kan-ag. |
| To constipate. | قبض کرنا | مُندرکنِنگ<br>mundr-kan-ing. | مُندرکنگ<br>mundr-kan-ag. |
| To limp.<br>To make someone lame. | لنگڑانا<br>لنگڑا کرنا | مَنڈکنِنگ<br>manḍ-kan-ing. | مَنڈکننگ<br>manḍ-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sanction<br>To accord sanction | منظور کرنا | منظور کننگ<br>man-zoor-kan-ing. | منظور کننگ<br>man-zoor-kan-ag- |
| To make a vow. | منت ماننا | منشت کننگ<br>man-nisht-kan-ing. | منشت کننگ<br>man-nisht-kan-ag. |
| To make strong.<br>To make firm.<br>To keep safe.<br>To secure.<br>To preserve. | محفوظ کرنا<br>مضبوط کرنا | سوگو کننگ<br>su-gau-kan-ing. | مہر کننگ<br>muhr-kan-ag. |
| To shun as below ones dignity.<br>To regard as disgraceful- | عار کرنا<br>شرم کرنا | میار کننگ<br>ma-yaar-kan-ing. | میار کننگ<br>ma-yaar-kaa-ag |
| To put someone to shame- | خجل کرنا<br>شرمندہ کرنا | میاری کننگ<br>ma-yaa-ree-kan-ing. | میاری کننگ<br>ma-yaa-ree-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To see.<br>To be visible. | دیکھنا<br>سجھائی دینا | میم کننگ<br>mem-kan-ing. | میم کنگ<br>mem-kan-ag |
| To entertain<br>To invite to dinner or lunch. | مہمانی کرنا | میمانی کننگ<br>me-maa-nee-kan-ing | میمانی کنگ<br>me-maa-nee-kan-ag. |
| To disappoint<br>To frustrate. | مایوس کرنا | نااومیت کننگ<br>naaomet-kan-ing. | نااومیت کنگ<br>naa-omet-kan ag. |
| To contaminate<br>To pollute.<br>To make dirty. | آلودہ کرنا<br>نجس کرنا | ناپاک کننگ<br>naa-paak-kan-ing. | ناپاک کنگ<br>naa-paak-kan-ag. |
| To dislike<br>To disapprove. | ناپسند کرنا | ناپسند کننگ<br>naa-pa-sund-kan-ing. | ناپسند کنگ<br>naa-pa-sund kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To cause to vanish. To remove from the scene. | غائب کرنا<br>کم یاب کرنا | ناپیدکننگ<br>naa-ped-kan-ing. | ناپید کننگ<br>naa-ped-kan-ag. |
| To compel. To force. To render helpless. To reduce to straits | مجبور کرنا<br>لاچار کرنا | ناچارکننگ<br>naa-chaar-kan-ing. | ناچارکننگ<br>naa-chaar-kan-ag. |
| To reduce to bankruptcy. To make penniless. | کنگال کرنا | نادارکننگ<br>naa-daar-kan-ing. | نادارکننگ<br>naa-daar-kan-ag. |
| To take airs To be full of pride To take pride To be proud of. | غرور کرنا<br>ناز کرنا | نازکننگ<br>naaz-kan-ing. | نازکننگ<br>naaz-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To refuse.<br>To say no. | نا کرنا | ناکننگ<br>naa-kan-ing. | ناکننگ<br>naa-kan-ag. |
| To shoe (a horse) | نعل باندھنا | نال کننگ<br>naal-kan-ing. | نال کننگ<br>naal-kan-ag |
| To blame<br>To accuse | الزام دھرنا | پِنا کننگ<br>pi-naa-kan-ing. | ناما کننگ<br>naa-maa-kan ag- |
| To make a name<br>To be famous.<br>To be renowned<br>To build reputation.<br>To become famous. | نام پیدا کرنا | پن وَدی کننگ<br>pin-waa-dee-kan-ing. | نام پیدا کننگ<br>naam-pe-daa-kan-ag. |
| To invite to lunch or dinner.<br>To give a feast- | دعوت کرنا | ارغ کننگ<br>i-ragh-kan-ing. | نان کننگ<br>naan-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To secrify<br>To devote something to<br>To secrifice oneself for<br>To come under the influence of evil eye | نثار کرنا ۔<br>فدا کرنا<br><br><br>نظر لگنا | نذر کننگ<br>nadr-kan-ing.<br>نذر کننگ<br>Nazar Kan-ing | ندر کننگ<br>nadr-kan-ag.<br>نذر کنگ<br>Nazar Kan-ag |
| To detain<br>To keep under-surveilance- | نظر بند کرنا | نظربند کننگ<br>nazar-band-kan-ing. | نظربند کننگ<br>nazar-band-kan-ag. |
| To soften.<br>To appease- | نرم کرنا<br>ملائم کرنا | خُلکُن کننگ<br>khul-kun-kan-ing. | نرم کنگ<br>narm-kan-ag- |
| To suffer a loss. | نقصان اٹھانا | نسخان کننگ<br>nus-khaan-kan-ing. | نسخان کنگ<br>nus-khaan-kan-ag. |
| To genocide- | نسل کشی کرنا | نسل گوئینگ<br>nasl-go-ing | نسل گار کننگ<br>nasl-gaar-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To adorn with designs. To ornamant with designs To engrave. To paint | نقش کرنا | نشخ کننگ nashkh-kan-ing. | نشخ کننگ nashkh-kan-ag. |
| To engrave. To carve. To adorn with designs. | کندہ کرنا نقاشی کرنا | نشخ کاری کننگ nashkh-kaa-ree-kan-ing. | نشخ کاری کننگ nashkh-kaa-ree-kan-ag. |
| To be addicted to intoxicating drinks. To drink. | نشہ کرنا | نشہ کننگ nash-sha-kan-ing. | نشہ کننگ nash-sha-kan-ag. |
| To reap benifit To gain. To make a profit | فائدہ اٹھانا | نف کننگ naf-kan-ing. | نف کننگ naf-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To raise the infant uvula. | تالو اٹھانا<br>کوا اٹھانا | نک برزاکنِنگ<br>nuk-bur-zaa-kan-ing. | نک برزاکنگ<br>nuk-bur-zaa-kan-ag. |
| To marry.<br>To perform the matrimonial rites | عقد کرنا<br>بیاہ کرنا | نِکاح کنِنگ<br>ni-kaa-kan-ing. | نِکاح کننگ<br>ni-kaa-kan-ag. |
| To tell a tale<br>To relate<br>To mention | کہانی سنانا<br>ذکر کرنا | نقل کنِنگ<br>nakl-kan-ing. | نقل کننگ<br>nakl-kan-ag |
| To protect<br>To defend.<br>To guard-<br>To look after<br>To supervise- | حفاظت کرنا<br>پاسبانی کرنا<br>نگرانی کرنا | نِگاوانی کنِنگ<br>ni-gaa-waa-nee-kan-ing | نِگاوانی کننگ<br>ni-gaa-waa-nee-kan-ag |
| To offend<br>To displease.<br>To enrage. | رنجیدہ کرنا<br>ناراض کرنا | نِگران کنِنگ<br>ni-gi-raan-kan-ing. | نِگران کننگ<br>ni-gi-raan-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To moisten<br>To damp. | نم کرنا<br>گیلا کرنا | نمب کننگ<br>namb-kan-ing. | نمب کننگ<br>namb-kan-ag. |
| To protest.<br>To object. | احتجاج کرنا | ناخوشی پاش کننگ<br>na-khu-wash-shee-pash-kan-ing. | نوشی دراکننگ<br>na-wash-shee da-raa-kan-ag |
| To write<br>To copy.<br>To ta : down | لکھنا<br>تحریر کرنا | نمشتہ کننگ<br>ni-mish-ta-kan-ing. | نوشتہ کننگ<br>ni-wish-ta kan-ag. |
| To re ew. | تجدید کرنا | پوسکن کننگ<br>poos-kun-kan-ing. | نوک کننگ<br>nok-kan-ag. |
| To renew the water (of a hugga)<br>To change the water of hubble bubble. | پانی تازہ کرنا (حقے کا) | دیر تازہ کننگ<br>deer-taa-za-kan-ing. | (آپ) نوک کننگ<br>aap-nok-aap-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take up services<br>To enter the service of. | ملازمت کرنا | نوکری کننگ<br>nau-ka-ree-kan-ing. | نوکری کننگ<br>nau-ka-ree-kan-ag. |
| To invent. | ایجاد کرنا | پوسکنو گرا جوڑ کننگ<br>poos-ko-no-giraro jor kan-ing. | نوکیں چیز جوڑ کننگ<br>no-kain-cheez jor-kan-ag. |
| To breakfast- | ناشتہ کرنا | نہاری کننگ<br>ni-haa-ree-kan-ing. | نہاری کننگ<br>ni-haa-ree-kan-ag. |
| To determine<br>To intend<br>To plan<br>To design. | ارادہ کرنا | نیت کننگ<br>nee-yat-kan-ing. | نیت کننگ<br>nee-yat-kan-ag. |
| To annihilate | نابود کرنا | نیست کننگ<br>naist-kan-ing | نیست کننگ<br>naist-kan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To do good<br>To show kindness. | بھلائی کرنا | نیکی کننگ<br>ne-kee-kan ing. | نیکی کننگ<br>ne-kee-kan-ag. |
| To disect<br>To halve<br>To devide into two equal parts. | آدھا کرنا | نیم کننگ<br>nem-kan-ing. | نیم کننگ<br>nem-kan-ag. |
| To put up a lame excuse<br>To pretend<br>To feign. | بہانہ کرنا | ریمون کننگ<br>ne-moan-kan-ing. | ریمون کننگ<br>ne-moan-kan-ag |
| To sleep<br>To go to bed | سونا | خاچنگ<br>khaach-ing. | داب کننگ<br>waab-kan-ag. |
| To trade<br>To dealin | تجارت کرنا | واپار کننگ<br>waa-paar kan-ing. | واپار کننگ<br>waa-paar-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To return<br>To come back | لوٹنا<br>واپس آنا | پڈی حریسنگ<br>pa-dee.<br>har.seing | واترکننگ<br>waa-tar.<br>kan-ag |
| To take step | قدم اٹھانا | داج کننگ<br>waaj-kan-<br>ing. | واج کننگ<br>waaj-kan-<br>ag. |
| To confuse<br>To confound<br>To amaze | ادسان خطا کرنا | وارختا کننگ<br>waar-kha-<br>taa-kan-ing. | وارختا کننگ<br>waar-kha-<br>taa-kan-ag |
| To exercise<br>To practice | مشق کرنا | وار وار کننگ<br>waar-waar-<br>kan-ing. | وار وارکننگ<br>waar waar-<br>kan-ag. |
| To borrow.<br>To take a loan. | قرض اٹھانا | دام کننگ<br>waam-kan-<br>ing. | دام کننگ<br>waam-kan-<br>ag. |
| To consider<br>To regard.<br>To pay respect. | لحاظ کرنا | واہہ کننگ<br>waa-ha-kan-<br>ing. | واہگ کننگ<br>waa-hag-kan-<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To wish. To express a desire. | تمنا ظاہر کرنا | داہوپاش کننگ waa-ha-paash-kan-ing. | واہگ دراکنگ waa-hag-daraa-kan-ag. |
| To lodge. To cause one to stay. | ٹھیرانا | وتاخ کننگ wa-taakh-kan-ing. | وتاخ کنگ wa-taakh-kan-ag. |
| To raise the wick of lamp | بتی چڑھانا | وٹ برزاکننگ wat-bur-zaa kan-ing. | وٹ برزاکنگ wat-bur-zaa kan-ag. |
| To increase. To enlarge. To lengthen. | بڑھنا | ودّ کننگ wadd-kan-ing. | ودّ کنگ wadd-kan-ag. |
| To give birth to. To bring into being. To produce. To find out. | پیدا کرنا | ودی کننگ wa-dee-kan-ing. | ودی کنگ wa-dee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To make curly. | گھنگریالے بنانا | وَدْ کَنِنگ<br>wad-kan-ing. | وَدْ کَنَگ<br>wad-kan-ag. |
| To work a system.<br>To find a way out of difficulty | طریقہ برتنا<br>راہ نکالنا | وڑس کَنِنگ<br>wa-ras-kan-ing- | وڑسے کنگ<br>wa-rae-kan-ag- |
| To try hard<br>To make an attempt.<br>To try one's best- | کوشش کرنا | وَس کَنِنگ<br>was-kan-ing. | وَس کنگ<br>was.kan.ag. |
| To try ones best. | انتہائی کوشش کرنا | وَساتے کَنِنگ<br>was-saa-te-kan-ing- | وَسان کنگ<br>was-saan-kan-ag- |
| To make a will<br>To leave by will<br>To bequeath. | وصیّت کرنا | وَسیت کَنِنگ<br>wa-see-yat-kan-ing. | وَسیّت کنگ<br>wa-see-yat-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To sweeten.<br>To please.<br>To delight.<br>To amuse.<br>To satisfy.<br>To reconcile | میٹھا کرنا<br>راضی کرنا<br>خوش کرنا | حُنین کننگ<br>ha-naim-kan-ing.<br>خوش کننگ<br>khu-wesh-kan-ing. | دشش کننگ<br>wash-kan-ag. |
| To pay one's respect.<br>To greet.<br>To wish. | خوش آمدید کہنا<br>مہمان کو بیا بخیر کہنا | بیا بخیر پاننگ<br>be-yaa-pa-khair-kan-ing. | وشش آہیت کننگ<br>wash-shaat-kan-ag. |
| To please.<br>To gratify.<br>To gladden.<br>To satisfy.<br>To reconcile. | خوسش کرنا<br>راضی کرنا | خوسش کننگ<br>khu-was-kan-ing. | وَشان کننگ<br>wash-shaan kan-ag. |
| To rejoice<br>To enjoy.<br>To be delighted | خوشی کرنا | خوشی کننگ<br>khu-washee-kan-ing | وشی کننگ<br>wash-shee-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be faithful<br>To be loyal. | وفا کرنا | وفاکننگ<br>wa-faa-<br>kan-ing. | وفاکنگ<br>wa-paa-<br>kan-ag. |
| To destroy.<br>To ruin<br>To wreak.<br>To ravage. | برباد کرنا<br>تباہ کرنا<br>اُجاڑنا | ویران کننگ<br>we-raan-<br>kan-ing. | ویرندام کنگ<br>we-ran-daam<br>kan-ag. |
| To surround.<br>To encircle.<br>To enclose.<br>To lay siege<br>To besiege. | گھیرنا۔ محاصرہ کرنا | ویڑ کننگ<br>wer-kan-<br>ing. | ویڑ کنگ<br>wer-kan-ag. |
| To be in spate<br>To be flooded.<br>To inundate | طغیانی پر ہونا<br>دریا چڑھنا | نوک آپ اتڑنگ<br>nok-aap-<br>ate-ing. | ہارکنگ<br>haar-kan-ag. |
| To have the courage<br>To dare - To insist | جرأت کرنا<br>ضد کرنا | ہج کننگ<br>huj-kan-<br>ing. | ہج کنگ<br>huj-kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To spell out a word | ہاجے کرنا | ہجّی کننگ<br>hij-jee-kan-ing. | ہجی کننگ<br>hij-jee-kan-ag. |
| To raise the vuvle of a child. | گلا اُٹھانا | ہڈّی بُرزاکننگ<br>had-dee-bur-zaa-kan-ing. | ہڈّی بُرزاکننگ<br>had-dee bur-zaa-kan-ag. |
| To urge (a dog) on.<br>To quassy (a hunted animal) | ہشتکارنا | ہُشکاکننگ<br>hush-kaa-kaa-ing. | ہشکاکننگ<br>hush-kaa-kan-ag. |
| To make like wise<br>To harmonize. | مطابق کرنا | ہم ڈول کننگ<br>ham-daul-kan-ing. | ہم ڈول کننگ<br>ham-daul kan-ag. |
| To make like wise.<br>To harmonize. | مطابق کرنا | ہم رنگ کننگ<br>ham-rang-kan-ing. | ہم رنگ کننگ<br>ham-rang kan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To bury<br>To intern.<br>To stay for too long. | دفن کرنا<br>زیادہ عرصہ قیام کرنا | پوُرنگ<br>poor-ing. | ہندکنگ<br>hand-kan-ag. |
| To include<br>To mingle | شامل کرنا<br>شمار کرنا<br>ضم کرنا غلط ملط کرنا | ہورکننگ<br>hor kan-ing | ہورکنگ<br>hor-kan-ag |
| To empty.<br>To avacuate.<br>To clear out. | خالی کرنا | ہورک کننگ<br>hork-kan-ing. | ہورک کنگ<br>hork-kan-ag. |
| To spread a rumour,<br>To propagate | خبر اڑانا | ہوکا کننگ<br>ho-kaa-kan-ing | ہوکا کنگ<br>hokaa-kan-ag. |
| To feel sick.<br>To feel nausea<br>To vomit. | قے آنا | پھوک کننگ<br>hok-kan-ing. | پھوک کنگ<br>hok-kan-ag |
| To loot.<br>To rob.<br>To plunder. | لوٹنا | لٹنگ<br>lutt-ing. | ہوُل کنگ<br>hool-kan-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To learn by heart.<br>To learn by rot<br>To memorize.<br>To mention<br>To express. | ازبر کرنا<br>حفظ کرنا<br>ذکر کرنا | یات کنِنگ<br>yaat-kan-ing. | یات کننگ<br>yaat-kan-ag. |
| To believe.<br>To trust.<br>To confide in. | یقین کرنا | یکین کنِنگ<br>ya-keen-kan-ing. | یکین کننگ<br>ya-keen-kan-ag. |
| To give up<br>To quit<br>To leave.<br>To abdicate<br>To resign.<br>To let off. To release<br>To set at liberty<br>To free. | چھوڑ دینا<br>اجازت دینا<br>دست بردار ہونا<br>(تخت سے)<br>استعفیٰ دینا<br>آزاد کرنا<br>رہا کرنا | یلہ کنِنگ<br>ya-la-kan-ing. | یلہ کننگ<br>ya-la-kan-ag. |
| To pick ones teeth. | دانت کریدنا | دنتان کوندِنگ<br>dan-taan-kond-ing. | دنتان کوندگ<br>dan-taan-kond-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To strike at the root. To cut the root off. To destroy root | جڑ کاٹنا | ماس گڈنگ maas-gudd-ing. | بن گڈگ bun-gudd-ag |
| To take off the chains To unfetter | بیڑیاں کاٹنا | جیل گڈنگ jail-gudd-ing. | جیل گڈگ jeil-gudd-ag |
| | (الوز + گردگ) | | |
| To return To come back. | لوٹنا | پڈی ہرسینگ pa-dee-har-saing. | پرگردگ bir-gar-dag |
| To feel nausea. To be sick at the stomack. | متلانا . متلی ہونا | ہشت ہرسینگ hust-har-saing. | دل گردگ dil-gar-dag. |
| To change countenance To change ones [illegible] | تیور بدلنا | رخ ہرسینگ rukh-har saing. | رخ گردگ rukh-gar-dag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To turn pale. To become weak. To be discoloured. | پیلا پڑنا | پُشکن ہرسینگ<br>poosh-kun-har-saing | زرد گردگ<br>zard-gar-dag. |
| To feel giddy. To become giddy | چکر آنا | کاتُم ہرسینگ<br>kaa-tum-har-saing | سر گردگ<br>sar-gar-dag. |
| | لوز + گردینگ | | |
| To turn a leaf. | ورق الٹنا | پنہ ہرسیفنگ<br>pan-na-har-sef-ing- | پنہ گردینگ<br>pan-na-gar-de-nag. |
| To turn from side to side. | کروٹ بدلنا | پہلو ہرسیفنگ<br>pah-loo-har-se-fing. | کش گردینگ<br>kash-gar-den-ag. |
| To turn ones face towards (someone) To turn face in another direction | متوجہ ہونا<br>رخ بدلنا<br>منہ پھیرنا | مون ہرسیفنگ<br>moon-har-sef-ing. | دیم گردینگ<br>dem-gar-den-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To finish ones prayer<br>To return a wish- | سلام پھیرنا<br>جواب سلام دینا | سلام حرسیفنگ<br>sa-laam-har-sef-ing. | سلام گردینگ<br>sa-laam-gar-den-ag. |
| To convert-<br>To proselitize | مرتد ہونا | مذہب حرسیفنگ<br>maz-zab-har sef-ing- | مذہب گردینگ<br>maz-zab-gar den-ag- |
| | لوذ + گرگ | | |
| (of wound) To suppurated. | پانی پڑنا | دیر حلنگ<br>deer-hall-ing- | آپ گرگ<br>aap-gir-ag- |
| To take on lease. | اجارہ لینا | اجارہ حلنگ<br>ijaa-ra-hall-ing. | اجارہ گرگ<br>ijaa-ra-gir-ag |
| To burn.<br>To catch fire<br>To be inflammed. | آگ لگنا | خاخر حلنگ<br>khaa-khar-hall-ing. | آچ گرگ<br>aach-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To stop.<br>To stand.<br>To remain.<br>To be stationary.<br>To stay. | ٹھہرنا | اڈ حَلنِگ<br>ad-hall-ing | اڈ گِرِگ<br>ad-gir-ag. |
| To burn<br>To catch fire<br>To be inflamed | آگ لگنا | خاخر حَلنِگ<br>khaa-khar-hall-ing. | آس گِرِگ<br>aas-gir-ag. |
| To test.<br>To examine.<br>To try<br>To give a trial. | اِمتحان لینا | اِمتحان حَلنِگ<br>im-te-haan-hall-ing. | اِمتحان گِرِگ<br>im-ti-haan gir-ag. |
| To be affected<br>To suffer (from desease) | (بیماری میں) مبتلا ہونا | نادُراخی حَلنِگ<br>naa-du-raa-khee-hall-ing | آوُپ گِرِگ<br>aup-gir-ag. |
| To fly.<br>To soar. | اُڑنا | بال حَلنِگ<br>baal-hall-ing. | بال گِرِگ<br>baal-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take revenge<br>To wreck vengeance<br>To avenge.<br>To gratify ones malice | بدلہ لینا<br>عداوت نکالنا | بَدَل خلنگ<br>ba-dal-hall-ing. | بَدَل گرِنگ<br>ba-dal-gir-ag. |
| To stumble<br>To trip. | ٹھوکر کھانا | بُدو ڑو خلنگ<br>bu-doo-roo-hall-ing. | بُدو ڑو گرِنگ<br>bu-doo-roo-gir-ag. |
| To take root<br>To be firmly rooted.<br>To catch fire | جڑ پکڑنا<br>جل اُٹھنا | ماس خلنگ<br>maas-hall-ing<br>خاخر خلنگ<br>khaa-khar-hall-ing. | بُن گرِنگ<br>bun-gir-ag. |
| To buy.<br>To purchase. | خریدنا | بَہا خلنگ<br>ba-haa-hall-ing. | بَہا گرِنگ<br>ba-ha-gir-ag. |
| To avenge.<br>To retaliate<br>To take revenge. | اِنتقام لینا | بیر خلنگ<br>ber-hall-ing | بیر گرِنگ<br>ber-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be stangled<br>To be suffocated. | گلا گھٹنا | پاہو خلنگ<br>paa-ho-hall-ing. | پاہو گروگ<br>paa-ho-gir-ag. |
| To take back.<br>To retake | واپس لینا | پداخلنگ<br>pa-daa-hall-ing. | پداگروگ<br>pa-daa-gir-ag. |
| To swell.<br>To be inflated<br>To be puffed up. | پھولنا | پدام خلنگ<br>pad-daam-hall-ing. | پدام گروگ<br>pad-daam-gir-ag. |
| To kiss.<br>To hug. | بوسہ لینا<br>چومنا | بک خلنگ<br>buk-hall-ing. | پک گروگ<br>pak-gir-ag. |
| To be twisted<br>To be curled<br>To be entwined | بل کھانا | ریس خلنگ<br>res-hall-ing. | تاب گروگ<br>taab-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be twisted<br>To be curled<br>To be entwined | بل کھانا | تاؤ حلنگ<br>tau - hall - ing | تاؤ گرءگ<br>tau - gir - ag |
| To burst.<br>To crack.<br>To rent.<br>To be split. | شق ہونا<br>پھٹنا | تل حلنگ<br>tal - hall - ing. | تل گرءگ<br>tal - gir - ag |
| To stand<br>To rise<br>To erect. | کھڑا ہونا | جک مننگ<br>jik - man - ing. | تال گرءگ<br>taal - gir - ag.<br>* (E-B) |
| To be possessed by an evil spirit | بھوت سوار ہونا | جن حلنگ<br>jin - hall - ing. | جن گرءگ<br>jin - gir - ag. |
| To twist<br>To twitch | چونڈی کاٹنا | چونڈک حلنگ<br>choon - duk - hall - ing. | چونڈک گرءگ<br>choon - duk gir - ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get report of (someone) condition<br>To make inquiry. | اَحوال پوچھنا | حال ہُلَنگ<br>haal- hall-ing. | حال گِرَگ<br>haal- gir-ag. |
| To audit<br>To check account.<br>To take an account from | محاسبہ کرنا<br>حساب لینا | حِساب ہُلَنگ<br>hi-saab-hall-ing. | حِساب گِرَگ<br>hi-saab-gir-ag. |
| To accuse some-one of theft. | چوری پکڑنا | دُزی ہُلَنگ<br>duz-zee-hall-ing. | دُزی گِرَگ<br>duz-zee-gir-ag |
| To take the oath of allegiance (to a saint) | بیعت کرنا | دُو ہُلَنگ<br>doo-hall-ing. | دست گِرَگ<br>dast-gir-ag |
| To take custody of<br>To take charge of<br>To help. | تحویل میں لینا<br>مدد کرنا | دُوتی ہُلَنگ<br>doo-tee-hall-ing. | دستا گِرَگ<br>das-taa gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To perform ablution for prayer. | وضو کرنا | دسنِماز ھَلنگ<br>das-ni-maaz-hall-ing. | دسنِماز گرِ ءگ<br>das-ni-maaz gir-ag. |
| To discover a secret | بھید پانا | راز ھَلنگ<br>raaz-hall-ing. | راز گرِ ءگ<br>raaz-gir-ag. |
| To ~~pursue~~<br>To follow<br>To give the chase. | پیچھے پڑنا - پیچھا کرنا | رَندسے ھَلنگ<br>ran-de-hall-ing. | رَند گرِ ءگ<br>rand-gir-ag. |
| To become current<br>To come into vogue.<br>To become prevalent<br>To be current. | ترویج پانا<br>رواج پکڑنا | رواج ھَلنگ<br>ri-waaj-hall ing. | رِواج گرِ ءگ<br>ri-waaj-gir-ag. |
| To roll.<br>To slip. To slide.<br>To roll down. | لُڑھکنا | ریڑ ھَلنگ<br>rer-hall-ing. | ریڑ گرِ ءگ<br>rer-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be twisted<br>To fret and fume. | پیچ و تاب کھانا<br>بل کھانا | ریس حَلَنِگ<br>res. hall-ing. | دمیں گِرِگ<br>res-gir-ag. |
| To grow powerful<br>To become strong. | زور پکڑنا | زور حَلَنِگ<br>zor-hall-ing | زور گِرِگ<br>zor-gir-ag- |
| To take offence.<br>To be enraged.<br>To be irritated<br>To be offended. | غصہ کرنا<br>خفا ہونا | آوریزِنگ<br>au-rez-ing. | زہر گِرِگ<br>zahr-gir-ag |
| To set out.<br>To depart. | روانہ ہونا | سفر حَلَنِگ<br>Sar-hall-ing | ژِل گِرِگ<br>zil-gir-ag. |
| To kill.<br>To deprive of one of his life. | جان لینا | سا حَلَنِگ<br>saa-hall-ing. | ساگِرِگ<br>saa-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To set out.<br>To depart.<br>To start.<br>To proceed.<br>To sail. | روانہ ہونا | سَرہَلنگ<br>sar-hall-ing. | سَرگِرِگ<br>sar-gir-ag. |
| To find out a secret.<br>To discover a secret. | بھید لینا | سِرّہَلنگ<br>sirr-hall-ing. | سِرّگِرِگ<br>sirr-gir-ag. |
| To take advice<br>To consult. | مشورہ لینا | سَلاہَلنگ<br>sa-laa-hall-ing. | سَلاگِرِگ<br>sa-laa-gir-ag. |
| To get a divorce<br>To be divorced | طلاق لیتا | مُسِٹتے ہَلنگ<br>musit-te-hall-ing. | صون گِرِگ<br>son-gir-ag. |
| To get divorce<br>To be divorced | طلاق لینا | مُسِٹتے ہَلنگ<br>musit-te-hall-ing. | سے ٹیینانی گِرِگ<br>sai-e-yaa-nee gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To practice augury. To consider as an omen | شگون لینا | شگوم حلنگ shu-goom-hall-ing. | شگوم گرءگ shu-goom-gir-ag. |
| To be exposed publicly. To become famous. To be published | تشہیر پانا | شورت حلنگ sho-rat-hall-ing. | شورت گرءگ shorat-gir-ag. |
| To recruit To enlist | بھرتی کرنا (فوج میں) | فوجی حلنگ fau-jaa-tee-hall-ing. | فوج ءگرءگ fau-jaa gir-ag. |
| To use. To make use of To get work done To put to use | کام لینا | کاریم حلنگ kaa-rem-hall-ing. | کارگرءگ kaar-gir-ag. |
| To seek the help of. To seek help. To seek assistance | سہارا لینا مدد لینا | کمک حلنگ ku-mak-hall-ing. | کمک گرءگ ku-mak-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To support.<br>To take side<br>To have walls on ones back. | حمایت کرنا<br>طرفداری کرنا<br>کونہ پکڑنا - لڑائی میں محفوظ مقام ڈھونڈنا | کنڈ حلنگ<br>kund-hall-ing. | کنڈ گرِگ<br>kund-gir-ag |
| To pinch (The foot of shoes) | جوتا لگنا | موچڑی حلنگ<br>mo-cha-ree-hall-ing. | کوش گرِگ<br>kaush-gir-ag. |
| To avenge.<br>To take revenge. | انتقام لینا<br>بدلہ لینا | بیر حلنگ<br>ber-hall-ing. | گار گرِگ<br>gaar-gir-ag<br>(E-B) |
| To choke the throat<br>To stick in the throat | حلق میں پھنسنا<br>گلا پکڑنا | گٹی حلنگ<br>gut-taa-tee hall-ing. | گٹ گرِگ<br>gut-taa-gir-ag. |
| To sieze someone by the throat. | | | |
| To bite | کچک مارنا<br>دانت مارنا | گٹ حلنگ<br>Gat-hall ing | گٹ گرِگ<br>Gat gir-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be swollen. To be inflammed. To take air. | سوجنا پھونک لینا | ٹہو حلنگ ta-ho-hall-ing. | گوات گرءگ gu-waat-gir-ag. |
| To vow never to do the same thing again. To lay hold of the ear by way of contrition. | کان پکڑنا توبہ کرنا | خف حلنگ khaf-hall-ing. | گوش گرءگ gosh-gir-ag |
| To mimic To imitate | نقل اُتارنا | لِلیکی حلنگ lil-lee-kee-hall-ing | گیگانی گرءگ ge-gaa-nee-gir-ag. |
| To take revenge. To avenge. | بدلہ لینا | لٹ حلنگ lat-hall-ing. | لٹ گرءگ lat-gir-ag |
| To have a fit of ague. - To shiver with cold. | کپکپی چڑھنا | لرزہ حلنگ lar-za-hall-ing. | لرزہ گرءگ lar-za-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To slip. To skeid To slide | پھسلنا | لغوشت حلنگ lu-ghoosht-hall-ing. | لغوشت گرِاگ lu-ghoosht-gir-ag. |
| To go swiftly. To walk briskly | تیز چلنا | شتول حلنگ shu-tool-hall-ing. | لم گرِاگ lam-gir-ag |
| To imitate To mimic | نقل اتارنا | للیکی حلنگ lil-lee-kee hall-ing. | للیکی گرِاگ lil-lee-kee-gir-ag. |
| To rage (of fire) To burst into flame | بھڑکنا (آگ کا) | لمبہ حلنگ lam-ba-hall-ing. | لمبہ گرِاگ lam-ba-gir-ag. |
| To be entangled To be noosed. | پھندا لگنا۔ | لوپ حلنگ lop-hall-ing. | لوپ گرِاگ lop-gir-ag. |
| To take into account. To deduct. | محسوب کرنا | لیکوٹی حلنگ le-kau-tee hall-ing. | لیکوء گرِاگ le-kau-yaa-gir-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To seek help<br>To seek assistance. | مدد لینا<br>مدد مانگنا | مَدَت حَلّنگ<br>ma-dat-hall-ing | مَدَت گِرَگ<br>madat-gir-ag. |
| To wrastle | کشتی لڑنا | مَل حَلّنگ<br>mal-hall-ing. | مَل گِرَگ<br>mal-gir-ag. |
| To take leave of<br>To take permission. | اجازت لینا | موکل حَلّنگ<br>mo-kal-hall-ing. | موکل گِرَگ<br>mo-kal-gir-ag |
| To call the roll<br>To call out the names. | حاضری لینا | پِنتے حَلّنگ<br>pen-te-hall-ing. | نامان گِرَگ<br>naa-maan-gir-ag. |
| To feel sleepy. | نیند آنا | تُخ حَلّنگ<br>tugh-hall-ing. | واب گِرَگ<br>waab-gir-ag |
| To take a loan<br>To buy on credit<br>To borrow. | قرض لینا<br>قرضے کی واپسی کا تقاضا کرنا | وام حَلّنگ<br>waam-hall-ing- | وام گِرَگ<br>waam-gir-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be twisted<br>To be entwined<br>To be curled | بَل کھانا | وَل ہَلَنگ<br>wal-hall-ing | وَل گِرَگ<br>wal-gir-ag |
| To get a Seat<br>To get acc—ommodation | جگہ حاصل کرنا | ہَند ہَلَنگ<br>Hand-hall-ing | ہَند گِرَگ<br>Hand-gir-ag |
| To take revenge.<br>To avenge. | بدلہ لینا<br>انتقام لینا | خُون ہَلَنگ<br>Khon-hall-ing | ہون گِرَگ<br>Hon-gir-ag |
| To learn<br>To acquire knowledge. | سیکھنا | یات ہَلَنگ<br>Yaat-hall-ing | یات گِرَگ<br>Yaat-gir-ag |
| | لوٹ + گشگ | | |
| To blame<br>To dispise - To call bad names<br>To abuse. | بُرا بھلا کہنا | بَد پانَنگ<br>Bad-paan-ing | بَد گُشگ<br>Bad-gush-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To abuse. To chide. To revile. To rebuke. | بُرا بھلا کہنا | بَد و رَد پانِنگ Bad-o-rad paan-ing | بَدور دگُشتگ Bad-o-rad gush-ag |
| To advance to meet a person. To welcome. To receive a person. | استقبال کرنا خوش آمدید کہنا | بخیرٹ پانِنگ Ba-Khair-at-paan-ing | بیا پخیر گُشتگ Bi-yaa-pa-Khair-Gush-ag |
| To suit. To be proper To be suitable To speak well of | زیب دینا مناسب ہونا اچھا کہنا | جوان پانِنگ Ju-waan-paan-ing | جوان گُشتگ Ju-waan-gush-ag |
| To oppose. To say against | خلاف کہنا (کسی کے) | خِلاف پانِنگ Khi-laaf-pan-ing | خِلاف گُشتگ Khi-laaf-gush-ag |
| To disclosed a Secret. | راز بتانا | راز پانِنگ Raaz-paan-ing | راز گُشتگ Raaz. gush-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To tell the truth. | سچ بولنا | راست پاننگ<br>Raast-paaning | راست گشگ<br>Raast-gushag. |
| To refute.<br>To contradict<br>To repudiate.<br>To lie | تردید کرنا<br>غلط کہنا | رد پاننگ<br>Rad-paaning | رد گشگ<br>Rad-gushag |
| To chide<br>To abuse.<br>To scold<br>To reproach. | سخت وسست کہنا | سست و سال پاننگ<br>Sust-o-saal paan-ing | سست و سال گشگ<br>Sust-o-saal gush-ag |
| To predict<br>To prophecy.<br>To foretell. | پیش گوئی کرنا | غیب پاننگ<br>ghaib-paa-ning | غیب گشگ<br>ghaib-gush-ag |
| To repeat.<br>To do some-thing over again | دہرانا۔<br>تکرار کرنا | وار وار پاننگ<br>Waar-waar-paan-ing | وار وار گشگ<br>waar-waar-gush-ag. |

| | (لوُدْ گنِدگ | | |
|---|---|---|---|
| To get relief. To get leisure To get all Sorts of Comfort. | سکھ پانا | آرام خننگ Aa-raam Khan-ing | آرام گندگ Aa-raam gind-ag |
| To get all Sorts of Comforts. | آرام پانا | آسراتی خننگ aa-si-raa tee-Khan-ing | آسراتی گندِاگ aa-si-raa tee-gind-ag |
| To try ones luck. | قسمت آزمائی کرنا | بختے ہورنگ Bakh-te-hor-ing | بخت ءُ گندگ Bakh-taa gind-ag |
| To feel the pulse To tell the fortune To depend on (Some one) for Sub-sistence. | ہاتھ دیکھنا | دُو ہورنگ Doo-hor-ing | دست گندءگ Dast-gind-ag. |
| To revise. | نظر ثانی کرنا | دوارہ ہورنگ Do-waa-ra hor-ing | دوارہ گندءگ Do-waa-ra gind-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To for see<br>To be forsi-ghted. | پیش بینی کرنا<br>دور بینی کرنا | مُرہورنگ<br>murr-hor-ing | دور گیندوگ<br>Door-gin-dag |
| To await<br>To wait for<br>To expect.<br>To look out for. | انتظار کرنا<br>منتظر رہنا | کسر ہورنگ<br>Kasar-hor-ing | راہ گیندوگ<br>Raa-gind ag |
| To have a trial of Strength (with)<br>To wade through misery and trouble. | زور آزمائی کرنا<br>مصیبت جھیلنا | زور ہورنگ<br>Zor-hor-ing | زور گینڈگ<br>Zor-gind ag. |
| To Stare | ٹکٹکی باندھنا | زیٹ ہورنگ<br>Zeet-hor-ing | زیٹ گیندوگ<br>Zeet-gind-ag |
| To take trouble<br>To suffer.<br>To undergo hard ship<br>To wade through misery. | تکلیف اٹھانا<br>مصیبت دیکھنا | سختی کننگ<br>Sakhtee Kan-ning | سختی گیندوگ<br>Sakh-tee gind-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To see many ups and downs. To under go hard-ship. | اونچ نیچ دیکھنا | سختی سوری خننگ Sakhtee-So-ree-Khan-ing | سکی سوری گندءگ Sakee-so-ree gind-ag |
| To witness a show. | تماشا دیکھنا | ندارہ ہورنگ Ni-daa-ra-hor-ing | ندارہ گندرگ Ni-daa-ra gind-ag |
| To dream. To have a dream. To have a vision. | خواب دیکھنا | تغ خننگ Tugh-Khan-ing | واب گندءگ Waab-gind-ag |
| To look for a chance. | موقع تاڑنا | واج ہورنگ waaj-hor-ing | واج گندءگ waaj-gind-ag |
| | لوڈ + گوزنگ | | |
| (of life) To pass | عمر کٹنا | اُمر گدرینگ umur-gid-raing | اُمر گوزءگ umur-gu-waz-ag |

Scanned by CamScanner

| To exceed ones limit. To transgress. | تجاوز کرنا حد سے بڑھنا | حَدّان گِدرینگ Had-daan gid-raing | حَدّا گوزاگ Had-daa-gu-waz-ag |
|---|---|---|---|
| passing of the days in diff-iculty. | دِن کٹنا | دے گِدرینگ de-gid-raing | روچ گوزاگ Roch-gu-waz-ag |
| To be swallowed. | گلے سے اترنا | گٹّان گِدرینگ Gutt-aan gid-raing | گٹّءِ گوزاگ Gutt-aa-gu-waz-ag |
| To pass through a stage | مرحلے طے کرنا | مِنزِل آن گِدرینگ miz-zilaan gidraing | منزلءِ گوزاگ miz-zilaa-gu waz-ag. |
| | لوز + گوازینگ | | |
| To pass the life. | عمر گزارنا | اُمر گدارینگ umur-gi-daa-reff-ing | اُمر گوازینگ umur-gu-waa-zeng |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take beyond bounds. To cause to exceed limits. | حد سے بڑھانا | حَدَان گِدارِفِنگ Had-aan-gi-da-ref-ing | حَدَاگوازِینگ Had-daa-gu-waa-zen-ag. |
| To pass ones days willy nilly To pass ones days in hard ship | دن کاٹنا | دیتے گِدارِفِنگ De-te-gi-daa-ref-ing | روچان گوازِینگ Ro-chaan-gu-wa-zen-ag |
| To swallow. To gulp down. | گلے سے اتارنا | گُٹّان گِدارِفِنگ Gutt-aan-gi-daa-ref-ing | گٹّ گوازِینگ Gutt-aa-gu-wa-zen-ag |
| To undergo the term of imprisonment | قید کاٹنا قید بھگتنا | کَیذ گِدارِفِنگ Kaiz-gi-daa-reff-ing | کَیذ گوازِینگ Kaiz-gu-wa-zen-ag. |
| To braid the hair To plate the hair | چوٹی کرنا گیسو بنانا | کاٹم گُوَفِنگ Kaa-tum-gu-waff-ing | سَر گُوَفِگ Sar-gu-waf-ag |

| | لوذہ گیجگ | | |
|---|---|---|---|
| To throw water | | دلیر شولنگ<br>Deer-Shol-ing | آپ گیجگ<br>Aap-gej-ag |
| To make Sauce. | چٹنی بنانا | آچار شاغنگ<br>Aa-chaar-Shaagh-ing | آچار گیجگ<br>Aa-chaar-gej-ag |
| To get in to habit.<br>To form a habit. | خوڈالنا۔ عادت ڈالنا | آدت شاغنگ<br>Aa-dat-Sha-agh-ing | آدت گیجگ<br>Aa-dat-gej-ag |
| To up set - To dis-turb - To interfere. hinder.<br>ct obs-<br>rs. | خلل ڈالنا<br>رکاوٹ ڈالنا<br>روڑا اٹکانا | اڑ شاغنگ<br>Az-Shaa-gh-ing | اڑ گیجگ<br>Az-gej-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To impede. To obstruct To put obstacles | خلل ڈالنا سدراہ ہونا | اڑاندشاغنگ a-ṛaand-Shaagh-ing | آڑاندگیجگ a-ṛaand-gej-ag |
| To have effect on To have impression on - To be influenced. | اثرانداز ہونا اثر ہونا | آسرشاغنگ Asar-Shaa-gh-ing | آسرگیجگ Asar-gej-ag. |
| To admit in a School. To enroll in a School. | اسکول میں داخل کرنا | اِسکول ٹی شاغنگ isKool-la-ṭee-Shaagh-ing | اِسکول ءَ گیجگ is-Koo-laa gej-ag. |
| To start grinding (manual) To unload (cargo) To cause to alight To dismount. To pull down. To bring down. To help down into a well etc. | (۱) چکی پر بیٹھنا یعنی ہاتھ کی چکی چلانا (۲) اتارنا (۳) نیچے اتارنا جیسے کنواں میں | شیف کننگ Shef-Kan-ing | ایرگیجگ Er-gej-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Sow seeds of enemity. | دشمنی ڈالنا | بَدی شاغِنگ Ba-dee-Shaagh-ing | بَدی گیجگ Ba-dee-gej-ag. |
| (Of God) To bring good fortune. To vouchsafe. abundance. To bless. | برکت دینا | بَرکتْ شاغنگ Bar-Kat Shaagh-ing | بَرکتْ گیجگ Bar-Kat gej-ag |
| To thread a needle. | سوئی پرونا | دَسک شاغِنگ Dask-Shaa-gh-ing | بَندِیک گیجگ Ban-deek-gej-ag |
| To do the bedding | بستر بچھانا | بیرُم شاغِنگ Be-rum-Shaagh-ing | بیرُم گیجگ Be-rum-gej-ag. |
| To leave over To save by and by | پس انداز کرنا | پَدَ کے اِلنگ Pa-da-Ke-ill-ing | پشت گیجگ Pasht-gej-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To place a wreath (on a tomb) | پھول چڑھانا | پُل شاغنگ<br>Pul-Shaagh-ing | پُل گیجگ<br>Pul-gej-ag |
| To lay the table<br>To spread the table cloth. | دسترخوان بچھانا | کندوری شاغنگ<br>Kan-doo-ree-Shaagh-ing | پرزونہ گیجگ<br>par-zona-gej-ag |
| To spread a net,<br>To trawl a net<br>To set a trap | جال بچھانا<br>جال ڈالنا | جال شاغنگ<br>Jaal-Shaa-gh-ing | جال گیجگ<br>jaal-gej-ag |
| To cover (a pillow) or quilt | پوش چڑھانا<br>غلاف چڑھانا | جُل شاغنگ<br>Jal-Shaagh-ing | جل گیجگ<br>Jul-gej-ag |
| To spread. | بچھانا (قالین، بستر<br>دسترخوان وغیرہ کا) | کیرغ شاغنگ<br>Ke-ragh Shaagh-ing | چیر گیجگ<br>Cher-gej-ag |
| To be deducted<br>To be carried to account<br>To take in to account. | محسوب کرنا<br>(۲) مجرا کرنا<br>(۳) حساب میں لینا | حسابی شاغنگ<br>Hi-saa-bau-tee-Shaagh-ing | حساب ئ گیجگ<br>Hi-Saabaa gej-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To throw dust on<br>To conceal an ugly affair | خاک ڈالنا | مِشں شاغنگ<br>mish-S..aa gh-ing | خاک گیجگ<br>Khaak gej-ag |
| To interfere.<br>To meddle<br>To coarce illegally. | دست اندازی کرنا | دُو شاغنگ<br>Doo-Shaagh ing | دُست گیجگ<br>Dast-gej-ag. |
| To devise a new mode of Conduct<br>To find out means. | راہ نکالنا<br>سلسلہ نکالنا | کسر کشنگ<br>Kasar-Kash-ing | راہ درگیجگ<br>Raa-dar-gej-ag |
| To Suggest.<br>To propose<br>To plan. | تجویز کرنا | راہبند کشنگ<br>Raa-band Kash-ing | راہبند در گیجگ<br>Raa-band-dar-gej-ag |
| To cause to follow.<br>To surpass. To leave behind. | پیچھے ڈالنا | رَندٹ شاغنگ<br>Ran-dat-Shaagh-ing | رَنداگیجگ<br>Ran-daa gej-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To force. To press down. To bear up on. To bring pressure. To influence. | دباؤ ڈالنا زور ڈالنا | زور شاغنِگ Zor-Shaa-gh-ing | زور گیجگ Zor-gej-ag. |
| To Cover body with Sheet - To dress oneself in a Sheet. | اوڑھنا | زیہا شاغنِگ Zee-haa Shaagh-ing | سراگیجگ Sa-raa-gej-ag |
| 1 To Cast a doubt upon. 2. To make Sus-picious. | شُبہ ڈالنا | شک شاغنِگ Shak-Shaa-gh-ing | شک گیجگ Shak-gej-ag. |
| To Carpet To Cover with Carpet. | فرش بچھانا | غالی شاغنِگ Ghaa-lee-Shaagh-ing | غالی گیجگ Ghaa-lee gej-ag. |
| To Crease. To fold. | سلوٹ ڈالنا شِکن ڈالنا | کرِنچ شاغنِگ Ki-rinch shaagh-ing | کرِنچ گیجگ Ki-rinch gej-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To Crease. To fold. | شکن ڈالنا | کوس شاغنگ Kos - shaa-gh - ing | کوس گیجگ Kos - gej - ag |
| To take into account. To Compute. | محسوب کرنا حساب میں لانا | لیکوٹی شاغنگ Le - Kau - toe Shaagh-ing | لیکوءِ گیجگ Le - Kau - ua - gej - ag. |
| To do the bedding. | بستر بچھانا | بیرم شاغنگ Be - rum - shaagh - ing | رنیاد گیجگ Ni - paad - gej - ag. |
| To raise a wall between. To bring in the way. To make to intervene. To bring to interpose. | حائل کرنا بیچ بچاؤ کرانا | نیامٹی شاغنگ Ni - yaa - ma - tee - shaagh-ing | نیام ءِ گیجگ Ni - yaa - maa gej - ag. |
| To speak of favours. Conferred upon To boast of favours conferred. | احسان جتانا | منت لڈنگ min - nat - lad - ing. | منت لڈءگ min - nat - ladd - ag. |

| | | |
|---|---|---|
| To fear. To be frightened. To be scared. To be shocked. | دہل جانا | پچ لرزگ چٹ لرزنگ<br>Chat-larz-ing Pach-larz-ag |
| To frighten. To scare. To shiver in ones shoes. | دہلا دینا | پچ لرزینگ چٹ لرزیفنگ<br>Chat-lar-zef-ing Pach-larzen-ag. |
| | لوذ لگنگ | |
| To burn. To be kindled | آگ جلنا<br>آگ سُلگنا | آس لگنگ خاخر لگننگ<br>Khaa-Khar lagg-ing Aso lagg-ag. |
| To be unpleasent To be dis agree-able. | بُرا لگنا | بَد لگنگ بَد لگننگ<br>Bad-lagg-ing Bad-lagg-ag. |
| To climb To ascend. | چڑھنا | بُرزا لگنگ بُرزا لگننگ<br>Bur-zaa-lagg-ing Bur-zaa-lagg-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To climb<br>To ascend. | چڑھنا | بُرزا لگنِگ<br>bur-zaa-lagg-ing. | بُرزا لگاگ<br>bur-zaa-lagg-ag. |
| To feel the smell. | بو لگنا | گند لگنِگ<br>gand-lagg-ing. | بو لگاگ<br>bo-lagg-ag |
| To take intrest in<br>To feel at home in.<br>To be attached to | طبیعت لگنا | تب لگنِگ<br>tab-lagg-ing. | تب لگاگ<br>tab-lagg-ag |
| To be hit by a bullet.<br>To be shot at. | گولی لگنا | سُم لگنِگ<br>sum-lag-ging. | تیر لگاگ<br>teer-lagg-ag. |
| To be prickled<br>To be pinched<br>To prick. | چبھنا<br>کھٹکنا | جِک لگنِگ<br>jik-lagg-ing. | جِک لگاگ<br>jik-lagg-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be lighted (of lamp)<br>To burn. | چراغ جلنا | چراغ لگنیگ<br>chi-raagh-lagg-ing. | چراغ لگنگ<br>chi-raagh-lagg-ag. |
| To be jerked<br>To be jolted<br>To have a shock. | دھچکا لگنا | ڈِکہ لگنیگ<br>dik-kaa-lagg-ing. | ڈِکہ لگنگ<br>dik-ka-lagg-ag. |
| To be hurt.<br>To get a blow | چوٹ لگنا<br>ضرب لگنا | ڈک لگنیگ<br>dak-lagg-ing. | ڈک لگنگ<br>dak-lagg-ag. |
| To be reinstated<br>To return to a former state | بحال ہونا | دوارہ لگنیگ<br>do-waa-ra-lagg-ing. | دوارہ لگنگ<br>do-waa-ra-lagg-ag. |
| To take time | دن لگنا | دے لگنیگ<br>de-lagg-ing. | ردچ لگنگ<br>rach-lagg-ag |
| To be agreeable<br>To be suitable<br>To be profitable | راس آنا۔ موافق آنا | زیہا جوان لگنیگ<br>zee-haa-ju-waan-lagg-ing | سرا جوان لگنگ<br>sa-raa-ju-waan-lagg-aq. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To feel the smell<br>To feel the scent. | بُو لگنا | گند لگنِنگ<br>gand-lagg-ing. | گند لگنگ<br>gand-lagg-ag. |
| To twinkle<br>To flicker.<br>To give a faint light | ٹمٹمانا | کہنگ لگنِنگ<br>kah-ing.<br>lagg-ing. | مِرگ لگنگ<br>mis-sag-lagg-ag. |
| To kindle fire<br>To light<br>To fire | آگ لگانا<br>آگ سلگانا | خاخر لگیفنِگ<br>khaa-khar-lag-gef-ing. | آس لگنینگ<br>aas-lag-gen-ag |
| To light a lamp.<br>To kindle a lamp. | چراغ جلانا | چراغ لگیفنِگ<br>chi-raagh-lag-gef-ing. | چراغ لگنینگ<br>chi-raagh-lag-gen-ag |
| | لَوُز + لوٹنگ | | |
| To demind justice<br>To seek redress | انصاف چاہنا | اِنصاف خواہنگ<br>in-saaf-khu-waah-ing. | اِنساف لوٹنگ<br>In-saaf-lot-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To ask for answer. | جواب مانگنا | وَلدِی خواہنگ<br>wal-dee-khu-waah-ing. | پسَوُلوٹنگ<br>pas-sau-lot-ag. |
| To seek refuge.<br>To seek protection | پناہ مانگنا | پناہ خواہنگ<br>pa-naa-khu-wah-ing. | پناہ لوٹنگ<br>pa-naa-lot-ag. |
| To invoke spirits<br>To exorcise. | حاضرات کرنا | جناتے خواہنگ<br>jin-naa-te-khu-waah-ing | جنان لوٹنگ<br>jin-naan-lot-ag. |
| To wish someone well. | بھلا چاہنا | جوانی خواہنگ<br>ju-waa-nee khu-waah-ing | جوانی لوٹنگ<br>ju-waa-nee lot-ag. |
| To press ones right<br>To claim ones right | حق جتانا | حَک خواہنگ<br>hak-khu-waah-ing. | حَک لوٹنگ<br>hak-lot-ag |
| To demand justice<br>To seek justice<br>To demand reward | انصاف چاہنا<br>انعام مانگنا | داد خواہنگ<br>daad-khu-waah-ing | دادو لوٹنگ<br>daad-lot-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To pray. To invoke blessing. | دُعا مانگنا | دُہا خواہنیگ du·haa·khu waah·ing. | دہا لوٹنگ du·haa·lot·ag. |
| To wish well. | بھلا چاہنا | شرّی خواہنیگ shar·ree·khu·waah·ing. | شرّی لوٹنگ shar-ree-lot-ag. |
| To apologize To seek forgiveness To ask for pardon. | معافی مانگنا معافی چاہنا | مافی خواہنیگ maa·fee·khu waah·ing. | مافی لوٹنگ maa·fee·lot·ag. |
| To ask for a favoure. To pray for a boon. | مُراد مانگنا | مُراد خواہنیگ mu·raad·khu·waah·ing. | مُراد لوٹنگ mu·raad·lot·ag |
| To take leave To apply for leave To seek permission | رخصت مانگنا اجازت چاہنا | موکل خواہنیگ mokal·khu·waah·ing. | موکل لوٹنگ mokal·lot·ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To invite for lunch or dinner | دعوت دینا | ارِغا خواہنگ<br>ira-ghaa-khu-waah-ing. | نان ءَ لوٹگ<br>naa-naa-lot-ag. |
| To seek riddence<br>To seek deliverance. | پناہ مانگنا | نجات خواہنگ<br>ni-jaat-khu-waah-ing. | نجات لوٹگ<br>ni-jaat-lot-ag. |
| To ask for answer. | جواب مانگنا | وَرندی خواہنگ<br>wa-ran-dee-khu-waah-ing | وَلدی لوٹگ<br>wal-dee-lot-ag. |
| To place an order. | آرڈر دینا<br>مال منگوانا | مال خواہنگ<br>maal-khu-waah-ing. | مال لوٹائینگ<br>maal-lo-taa-hen-ag. |
| To convene a meeting<br>To hold a meeting. | مجلس منعقد کرنا | مجلس خواہنگ<br>maj-lis-khu-waah-ing. | مجلس لوٹائینگ<br>maj-lis-lo-taa-hen-ag. |
| | لوٹ + مانگ | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To thrive<br>To continue to prosper | آباد رہنا | آباتارہنگ<br>aa-baat-ra-haing | آبات مانگ<br>aa-baat-maan ag. |
| To preserve ones honour<br>To be held in esteem. | عزت رہنا | اِزت رہنگ<br>iz-zat-ra-haing. | اِزت مانگ<br>iz-zat-maan-ag. |
| To fail<br>To be unsuccessful. | فیل ہونا<br>ناکامیاب ہوتا | امتحانئی رہنگیا<br>im-ti-haa-naa-tee ra-haing. | امتحان ئ مانگ<br>im-ti-haa-naa maan-ag. |
| To live togther | آپس میں رہنا | آوار رہنگ<br>awaar-ra-haing | آوار مانگ<br>ra-waar-maan-ag. |
| To have a deficiency.<br>To be incomplete<br>To be deficient in. | کسر رہ جانا<br>کسر پڑنا | ائیب رہنگ<br>aib-ra-haing. | ائیب مانگ<br>aib-maan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To live alone.<br>To live apart. | الگ رہنا<br>علیٰحدہ رہنا | تنیا رہینگ<br>Tan-yaa-ra-haing. | ایوَک مانگ<br>e-wak-maan ag. |
| To stand firm.<br>To keep ones foting | قائم رہنا | برجا رہینگ<br>bar-jaa-ra-haing. | برجامانگ<br>bar-jaa maan-ag |
| To leg behind<br>To keep back.<br>To remain behind. | پیچھے رہنا | پڈ رہینگ<br>pad-ra-haing | پڈمانگ<br>pad-maan-ag. |
| To feel sad (about)<br>To be disturbed at | قلق رہنا | اُسونی رَہینگ<br>u-so-nee-ra-haing. | پدَرَدی مانگ<br>pa-dar-dee-maan-ag. |
| To be held in esteem<br>To preserve honour<br>To preserve dignity | عزت رہنا | پرَدہ رَہینگ<br>par-da-ra-haing. | پرَدہ مانگ<br>par-da-maan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To live alone. To live apart. | الگ رہنا | جِتا رہینگ ji-taa-ra-haing. | جِتا مانگ ji-taa-maan-ag. |
| To keep quiet To remain silent. To keep mum. | خاموش رہنا چُپ رہنا | چُپ رہینگ chup-ra-haing. | چُپ مانگ chup-maan-ag. |
| To keep away. To stay away from. To keep aloof. | پرے رہنا | مُر رَہینگ mur-ra-haing. | دُور مانگ door-maan-ag. |
| To last long. To be durable. To be everlasting. | پائیدار ہونا دیرپا ہونا | اُرے رہینگ ure-ra-haing. | دیر مانگ der-maan-ag. |
| To live To exist To be alive | جینا | زِندہ رَہینگ zin-do-ra-haing. | زِندگ مانگ zin-dag-maan-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be held in esteem. To preserve dignity. | عزت رہنا | شرف رَہینگ sha-raf-ra-haing. | شرف مانگ sha-raf-maan-ag- |
| (of some work) To be hindered. | کام اٹکا رہنا | کاریم بند رہینگ kaa-rem-band-ra-haing | کاربند مانگ kaar-band-maan-ag. |
| To live together To remain with | ساتھ رہنا | ثُد رہینگ thud-ra-haing. | گون مانگ gon-maan-ag. |
| To be absorbed. To be engrossed. To be confunded. To be perplexed. | محو ہونا ششدر ہونا | مَنگ رہینگ mang-ra-haing. | مَنگ مانگ mang-maan-ag. |
| To be remembered To be borne in mind. | یاد رہنا | یات رہینگ yaat-ra-haing. | یات مانگ yaat-maan-ag- |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To live together | اکٹھا رہنا | اسے جا رہنگ<br>ase-jaa-ra-haing. | یکجا مانگ<br>yak-jaa-maan ag. |
| To starve to death.<br>To die of hunger. | بھوکوں مرنا | بینان کہنگ<br>bee-naan-kah-ing. | گشنا مرگ<br>gush-naa-mir-ag. |
| To fondle.<br>To console.<br>To caress. | ہاتھ پھیرنا | دُزیہ پیا خوشکنگ<br>doo-zee-yaa khosh-king. | دست سرا مشگ<br>dast-sa-raa-mush-ag. |
| | لوُوّ + مَنگ | | |
| To feel thankful. | احسان ماننا | جوانی مَنِنگ<br>ju-waa-nee-mann-ing. | جوانی منگ<br>ju-waa-nee-mann-ag. |
| To make a vow. | منت ماننا | خیرات مَننگ<br>khai-raat-mann-ing. | خیرات منگ<br>khai-raat-mann-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To believe to be true<br>To trust in the accuracy of. | سچ ماننا | راست مننگ<br>raast-mann-ing | راست منگ<br>raast-mann-ag. |
| To make a vow | مراد ماننا | مراد مننگ<br>mu-raad-mann-ing | مراد منگ<br>mu-raad-mann-ag. |
| To make a vow | منت ماننا | منشت مننگ<br>man-nisht-mann-ing | منشت منگ<br>man-nisht-mann-ag. |
| To make a vow. | منت ماننا | نذر مننگ<br>na-zar-mann-ing. | نذر منگ<br>na-zar-mann-ag. |
| To reject.<br>To refuse. | مسترد کرنا | نہ مننگ<br>na-mann-ing | نہ منگ<br>na-mann-ag. |
| To be obliged<br>To be grateful | احسان ماننا | نیکی مننگ<br>ne-kee-mann-ing. | نیکی منگ<br>ne-kee-mann-ag. |

| To find a response in the heart. To effect To settle down To sink in the bottone. | (۱) اترنا<br>دل میں اترنا<br>(۲) تہ نشین ہونا | تولنگ<br>Tool-ing | ایرنِندرگ<br>Er-nind-ag |
|---|---|---|---|
| To squat | دو زانو بیٹھنا | چار زانو تولنگ<br>chaar-zaa-noo-tool-ing. | چار زانو نِندرگ<br>chaar-zaa-noo-nind-ag |
| To pass blood in stool. | لہو آنا | دِتر تولنگ<br>di-tar-tool-ing. | حون دست نِندگ<br>hon-dast-nind-ag |
| To sit in the lap of | گود میں بیٹھنا | کُٹھی تولنگ<br>kut-ta-tee tool-ing. | کُٹا ءِ نِندگ<br>kut-aa-nind-ag |
| To be hoarse | گلا بیٹھنا | گُٹ تولنگ<br>gut-tool-ing. | گُٹ نِندگ<br>gut-nind-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (of sediment) To settle down. | گاد بیٹھنا | موچ تولنگ<br>moch-tool-ing. | موچ نِندگ<br>moch-nind-ag. |
| To treat with great respect. | سر پر بٹھائے رکھنا | زیہا تولیفنگ<br>zee-haa-too-lef-ing. | سَرا نندارینگ<br>sa-raa-nin-daa-ren ag |
| | (اوَ + وَرَگ) | | |
| To drink.<br>To be irrigated | (۱) پانی پینا<br>(۲) سیراب ہونا | دیر کننگ<br>deer-kun-ing. | آپ وَرَگ<br>aap-war-ag. |
| To stumble<br>To stagger<br>To reel. | ڈگمگانا<br>ٹھوکر کھانا | بُدو ڑُو کننگ<br>bu-doo-roo-kun-ing. | بُدُو ڑُو وَرَگ<br>bu-doo-roo-war-ag. |
| To coil. | پیچ کھانا | پیچ کننگ<br>pech-kun-ing. | پیچ وَرَگ<br>pech-war-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be twisted.<br>To be entwined.<br>To be curled. | بل کھاتا<br>بل پڑتا | تاؤ کننگ<br>taau-kun-ing. | تاب وَرَگ<br>taab-war[…]ag. |
| To wriggle.<br>To be restless.<br>To feal uneasy. | کلبلانا | تاؤ پیچ کننگ<br>tau-o-pech-kun-ing. | تاب و پیچ وَرَگ<br>taab-o-pech[…]war-ag. |
| To bear the result | نتیجہ بھگتنا | پَدے سگنگ<br>pa-de-sag-ing | ترتیو وَرَگ<br>ti-see-to-war-ag.<br>E.B. |
| To dive.<br>To dip.<br>To plunge. | غوطہ لگانا<br>غوطہ مارنا | ڈبی کننگ<br>tub-bee-kun-ing | ڈبی وَرَگ<br>tub-bee-war-ag |
| To strike against<br>To bump against<br>To dash against | ٹکر کھاتا | ٹکر کننگ<br>tak-kar-kun-ing | ٹکر وَرَگ<br>tak-kar-war-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To lake purgative | جلاب لینا | جُلاب کننگ<br>ju-laab-kun-ing. | جلاب ورگ<br>ju-laab-war-ag. |
| To rock in cradle<br>To swing. | جھولنا | جُلوُنٹ کننگ<br>ju-loont-kun-ing. | جلونٹ ورگ<br>ju-loont-war-ag. |
| To a quarrel<br>To be beaten<br>To have a drubbing | ہاتھاپائی کرنا<br>مار کھانا | خلنگ کننگ<br>khal-ing-kun-ing. | جنگ ورگ<br>ja-nag-war-ag |
| To be slapped<br>To be rebuffed. | تھپڑ کھانا | چپانٹ کننگ<br>cha-paant-kun-ing. | چپانٹ ورگ<br>cha-paant-war-ag. |
| To turn over.<br>To whirl.<br>To turn round and round | پلٹا کھانا | چل کننگ<br>chal-kun-ing. | چل ورگ<br>chal-war-ag. |
| To rotate<br>To somersault<br>To revolve. | پلٹیاں کھانا | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To suck blood. | خون پینا | دِتّر کننگ<br>di-tar-kun-ing. | ہون وَرگ<br>hon-war-ag |
| To feel jealous<br>To harbour grudge. | خار کھانا۔ حسد کھانا | خار کننگ<br>khaar-kun-ing. | خار وَرگ<br>khaar-war-ag |
| To be abused.<br>To get abused. | گالی کھانا | کِرینگ کننگ<br>ke-reing.<br>kun-ing. | داو وَرگ<br>dau-war-ag |
| To take medecine. | دوا پینا | دارُو کننگ<br>daa-roo-<br>kun-ing | درمان وَرگ<br>dar-maan-war-ag |
| To stumble.<br>To trip. | ٹھوکر کھانا | بُدوڑو کننگ<br>bu-doo-roo-<br>kun-ing. | دست پُشت وَرگ<br>dast-pusht-<br>war-ag |
| To be abused<br>To get abused | گالی کھانا | کرینگ کننگ<br>ke-reing-<br>kun-ing. | دشنان وَرگ<br>dush-maan<br>war-ag |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be hurt. To suffer a loss. To receive a blow. | چوٹ کھانا | ڈُک کُننگ<br>dak-kun-ing. | ڈک وَرَگ<br>dak-war-ag. |
| To be pushed. To be knocked. To wander about aimlessly | دھکے کھانا | ڈِکہ کُننگ<br>dik-ka-kun-ing. | ڈِکہ وَرَگ<br>dik-ka-war-ag. |
| To bump against To collide against. To come face to face. | ٹکر کھانا<br>سامنا کرنا | ڈُک لگنگ<br>duk-lag-ing. | ڈُک وَرَگ<br>duk-war-ag. |
| To collide against. To come face to face. | ٹکر کھانا<br>سامنا کرنا | ڈُک لگنگ<br>duk-lag-ing. | ڈِیک وَرَگ<br>deek-war-ag. |
| Not to fast. | روزہ کھانا | روچہ کُننگ<br>ro-cha-kun-ing | روچہ وَرَگ<br>ro-cha-war-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To be abused | گالی کھانا | کرنیک کننگ<br>-ke-reing-kun-ing. | زاوَرَگ<br>zaa-war-ag |
| To take poison. | زہر کھانا | زَہر کننگ<br>zahr-kun-ing. | زَہر وَرَگ<br>zahr-war-ag. |
| To bother<br>To make much noise | سر کھپانا | کاٹم کننگ<br>kaa-tum-kun-ing. | سَر وَرَگ<br>sar-war-ag. |
| To turn a somersault- | قلابازی کھانا | سَربٹو کائی کننگ<br>sar-bu-to-kaa-hee-kun-ing. | سَربٹو کائی وَرَگ<br>sar-bu-to-kaa-hee-war-ag. |
| To take intrest | سُود کھانا | سُود کننگ<br>sood-kun-ing. | سُود وَرَگ<br>sood-war-ag. |
| To swear.<br>To take an oath | قسم کھانا | سوغند کننگ<br>so-ghind kun-ing | سوگند وَرَگ<br>so-gind-war-ag. |

| To be slapped | تھپڑ کھانا | چپانٹ کننگ<br>cha-paant-<br>kun-ing. | شہمات ورگ<br>shah-maat-<br>war-ag. |
|---|---|---|---|
| To suffer grief.<br>To feel sympathy<br>for another | غم کھانا | غم کننگ<br>gham-kun-<br>ing. | غم ورگ<br>gham-war-<br>ag. |
| To swear<br>To take an<br>oath. | حلف اٹھانا | کسم کننگ<br>ka-sam-<br>kun-ing | کسم ورگ<br>ka-saam-<br>war-ag. |
| To be elastic<br>To be flexible | لچکنا<br>لچکدار ہونا | کش کننگ<br>kash-kun<br>ing. | کش ورگ<br>kash-war-ag. |
| To have a<br>shoe beating. | جوتے پڑنا | موچڑی کننگ<br>mo-cha-ree.<br>kun-ing. | کوش ورگ<br>Kaush war-<br>ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To take draught. by draught. | ایک ایک گھونٹ پینا | گولم گولم گننگ<br>go-lum-go-lum-kun-ing | گٹ گٹ وَرگ<br>gut-gut-war-ag |
| To talk nonesense | گو کھانا | پی کننگ<br>pee-kun-ing. | گو وَرگ<br>goo-war-ag. |
| To crawl. To creep. | رینگنا | لیٹ کننگ<br>leit-kun-ing. | لاپ لیٹ وَرگ<br>laap-leit-war-ag. |
| To be beaten. | مار پڑنا | لٹ کننگ<br>lat-kun-ing. | لٹ وَرگ<br>lat-war-ag. |
| To be roll<br>To toss about | لوٹنا | لیٹ کننگ<br>leit-kun-ing. | لیٹ وَرگ<br>leit-war-ag. |
| To be knotted | گانٹھ پڑنا | گرنگ خلنگ<br>gi-ring-hall-ing. | مٹچ وَرگ<br>mut-tubch-war-ag. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| To get money by unlawful means To take bribe | حرام کھانا | مُردار کُننگ mur-daar-kun-ing. | مُردار وَرَگ mur-daar-war-ag. |
| To take bribe To take illegal gratification | رشوت کھانا | ملام کُننگ ma-laam-kun-ing. | ملام وَرَگ ma-laam-war-ag. |
| To take food To have ones meals. | کھانا کھانا | اِرَغ کُننگ iragh-kun-ing. | نان وَرَگ naan-war-ag. |
| To bend To strain To bow. | لچکانا | کَش کُنیفنگ kash-kun-nef-ing. | کَش وَرائینگ kash-wa-raain-ag. |
| To feed. To give a feast To entertain. | کھانا کھلانا | اِرغ کُنیفنگ iragh-kun-nef-ing | نان وَرائینگ naan-war-raain-ag |